



[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

BG .....	Ръководство за експлоатация	2
ET .....	Kasutusjuhend	52
LT .....	Naudotojo vadovas	96
LV .....	Operatora rokasgrāmata	142
RO .....	Manualul operatorului	188
RU .....	Руководство по эксплуатации	236



#### **Руководство по эксплуатации**

Внимательно прочитайте эти инструкции, Вы должны знать и понимать их перед тем, как приступить к работе с машиной.

#### **Kasutusjuhend**

Enne selle masina kasutamist lugege palun juhised tähelepanelikult läbi ja veenduge, et saite neist aru.

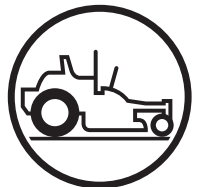
#### **Ekspluatavimo instrukcijos**

Prieš naudodami šį įrenginį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir įsitikinkite, kad jas suprantate.

#### **Lietošanas instrukcijas**

Lūdzam uzmanīgi izlasīt šīs instrukcijas, lai jūs tās izprastu, pirms sākat lietot mašīnu.

**Baltic**



Z 560x / 96766970200

#### **Упътване за употреба**

Моля, прочетете внимателно инструкциите и се убедете, че сте ги разбрали преди да започнете работа с машината.

#### **Manual de utilizare**

Înainte de utilizarea acestei mașini, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să vă asigurați că le-ați înțeles.

08.10.2020 SR

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Неспазването на практиките за безопасна работа може да доведе до сериозно нараняване на оператора или други хора. Собственикът трябва да разбира настоящите инструкции и да позволява само на одобрени лица, които разбират настоящите инструкции, да работят с косачката.

Всяко лице, работещо с косачката, трябва да бъде здраво психически и физически и не трябва да бъде под въздействие на психоактивни вещества.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Възможностите на системата за защита от преобръщане (ROPS) може да се нарушат поради повреда в случай на преобръщане на косачката или при изменения на ROPS. При такива обстоятелства цялата структура ТРЯБВА да бъде подменена.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Отделителните газове на двигателя, част от съставките им и определени компоненти на превозното средство съдържат или изпускат химикали, известни в щата Калифорния с това, че предизвикват рак и вродени дефекти или други репродуктивни увреждания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изводите и клемите на акумулатора, както и съответните принадлежности, съдържат олово и оловни съединения – химикали, известни в щата Калифорния с това, че предизвикват рак и вродени дефекти или други репродуктивни увреждания. След боравене с тях почиствайте ръцете си.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Отделителните газове на двигателя и определени компоненти на превозното средство съдържат или изпускат химикали, които се счита, че предизвикват рак, вродени дефекти или други увреждания на репродуктивната система. Отделителните газове на двигателя съдържат въглероден окис, който е безцветен отровен газ без миризма. Не използвайте машината в затворени пространства.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се постарайте да разберете инструкциите, преди да използвате машината.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Бензинът, който съдържа максимум 10% етанол (E10), е разрешен за употреба в тази машина. Използването на бензин с повече от 10% етанол (E10) ще анулира гаранцията на продукта.

Когато продуктът се изхаби и вече не го използвате, върнете го на търговеца или на съответно друго лице за рециклиране.

Спецификациите и конструкцията може да бъдат променени без предизвестие при въвеждане на подобрения.

При ремонт използвайте само оригинални резервни части. Ако използвате други части, гаранцията се анулира.

Не модифицирайте и не монтирайте нестандартно оборудване на устройството без съгласие от производителя.

Модифицирането на устройството може да го повреди или да бъде причина за опасност при използване.

## ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

НЕ РЕЖЕ ЧЕМ РАЗ В ГОД

Операция	Дата, показания, штамп, подпись
Очистка охлаждающего воздухозаборника двигателя	<input type="checkbox"/>
Заменить пенопластовый воздушный фильтр предварительной очистки	<input type="checkbox"/>
Замена бумажного элемента воздушного фильтра	<input type="checkbox"/>
Заменить моторное масло	<input type="checkbox"/>
Заменить масло и масляный фильтр двигателя	<input type="checkbox"/>
Проверить/отрегулировать высоту для резки	<input type="checkbox"/>
Проверить/отрегулировать стояночный тормоз	<input type="checkbox"/>
Очистить / Заменить свечи зажигания	<input type="checkbox"/>
Проверить свечи зажигания	<input type="checkbox"/>
Проверить зазор клапанов двигателя	<input type="checkbox"/>

## СЪДЪРЖАНИЕ

ВЪВЕДЕНИЕ.....	4
СИМВОЛИ И ЛЕПЕНКИ .....	6
БЕЗОПАСНОСТ.....	8
ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ.....	14
РАБОТА .....	20
ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ .....	24
СМАЗВАНЕ .....	33
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ. 37	
СЪХРАНЕНИЕ .....	39
СХЕМА.....	40
СЪОТВЕТСТВИЕ .....	41
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	42
СЕРВИЗНА КНИЖКА.....	45

## Поздравления

Благодарим Ви, че купихте градинска косачка на Husqvarna. Тази машина е създадена за високоефикасно и бързо косене, основно на големи зони. Както разпределителното табло с лесен достъп от оператора, така и хидростатичната трансмисия, контролирана от лостове за кормилно управление, допринасят за ефективността на машината.

Това ръководство е ценен документ. Прочетете внимателно ръководството за експлоатация, преди да използвате машината или да извършвате сервизно обслужване. Спазването на инструкциите (използване, сервизно или техническо обслужване) от страна на всеки, който работи с тази машина, е важно за безопасността на оператора и други хора. То може също да увеличи до голяма степен срока на експлоатация на машината, както и нейната стойност при препродажба.

Ако продадете машината, предайте ръководството за експлоатация на новия собственик.

В последната глава на това ръководство за експлоатация ще намерите сервизна книжка. Погрижете се сервизната работа и поправките да бъдат документирани. Правилното поддържаната сервизна книжка намалява сервизните разходи при техническо обслужване и влияе на стойността на машината при препродажба. Свържете се с Вашия дистрибутор за повече информация. Вземете ръководството за експлоатация със себе си, когато оставяте машината за сервиз при дистрибутора.

## Общи

В това ръководство за експлоатация ляво, дясно, назад и напред се считат спрямо редовната посока на движение на машината.

Поради постоянните ни усилия, насочени към подобряването на продуктите, спецификациите и конструкцията подлежат на промени без предизвестие.

## Управление и транспортиране по обществената пътна мрежа

Направете справка с приложимите местни разпоредби за движението по пътищата, преди да пристъпите към транспортиране по пътната мрежа. При транспортиране на машината винаги използвайте одобрено оборудване за закрепването ѝ и се уверете,

че е правилно закачена. НЕ работете с тази машина по обществени пътища.

## Теглене

Ако машината е оборудвана с теглич, бъдете много по-внимателни по време на теглене. Не позволявайте на деца или други лица да се возят на тегленото оборудване. Правете широки завои, за да избегнете усукването на тегленото оборудване около теглича. Движете се бавно и предвиждайте по-голямо разстояние за спиране.

Не теглете по склонове. Теглото на тегленото оборудване може да доведе до загуба на сцепление и загуба на контрол.

Следвайте препоръките на производителя относно ограниченията за теглото на тегленото оборудване. Не теглете в близост до канавки, канали и други опасни зони.

## Работа с машината

Тази машина е създадена само за косене на трева по морави и равни терени без препятствия от рода на камъни, дънери и т.н. Машината може също да се използва за други задачи, когато е оборудвана със специални принадлежности, предоставени от производителя. Инструкции за работа с принадлежностите се осигуряват при доставка. Всички други видове употреба се считат за неправилни. Указанията на производителя относно експлоатацията, техническото обслужване и ремонта трябва да се следват внимателно.

Косачките и всички моторни устройства са потенциално опасни, ако с тях се работи неправилно. Безопасността изисква добра преценка, внимателно използване в съответствие с тези инструкции, както и здрав разум.

Машината трябва да се използва, поддържа и ремонтира само от лица, които познават специалните качества на машината и са запознати с инструкциите за безопасност. Използвайте само одобрени резервни части за поддръжка на машината.

Винаги трябва да се спазват разпоредбите за предотвратяване на злополуки, другите общи правила за безопасност, правилата за трудова безопасност, както и разпоредбите за движение по пътищата.

Неразрешени модификации на конструкцията на машината може да освободят производителя от отговорност при възникнали телесни повреди или имуществени щети.

Операция	Дата, показания, штамп, подпись
Смазочные фитинги (поворотные ролики и ролики)	<input type="checkbox"/>
Осмотр амортизаторов	<input type="checkbox"/>
Проверить шасси	<input type="checkbox"/>
Осмотр тросов дроссельной и воздушной заслонок	<input type="checkbox"/>
Проверить крепеж	<input type="checkbox"/>
Проверить давление в шинах	<input type="checkbox"/>
Заменить моторное масло и фильтр	<input type="checkbox"/>
Заменить воздушный фильтр	<input type="checkbox"/>
Проверить свечи зажигания	<input type="checkbox"/>
Проверить топливный фильтр	<input type="checkbox"/>
Проверить частоту вращения двигателя	<input type="checkbox"/>
Почистить под декой	<input type="checkbox"/>
Почистить пазы ножей	<input type="checkbox"/>
Смазать шпиндели ножей	<input type="checkbox"/>
Проверить подшипники шпинделя	<input type="checkbox"/>
Проверить ремень деки и ножи	<input type="checkbox"/>
Проверить подшипники	<input type="checkbox"/>
Проверить натяжные шкивы деки	<input type="checkbox"/>
Замена масла в гидравлической системе	<input type="checkbox"/>
Заменить фильтр гидравлической системы	<input type="checkbox"/>
Заменить гидравлический приводной ремень	<input type="checkbox"/>
Проверить износ гидравлических шлангов	<input type="checkbox"/>
Проверить нейтральное положение	<input type="checkbox"/>
Проверить соединения аккумулятора	<input type="checkbox"/>
Загрузить тест для аккумулятора	<input type="checkbox"/>
Зачистить электрические соединения	<input type="checkbox"/>
Проверить муфту	<input type="checkbox"/>
Проверить систему обеспечения безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить ремень безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить дугу безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить отсутствие в системе утечек топлива	<input type="checkbox"/>
Проверить защитные экраны и щитки	<input type="checkbox"/>
Проверить регулировку тормозов	<input type="checkbox"/>

Операция	Дата, показания, штамп, подпись
Смазочные фитинги (поворотные ролики и ролики)	<input type="checkbox"/>
Осмотр амортизаторов	<input type="checkbox"/>
Проверить шасси	<input type="checkbox"/>
Осмотр тросов дроссельной и воздушной заслонок	<input type="checkbox"/>
Проверить крепеж	<input type="checkbox"/>
Проверить давление в шинах	<input type="checkbox"/>
Заменить моторное масло и фильтр	<input type="checkbox"/>
Заменить воздушный фильтр	<input type="checkbox"/>
Проверить свечи зажигания	<input type="checkbox"/>
Проверить топливный фильтр	<input type="checkbox"/>
Проверить частоту вращения двигателя	<input type="checkbox"/>
Почистить под декой	<input type="checkbox"/>
Почистить пазы ножей	<input type="checkbox"/>
Смазать шпиндели ножей	<input type="checkbox"/>
Проверить подшипники шпинделя	<input type="checkbox"/>
Проверить ремень деки и ножи	<input type="checkbox"/>
Проверить подшипники	<input type="checkbox"/>
Проверить натяжные шкивы деки	<input type="checkbox"/>
Осмотреть фильтр гидросистемы	<input type="checkbox"/>
Проверить гидравлический приводной ремень	<input type="checkbox"/>
Проверить износ гидравлических шлангов	<input type="checkbox"/>
Проверить нейтральное положение	<input type="checkbox"/>
Проверить соединения аккумулятора	<input type="checkbox"/>
Проверить систему обеспечения безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить ремень безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить дугу безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить отсутствие в системе утечек топлива	<input type="checkbox"/>
Проверить защитные экраны и щитки	<input type="checkbox"/>
Проверить регулировку тормозов	<input type="checkbox"/>

**ВЪВЕДЕНИЕ****Добро обслужване**

Продуктите на Husqvarna се продават по целия свят при независими търговци, търговци на дребно и онлайн магазини. Без значение от къде купувате продукт или решение на Husqvarna можете да разчитате на нашия екип, който да Ви предостави специализирано сервизно обслужване и поддръжка през целия експлоатационен живот на продукта. Ако трябва да поръчате резервна част, да подадете гаранционен иск или ако имате въпроси, свързани със сервизното обслужване, моля, консултирайте се със следния специалист:

Това ръководство е за машината с производствен номер:	Двигател	Трансмисия

**Производствен номер**

*Производственият номер на машината е отпечатан на табелката, поставена на двигателното отделение.*

На табелката са описани, от горе надолу:

- Моделът на машината (I.D.).
- Серийният номер на производителя (модел).
- Серийният номер на машината (серийен номер).

*Имайте на разположение модела и серийния номер при поръчка на резервни части.*

Производственият номер на двигателя е шампован върху една от капачките на клапаните.

На табелката са посочени:

- Модел двигател.
- Тип двигател.
- Код

*Имайте на разположение тези данни при поръчка на резервни части.*

В задната част на двигателите на колелата и хидростатичните помпи има лепенка с баркод.

## СИМВОЛИ И ЛЕПЕНКИ

Тези символи се намират на машината и в ръководството за експлоатация. Разгледайте ги внимателно, за да разберете какво означават.

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Хххх хххххх  
хххх хххх хххххххххх хххххх хххххххххх.

Използва се в настоящия публикуван документ, за да информира читателя за риск от телесна повреда или смърт, особено ако читателят не спазва инструкциите в ръководството.



Назад    Неутрално    Бързо    Бавно    Дросел    Гориво    Паркираща спиралка



Опасност    Носете защитни очила    Използвайте защитни ръкавици    Носете антифони    Не стойте тук



Внимание! Не докосвайте частите    Внимание! Не използвайте без дефлектор или кош за трева    Внимание! Повдигайте капака внимателно    Внимание! Електролитът на акумулатора е разяждащ, експлозивен и запалим

Шумовите емисии в околната среда са в съответствие с директивата на Европейския съюз. Емисиите от машината са посочени в глава ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ и върху лепенки.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ Хххх хххххх хххххх  
хххх хххххххххх хххххх хххххххххх.

Използва се в настоящия публикуван документ, за да информира читателя за риск от имуществени щети, особено ако читателят не спазва инструкциите в ръководството. Използва се също при възможност от погрешно използване или монтиране.

## ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ПОСЛЕ 50 ЧАСОВ РАБОТЫ

Операция	Дата, показания, штамп, подпись
Удалить загрязнения с машины	<input type="checkbox"/>
Проверить уровень масла в двигателе	<input type="checkbox"/>
Проверить давление в шинах	<input type="checkbox"/>
Проверить нижнюю поверхность деки	<input type="checkbox"/>
Проверить натяжение ремня на шкивах	<input type="checkbox"/>
Проверить/очистить охлаждающий воздухозаборник двигателя	<input type="checkbox"/>
Проверить систему обеспечения безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить ремень безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить дугу безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить отсутствие в системе утечек топлива	<input type="checkbox"/>
Проверить защитные экраны и щитки	<input type="checkbox"/>
Проверить регулировку тормозов	<input type="checkbox"/>

## ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ПОСЛЕ 10 ЧАСОВ РАБОТЫ

Операция	Дата, показания, штамп, подпись
Заменить моторное масло	<input type="checkbox"/>
Заменить масляный фильтр	<input type="checkbox"/>
Проверить износ гидравлических шлангов	<input type="checkbox"/>
Осмотреть гидравлический ремень	<input type="checkbox"/>
Осмотреть фильтр гидросистемы	<input type="checkbox"/>
Проверить нейтральное положение	<input type="checkbox"/>
Проверить систему обеспечения безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить ремень безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить дугу безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить отсутствие в системе утечек топлива	<input type="checkbox"/>
Проверить защитные экраны и щитки	<input type="checkbox"/>
Проверить регулировку тормозов	<input type="checkbox"/>

## ЕЖЕДНЕВНЫЙ УХОД

Операция	Дата, показания, штамп, подпись
Удалить загрязнения с машины	<input type="checkbox"/>
Проверить уровень масла в двигателе	<input type="checkbox"/>
Проверить давление в шинах	<input type="checkbox"/>
Проверить нижнюю поверхность деки	<input type="checkbox"/>
Проверить натяжение ремня на шкивах	<input type="checkbox"/>
Проверить/очистить охлаждающий воздухозаборник двигателя	<input type="checkbox"/>
Проверить систему обеспечения безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить ремень безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить дугу безопасности	<input type="checkbox"/>
Проверить отсутствие в системе утечек топлива	<input type="checkbox"/>
Проверить защитные экраны и щитки	<input type="checkbox"/>
Проверить регулировку тормозов	<input type="checkbox"/>

## СИМВОЛЫ И ЛЕПЕНКИ

Прочете ръководството за експлоатация	Изключете двигателя и извадете ключа преди техническо обслужване или поправка	Поддържайте безопасно разстояние от машината	Не използвайте по склонове над 10°	Не возете хора
				
				
Излагане на цялото тяло на изхвърлени предмети	Отрязване на пръсти на ръцете и краката	Не отваряйте и не сваляйте предпазните щитове, когато двигателят работи	Внимавайте при движение назад, оглеждайте се за други хора	Внимавайте при движение напред, оглеждайте се за други хора

## БЕЗОПАСНОСТ

### Инструкции за безопасност

Тези инструкции са за ваша безопасност. Прочетете ги внимателно.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ТАЗИ РЕЖЕЩА МАШИНА МОЖЕ ДА ОТРЕЖЕ РЪЦЕ И КРАКА, КАКТО И ДА ИЗХВЪРЛЯ ПРЕДМЕТИ. НЕСПАЗВАНЕТО НА СЛЕДНИТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ.**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ДЕЦАТА МОГАТ ДА БЪДАТ СЕРИОЗНО НАРАНЕНИ ИЛИ УБИТИ ОТ ТОВА ОБОРУДВАНЕ. Внимателно прочетете и спазвайте всички инструкции за безопасност, описани по-долу.**

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Американската педиатрична асоциация препоръчва децата, които работят със самоходна косачка, да са навършили 16-годишна възраст.

### Предпазване на децата

Ако операторът не внимава за присъствие на деца в района, могат да настъпят трагични инциденти. Децата често проявяват интерес към машината и косенето. **Не** мислете, че децата ще останат на мястото, на което последно сте ги видели.

- Децата трябва да бъдат извън площта за косене под наблюдението на отговорен възрастен, който **не е** самият оператор.



- Бъдете нащрек и изключвайте машината, ако някое дете навлезе в района.
- Преди и докато се движите на заден ход, поглеждайте назад и надолу, за да проверите за присъствие на малки деца.

- Не возете деца, дори когато ножовете са изключени. Децата могат да паднат и да се наранят сериозно или да попречат на безопасната работа на машината. Децата, които са се возили

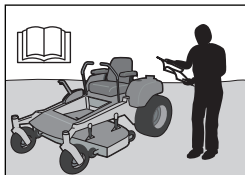


на такава машина, могат внезапно да се появят на площта за косене с намерението да се повозят отново, така че може да бъдат прегазени от движещата се напред или назад машина.

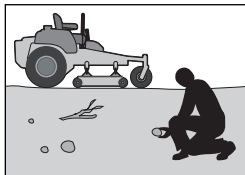
- Не позволявайте на деца да управляват машината.
- Бъдете изключително внимателни, когато се приближавате до участъци без видимост, храсти, дървета или други обекти, които могат да Ви попречат да забележите някое дете.

### Общи инструкции за експлоатация

- Преди да започнете работа, прочетете, разберете и спазвайте всички инструкции в ръководството и по машината.



- Препоръчително е някой друг да знае, че косите и да може да помогне в случай на нараняване или инцидент.
- Лицата, които работят, поддържат и/или сервизират тази машина, трябва най-напред да прочетат и разберат това ръководство за експлоатация. Възрастта на потребителя може да е постановена от местните закони. Собственикът е отговорен да обучи потребителите на това оборудване.
- Собственикът и операторът на това оборудване могат да предотвратят инциденти и са отговорни при инциденти или наранявания, касаещи тях самите или други лица, и/или имуществени щети.
- Не поставяйте ръцете или краката си в близост до въртящите се части или под машината. Винаги стойте на разстояние от разтоварителния отвор.
- Разрешавайте само на отговорни възрастни, добре запознати с инструкциите, да работят с машината.
- Почиствайте зоната от чужди тела, например камъни, играчки, жици и др., които ножовете могат да поемат и изхвърлят.



- Проверявайте дали в зоната няма странични хора, преди да започнете работа. Спирайте машината, ако някой навлезе в зоната.

## ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

### ОБСЛУЖИВАНЕ ПРИ ПОСТАВКЕ

Операция Дата, показания, штамп, подпис

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| Зарядка и подключение аккумулятора   | <input type="checkbox"/> |
| Отрегулируйте давление во всех шинах на уровне 15 фунт/кв. дюйм (1 бар)                    | <input type="checkbox"/> |
| Установите рычаги управления в нормальное положение  | <input type="checkbox"/> |
| Подключите клеммы соединительной коробки с кабелем для концевого выключателя сиденья       | <input type="checkbox"/> |
| Проверьте объем заправки двигателя маслом  | <input type="checkbox"/> |
| Отрегулируйте положение рычагов управления   | <input type="checkbox"/> |
| Заправьте топливом и откройте отсечной топливный кран                                      | <input type="checkbox"/> |
| Запустите двигатель  | <input type="checkbox"/> |
| Убедитесь в наличии привода на оба колеса  | <input type="checkbox"/> |
| Проверка шага и регулировки деки газонокосилки   | <input type="checkbox"/> |
| Проверка:  |                          |
| Концевой выключатель стояночного тормоза   | <input type="checkbox"/> |
| Концевой выключатель для деки  | <input type="checkbox"/> |
| Концевой выключатель для сиденья   | <input type="checkbox"/> |
| Концевой выключатель для рычагов управления  | <input type="checkbox"/> |
| Исправность стояночного тормоза и регулировка  | <input type="checkbox"/> |
| Передвижение вперед  | <input type="checkbox"/> |
| Передвижение назад   | <input type="checkbox"/> |
| Включение ножей  | <input type="checkbox"/> |
| Холостой ход   | <input type="checkbox"/> |
| Частота вращения двигателя на холостом ходу  | <input type="checkbox"/> |
| Проинструктируйте клиента по следующим вопросам:   |                          |
| Необходимость и полезность соблюдения графика технического обслуживания                    | <input type="checkbox"/> |
| Необходимость и полезность выполнения технического обслуживания машины                     | <input type="checkbox"/> |
| Влияние техобслуживания и ведения журнала техобслуживания на цену агрегата при перепродаже | <input type="checkbox"/> |
| Область применения для мульчирования   | <input type="checkbox"/> |
| Заполнение торговых документов и т.п.  |                          |

Обслуживание при доставке было выполнено

Замечаний нет

Заверено:



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Grade		Grade 8.8		Grade 10.9		Grade 12.9	
	Размер	футы/ фунты	Нм	футы/ фунты	Нм	футы/ фунты	Нм
Размер хвостовика (диаметр в миллиметрах, мелкая или крупная резьба)	M4	1,5	2	2,2	3	2,7	3,7
	M5	3	4	4,5	6	5,2	7
	M6	5,2	7	7,5	10	8,2	11
	M7	8,2	11	12	16	15	20
	M8	13,5	18	18,8	25	21,8	30
	M10	24	33	35,2	48	43,5	59
	M12	43,5	59	62,2	84	75	102
	M14	70,5	96	100	136	119	161
	M16	108	146	147	199	176	239
	M18	142	193	202	274	242	328
	M20	195	264	275	373	330	447
	M22	276	374	390	529	471	639
M24	353	478	498	675	596	808	
M27	530	719	735	996	904	1226	

## БЕЗОПАСНОСТ

- Не косете на заден ход, освен ако е наистина необходимо. Винаги поглеждайте надолу и назад преди и по време на придвижване на заден ход.
- Не насочвайте разтоварването на материала към когото и да било. Избягвайте разтоварване на материала до стени или препятствия. Материалите могат да отскочат назад към оператора. Спирайте ножовете, когато пресичате чакълени пътища.
- Не работете с машината, ако целият кош за трева, предпазният елемент за разтоварване и останалите приспособления за безопасност не са на място и изправни.
- Намалявайте скоростта преди завой.
- Преди слизване винаги изключвайте ножовете, поставяйте лоста за кормилно управление в положение за паркираща спирачка, спирайте двигателя и изваждайте ключовете.
- Не транспортирайте пътници. Машината е предназначена за използване само от едно лице.
- Използвайте машината само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.
- Изключвайте ножовете, когато не косите. Изключвайте двигателя и изчаквайте пълното спиране на всички части, преди да почиствате машината, да сваляте коша за трева или да прочиствате предпазния елемент за разтоварване.
- Не работете с машината, когато сте под въздействието на алкохол или медикаменти.
- Внимавайте за превозни средства, когато пресичате пътища или работите близо до тях.
- Бъдете много внимателни при товарене/разтоварване на машината от ремарке или камион.
- Винаги носете защитни средства за очите, когато работите с машината.

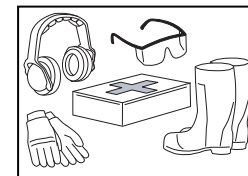


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При работа с машината трябва да се използват подходящи лични предпазни средства. Личните предпазни средства не могат да премахнат опасността от нараняване, но намаляват степента на нараняванията в случай на инцидент. Поискайте от своя дистрибутор да Ви помогне да изберете правилното оборудване.

- Носете правилни лични предпазни средства (ЛПС), когато работите с машината, включително (най-малко) солидни обувки и защитни средства за очите и антифони. Не работете с машината, ако сте с шорти и/или отворени обувки.
- Данните показват, че при операторите над 60 години процентното съотношение на нараняванията, свързани с използване на самоходни косачки, е по-голямо. Тези лица трябва да преценят дали са способни да управляват самоходната косачка по достатъчно безопасен начин, така че да предпазят себе си и околните от сериозни наранявания.
- Спазвайте препоръките на производителя относно тежестите и противотежестите на колелата.
- Не допускайте натрупвания на трева, листа или други отпадъци в машината, които могат да влязат в контакт с горещия ауспух/части на двигателя и да се запалят. Не оставяйте косилния апарат да избутва купчини листа или други отпадъци, от които могат да се образуват натрупвания. Почиствайте разлято масло или гориво, преди да работите с машината или да я приберете за съхранение.
- Преди съхранение оставете машината да се охлади.

### Лични предпазни средства

- Уверете се, че под ръка имате комплект за първа помощ, когато използвате машината.
- Не използвайте машината, ако сте боси.



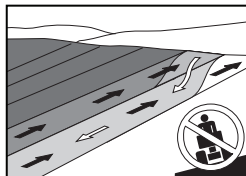
- Винаги носете защитни обувки или ботуши. Препоръчват се такива със стоманени бомбета.
- Винаги носете одобрени защитни очила или пълна маска по време на монтиране и при движение с косачката.
- Винаги носете ръкавици при боравене с ножовете.
- Не носете широки дрехи, които могат да се закачат на движещите се части.
- Носете антифони, за да избегнете увреждане на слуха.

## БЕЗОПАСНОСТ

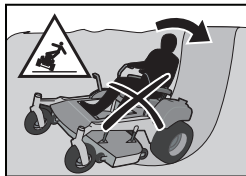
### Работа по склон

Склоновете са важна причина, свързана с инцидентите при загуба на контрол и преобръщане на машината, които може да доведат до сериозни наранявания или смърт. Работата на склон изисква повишено внимание. Ако не можете да се придвижите нагоре по склона или ако се чувствате несигурни, не косете по него.

- Косенето по склон се извършва нагоре и надолу (максимум 10 градуса), а не напречно.



- Внимавайте за наличие на дупки, бразди, издатини, камъни и други скрити обекти. На неравен терен машината може да се преобръне. Високата трева може да крие препятствия.
- Изберете ниска пътна скорост, така че да не се налага да спирате по склона.
- Не косете мокра трева. Гумите могат да загубят сцепление.
- Избягвайте стартиране, спиране и завиване по наклони. При загуба на сцепление на гумите изключете ножовете и продължете да се спускате право надолу по склона.



- Движете се бавно и постепенно по склоновете. Не правете внезапни промени в скоростта или посоката, тъй като това може да предизвика преобръщане на машината.
- Бъдете много внимателни, когато работите с машината с прикачени кошове за трева или други приспособления; това може да повлияе на стабилността на машината.
- Не използвайте машината по стръмни склонове.
- Не се опитвайте да стабилизирате машината, като поставяте крака си на земята.
- Не косете в близост до стръмни наклони, канавки или насипи. Машината може да се преобръне внезапно, ако някое от колелата ѝ попадне на ръба на канавка или ако ръбът поддаде.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не се движете нагоре или надолу по хълмове с наклон над 10 градуса. Не се движете напречно по склонове.

### Безопасно боравене с бензин

Бъдете изключително внимателни, когато боравите с бензин, за да избегнете телесни повреди или имуществени щети. Бензинът е леснозапалим и изпаренията му създават опасност от експлозия.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Двигателят и изпускателната система на отработените газове силно се нагряват по време на работа. При докосване съществува опасност от изгаряния. Преди зареждане с гориво оставете мотора и изпускателната система да се охладят.

- Не зареждайте машината на закрито.
- Всички цигари, пури, лули и други източници на огън трябва да бъдат угасявани.
- Използвайте само одобрени контейнери за бензин.
- Не сваляйте капачката за бензин и не добавяйте гориво, докато двигателят работи. Преди зареждане с гориво оставете двигателя да се охладят.
- Не прибирайте машината или контейнера с бензин на място с наличие на открит пламък, искра или постоянна малка горелка, като например на бойлер или друг уред.



- Преди зареждане с гориво докоснете метална повърхност, за да сведете до минимум опасността от статично електричество.
- Не пълнете контейнери за гориво вътре в превозно средство, нито на камион или ремарке с пластмасова облицовка. Винаги поставяйте контейнерите на земята, на разстояние от превозното средство, когато ги пълните.
- Не препълвайте резервоара за гориво. Върнете на мястото ѝ капачката за бензин и я затегнете здраво.
- Изваждайте бензиновото оборудване от камиона или ремаркетото и го зареждайте на земята. Ако това не е възможно, зареждайте

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

### Моменти затяжки

Болт коленчатого вала двигателя	50 футов/фунт	Стандартные хомуты 1/4"	9 футов/фунт
Болты шкива деки	150 футов/фунт	Стандартные хомуты 5/16"	18 футов/фунт
Рым-болты	75 футов/фунт	Стандартные хомуты 3/8"	33 футов/фунт
Болт ножа	90 футов/фунт	Стандартные хомуты 7/16"	52 футов/фунт
Свеча зажигания	16 футов/фунт	Стандартные хомуты 1/2"	80 футов/фунт

### ВИНТЫ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ

Указанные значения крутящего момента должны использоваться в качестве общих рекомендаций, когда не даются конкретные крутящие моменты.

### Американский стандартный крепеж

Grade	SAE Grade 5		SAE Grade 8		Фланцевый винт с фланцевой гайкой		
	Размер	футы/фунты	Нм	футы/фунты	Нм	футы/фунты	Нм
Размер хвостовика (диаметр в дюймах, мелкая или крупная резьба)	1/4	9	12	13	18		
	5/16	18	24	28	38	24	33
	3/8	31	42	46	62	40	54
	7/16	50	68	75	102		
	1/2	75	102	115	156		
	9/16	110	149	165	224		
	5/8	150	203	225	305		
	3/4	250	339	370	502		
7/8	378	512	591	801			
1-1/8	782	1060	1410	1912			

\*\* Grade 5 - минимальный уровень коммерческого качества (ниже не рекомендуется)

### Стандартный метрический крепеж

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

РАЗМЕРЫ	
Вес	594 кг
Базовая длина машины	210 см
Базовая высота машины	127 см
Базовая ширина машины	138,4 см
Общая ширина, лоток поднят	162 см
Общая ширина, лоток опущен	188 см
Общая высота, дуга безопасности поднята	183 см
УРОВЕНЬ ВИБРАЦИИ И ШУМА	
Вибрация для руки	1,27 м/с <sup>2</sup>
Для всего тела	0,08 м/с <sup>2</sup>
Уровень мощности звука, измеренный	105 дБ
Уровень мощности звука, гарантированный	105 дБ

## БЕЗОПАСНОСТ

такова оборудване с преносим контейнер, а не с маркуч от бензинова колонка.

- Дръжте накрайника плътно до ръба на резервоара за гориво или до отвора на контейнера през цялото време на зареждането. Не използвайте устройство за заключване на накрайника в отворено положение.
- Ако по дрехите Ви има разлято гориво, сменете ги незабавно.
- Не стартирайте двигателя в близост до разлив на гориво.
- Не използвайте бензин като почистващ агент.
- Ако възникне теч в горивната система, двигателят не трябва да се стартира, докато проблемът не бъде отстранен.
- Проверявайте нивото на горивото преди всяка употреба и оставайте място за увеличаване на обема на горивото, тъй като топлината от двигателя и слънцето може да го накара да се разшири и да прелее.

### Общо техническо обслужване

- Не използвайте машината на закрито или в пространства без правилна вентилация. Отработените газове съдържат въглероден окис – смъртоносно отровен газ без миризма.
- Уверете се, че оборудването е в добро състояние и всички гайки и болтове, особено придържащите болтове на ножовете, са затегнати до правилния въртящ момент.



**ВНИМАНИЕ!** Носете защитни очила по време на техническото обслужване.

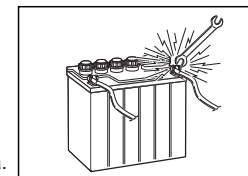
- Поддържайте или заменяйте етикетите за безопасност и етикетите с инструкции съобразно нуждите.
- Не нарушавайте работата на приспособленията за безопасност или защитата, която те осигуряват. Редовно проверявайте функционирането им. НЕ работете с машина с приспособление за безопасност, което не работи правилно

- Често проверявайте компонентите на коша за трева и на предпазния елемент за разтоварване и ги заменяйте с препоръчаните от производителя части, ако се налага.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Двигателят не трябва да се стартира, когато са отстранени подовата плоча под водача или предпазните планки за задвижващия ремък на косилния апарат.

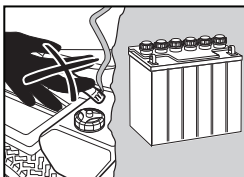
- Не променяйте настройките на управлението на двигателя и избягвайте да работите при прекалено високи обороти на двигателя. Ако оборотите на двигателя са твърде високи, компонентите на машината може да се повредят.
- За да намалите риска от пожар, не допускате натрупвания на трева, листа или други отпадъци в машината. Почиствайте разлято гориво или масло и отстранявайте просмукани с гориво отпадъци. Преди съхранение оставете машината да се охлади.
- Спрете и проверете оборудването, ако прегазите или се сблъскате с нещо. Ако е необходимо, направете нужния ремонт, преди да стартирате.
- Не извършвайте настройки или ремонт, когато двигателят работи.
- Ножовете са остри и могат да причинят порязвания и дълбоки рани. При боравене с ножовете ги увийте или носете защитни ръкавици.
- Проверявайте редовно работата на паркиращата спиралка. Извършвайте регулировка и техническо обслужване съобразно нуждите.
- Не задействайте електрическата верига на стартера при наличие на разлив на гориво.
- Уверете се, че запушалката на горивния резервоар е добре поставена и че няма запалими вещества, които се съхраняват в отворен съд.
- Може да се получат искри, когато работите с акумулатора и тежките кабели на електрическата верига на стартера. Това може да доведе до експлозия на акумулатора, пожар или увреждане на очите. Няма да



## БЕЗОПАСНОСТ

се получават искри, след като отстраните заземяващия кабел (обикновено отрицателен, черен) от акумулатора.

- Разкачвайте най-напред заземяващия кабел от акумулатора и го свързвайте последен.
- Не шунтирайте накъсо стартерното реле, когато искате да задействате стартера.
- Бъдете много внимателни при боравене с електролити. Попадането на киселина върху кожата може да причини сериозни корозивни изгаряния. Ако по кожата Ви се разлее електролит, измийте го незабавно с вода.
- Попадането на киселина в очите може да причини ослепяване, незабавно потърсете лекар.
- Бъдете внимателни, когато извършвате сервизно обслужване на акумулатора. От акумулатора се отделят експлозивни газове.



Не извършвайте техническо обслужване на акумулатора, докато пушите или се намирате близо до открит пламък или искри. Акумулаторът може да експлодира и да причини сериозно нараняване или щети.

- Машината е тествана и одобрена само с оборудването, което е първоначално предоставено или препоръчано от производителя. Използвайте само одобрени резервни части за машината.
- Ножовете за мулчиране трябва да се използват само в познати зони, когато се изисква косене с по-високо качество.
- Редовно почиствайте платформата, включително долната ѝ част. Внимавайте да не пръскате с вода двигателя и електрическите компоненти.

### Транспортиране

- Машината е тежка и може да причини сериозни наранявания от премазване. Бъдете много внимателни при товарене/разтоварване от превозно средство или ремарке.
- Използвайте рампи с пълна широчина, за да натоварите машината на ремарке или камион.
- Трябва да използвате двата предни и задни застопоряващи ремъка и да ги насочите надолу и извън машината.

- Проверете и съблюдавайте местните разпоредби за движение по пътищата, преди да транспортирате машината по пътната мрежа.
- Използвайте ремарке с разрешение за транспортиране на машината. Изключете подаването на гориво. Завържете машината, използвайки одобрени устройства от рода на ленти, вериги или ремъци.
- Не теглете машината, това може да повреди задвижващата система.
- Не теглете с косачката ремаркета и др. Те могат да се усучат или преобърнат, което ще причини повреда на косачката и евентуално сериозно нараняване на оператора.
- Натоварете машината върху камион или ремарке, като използвате достатъчно издръжливи рампи и се придвижвате бавно нагоре по тях. Не я повдигайте! Машината не е предназначена да се повдига ръчно.
- При товаренето и разтоварването на тази машина не превишавайте препоръчания 10-градусов максимален ъгъл на работа.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Бъдете изключително внимателни при товарене на машината на ремарке или камион с помощта на рампи. Има възможност от сериозно нараняване или смърт, ако машината падне от рампите.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Паркиращата спирачка не е достатъчна за блокиране на машината по време на транспортиране. Уверете се, че машината е правилно прикрепена към транспортиращото превозно средство. Винаги обръщайте със задната страна напред машината върху транспортиращото превозно средство, за да избегнете преобръщането ѝ.

### Теглене

Ако машината е оборудвана с теглич, бъдете много по-внимателни по време на теглене. Не позволявайте на деца или други лица да се возят на теглено оборудване.

Правете широки завои, за да избегнете усукването на тегленото оборудване около теглича. Движете се бавно и предвиждайте по-голямо разстояние за спиране. Не теглете по склонове. Теглото на тегленото оборудване може да доведе до загуба на сцепление и загуба на контрол.

Следвайте препоръките на производителя относно ограниченията за теглото на тегленото оборудване. Не теглете в близост до канавки, канали и други опасности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ДВИГАТЕЛЬ	
Производитель	Briggs & Stratton
Тип	Vanguard 810
Мощность	17,3 кВт при 2900 об/мин <sup>1)</sup>
Свеча зажигания:	Champion XC92YC (Зазор: .030"/0,76 mm)
Смазка	Под давлением с масляным фильтром
Топливо	Неэтилированный бензин, октановое число не ниже 87 (макс. содержание этилового спирта 10%, макс. МТВЕ 15%)
Емкость топливного бака	45,42 л
Охлаждение	Воздушное охлаждение
Воздушный фильтр	Циклонный
Генератор	12 В, 15 А при 3600 об/мин
Стартер	Электродвигатель
ТРАНСМИССИЯ	
Трансмиссия	HydroGear ZT5400
Рычаг управления	Спаренные рычаги, запененные
Скорость вперед	0-19,3 км/ч
Скорость назад	0-9,6 км/ч
Тормоза	Интегрированный механический стояночный тормоз
Передние ролики	13 x 6,5
Задние шины, газонное давление	24 x 12-12
Давление в шинах	15 фунт/кв. дюйм / 103 кПа / 1 бар
РАМА	
Ширина стрижки	152,4 см
Высота стрижки	2,5 - 12,7 см
Число ножей	3
Длина ножа	53,34 см
Ограничительный ролик	4, регулируемые
Сиденье	Со стандартной подвеской Husqvarna
Откидные подлокотники	Да
Счетчик моточасов	Цифровой
Включение режущего диска	Муфта Oguга
Конструкция деки	7-калиберная
Производительность	23,472 м <sup>2</sup> /ч

<sup>1)</sup> Номинальная мощность, заявленная производителем двигателя, — это средняя полная мощность типичного серийного двигателя, указанная в об/мин, для определенной модели двигателя, измеренная в соответствии со стандартами SAE. Спецификации двигателя см. в руководстве производителя двигателя.

## СООТВЕТСТВИЕ

### Декларация соответствия ЕС

Компания Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, под свою исключительную ответственность заявляет, что представленное изделие:

Описание	Газонокосилка-райдер с двигателем внутреннего сгорания и сиденьем для оператора
Марка	Husqvarna
Платформа / Тип / Модель	Z560X
Партия	Серийный номер с 2020 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и нормам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	"о механическом оборудовании"
2014/30/EU	"об электромагнитной совместимости"
2000/14/EC; 2005/88/EC	"об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения"

Применяются следующие согласованные стандарты и/или технические спецификации: EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 и 3, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032, ISO 21299

В соответствии с директивой 2000/14/EC, приложение V, заявленные значения звукового давления указаны в разделе технических данных настоящего руководства и в подписанной декларации соответствия ЕС.

Поставляемая газонокосилка-райдер с двигателем внутреннего сгорания и сиденьем для оператора соответствует эталону, прошедшему контроль.

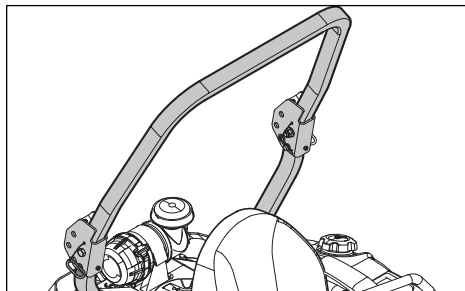
## БЕЗОПАСНОСТ

### Искрогаситель

Тази косачка е оборудвана с двигател с вътрешно горене и не трябва да се използва върху или в близост до неусвоени терени с дървета, храсти или трева, освен ако системата на двигателя е оборудвана с искрогасител, който отговаря на изискванията на местните или държавните законови разпоредби. Федералните закони се прилагат за федерални земи. Ако се използва искрогасител, операторът трябва да го поддържа в добро работно състояние. Искрогасител за ауспуха се предлага от Вашия оторизиран дистрибутор на Husqvarna.

### Система за защита от преобръщане

Системата за защита от преобръщане (ROPS) увеличава базисното тегло на устройството с 73 lbs (прибл. 33 kg).



- Не използвайте ROPS като точка за повдигане, прикачване или закрепване.
- Не използвайте ROPS за разрушаване или теглене.
- Не превишавайте макс. брутно тегло на машината: 2200 lbs (прибл. 998 kg).
- Преди използване прочете ръководството за експлоатация.
- Закачете добре предпазния колан, ако устройството разполага с ROPS.
- Уверете се, че предпазният колан функционира както трябва и може бързо да бъде освободен в аварийна ситуация.
- Дръжте сгъваемата ROPS в повдигната и заключена позиция и използвайте предпазния колан при работа с машината.
- Спускайте сгъваемата ROPS временно само когато е абсолютно необходимо. НЕ носете предпазния колан, когато ROPS е сгъната.
- Проверявайте внимателно просвета (т.е. преди минаване под дървета, електрически проводници или през врати) при товарене на камион или ремарке.

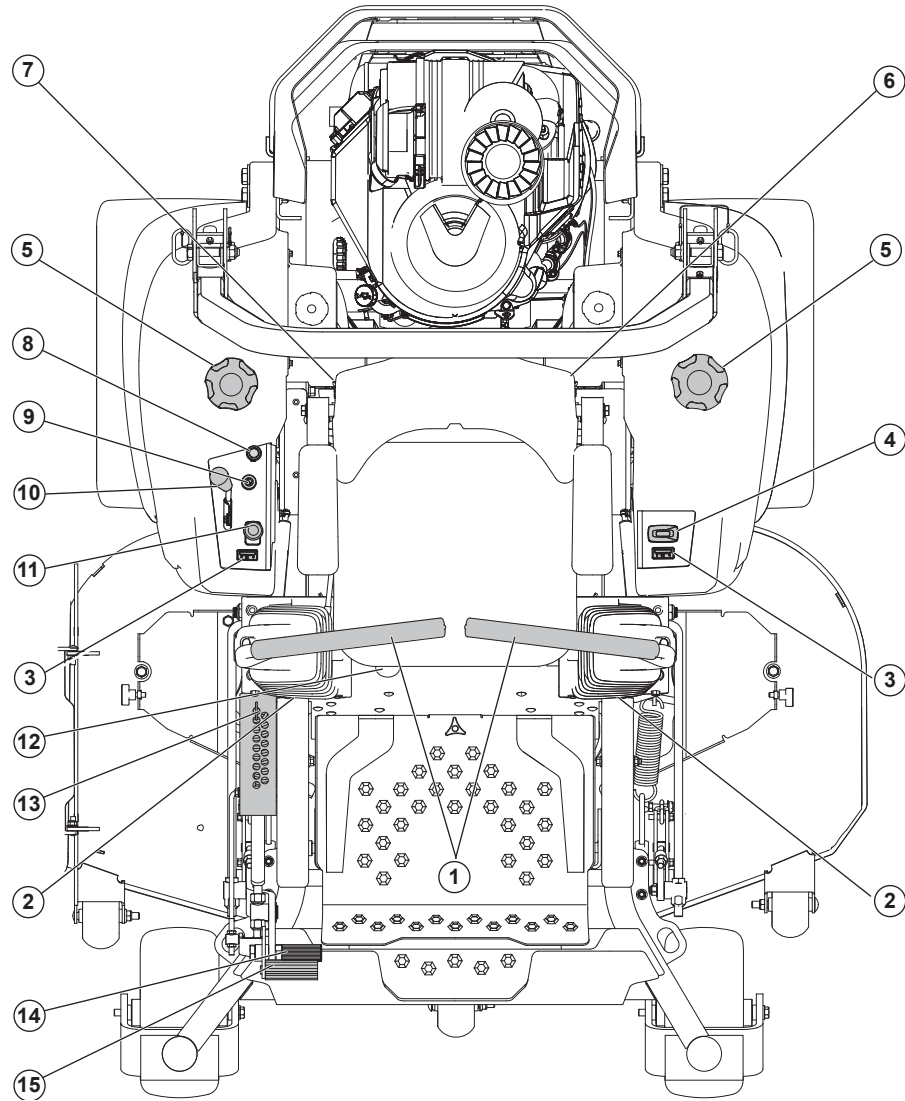
- Поддържайте ROPS в безопасно работно състояние, като проверявате периодично дали има повреди и дали всички монтажни крепежни елементи са добре затегнати. Преди всяко използване проверявайте дали всички болтове, включително и на предпазния колан, са затегнати до правилния въртящ момент.
- Преди всяко използване проверявайте структурата на ROPS за повреди. Ако която и да е част от ROPS е повредена, цялата ROPS трябва да бъде сменена.
- НЕ отстранявайте ROPS.
- Когато е възможно, избягвайте да работите с устройството в близост до канавки, насипи и дупки.
- Намалете скоростта при завиване, пресичане на склонове и при неравни, хлъзгави или кални повърхности. Не се движете по склонове, които са твърде стръмни за безопасна работа.
- Гледайте къде се движите, особено в края на лехи, по пътя и в близост до дървета.
- Не позволявайте на други лица да се возят.
- Работете с косачката плавно, без внезапни завои, започвания и спирания.
- Когато косачката е спряна, задействайте добре паркиращата спирачка.
- Шината на ROPS HE E предназначена за използване при температури под нулата.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Моля, имайте предвид, че **НЯМА** защита при преобръщане, когато ROPS е сгъната.

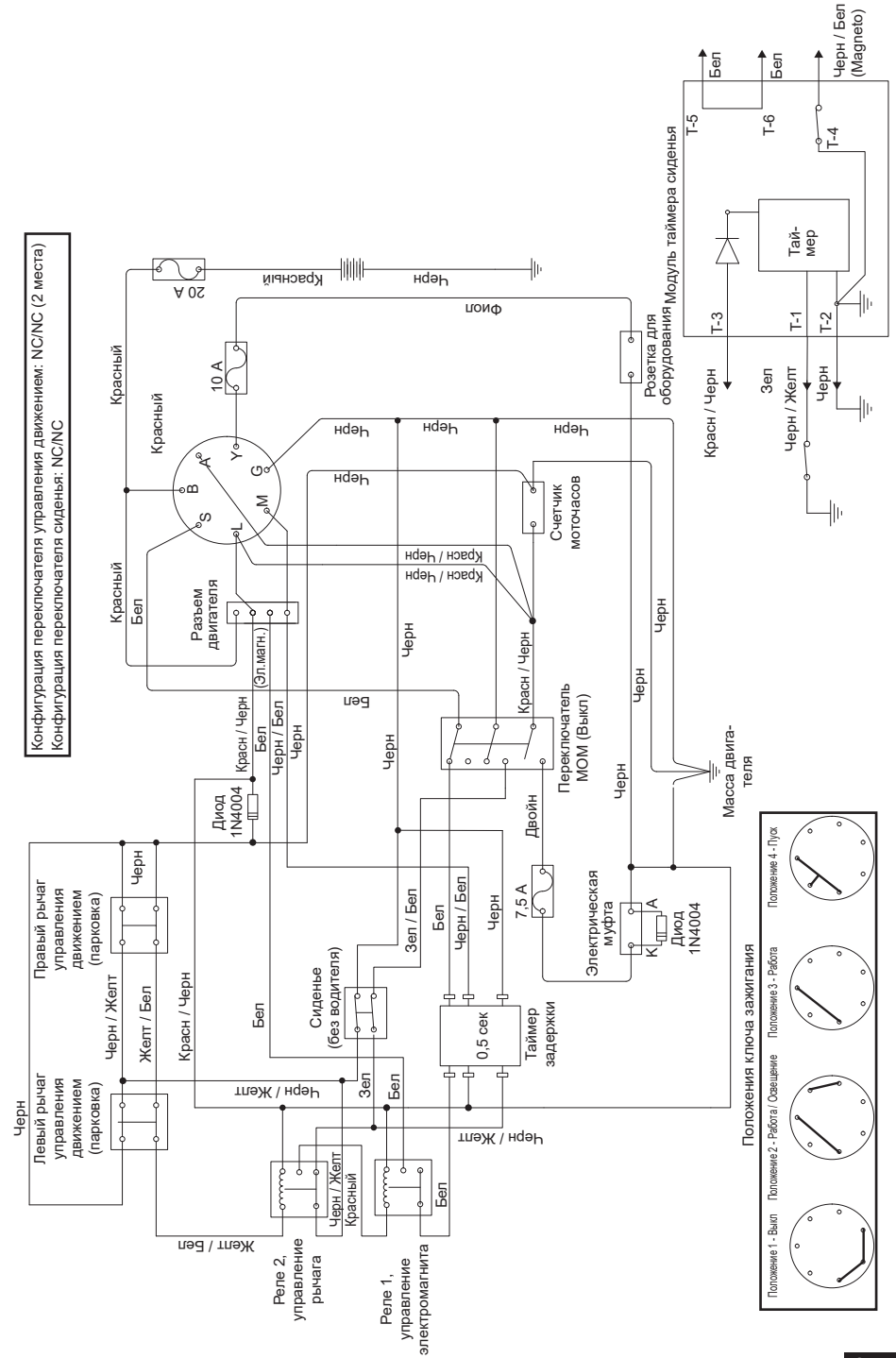
## ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Това ръководство за експлоатация описва райдера на Husqvarna с нулев радиус на завиване. Райдерът е оборудван с четиритактов двигател с горно разположение на клапаните.

Предаването от двигателя се извършва чрез хидравлични помпи, задвижвани от ремъци. Дебитът се регулира при използване на левия и десния лост за кормилно управление, а чрез него посоката и скоростта.



## СХЕМА



## ХРАНИЕ

### Зимнее хранение

В конце сезона кошения или если агрегат не будет использоваться более 30 дней, его следует подготовить к хранению.

Из топлива, простаивающего в течение длительных периодов времени (30 дней и более), может выделяться липкий осадок, создавая риск засорения карбюратора и нарушения функций двигателя.

Для уменьшения вероятности образования липкого осадка во время хранения топлива используйте стабилизирующие вещества, поставляемые дополнительно.

Добавляйте стабилизирующий реагент в топливо, находящееся в топливном баке или в контейнере для хранения. Строго соблюдайте данные по соотношению смешиваемых компонентов, указанные производителем стабилизирующего средства. После добавления стабилизирующего реагента запустите двигатель не менее чем на 10 минут, чтобы реагент достиг карбюратора. Не опорожняйте топливный бак и карбюратор, если вы добавили в топливо стабилизирующее средство.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Запрещается хранить двигатель с заполненным топливным баком в закрытых помещениях или в плохо вентилируемых местах, в которых пары топлива могут вступить в контакт с открытым пламенем, искрами или запальными фитилями газовых котлов, водонагревателей, сушилок одежды и т.д. Топливо легко воспламеняется и может привести к серьезным травмам и повреждениям имущества. Сливайте топливо в соответствующий контейнер на открытом воздухе и храните его вдали от открытого огня и источников воспламенения. Не используйте бензин для очистки. Вместо этого используйте обезжириватель и теплой водой.

Подготовка агрегата к длительному хранению:

1. Тщательно очистите машину, особенно под декой. Для предотвращения коррозии закрасьте поврежденную поверхность и нанесите слой масла на нижнюю поверхность деки.
2. Проверьте агрегат на износ или повреждение деталей и затяните все ослабленные гайки или болты.
3. Замените масло в двигателе; утилизация отработанного масла должна выполняться в надлежащем порядке.
4. Опорожните топливные баки или добавьте стабилизатор топлива. Запустите двигатель и дождитесь, пока в карбюраторе выработается топливо или стабилизатор не достигнет карбюратора.
5. Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр примерно столовую ложку моторного масла. Переверните двигатель таким образом, чтобы масло равномерно распределилось по цилиндру, и установите на место свечу зажигания.
6. Смажьте масленки, соединения и мосты.
7. Снимите аккумулятор. Очистите, зарядите и поставьте аккумулятор на хранение в прохладное, но защищенное от прямого холода место.
8. Храните машину в чистом, сухом месте и накрывайте ее для дополнительной защиты.

### Сервисное обслуживание

Оформляя заказ на поставку запчастей, укажите дату покупки, модель, тип и серийный номер машины.

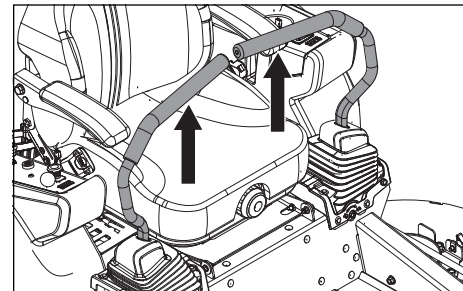
Пользуйтесь только запасными частями, выпускаемыми компанией Husqvarna.

Ежегодная проверка машины в авторизованной мастерской по обслуживанию - надежный способ обеспечить эффективную и безаварийную работу машины на весь следующий сезон.

## ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

1. Лостове за кормилно управление/паркираща спирачка	6. Предпазители	11. Превключвател за ножовете
2. Регулиране на колеята	7. Инструмент за избор на резервоар за гориво	12. Регулиращ лост на седалката
3. Индикатори за гориво	8. Смукач	13. Щифт за височината на платформата
4. Брояч за техническо обслужване	9. Запалителен ключ	14. Педал за повдигане на платформата
5. Капачки на резервоарите за гориво	10. Регулатор на дроселната клапа	15. Педал за освобождаване на платформата

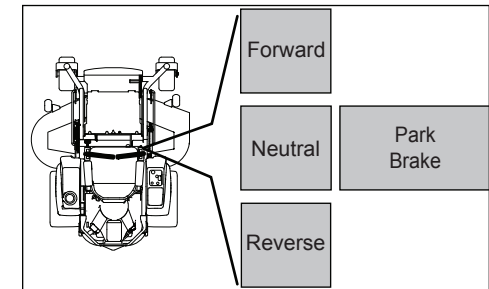
### Лостове за кормилно управление



Скоростта и посоката на машината могат да се променят непрекъснато с използване на двата лоста за кормилно управление. Лостове за управление могат да се придвижват напред или назад от неутрална позиция. Неутралната позиция се заключва, ако лостове за кормилно управление се преместят навън.

Когато двата лоста за управление са в неутрална позиция (N), машината не се движи. При еднакво преместване на двата лоста напред или назад машината се движи право напред или назад.

Например, за да завиете надясно, докато се движите напред, преместете десния лост към неутралната позиция. Въртенето на дясното колело се намалява и машината завива надясно.



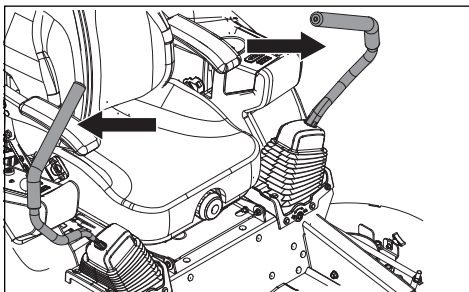
Можете да завие с нулев радиус, като дръпнете единия лост за управление (по-назад от неутралната позиция) и внимателно придвижете другия лост за кормилно управление по-напред от неутралната позиция. При завиване с нулев радиус посоката на завиване се определя от това кой лост за кормилно управление ще бъде дръпнат по-назад от неутралната позиция. Ако левият лост за кормилно управление се дръпне назад, машината се завърта наляво. Бъдете много внимателни, когато извършвате това.

Ако лостове за кормилно управление са в неравномерни позиции при неподвижна машина или ако не се поместват в процепите за изместване на лостове, те могат да бъдат регулирани.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Машината може да завие много бързо, ако преместите единия лост за кормилно управление много по-напред от другия.

## ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

### Паркираща спирачка

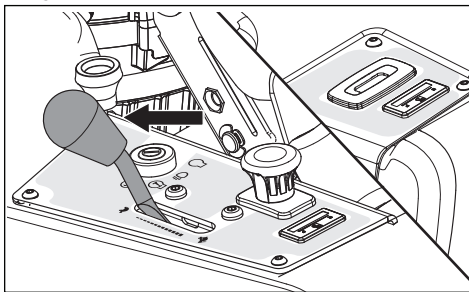


Паркиращата спирачка е интегрирана с лостовете за кормилно управление. Преместете двата лоста извън неутрална позиция, за да задействате паркиращата спирачка.

За да освободите паркиращата спирачка, дръпнете двата лоста за кормилно управление едновременно навътре в неутрална позиция. Не работете с устройството, ако двата лоста не са прибрани навътре, извън положение "включено", иначе компонентите на машината може да се повредят.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Ако не придвижите едновременно навътре лостовете за кормилно управление/ паркиращата спирачка, това ще накара системата за безопасност да изключи устройството.

### Регулатор на дроселната клапа



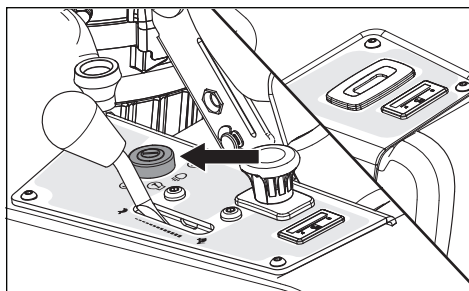
Регулаторът на дроселната клапа регулира оборотите на двигателя, както и скоростта на въртене на ножовете, ако превключвателят за ножовете е издърпан.

За увеличаване или намаляване на оборотите на двигателя придвижете регулатора

съответно напред или назад.

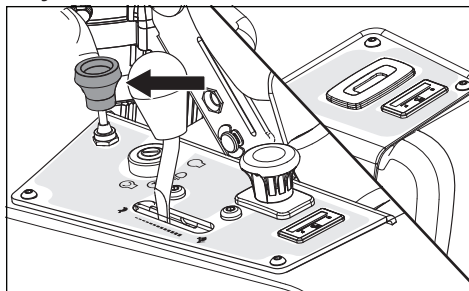
Избягвайте да оставяте двигателя да работи дълго време на празен ход, тъй като съществува риск от замърсяване на запалителните свещи. **РАБОТЕТЕ НА ПЪЛНА ГАЗ ПО ВРЕМЕ НА КОСЕНЕ** за най-добра ефективност на косачката и зареждане на акумулатора.

### Запалителен ключ



Запалителният ключ се използва за стартиране и спиране на двигателя. При модели, оборудвани с фарове, завъртете ключа по часовниковата стрелка до **ACCESSORY (ПРИНАДЛЕЖНОСТ)**, за да използвате фаровете.

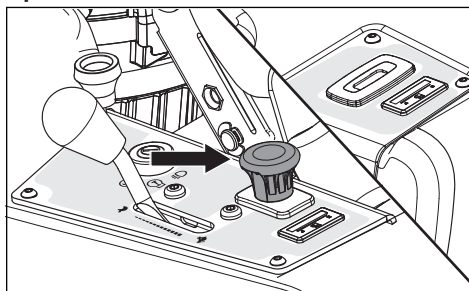
### Смукач



Смукачът се използва за студен старт и осигурява на двигателя по-обогатена горивна смес.

За студен старт дръпнете смукача нагоре.

### Превключвател за ножовете



## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Неисправност / Причина

#### Утечка масла из мостов

Повреждени уплътнения, корпус или прокладки

В гидросистеме въздушна пробка

#### Неравномерно скашиване

Разно е давление воздуха в шинах

Ножи погнаты

Неодинакова высота подвески деки

Ножи затупились

Скорость движения слишком высокая

Трава очень высокая

Под декой газонокосилки собралась трава



## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Неисправность / Причина

#### Двигатель не запускается

Выключатель ножей включен

Рычаги управления движением не заблокированы в положении стояночного тормоза

Аккумулятор разряжен

В карбюраторе или в топливной магистрали загрязнение

Отсечной топливный клапан закрыт или находится в неправильном положении

Засорен топливный фильтр или топливопровод

Неисправность системы зажигания

#### Стартер не вращает двигатель

Аккумулятор разряжен

Неадекватный контакт кабеля с клеммами аккумулятора

Перегорел предохранитель

Неисправность цепи управления стартером. См. пункт "**Система обеспечения безопасности**" в разделе "**Техническое обслуживание**"

#### Двигатель работает неровно

Неисправен карбюратор

Засорен топливный фильтр или жиклер

Использование воздушной заслонки при нагретом двигателе

На колпачке топливного бака засорен вентиляционный клапан

Топливный бак почти пуст

Неисправны свечи зажигания

Обогащенная топливная смесь или топливоздушная смесь.

Несоответствующее топливо

Вода в топливе

Засорение воздушного фильтра

#### Недостаточная мощность двигателя

Засорение воздушного фильтра

Неисправны свечи зажигания

Не отрегулирован карбюратор

В гидросистеме воздушная пробка

#### Машина вибрирует

Ослабло крепление ножей

Ножи не сбалансированы

Ослабло крепление двигателя

#### Двигатель перегревается

Засорено впускное отверстие воздуха, или загрязнены охлаждающие ребра

Двигатель перегружен

Недостаточный поток воздуха (вентиляция) вокруг двигателя

Неисправен регулятор оборотов двигателя

Отсутствует моторное масло или его слишком мало

Загрязнения в топливной магистрали

Неисправны свечи зажигания

#### Аккумулятор не заряжается

Неадекватный контакт кабеля с клеммами аккумулятора

Зарядный провод отсоединен

Неисправность системы зарядки

#### Газонокосилка передвигается медленно, неравномерно или вообще не передвигается

Включен стояночный тормоз

Перепускной клапан на насосе открыт

Приводной ремень трансмиссии ослаб или соскочил

В гидросистеме воздушная пробка

#### Не работает дека газонокосилки

Ослаб приводной ремень дека газонокосилки

Ослаблен контакт электромагнитной муфты

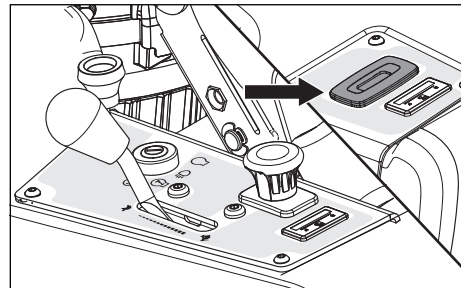
Выключатель ножей неисправен или ослаблен контакт с кабелем

Перегорел предохранитель

## ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

За да включите косилния апарат, издърпайте копчето; ножовете на косачката се изключват, когато копчето е натиснато.

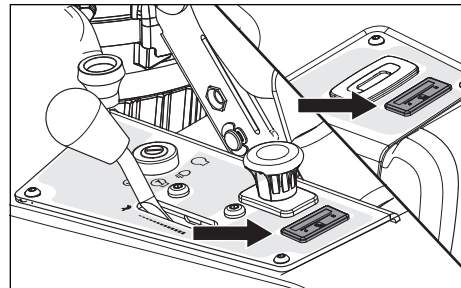
#### Брояч за техническо обслужване



Броячът за техническо обслужване се намира на лявото разпределително табло и показва общото време на работа със задействани ножове.

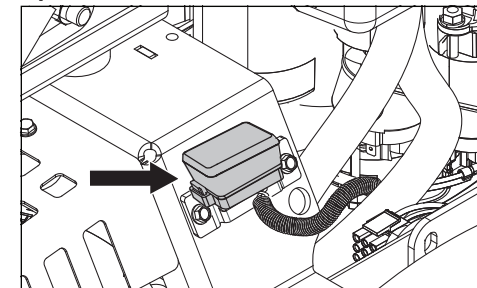
След всеки 50 часа работа се появява икона за масленица и остава в продължение на два часа, преди да се извърши автоматично нулиране. За да нулирате ръчно брояча, завъртете ключа в изключено и включено положение пет пъти с интервали от една секунда. За сервизно обслужване на двигателя и косачката вижте сервизната книжка в това ръководство.

#### Индикатори за гориво



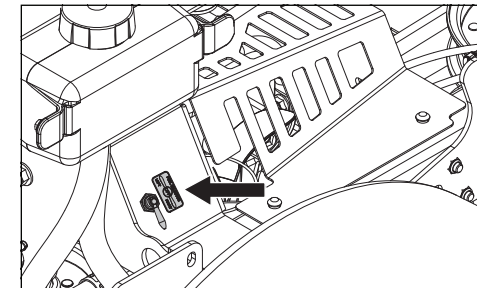
Индикаторите за всеки резервоар за гориво се намират на дясното и лявото разпределително табло.

#### Предпазители



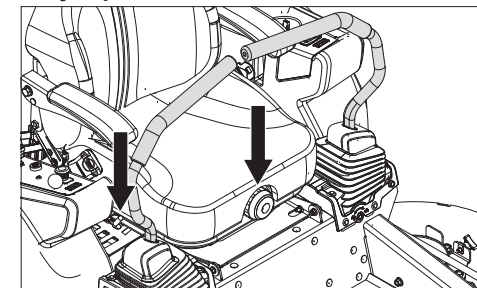
Предпазители се намират от лявата страна на машината и са достъпни чрез наклоняване на седалката напред. Предпазители са с плоски щифтове, от типа, който се използва при автомобилите. Основният предпазител е 20-амперовият. 7,5-амперовият е за куплунга за косилния апарат. 10-амперовият е за принадлежности.

#### Спирателен клапан на горивото



Спирателният клапан на горивото се намира вдясно зад седалката. Клапанът има три позиции: десен резервоар, ляв резервоар и ИЗКЛ.

#### Регулиране на седалката



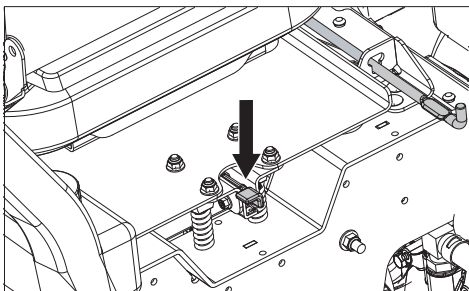
Седалката може да се регулира по дължина с лоста, намиращ се отдясно на седалката. Лостът се вдига нагоре за регулиране.

Регулиране на окачването на седалката е възможно чрез завъртане на централното копче.

## ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

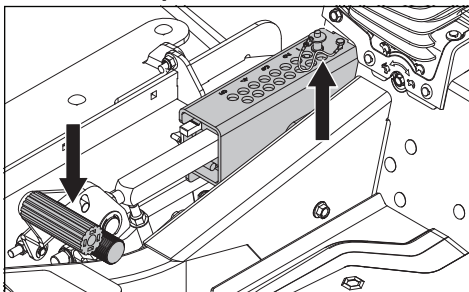
**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Не трябва да регулирате седалката, докато машината се движи.

### Освобождаване на седалката



Седалката може да се завърти напред за достъп до акумулатора на косачката и хидравличната скоростна кутия. Издърпайте нагоре лоста на фиксатора, за да освободите седалката. Повдигнете седалката, докато прътът зацели.

### Височина на рязане



Педалите за височината на рязане освобождават повдигането на платформата и задават желаната ѝ височина. Натиснете педала за повдигане (долен) и завъртете крака си, натискайки също педала за освобождаване (горен), за да отключите повдигането на платформата.

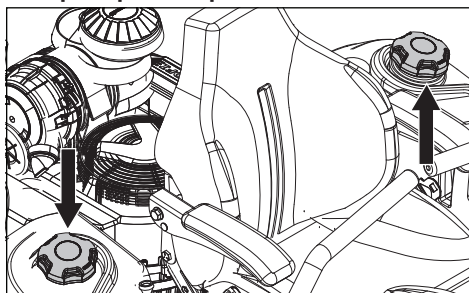
За транспортиране натиснете педала за повдигане напред, докато повдигането на платформата се фиксира на положението при транспортиране (най-високо).

Височината на рязане може да бъде зададена от 25,4 до 127 mm. За да настроите височината на рязане на платформата, натиснете бутона върху горната част на щифта за височина на платформата, за да го извадите. Вкарайте щифта за височина в отвора за желаната височина на рязане.

Освободете педала за контролиране на височината на платформата, като го натиснете напред.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Винаги повдигайте платформата до най-високото положение при транспортиране.

### Резервоари за гориво



Преди да заредите с гориво, прочетете инструкциите за безопасност. Капацитетът на всеки резервоар е шест галона (22,7 литра).

Проверявайте редовно дали уплътнението на капачката за бензин е увредено и дръжте капачката правилно затегната.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Пълнете до долната част на отвора за наливане. Не препълвайте. Почиствайте разлято масло или гориво. Не съхранявайте, не разливайте и не използвайте бензин близо до открит огън.

Двигателят работи с безоловен бензин с минимално октаново число 87 (не се смесва с масло). Може да се използва екологичен алкилатен бензин. Вижте раздел "Технически характеристики" относно етанолово гориво. Не е разрешено метанолово гориво. Не използвайте гориво E85 на базата на алкохол. Може да възникне повреда на двигателя и компонентите.

Когато работите при температури под 0 °C, използвайте пресен, чист зимен бензин, спомагащ за добро стартиране при студено време.

## СМАЗКА

9. Когда масло появится из канала, заверните в каждый канал пробку. Затяните пробки верхних каналов моментом 180 дюйм/фунт.
10. Продолжайте наполнять мосты маслом через расширительный бак, пока уровень масла не достигнет метки FULL COLD. Для это потребуется еще приблизительно 0,68 л (23 унции).
11. Установите на расширительный бак колпачок. Не прикладывайте при затяжке слишком больших усилий.

### Удаление воздуха из трансмиссии

Вследствие воздействия воздуха на работу гидростатического привода крайне необходимо выпустить воздух из системы.

Сначала выполните процедуру, когда приводные колеса агрегата не касаются грунта, а затем повторите при нормальных рабочих условиях.

Если воздух не выпустить, в гидростатике могут появиться следующие симптомы:

- Посторонний шум.
- Недостаток мощности или отсутствие привода после непродолжительной операции.
- Высокая температура и чрезмерное расширение масла.
- Укороченный срок службы.

Воздух необходимо выпускать, когда гидростатическая система открывается для технического обслуживания, а также после добавления масла в систему.

Перед запуском проверьте уровень масла в баке. При необходимости пополните объем масла (см. выше).

Регулировка обходных тяг описана в пункте "**Передвижение машины вручную**" в разделе "**Эксплуатация**".

1. Отпустите стояночный тормоз.
2. Когда перепускной клапан открыт, а двигатель работает на высоких холостых оборотах, медленно подвигайте рычаги управления движением вперед-назад 5-6 раз. Из блока выйдет воздух, а уровень масла опустится.
3. Когда клапан обходных тяг закрыт, а двигатель работает, медленно подвигайте рычаги управления движением вперед-назад 5-6 раз. Проверьте уровень масла и залейте масло после остановки двигателя (при необходимости).

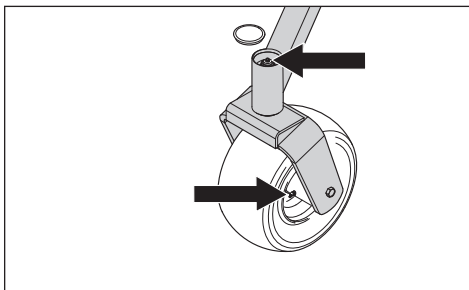
4. Может оказаться необходимым повторить шаги 2 и 3, пока воздух полностью не выйдет из системы. Когда гидропривод работает без постороннего шума, а перемещения выполняются плавно в прямом и обратном направлениях при нормальных скоростях, это значит, что воздуха в системе нет.

## СМАЗКА

### Опора переднего колеса

Удалите загрязнения с тавотницы.

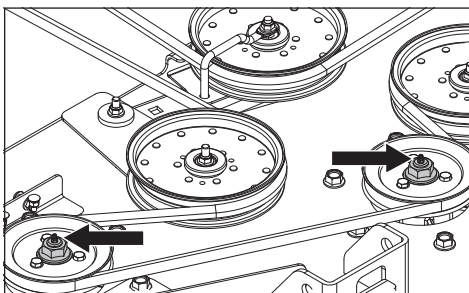
Смазывайте при помощи смазочного шприца до тех пор, пока смазка не будет вытесняться наружу.



### Подшипники передних колес

Смазывать нужно за 3-4 нажатия на каждый комплект колесных подшипников.

### Шпиндели деки



10. Полностью опустите режущую деку.
11. Если используется смазочный шприц без резинового наконечника, необходимо снять опорную пластину для доступа к центральному шпинделю.
12. Смазывать нужно за 2-3 нажатия шприца на один шпиндель.

### Замена трансмиссионной жидкости

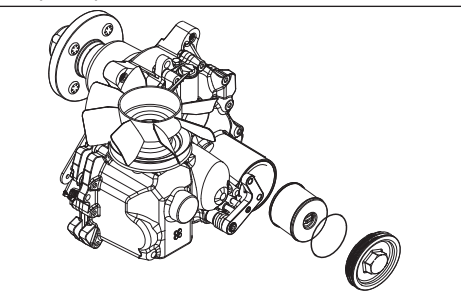
#### Замена масла и фильтра

Гидропривод для простоты обслуживания сконструирован с наружным фильтром. Чтобы обеспечить постоянно высокий уровень качества жидкости и продлить срок службы оборудования, рекомендуется установить интервал для замены масляного фильтра в 400 часов наработки.

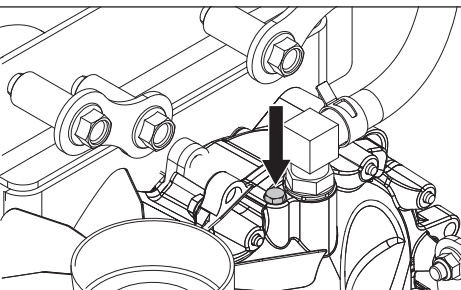
Перед утилизацией слейте масло со всех старых фильтров. Использованное масло утилизируйте согласно требованиям законодательства страны.

Порядок работ, описанный ниже, выполняется при установленном на газонокосилке насосе, когда она стоит на ровной поверхности.

1. Припаркуйтесь на горизонтальной поверхности. Включите стояночный тормоз.
2. Под картер подставьте 7,5-литровую емкость для слива масла.
3. Снимите крышку масляного фильтра и утилизируйте прокладку.
4. Когда масло будет слито, извлеките фильтр из картера.
5. Установите новый фильтр и прокладку в крышку фильтра и установите крышку в сборе в мост, поверните ее на 3/4 – 1 полный оборот после соприкосновения прокладки с базовой поверхностью фильтра.



6. Повторите процедуру на противоположной стороне.
7. Для заливки масла отверните пробки верхних каналов с левой и правой стороны мостов.



8. Заполняйте мост моторным маслом 20W50 до тех пор, пока оно не появится на дне каждого верхнего канала (примерно 1,89 л на мост, всего 3,78 л).

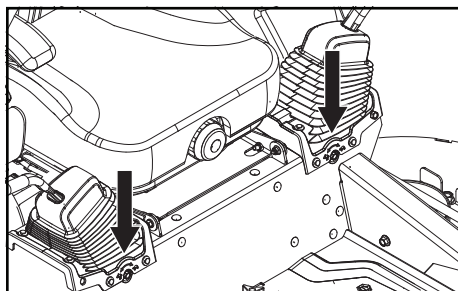
## ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Опитът показва, че горива, смесени със спирт (наричани газохол, етанол или метанол) могат да привличат влагата, което довежда до отделянето и образуването на киселини при съхранението. Киселинният газ може да повреди горивната система на мотора, докато се съхранява. За да избегнете проблеми с двигателя, горивната система трябва да бъде изпразнена преди съхранение за срок от 30 или повече дни. Източете резервоара за гориво, стартирайте мотора и го оставете да работи, докато горивопроводите и карбураторът не се изпразнят През следващия сезон използвайте ново гориво. Вижте **Съхранение** за допълнителна информация. Не използвайте продукти за почистване на мотора или карбуратора в резервоара за гориво, защото може да възникне непоправима повреда.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Бензинът е много лесно запалим. Бъдете внимателни и пълнете резервоара на открито (вижте раздела за безопасност).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Двигателят и изпускателната система силно се нагряват по време на работа. При докосване съществува опасност от изгаряния. Преди зареждане с гориво оставете мотора и изпускателната система да се охладят.

### Колея



Ако косачката не се движи по права линия, проверете въздушното налягане в двете задни гуми. Препоръчителното налягане на въздуха за задните гуми е 15 psi (1 bar).

1. Регулирането на колейата се извършва с помощта на регулиращите болтове. Болтовете действат като ограничителни устройства за лостовете за регулиране на движението, когато са в крайно предно положение.
2. За предварително регулиране на колейата, придвижете устройството до открито място без препятствия, като например празен паркинг или открито поле.
3. Изтеглете болтовете, докато са подравнени с гайката.
4. Изпробвайте устройството, като го задвижете на пълна газ и с двата лоста за управление в крайна предна позиция. Постепенно завъртете навътре регулиращия болт от дясната страна, докато устройството започне забележимо да тегли надясно.
5. Движете се напред на пълна газ с двата лоста за кормилно управление в крайна предна позиция. Постепенно завъртете навътре регулиращия болт от лявата страна, докато устройството започне да се движи право напред.

## РАБОТА

Прочетете раздела *Безопасност* и следващите страници, ако не сте запознати с машината.

### Обучение

Поради уникалните си характеристики на кормилно управление, косачките с нулев радиус на завиване са с по-голяма маневреност от типичните самоходни косачки.

Прочетете изцяло този раздел, преди да се опитате да задвижвате косачката на собствен ход. Когато използвате косачката за първи път или докато свикнете с лостовите за управление, не работете на пълна газ и се движете с намалена скорост. НЕ премествайте лостовите за управление до крайната предна или задна позиция при първоначална работа.

Потребителите, използващи косачката за първи път, трябва да се запознаят с движението ѝ на твърда повърхност, например бетон или асфалт, ПРЕДИ да се опитат да работят на затревена площ. Докато операторът свикне с лостовите за управление на косачката и нулевия радиус на завиване, твърде агресивните маневри може да нанесат поражения на тревните площи.

### Кормилно управление

#### За движение напред и назад

Посоката и скоростта на косачката се регулират чрез задвижване на лостовите за управление, намиращи се от двете страни на косачката. Левият лост контролира лявото колело. Десният лост контролира дясното колело.

Потребителите, използващи косачката за първи път, трябва да я избутат (вижте **Ръчно избутване на машината** в раздел *Работа*) до откритата, равна площ, където няма наблизо други лица, превозни средства или препятствия. За да задвижи устройството на собствен ход, операторът трябва да седи на седалката и да стартира двигателя (вижте **Преди да започнете** в раздел *Работа*). Настройте оборотите на двигателя на празен ход, но не включвайте ножовете. Дръпнете лостовите за управление навътре. Докато лостовите за управление не се преместят напред или назад, косачката няма да се движи.

Бавно придвижете двата лоста за управление леко напред. Така косачката ще започне да се движи право напред. Дръпнете лостовите за управление обратно до неутрална позиция и спрете движението на косачката.

Леко дръпнете назад лостовите за управление, за да тръгне косачката на заден ход. Бутнете лостовите за управление напред в неутрална позиция и спрете движението на косачката.

#### За завиване надясно

Докато се движите напред, дръпнете десния лост обратно към неутралната позиция, без да движите левия лост. Това ще забави въртенето на дясното колело и ще накара машината да завие в тази посока.

#### За завиване наляво

Докато се движите напред, дръпнете левия лост обратно към неутралната позиция, без да движите десния лост. Това ще забави въртенето на лявото колело и ще накара машината да завие в тази посока.

#### За завиване с нулев радиус

Докато се движите напред, дръпнете първо двата лоста за управление назад, докато косачката спре или почти спре.

След това завийте, придвижвайки леко единия лост към позиция за преден ход и другия към позиция за заден ход.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уверете се, че в работната площ няма камъни или други предмети, които могат да бъдат изхвърлени от въртящите се ножове.

### Защитна греда

Работете с устройството със защитната греда в повдигната и заключена позиция и използвайте предпазния колан. Няма защита при преобръщане, когато защитната греда е спусната. Ако е необходимо да свалите защитната греда, не носете предпазния колан. Повдигнете защитната греда веднага щом просветът го позволява.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Предпазният колан трябва да се използва, когато защитната греда е в повдигнато положение.

### Преди да започнете

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уверете се, че в работната площ няма камъни или други предмети, които могат да бъдат изхвърлени от въртящите се ножове.

1. Прочетете секциите *Безопасност* и *Органи за управление*, преди да стартирате машината.

## СМАЗКА

### Общи сведения

Во избежание непреднамеренного движения во время смазки извлеките ключ из замка зажигания.

При смазке масленкой в масленку нужно залить моторное масло. При нанесении консистентной смазки используйте (если не указано иначе) смазку высокого класса из сернистого молибдена.

При ежедневном пользовании агрегат следует смазывать дважды в неделю.

По окончании смазки удалите с поверхностей агрегата излишки смазочного материала. Важно не допускать попадания смазки на приводные ремни или на передающие крутящий момент поверхности ременных шкивов. В противном случае очистите их с помощью спирта. Если после очистки ремень продолжает проскальзывать, его следует заменить. Для чистки ремней запрещается использовать бензин и иные нефтепродукты.

### Моторное масло

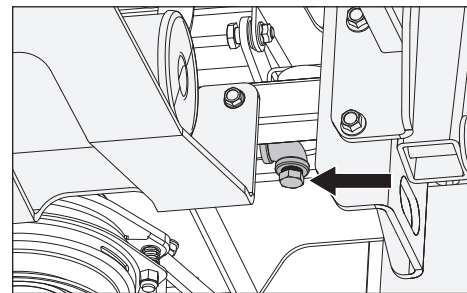
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заменяйте моторное масло на теплое двигателя. Рекомендации по замене масла и фильтров см. в руководстве по эксплуатации двигателя.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Сливная пробка двигателя расположена рядом с глушителем. Во избежание ожогов заглушите двигатель и дайте ему немного остыть, чтобы он был теплым, а поверхности вокруг и масло остыли.

1. Припаркуйтесь на горизонтальной поверхности. Включите стояночный тормоз.
2. Очистите грязь вокруг крышки маслоналивной горловины.
3. Снимите крышку/щуп.
4. Найдите сливной шланг с задней правой стороны двигателя под глушителем. Опустите конец сливного шланга в емкость соответствующего размера и извлеките пробку для слива масла.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Выброшенное под давлением гидравлическое масло может проникнуть под кожный покров и нанести серьезные травмы. При травмировании гидравлическим маслом немедленно обратитесь к врачу! Если не оказать медицинскую помощь, может возникнуть серьезная инфекция или аллергическая реакция.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Используйте минимальное количество смазки и удаляйте ее излишки во избежание попадания на ремни или передающие крутящий момент поверхности шкивов.



5. Слейте из двигателя все масло.
6. Установите пробку для слива масла и затяните ее.
7. Залейте в двигатель новое масло до нижнего уровня резьбы маслоналивной горловины. Проверьте уровень масла с помощью щупа.
8. Когда уровень масла достигнет отметки FULL, установите крышку маслоналивной горловины и затяните ее.
9. Интервалы проверки и замены масла см. в журнале технического обслуживания.

### Смазка для колес и деки

Для этой цели используйте только высококачественную смазку для подшипников. Смазки известных торговых марок (нефтехимических компаний и т.п.) обычно отличаются хорошим качеством.

## Карта смазки

12/12	1/52	1/365		50h	250h	500h
				(2x)	(2x)	(2x)
				(2x)	(2x)	(2x)
				(3x)	(3x)	(3x)
		4				
				5		
			*			

12/12	Ежегодно
1/52	Раз в неделю
1/365	Каждый день

\* Первая замена гидравлического масла и фильтра выполняется через 100 часов, затем через каждые 400 часов.

▲ Заменяйте моторное масло через каждые 50 моточасов.

Смазывают с помощью смазочного шприца	
Замена фильтра	
Замена масла	
Проверка уровня	

# РАБОТА

2. Преди да започнете, изпълнете точките от всекидневното техническо обслужване (вижте **График за техническо обслужване** в раздел *Техническо обслужване*).

3. Проверете дали има достатъчно гориво в резервоара.

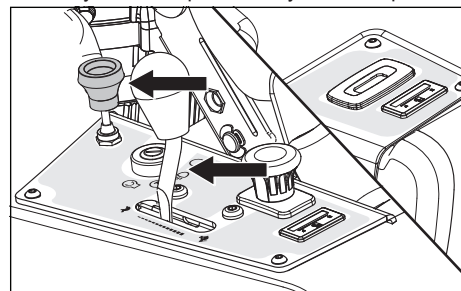
4. Регулирайте седалката до желаната позиция.

Следните условия трябва да бъдат изпълнени, преди да можете да стартирате двигателя:

- Превключвателят за ножовете трябва да бъде натиснат в изходна позиция.
- Двата лоста за кормилно управление/паркиращата спирачка трябва да са в заключена (външна) позиция.

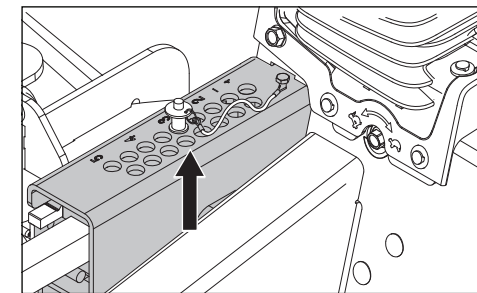
## Стартиране на двигателя

1. Седнете на седалката.
2. Вдигнете косилния апарат до положението при транспортиране, като натиснете напред педала за повдигане.
3. Изключете ножовете на косачката, натискайки превключвателя на ножовете.
4. Преместете лостовите за кормилно управление/паркиращата спирачка в заключена (външна) позиция.
5. Преместете регулатора на дроселната клапа в средно положение. Ако двигателят е студен, издърпайте смукача нагоре.



6. Поставете клапана на резервоара за гориво на желания резервоар.

7. Поставете щифта за височината на платформата в желаното положение.



8. Вкарайте и завъртете запалителния ключ в позиция за стартиране.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Не включвайте стартера за повече от пет секунди всеки път. Ако двигателят не стартира, изчакайте около десет секунди, преди да опитате отново.

9. Когато двигателят стартира, веднага отпуснете запалителния ключ в позиция за работа. Натиснете бавно копчето на смукача, ако сте го използвали за стартиране на студен двигател.
10. Използвайте газта, за да зададете оборотите на двигателя. Оставете двигателя да работи с умерени обороти, приблизително на половин газ, за кратко време преди използване. **РАБОТЕТЕ НА ПЪЛНА ГАЗ ПО ВРЕМЕ НА КОСЕНЕ** (без смукач).

## Работещ двигател

1. Освободете паркиращата спирачка, като издърпате лостовите за кормилно управление/паркиращата спирачка едновременно навътре до неутрална позиция.  
*ЗАБЕЛЕЖКА:* Косачката е оборудвана със система за присъствие на оператора. Ако операторът се опита да напусне седалката при работещ двигател, без да е активирал първо паркиращата спирачка, двигателят ще се изключи.
2. Освободете регулатора на височината на платформата, като натиснете педала напред, за да спуснете платформата до избраната настройка.
3. Преместете регулатора на дроселната клапа на пълна газ.
4. Задействайте косилния апарат, дръпвайки нагоре превключвателя за ножовете.

## РАБОТА

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уверете се, че близо до косачката няма други лица, когато задействате превключвателя за ножовете.

5. Дръпнете лостовете за управление навътре и бавно преместете двата лоста за управление леко напред, за да се придвижите право напред.

### Спиране на двигателя

1. Преместете газта в позиция за минимална газ (символ костенурка).
2. Преместете лостовете за кормилно управление/паркиращата спирачка едновременно навън в положение за паркираща спирачка.
3. Освободете косилния апарат, натискайки превключвателя за ножовете.
4. Повдигнете косилния апарат, като натиснете напред педалите за крака в положение при транспортиране. Ако двигателят е работил интензивно, преди спиране го оставете да работи на празен ход за поне шестдесет секунди, за да достигне нормална работна температура. За да предотвратите замърсяване на запалителните свещи, избягвайте да оставяте двигателя да работи на празен ход за по-дълъг период от време.
5. Завъртете запалителния ключ в позиция за спиране и извадете ключа. Винаги изваждайте ключа, когато слизате от косачката, за да предотвратите неразрешено използване.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** При спиране и слизане от машината трябва да придвижите двата лоста за кормилно управление/паркиращата спирачка едновременно навън до заключена позиция.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Ако оставите запалителния ключ в друго положение освен ИЗКЛ., акумулаторът ще се разрези.

### Работа по хълмист терен

Прочетете инструкциите за безопасност за **Управляване по наклони** в раздел **Безопасност**.

- Преди да се движите нагоре или надолу по хълмове, изберете най-ниската възможна скорост.

- Ако спирането е напълно необходимо, дръпнете лостовете за кормилно управление/паркиращата спирачка до неутрална позиция и ги бутнете навън, за да задействате паркиращата спирачка.
- Издърпайте лостовете за кормилно управление/паркиращата спирачка обратно до центъра на косачката и ги бутнете напред, за да се придвижите напред.
- При движение по хълмове се опитайте да не спирате и да не променяте скоростта.
- Вземайте всички завои бавно.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не се движете с райдера по терени с наклон над 10°. Косете нагоре и надолу по склона, никога напречно. Избягвайте внезапни промени в посоката.

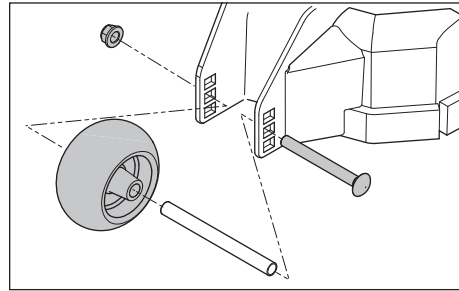
### Съвети за косене

- Открийте и отбележете положението на камъни и други неподвижни предмети, за да предотвратите сблъсък с тях.
- Започнете с голяма височина на рязане и я намалявайте, докато получите необходимия резултат при косене. За средна морава косете до 63,5 mm през студения сезон и над 76,2 mm през горещите месеци. За по-здрава и по-добре изглеждаща морава, косете често след умерен растеж.
- За най-добра ефективност на рязане, окосявайте два пъти трева, която е над 15,2 cm. Направете първото косене относително високо, а второто на желаната височина.
- Резултатът от косенето ще бъде най-добър при високи обороти на двигателя (ножовете се въртят бързо) и ниска скорост (райдерът се движи бавно). Ако тревата не е твърде висока и плътна, скоростта на движение може да бъде увеличена, без това да се отрази на резултата от косенето.
- Когато косите големи площи, започнете със завои надясно, така че окосеното да се изхвърля далече от храсти, огради, алеи и т.н. След една или две обиколки започнете да косите в обратна посока, завивайки наляво, докато приключите.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНЕ

### ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

Ограничителните ролики регулируются, когда газонокосилка установлена на горизонтальной поверхности. Во избежание повреждения деки не следует регулировать ограничительные ролики, чтобы использовать их в качестве опоры деки.



Ограничительные ролики можно установить в три положения.

- Верхнее положение для травы 38 - 64 мм
- Среднее положение для травы 64 - 102 мм
- Нижнее положение для травы 102 - 127 мм

Ролики должны находиться приблизительно в 6,35 мм от грунта. Не следует регулировать ролики, чтобы использовать их в качестве опоры деки.

### Очистка



**ВНИМАНИЕ!** При выполнении процедур очистки и мытья всегда надевайте защитные очки.

Регулярная мойка и чистка машины, особенно под декой, увеличивает срок службы косилки. Возьмите себе за правило очищать агрегат сразу после использования (дождитесь, когда остынет), пока не прилипла грязь.

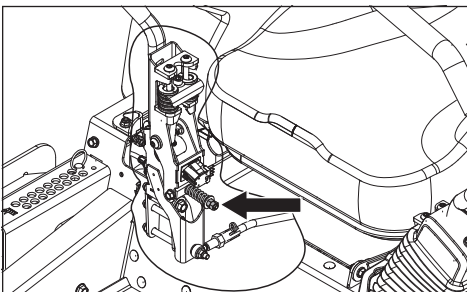
Не разбрызгивайте воду над декой. Для чистки верхней поверхности деки используйте сжатый воздух. Регулярно чистите деку и пространство под декой струей воды под нормальным давлением. Не используйте моечный агрегат высокого давления или парочиститель. Не подвергайте воздействию воды двигатель и электрооборудование.

Не промывайте горячие поверхности холодной водой. Дождитесь, пока агрегат остынет, а потом промывайте водой.

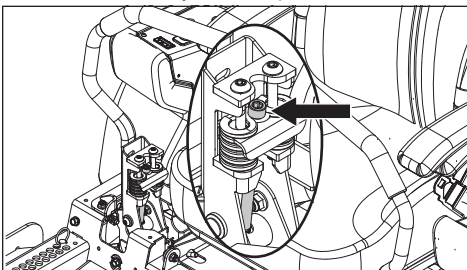
### Крепление

Проверяйте ежедневно. Проверьте надежность затяжки и наличие крепежа на всей машине.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



3. Чтобы изменить действие стояночного тормоза, затяните шарнирный болт до необходимого усилия торможения.



### Давление в шинах

Давление во всех шинах должно составлять 15 фунт/кв. дюйм /103 кПа / 1 бар.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** В задние шины НЕ СЛЕДУЕТ добавлять ни герметизирующих паст, ни пенных материалов. Чрезмерная нагрузка, созданная пеной в шинах, может привести к преждевременным поломкам.

Используйте только оригинальные шины.

### Система обеспечения безопасности

Агрегат оснащен системой обеспечения безопасности, которая предотвращает запуск и движение агрегата при определенных условиях.

Двигатель запускается, только если:

- сцепление деки отключено.
- рычаги управления движением / стояночного тормоза разведены в нейтральное положение блокировки и обеспечивают полное сцепление стояночного тормоза для безопасного запуска.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если рычаги управления движением / стояночного тормоза не раздвинуты до упора, натяжение можно

отрегулировать. (См. пункт "Стояночный тормоз" в этом разделе).

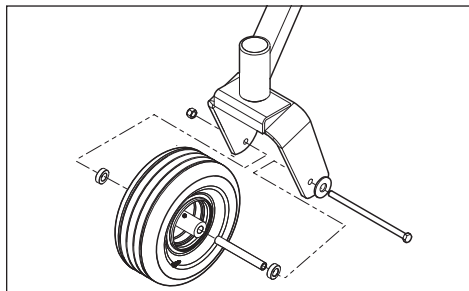
Ежедневно проверяйте, срабатывает ли система обеспечения безопасности при попытке запуска двигателя в без соблюдения всех условий. Измените условия и повторите попытку.

Удостоверьтесь в том, что двигатель останавливается, если стояночный тормоз не включен, а оператор встал с сиденья.

Убедитесь, что двигатель останавливается, когда включены ножи газонокосилки, а оператор встает с сиденья.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Чтобы привести агрегат в движение, оператор должен занять сиденье и перевести рычаги управления движением / стояночного тормоза во включенное положение (в стороны). В противном случае двигатель остановится.

### Ролики



Проверяйте каждые 200 часов наработки. Контролируйте плавность и свободу вращения колес.

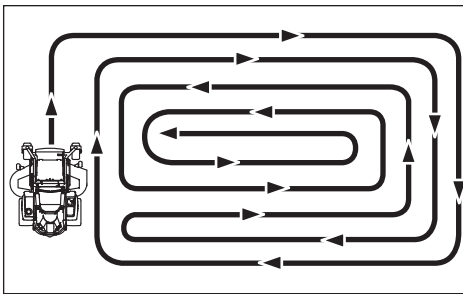
Для замены отверните гайку и болт ролика. Потяните и снимите колесо с вилки. Устанавливаются колеса в обратном порядке. Затяните болт ролика. Момент затяжки составляет 67,8 Нм (50 футов-фунт).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Колеса должны вращаться свободно, а осевые шайбы должны быть неподвижными. Если колесо не может свободно вращаться, закажите узел у дилера и замените дефектный.

### Ограничительные ролики

Ограничительные ролики удерживают деку в нужном положении и предотвращают соскабливание грунта практически на любом рельефе. Не следует регулировать ролики, чтобы использовать их в качестве опоры деки.

## РАБОТА



- Най-добрите морави се получават при често косене. Моравата става по-равномерна и окосената трева се разпределя по-равномерно из окосената площ. Общото необходимо време не е по-голямо, тъй като може да се използва по-висока работна скорост, без това да довежда до лоши резултати от косенето.
- Избягвайте да косите мокра морава. Резултатът от косене е по-лош, тъй като колелата потъват в меката морава и под кожуха навлиза окосена трева.
- Измивайте с вода косилния апарат след всяко използване. При почистване косилният апарат трябва да се повдигне в положение при транспортиране. Уверете се, че косачката е изстинала и двигателят е изключен.
- Използвайте въздух под налягане, за да почиствате горната част на платформата. Избягвайте да поливате с вода горните повърхности, двигателя и електрическите компоненти.
- При използване на комплекта за мулчиране е важно да косите на редовни интервали.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не извършвайте регулиране, освен когато:

- двигателят е изключен;
- запалителният ключ е изваден;
- паркиращата спиралка е задействана.

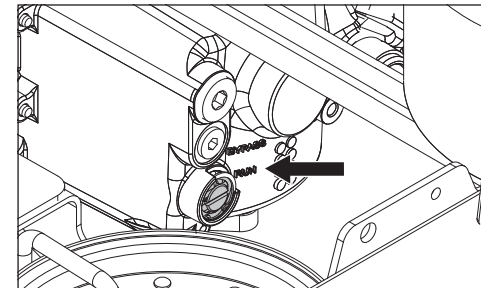
### Ръчно избутване на машината

#### Освобождаващи клапани

Освобождаващите клапани се използват за освобождаване на системата, така че устройството да може да се избутва ръчно, когато не работи.

### Хидравлични помпи

При избутване или теглене на косачката задействайте освобождаващия клапан на всеки трансаксел. Достъпът до клапаните е от задната долна част на устройството. Освобождаващите клапани се намират откъм предната вътрешна страна на трансакселите. Поставете платформата в най-ниско положение при достъп до клапаните на помпата. За да изключите всяка помпа, преместете процеп на клапана на помпата на 45° по часовниковата стрелка от позиция RUN (РАБОТА) до позиция BYPASS (ОСВОБОЖДАВАНЕ).



Натоварете машината на камион или ремарке, като се придвижвате на ниска предавка нагоре по рампите. НЕ Я ПОВДИГАЙТЕ! Машината не е предназначена да се повдига ръчно.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Бъдете изключително внимателни при товарене на машината на ремарке или камион с помощта на рампи. Има вероятност от сериозно нараняване или смърт, ако машината падне от рампите.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

### График за техническо обслужване

Следва списък с процедурите по техническото обслужване, които трябва да се изпълняват по машината. За неописаните в това ръководство операции посетете оторизиран сервис. За да

се поддържа машината в най-добро възможно състояние и да се осигури безопасна работа, препоръчително е оторизиран сервис да извършва годишно сервисно обслужване.

Прочетете **Общо техническо обслужване** в раздел *Безопасност*.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ	ЕЖЕДНЕВНО		ПОНЕ ВЕД-НЪЖ ГО-ДИШ-НО	ИНТЕРВАЛ НА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ В ЧАСОВЕ		
	ПРЕДИ	СЛЕД		50	250	500
<b>ПРОВЕРЕТЕ</b>						
Дали паркиращата спирачка трябва да се регулира	●		●	●	●	●
Нивото на маслото в двигателя (при всяко зареждане с гориво)	■					
Системата за безопасност	●					
За течове на гориво и масло	◆					
За повреди		◆		◆	◆	◆
За разхлабени части (винтове, гайки)		●				
За повреда на косилния апарат		●				
Налягането на гумите		●		●	●	●
Връзките с акумулатора			●	●	●	●
<b>ПОЧИСТЕТЕ</b>						
Охладителния смукателен въздухпровод на двигателя		■				
Долната част на косилния апарат		●		●	●	●
Около двигателя		◆		◆	◆	◆
Около ремъците и ремъчните шайби		◆		◆	◆	◆
Около помпата и вентилаторите		●				
Охладителния смукателен въздухпровод на двигателя <sup>2)</sup>			■	■	■	■
Масления предфилтър на въздушния филтър <sup>2)</sup>			■		■	
Хартиения патрон на въздушния филтър <sup>2)</sup>			■		■	
<b>СЪЩО</b>						
Прегледайте ауспуха и искрогасителната мрежа			◆	◆	◆	◆
Стартирайте двигателя и ножовете, послушайте се за необичайни звуци		◆				
Заточете <sup>3)</sup> сменете ножовете на косачката			●	●	●	●

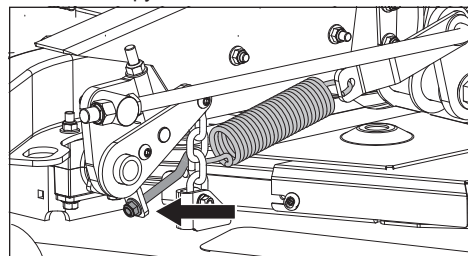
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4. Проведите измерения вновь. Высота кромки ножей должна быть одинаковой в поперечном направлении. Кромки ножей должны быть на 3,175 - 9,525 мм выше сзади, чем спереди. Спереди высота кромки ножей должна быть одинакова в поперечном направлении.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При такой регулировке дека будет установлена в стандартное положение для измерений. В зависимости от типа травы и условий окружающей среды могут потребоваться дополнительные регулировки для достижения необходимого реза.

### Пружина подъема деки

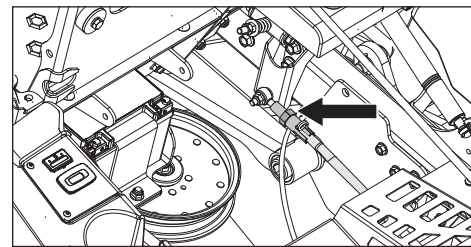
При косении на высоту 5,1 см или ниже, возможно, потребуются регулировка пружин высоты подъема деки. Чтобы получить доступ к пружинам, наклоните сиденье вперед. Освободите гайку, чтобы отрегулировать натяжение пружины.



### Регулировка нейтрального положения рычагов

Для выполнения регулировки установите агрегат на ровной поверхности и включите стояночный тормоз.

1. Поднимите задние колеса агрегата и подприте их подъемными опорами.
2. Запустите двигатель. Если какое-нибудь колесо вращается при включенном стояночном тормозе, необходимо отрегулировать тягу нейтрального положения для соответствующего колеса.
3. Для доступа к тяге рычага управления разблокируйте сиденье и поверните его вперед.



4. Извлеките штифт из передней соединительной муфты и сохраните его.
5. Рукой поворачивайте шестигранную гайку в любом направлении, пока колесо не перестанет вращаться.
6. Еще раз поверните гайку, считая число оборотов. Перестаньте поворачивать гайку, когда колесо начнет вращаться в противоположном направлении.
7. Поверните гайку назад на половину числа оборотов, полученных в шаге 6.
8. При необходимости повторите эту процедуру с противоположным колесом.

### Стояночный тормоз

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Неправильная регулировка может снизить эффективность тормозов и стать причиной несчастного случая.

Осмотрите рычаги управления движением, тяги или выключатели стояночного тормоза на наличие повреждений. Убедитесь, что стояночный тормоз может удерживать агрегат в неподвижном положении.

1. Оба рычага управления стояночным тормозом должны быть отрегулированы одинаково. Для регулировки извлеките заклепки из колпачка и сдвиньте его вверх.
2. Если стояночный тормоз не удерживает агрегат в неподвижном состоянии или подвергался техническому обслуживанию, может потребоваться его регулировка. Длина пружины в сжатом состоянии должна быть на 12,7 мм меньше, чем в свободном. При необходимости затяните гайки крепления пружины тормоза.

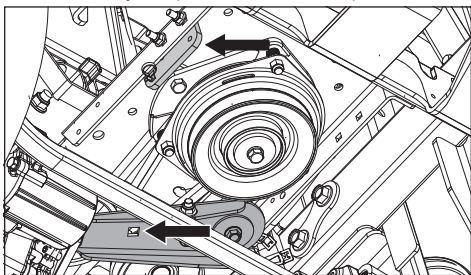


## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Ремень насоса

Натяжение ремней не регулируется. Если ремни в результате износа проскальзывают, замените их. Припаркуйте газонокосилку на ровной поверхности. Включите стояночный тормоз.

1. Снимите ремень деки.
2. Для доступа к ремню снимите ограничитель.



3. Отсоедините трос сцепления.
4. С помощью монтировки на 1/2" и квадратного отверстия в натяжном шкиве передвиньте шкив, чтобы ослабить натяжение ремня.
5. Снимите ремень с двигателя и шкивов насоса.

### Установка на место

1. Наденьте ремень на шкив двигателя, а затем на шкив левого насоса.
2. Пропустите ремень с внутренней стороны натяжного шкива.
3. С помощью монтировки на 1/2" и квадратного отверстия в натяжном шкиве передвиньте шкив, чтобы ослабить натяжение ремня.
4. Удерживая натяжитель монтировкой, наденьте ремень на шкив правого насоса.
5. Замените и затяните ограничитель. Установите на место ремень деки.
6. Проверьте натяжение ремня. Чтобы натянуть ремень, поверните гайку на рым-болте натяжителя. Рекомендуемое натяжение ремня составляет 27 фунтов.

### Регулировка деки косилки

#### Выравнивание деки

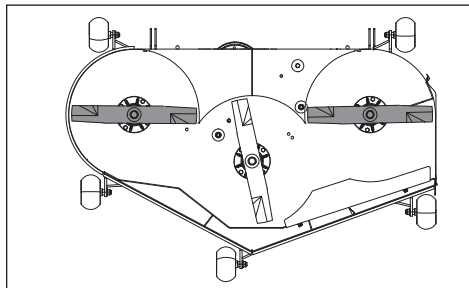
Деку регулируют, когда машина установлена на горизонтальной площадке. Проверьте давление в шинах. См. пункт "**Давление в шинах**" в этом разделе. Если давление в шинах недостаточно высокое, регулировка деки невозможна. Неправильная настройка

деки может стать причиной неровного скашивания.

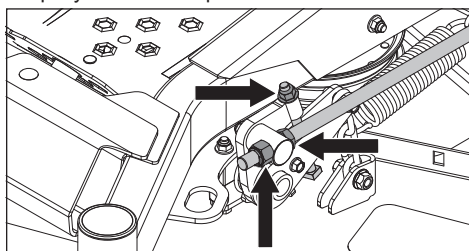
Четыре болта предназначены для установки высоты и шага деки. Сзади деку нужно установить немного выше.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы обеспечить горизонтальность деки, ремень привода деки должен быть установлен перед регулировкой горизонтального положения деки.

1. Надевайте защитные перчатки. Поворачивайте наружные кромки ножа до совмещения с поперечным направлением деки.



2. Измерьте расстояние от поверхности грунта до кончика ножа со стороны разгрузки деки. Запишите значение. Перейдите на другую сторону и проведите такое же измерение там. При необходимости регулировки ослабьте стопорную гайку и переместите крепежный болт вверх, пока оба поперечных измерения не будут равны. Запишите результаты измерения.



3. Поверните оба внешних ножа для совмещения с декой в продольном направлении. Переместите задние крепежные болты вверх или вниз, пока задние кромки ножей не станут выше на 3,175 - 9,525 мм сзади, чем передние кромки ножей.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖИВАНИЕ

- = описано в това ръководство
- ◆ = не е описано в това ръководство
- = Вижте ръководството на производителя на двигателя

- 1) Първа смяна след 8 – 10 часа. Когато работите при тежко натоварване или при високи температури на околната среда, сменяйте на всеки 50 часа.
- 2) Почиствайте и сменяйте по-често при запрашена среда.
- 3) Извършва се от оторизиран сервис.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди сервизно обслужване или регулиране:

- Задействайте паркиращата спиралка.
- Поставете превключвателя за ножовете в изходна позиция.
- Завъртете запалителния ключ в **ИЗКЛЮЧЕНО** положение и го извадете.
- Уверете се, че ножовете и всички движещи се части са спрели.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖИВАНЕ	ЕЖЕДНЕВНО		ПОНЕ ВЕД-НЪЖ ГО-ДИШ-НО	ИНТЕРВАЛ НА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖИВАНЕ В ЧАСОВЕ		
	ПРЕДИ	СЛЕД		50	250	500
<b>ПРОВЕРЕТЕ</b>						
Дали кабелите на газта и смукача трябва да се регулират					■	
Дали косилният апарат трябва да се регулира			●			●
Състоянието на ремъците и ремъчните шайби			●		●	
Направляващите колела (на всеки 200 часа)			●		●	
Нивото на хидравличното масло		●				
Просвета на клапаните на двигателя <sup>3)</sup>			◆			◆
<b>СМЕНЕТЕ</b>						
Запалителните свещи			■		■	
Моторното масло <sup>1)</sup>			■	■		
Филтъра за моторното масло			■		■	
Горивен филтър			■		■	
Хартиения въздушен филтър <sup>2)</sup>			■		■	
Предфилтъра от пяна на въздушния филтър <sup>2)</sup>			■			
Хартиения патрон на въздушния филтър <sup>2)</sup>			■		■	
Хидравличното масло (на всеки 500 часа)			●			●
Филтъра на хидравличното масло (на всеки 500 часа)			●			●
<b>СЪЩО</b>						
Разглобете и прегледайте стартера <sup>3)</sup> (на всеки 500 часа)						◆
Извършете посоченото за 500 часа техническо обслужване <sup>3)</sup>			◆			◆

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

- = описано в това ръководство
- ◆ = не е описано в това ръководство
- = Вижте ръководството на производителя на двигателя

- 1) Първа смяна след 8 – 10 часа. Когато работите при тежко натоварване или при високи температури на околната среда, сменяйте на всеки 50 часа.
- 2) Почиствайте и сменяйте по-често при запрашена среда.
- 3) Извършва се от оторизиран сервиз.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не позволявайте гаечен ключ или други предмети да докоснат двете клемми едновременно и да предизвикат късо съединение. Преди да свържете акумулатора, свалете от себе си метални гривни или часовникови верижки, пръстени и др.

Първо трябва да се свърже положителната клемма, за да се предотвратят искри от случайно заземяване.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Косачката е оборудвана с 12-волтова система с отрицателно заземяване. Другото превозно средство също трябва да има 12-волтова система с отрицателно заземяване. Не използвайте косачката, за да стартирате други превозни средства.



**ВНИМАНИЕ!** Когато боравите с акумулатори, винаги носете защитни средства за очите.

### Акумулатор

Акумулаторът трябва да бъде презареден, ако е твърде слаб, за да стартира двигателя.

#### Използване на стартови кабели

1. Свържете краищата на ЧЕРВЕНИЯ кабел към ПОЛОЖИТЕЛНАТА клемма (+) на всеки акумулатор. Внимавайте да не се получи късо съединение с шасито.
2. Свържете единия край на ЧЕРНИЯ кабел към ОТРИЦАТЕЛНАТА клемма (-) на напълно заредения акумулатор.

3. Свържете другия край на ЧЕРНИЯ кабел към добра точка на ЗАЗЕМЯВАНЕ НА ШАСИТО на косачката с изтощения акумулатор, далече от резервоара за гориво и акумулатора.

#### Отстранете кабелите в обратен ред

1. Разкачете ЧЕРНИЯ кабел най-напред от шасито и след това от напълно заредения акумулатор.
2. Разкачете ЧЕРВЕНИЯ кабел последно от двата акумулатора.

Косачката е оборудвана с акумулатор, неизискващ техническо или сервизно обслужване. Въпреки това, животът на акумулатора ще се удължи при периодично зареждане със зарядно устройство за автомобили.

- Поддържайте чисти акумулатора и клемите.
- Поддържайте болтовете на акумулатора добре затегнати.
- Вижте таблицата за времето за зареждане.

СТАНДАР-ТЕН АКУМУЛАТОР	ЕТАП НА ЗАРЕЖДАНЕ	ПРИБЛИЗИТЕЛНО ВРЕМЕ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ* ДО ПЪЛЕН ЗАРЯД ПРИ 80 °F			
		Максимална скорост при:			
		50 ампера	30 ампера	20 ампера	10 ампера
12,6V	100%	— ПЪЛНО ЗАРЕЖДАНЕ —			
12,4V	75%	20 мин	35 мин	48 мин	90 мин
12,2V	50%	45 мин	75 мин	95 мин	180 мин
12,0V	25%	65 мин	115 мин	145 мин	280 мин
11,8V	0%	85 мин	150 мин	195 мин	370 мин

\* Времето за зареждане зависи от капацитета на акумулатора, състоянието, възрастта, температурата и ефективността на зарядното устройство

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Не отваряйте и не отстранявайте капачките или капците. Не е необходимо да добавяте електролит или да проверявате нивото му.

Винаги използвайте два гаечни ключа за винтовете на клемите.



**ВНИМАНИЕ!** Оловно-киселинните акумулатори отделят експлозивни газове. Пазете акумулаторите от искри, пламъци и материали за пушене.

#### Сваляне на акумулатора

Корозията и замърсяването на акумулатора и клемите могат да намалят заряда на акумулатора.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНЕ

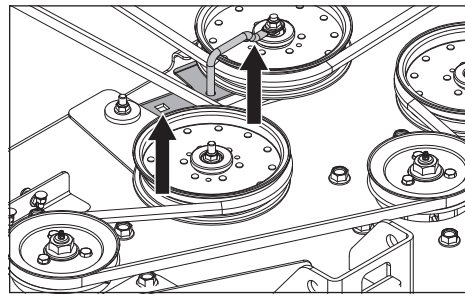
**ПРИМЕЧАНИЕ:** При нормальной работе на ремне появляются небольшие трещины.

### Ремень деки

#### Снятие ремня деки

Припаркуйте газонокосилку на ровной поверхности и включите стояночный тормоз. Опустите деку в нижнее положение резки.

1. Снимите опорную плиту и кожухи ремней.
2. Удалите грязь и траву, скопившиеся на корпусе режущего аппарата и поверхности деки.
3. Снимите узел направляющей шкива ремня с помощью ключа на 1/2" и отложите направляющую в сторону.



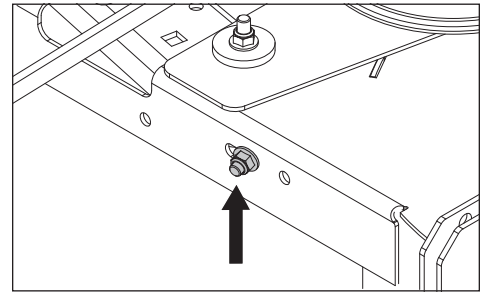
4. С помощью монтировки на 1/2" и квадратного отверстия в натяжном шкиве передвиньте шкив против часовой стрелки, чтобы ослабить натяжение ремня.
5. Прокручивая шкив, осторожно стяните ремень через верхнюю кромку шкивов режущего аппарата.
6. Снимите ремень с электрической муфты на валу двигателя.

#### Установка ремня деки

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для упрощения установки ремня руководствуйтесь наклейкой прокладке ремня, расположенной на деке.

1. Проложите ремень по шкивам; на центральный шпindel не надевайте.
2. С помощью монтировки на 1/2" поверните натяжной шкив против часовой стрелки. Как только слабина позволит, наденьте ремень на центральный шпindel.
3. Поставьте на место направляющую ремня, снятую в п. 3.
4. Проверьте правильность прокладки ремня, сверившись с наклейкой, и убедитесь, что ремень не перекручен.

5. Отрегулируйте натяжение ремня, поворачивая гайку рым-болта таким образом, чтобы резьба из гайки выходила примерно на 22,2 - 25,4 мм.

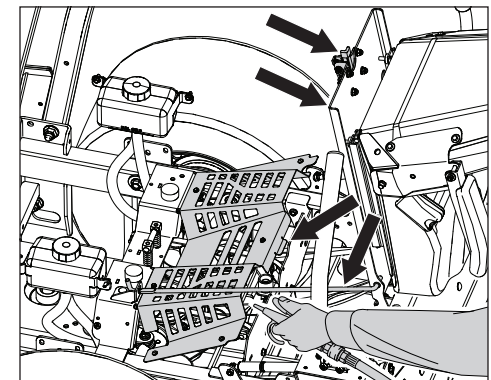


6. Натяжение ремня должно составлять 60-70 фунтов.
7. Замените кожух ремней на обоих корпусах сердечников и затяните крепеж.

### Очистка насоса и вентиляторов моста с коробкой передач

Грязь или трава, скапливающаяся вокруг насоса и вентиляторов моста с коробкой передач, может повредить вентиляторы или привести к перегреву.

1. Опустите рычаг фиксатора, чтобы разблокировать сиденье.
2. Поднимите и поверните сиденье вперед до упора таким образом, чтобы оно встало на опорный стержень.
3. Поднимите выступ на кожухе вентилятора.



4. Выдуйте мусор, скопившийся вокруг насоса и вентиляторов моста с коробкой передач.
5. Установите кожух вентилятора на место.
6. Придерживая сиденье, поднимите опорный стержень и опустите сиденье.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Не открывайте и не снимайте колпачки и крышки. Добавлять и проверять уровень электролита не требуется.

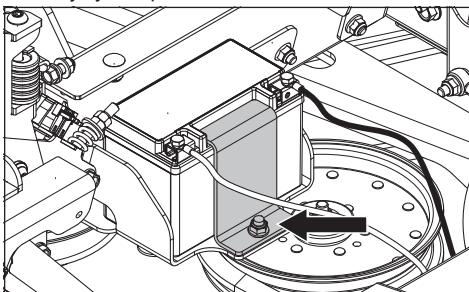
Для затяжки клеммных соединений нужно пользоваться двумя гаечными ключами.

**ВНИМАНИЕ!** Свинцово-кислотные аккумуляторы образуют взрывоопасные газы. Не выполняйте работ, связанных с искрами, открытым огнем и дымящимся материалом поблизости от аккумуляторов.

### Снятие аккумулятора

Коррозия и загрязнения на аккумуляторе и клеммах способствуют его преждевременной разрядке.

1. Поднимите и поверните сиденье вперед до упора таким образом, чтобы оно встало на опорный стержень.
2. Снимите болт и гайку кронштейна аккумулятора и снимите кронштейн с аккумулятора.



3. С помощью двух ключей отсоедините ЧЕРНЫЙ кабель, а затем КРАСНЫЙ.
4. Осторожно снимите аккумулятор с газнокосилки.

### Очистка

5. Промойте теплой водой и осушите сжатым воздухом.
6. С помощью металлической щетки очистите клеммы и кабельные наконечники.

### Замена

7. Установите новый аккумулятор таким образом, чтобы клеммы у него были в том же положении, что и у старого.
8. Сначала присоедините КРАСНЫЙ кабель к положительной (+) клемме аккумулятора.

9. Присоедините ЧЕРНЫЙ кабель к отрицательной (-) клемме аккумулятора.
10. Закрепите аккумулятор на месте с помощью кронштейна, снятого в шаге 2.

### Техническое обслуживание деки

Для проведения технического обслуживания деки установите агрегат на ровной поверхности. Остановите двигатель и включите стояночный тормоз. Снимите щитки деки.

### Ножи

Чтобы достичь наилучшего качества скашивания, очень важно, чтобы ножи были хорошо заточены и не повреждены. Замените ножи, согнутые или потрескавшиеся в результате ударов о препятствия.

**ВНИМАНИЕ!** Ножи острые. При работе с ножами надевайте защитные перчатки или оборачивайте ножи тканью.



Заточка лезвий должна осуществляться авторизованной сервисной мастерской.

Предоставьте специалистам сервисного центра решать, могут ли ножи с большими зубринами быть заточены, отремонтированы или заменены. Ножи необходимо балансировать после заточки. Проверьте оправки ножей.

### Замена ножей

1. Отверните против часовой стрелки болт крепления ножа.
2. Установите новый или заточенный нож стороной с маркировкой "GRASS SIDE", обращенной в сторону грунта/травы (вниз), или стороной с маркировкой "THIS SIDE UP", обращенной к деке и кожуху режущего аппарата.
3. Установите и тщательно затяните болт.
4. Момент затяжки болта составляет 122 Н·м (90 футов-фунт).

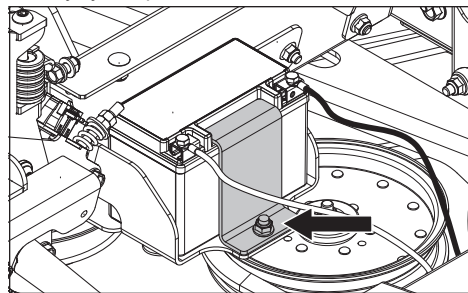
**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Для крепления ножа используется специальный болт с термообработкой. При необходимости замените его болтом Husqvarna. Не используйте крепеж с меньшим, чем указано, классом прочности.

### Клиновидные ремни

Проверяйте каждые 100 часов работы. Проверяйте на отсутствие трещин и больших вмятин.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Повдигните и завъртете седалката изцяло напред, докато се поддържа от пръта на седалката.
2. Отстранете болта и гайката от скобата на аккумулятора и свалете скобата от аккумулятора.



3. С помощта на два гаечни ключа разкачете ЧЕРНИЙ кабел на аккумулятора и след това ЧЕРВЕНИЙ кабел на аккумулятора.
4. Внимателно извадете аккумулятора от косачката.

### Почистване

5. Изплакнете аккумулятора с вода и го изсушете.
6. Почистете клемите и краищата на кабелите на аккумулятора с телена четка.

### Смяна

7. Поставете новия аккумулятор с клемите в същото положение като на стария.
8. Свържете първо ЧЕРВЕНИЙ кабел на аккумулятора към положителната клемма (+) на аккумулятора.
9. Свържете ЧЕРНИЙ заземяващ кабел към отрицателната клемма (-) на аккумулятора.
10. Закрепете аккумулятора на мястото му със скобата, отстранена при стъпка 2.

### Техническо обслужване на платформата

При всяко техническо обслужване на платформата се погрижете косачката да се намира на хоризонтална повърхност. Спрете двигателя и задействайте паркиращата спирачка. Отстранете предпазните елементи на платформата.

### Режещи ножове

За постигане на най-добри резултати от косене е важно ножовете да са добре заточени и да не са повредени. Подменете ножовете, които са огнати или напукани поради сблъскване с препятствия.

**ВНИМАНИЕ!** Ножовете са остри. Когато боравите с ножовете, предпазвайте ръцете си с ръкавици и/или обвивайте ножовете с дебели плат. Заточването на ножовете трябва да се извършва от оторизиран сервис.



Специалистите в сервиса трябва да преценят дали даден нож се нуждае от заточване или подмяна, ако е много нащърбен. Балансирайте ножовете след заточване. Проверете стойките на ножовете.

### Смяна на нож

1. Свалете придържащия болт на ножа, като въртите обратно на часовниковата стрелка.
2. Поставете новия или наново заточен нож така, че шампованият надпис GRASS SIDE (ОТКЪМ ТРЕВАТА) да се намира откъм земята/тревата (т.е. надолу), а надписът THIS SIDE UP (ТАЗИ СТРАНА ОТГОРЕ) да е откъм корпуса на платформата и резаца.
3. Поставете и затегнете добре придържащия болт на ножа.
4. Затегнете придържащия болт на ножа до въртящ момент 90 ft-lbs (122 Nm).

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Специалният болт на ножа е закален. Сменете го с болт на Husqvarna, ако е необходимо. Не използвайте крепежни части от по-нисък клас от указания.

### Клинови ремъци

Проверявайте ги на всеки 100 часа работа. Проверете за силно напукване и големи рези. **ЗАБЕЛЕЖКА:** По ремъците при нормална работа ще има малки пукнатини.

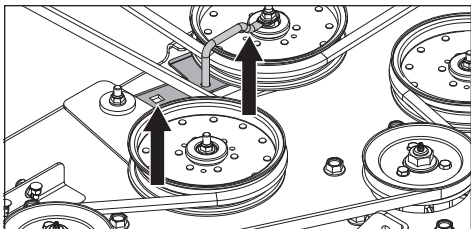
### Ремък на платформата

#### Сваляне на ремъка на платформата

Паркирайте косачката на равна повърхност и задействайте паркиращата спирачка. Спуснете платформата до най-ниско положение за рязане.

1. Отстранете плочата за краката и щитовете на ремъка.
2. Премахнете замърсявания или трева, които евентуално са натрупали около гнездата на резците и по цялата повърхност на платформата.
3. Отстранете крепежните елементи от водача на ремъка, като използвате гаечен ключ 1/2", и оставете настрана водача на ремъка.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

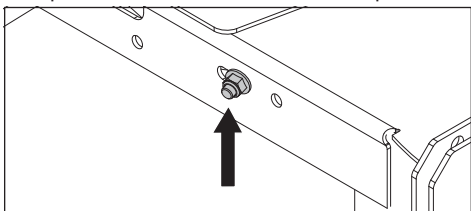


4. С тресчотка 1/2" с дълго рамо използвайте квадратния отвор в рамото на направляващата ролка, за да преместите рамото обратно на часовниковата стрелка, намалявайки обтягането на ремъка.
5. Внимателно повдигнете ремъка над ролките на гнездата на резците.
6. Отстранете ремъка около електрическия съединител на двусекционния вал на двигателя.

### Монтиране на ремъка на платформата

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За по-лесно монтиране на ремъка на платформата направете справка с табелката за свързване на платформата за рязане.

1. Поставете ремъка около всички ролки освен тази на централния шпиндел.
2. С тресчотка 1/2" с дълго рамо преместете рамото на направляващата ролка обратно на часовниковата стрелка. Когато има достатъчна хлабина, поставете ремъка върху ролката на централния шпиндел.
3. Поставете отново водача на ремъка, свален при стъпка 3 по-горе.
4. Проверете как е прекаран ремъкът, за да се уверите, че съответства на лепенката за свързване и че не е усукан.
5. Регулирайте обтягането на ремъка чрез завъртане на гайката на шарнирния болт, докато извън гайката остават приблизително 22,2 – 25,4 mm от резбата.



6. Обтягането на ремъка трябва да е 60 – 70 lbs.
7. Поставете обратно щитовете на ремъка на двата корпуса на дорниците и ги закрепете с фиксатори.

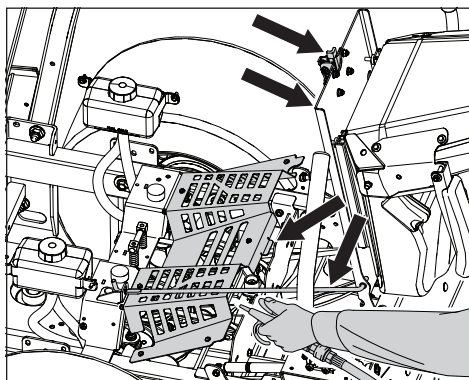
### Ремък на помпата

Ремъците не са регулируеми и трябва да бъдат сменени, ако започнат да се изплъзват поради износване. Паркирайте косачката на равна повърхност. Задействайте паркиращата спирачка.

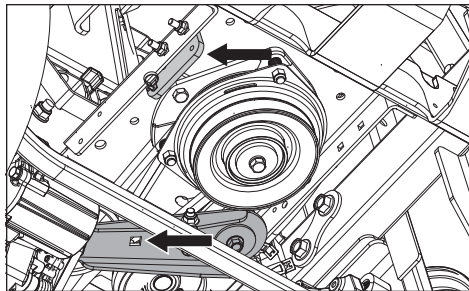
### Почистване на помпа и вентилатори на трансаксел

Насъбиращите се около помпата и вентилаторите на трансаксела замърсяване или трева могат да повредят вентилаторите или да причинят прекомерна топлина

1. Натиснете надолу лоста на фиксатора, за да освободите седалката.
2. Повдигнете и завъртете седалката изцяло напред, докато прътът на седалката не започне да я поддържа.
3. Повдигнете палеца на предпазителя на вентилатора.



4. Продушайте насъбиращите се частици около помпата и вентилаторите на трансаксела.
5. Поставете отново предпазителя на вентилатора.
6. Поддържайки седалката, повдигнете пръта на седалката и снижете седалката.
  1. Свалете ремъка на платформата.
  2. Отстранете стопера на съединителя за достъп до ремъка.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- = Описано в этом руководстве
- ◆ = Не описано в этом руководстве
- = См. руководство производителя

- 1) Первая замена после 8-10 часов. При работе в тяжелых условиях или при высоких температурах окружающей среды выполняйте замену через каждые 50 моточасов.
- 2) В условиях сильной запыленности очистку и замену следует выполнять чаще.
- 3) Выполняется авторизованным сервисным центром.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не закорачивайте клеммы аккумулятора ключами или иным инструментом. Перед подключением аккумулятора снимите металлические браслеты, наручные часы, кольца и пр.

Положительные вывод необходимо подключать первым, чтобы предотвратить искрение при случайном прикосновении к шасси.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Газонокосилка оснащена системой питания 12 В с заземлением отрицательного вывода на шасси. Другое транспортное средство должно быть оснащено также системой питания 12 В с заземлением отрицательного вывода на шасси. Не используйте газонокосилку для запуска других транспортных средств.

**🕒 ВНИМАНИЕ!** При работе с аккумуляторами всегда надевайте средства защиты глаз.

Косилка оснащена аккумулятором, не требующим техобслуживания и ухода. Однако периодическая зарядка аккумулятора стандартным автомобильным зарядным устройством продлит срок службы аккумулятора.

- Аккумулятор и клеммы должны содержаться в чистоте.
- Болтовые клеммы должны быть надежно затянуты.
- См. график зарядки.

СТАН- ДАРТНЫЙ АККУМУ- ЛЯТОР	СОСТОЯ- НИЕ ЗАРЯДА	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ* ДО ПОЛНОЙ ЕМКОСТИ ПРИ 80° F			
		Максимальный параметр при:			
		50 A	30 A	20 A	10 A
12,6 В	100%	- ПОЛНАЯ ЗАРЯДКА -			
12,4 В	75%	20 мин.	35 мин.	48 мин.	90 мин.
12,2 В	50%	45 мин.	75 мин.	95 мин.	180 мин.
12,0 В	25%	65 мин.	115 мин.	145 мин.	280 мин.
11,8 В	0%	85 мин.	150 мин.	195 мин.	370 мин.

\*Время зарядки зависит от емкости аккумулятора, условий эксплуатации, срока службы, окружающей температуры и эффективности зарядного устройства

### Аккумулятор

Если аккумулятор слишком сильно разряжен для того, чтобы запустить двигатель, подзарядите его.

### Использование соединительного кабеля

1. Подключите оба конца КРАСНОГО кабеля к ПОЛОЖИТЕЛЬНОЙ (+) клемме на каждом аккумуляторе. При этом следует проявлять осторожность и не коснуться кабелем шасси.
2. Подключите один конец ЧЕРНОГО кабеля к ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ (-) клемме полностью заряженного аккумулятора.
3. Подключите второй конец ЧЕРНОГО кабеля к ЗАЗЕМЛЕНИЮ на шасси косилки с разряженным аккумулятором, в отдалении от топливного бака и аккумулятора.

### Чтобы отключить кабели, выполните все в обратном порядке

1. Сначала отключайте ЧЕРНЫЙ кабель от шасси, а затем от полностью заряженного аккумулятора.
2. Отсоединяйте КРАСНЫЙ кабель от обоих аккумуляторов последним.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- = Описано в этом руководстве
- ◆ = Не описано в этом руководстве
- = См. руководство производителя двигателя

- 1) Первая замена после 8-10 часов. При работе в тяжелых условиях или при высоких температурах окружающей среды выполняйте замену через каждые 50 моточасов.
- 2) В условиях сильной запыленности очистку и замену следует выполнять чаще.
- 3) Выполняется авторизованным сервисным центром.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед проведением ТО или регулировок:

- Включите стояночный тормоз.
- Установите выключатель ножей в выключенное положение.
- Поверните ключ зажигания в положение "ВЫКЛ" и извлеките ключ.
- Следите, чтобы ножи и движущиеся части полностью остановились.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	ЕЖЕДНЕВНО		НЕ РЕЖЕ ЧЕМ РАЗ В ГОД	ИНТЕРВАЛ ТЕХ-ОБСЛУЖИВАНИЯ В ЧАСАХ		
	ПЕРЕД	ПОСЛЕ		50	250	500
<b>ПРОВЕРКА</b>						
Регулировка тросов газа и заслонки					■	
Регулировка деки газонокосилки			●			●
Состояние ремней и ременных шкивов			●		●	
Ролики (каждые 200 часов)			●		●	
Уровень гидравлического масла		●				
Зазор клапанов двигателя <sup>3)</sup>			◆			◆
<b>ЗАМЕНА</b>						
Свечи зажигания			■		■	
Моторное масло <sup>1)</sup>			■	■		
Масляный фильтр двигателя			■		■	
Топливный фильтр			■		■	
Бумажный воздушный фильтр <sup>2)</sup>			■		■	
Пенопластовый воздушный фильтр предварительной очистки <sup>2)</sup>			■			
Элемент бумажного воздушного фильтра <sup>2)</sup>			■		■	
Гидравлическое масло (каждые 500 часов)			●			●
Фильтр гидравлического масла (каждые 500 часов)			●			●
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНО</b>						
Снятие и осмотр стартера <sup>3)</sup> (каждые 500 моточасов)						◆
Выполните 500-часовое ТО <sup>3)</sup>			◆			◆

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНИЕ

3. Разкачете кабеля на соединителя.
4. С тресчотка 1/2" с дълго рамо използвайте квадратния отвор в рамото на направляващата ролка, за да преместите рамото, разхлабвайки обтягането на ремька.
5. Свалете ремька от ролките на двигателя и помпата.

### Повторно монтиране

1. Поставете ремька около задвижващата ролка на двигателя и около лявата ролка на помпата.
2. Прекарайте ремька около вътрешността на свободната шайба.
3. С тресчотка 1/2" с дълго рамо използвайте квадратния отвор в рамото на направляващата ролка, за да преместите рамото, разхлабвайки обтягането на ремька.
4. Придържайки направляващата ролка с тресчотката с дълго рамо, прекарайте ремька около дясната ролка на помпата.
5. Поставете и фиксирайте стопера на соединителя. Поставете отново ремька на платформата.
6. Проверете обтягането на ремька. За да затегнете ремька, завъртете гайката на шарнирния болт на направляващата ролка. Препоръчителното обтягане на ремька е 27 lb (12,25 kg).

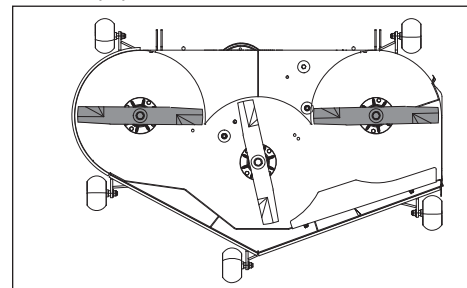
### Регулиране на косилния апарат Нивелиране на платформата

Регулирайте платформата, когато косачката е на равна повърхност. Уверете се, че гумите са напompани до правилното налягане. Вижте **Налягане на гумите** в този раздел. Ако гумите са напompани по-малко или твърде много, платформата не може да се регулира правилно. Неправилното регулиране на косилния апарат ще доведе до неравномерно косене.

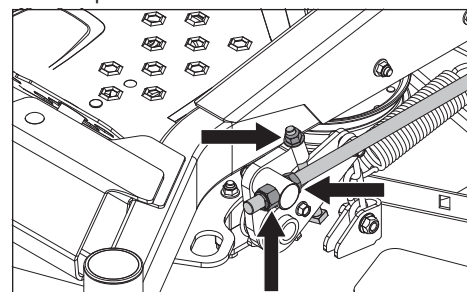
Четири болта контролират височината и стъпката на косилния апарат. Регулирайте платформата малко по-високо в задната част.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да се осигури прецизност при процедурата на нивелиране, задвижващият ремьк на косилния апарат трябва да бъде поставен преди нивелиране на платформата.

1. Носете плътни работни ръкавици. Завъртете всеки външен връх на ножовете, така че да е напречно подравнен с платформата.



2. Измерете от подовата повърхност до долната част на върха на ножа от страната на разтоварване на косилния апарат. Запишете измерената стойност. Преместете се от другата страна и измерете дали стойността е същата. Ако е необходимо регулиране, разхлабете контрагайката и регулирайте болта по-високо, докато измерените стойности от двете страни са еднакви. Запазете измерената стойност.



3. Завъртете външните два ножа, така че да са надлъжно подравнени с платформата. Преместете задните монтажни болтове нагоре или надолу, докато върховете на задните ножове са с 3,175 – 9,525 mm по-високо, отколкото върховете на предните ножове.
4. Потвърдете отново измерванията. Височината на върховете на ножовете трябва да бъде еднаква и за двете страни. В задната част върховете на ножовете трябва да са с 3,175 – 9,525 mm по-високо от измерената стойност за предните ножове. Върховете на предните ножове трябва да са еднакви и от двете страни.

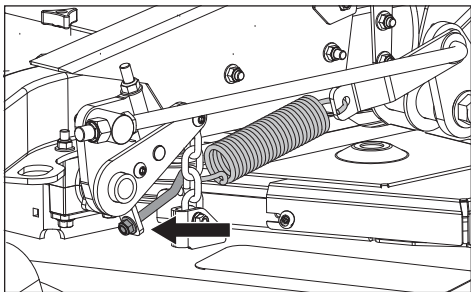
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Така косилният апарат ще бъде в стандартно положение за измерване. В зависимост от вида окосявана трева и условията на околната среда може да

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

е необходимо допълнително регулиране, докато се постигне желаната настройка на рязане.

### Пружина за повдигане на платформата

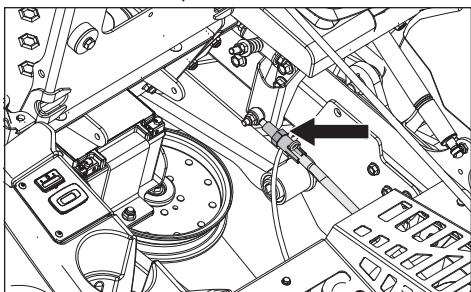
При косене на височина до 5,1 см може да се наложи да регулирате пружините за повдигане на платформата. За достъп до пружините наклонете седалката напред. Разхлабете гайката, за да регулирате натягането на пружините.



### Регулиране на неутралната позиция

Извършете регулирането, когато машината е паркирана на равна повърхност и паркиращата спирачка е задействана.

1. Повдигнете задните колела на машината и поставете стойки.
2. Стартирайте двигателя. Ако което и да е от колелата се върти, докато е задействана паркиращата спирачка на машината, връзката с неутралната позиция на съответното колело трябва да бъде регулирана.
3. За достъп до пръта от механизма за управление, отключете и завъртете седалката напред.



4. Извадете и задръжте щифта от предния съединител.

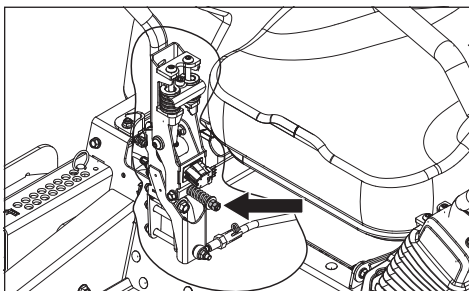
5. Завъртете с ръка шестостенната гайка в някоя посока, докато колелото спре да се върти.
6. Завъртете отново шестостенната гайка, като отброявате завъртанията чрез плоските повърхности на гайката. Спрете да я въртите, когато колелото се завърти в обратна посока.
7. Завъртете гайката в обратна посока до половината завъртания от вече отброените при стъпка 6.
8. Повторете процедурата с отсрещното колело, ако е необходимо.

### Паркираща спирачка

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Неправилното регулиране ще доведе до намалено спиращо действие и може да стане причина за инцидент.

Проверете визуално дали има повреди на лостовете за кормилно управление, връзките или превключвателите, които са за паркиращата спирачка. Извършете тест за пълно спиране и проверете дали спиращото действие е достатъчно.

1. Регулирайте еднакво двата лоста за управление на паркиращата спирачка. За да ги регулирате, извадете нитовете от маншона и плъзнете маншона нагоре.
2. Ако при сегашната си позиция паркиращата спирачка не премине успешно теста за пълно спиране, както и ако се е наложило техническо обслужване, е възможно да има нужда от регулиране. В натегнато положение пружината трябва да е с 12,7 mm по-къса, отколкото в свободно положение. Затегнете гайките, придържащи пружината на спирачката, ако е необходимо.



3. За да промените действието на паркиращата спирачка, затегнете шенкелния болт, докато усетите, че спиращото действие е правилно.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### График технического обслужвания

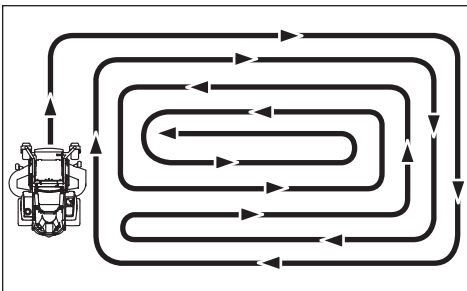
Ниже приведен перечень процедур обслуживания, которые необходимо выполнять на агрегате. Обратитесь в авторизованный сервисный центр по поводу пунктов, не описанных в этом руководстве.

Чтобы обеспечить надлежащее состояние машины и безопасность работ, ежегодное техобслуживание рекомендуется поручать уполномоченным мастерским.

Прочитайте пункт "**Общее техобслуживание**" в разделе "**Меры безопасности**".

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	ЕЖЕДНЕВНО		НЕ РЕЖЕ ЧЕМ РАЗ В ГОД	ИНТЕРВАЛ ТЕХ-ОБСЛУЖИВАНИЯ В ЧАСАХ		
	ПЕРЕД	ПОСЛЕ		50	250	500
<b>ПРОВЕРКА</b>						
Регулировка стояночного тормоза	●		●	●	●	●
Уровень масла в двигателе (после каждой заправки топливом)	■					
Система обеспечения безопасности	●					
Отсутствие утечек топлива и масла	◆					
Отсутствие повреждений		◆		◆	◆	◆
Затяжка креплений (гайки и болты)		●				
Отсутствие повреждений деки газонокосилки		●				
Давление в шинах	●			●	●	●
Соединения аккумулятора			●	●	●	●
<b>ОЧИСТКА</b>						
Охлаждающий воздухозаборник двигателя		■				
Под декой газонокосилки		●		●	●	●
Вокруг двигателя		◆		◆	◆	◆
Вокруг ремней и ременных шкивов		◆		◆	◆	◆
Вокруг насоса и вентиляторов		●				
Охлаждающий воздухозаборник двигателя <sup>2)</sup>			■	■	■	■
Пенопластовый воздушный фильтр предварительной очистки <sup>2)</sup>			■		■	
Элемент бумажного воздушного фильтра <sup>2)</sup>			■		■	
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНО</b>						
Осмотрите глушитель/ искрогаситель			◆	◆	◆	◆
Запустите двигатель и ножи, чтобы проверить отсутствие посторонних шумов		◆				
Заточите <sup>3)</sup> / замените ножи газонокосилки			●	●	●	●

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ



- Частое кошение гарантирует идеальное состояние газона. Газон становится более ровным, а обрезки травы распределяются по площадке более равномерно. Общее рабочее время не увеличивается, поскольку можно работать на более высоких скоростях без ухудшения результатов скашивания.
- Избегайте кошения влажной травы. Результат скашивания будет хуже, поскольку колеса будут утопать в мягкой почве, на них будет налипать грязь, а под капотом будет скапливаться трава.
- После работы промойте деку снизу из шланга. При очистке деку косилки необходимо поднять в транспортное положение. Убедитесь, что косилка остыла, а двигатель заглушен.
- Для чистки верхней поверхности деки используйте сжатый воздух. Избегайте попадания воды на верхнюю поверхность, двигатель и электрооборудование.
- При использовании комплекта для мульчирования кошение должно выполняться чаще.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не выполняйте регулировку, если:

- двигатель не остановлен,
- ключ зажигания не извлечен из замка зажигания,
- стояночный тормоз не задействован

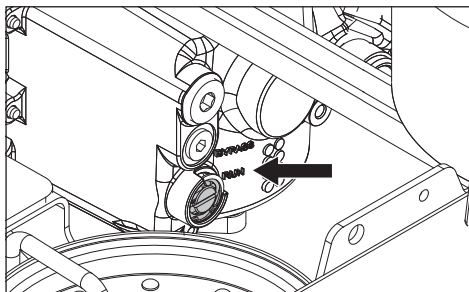
### Передвижение машины вручную

#### Перепускные клапаны

Перепускные клапаны предназначены для стравливания давления из системы, чтобы агрегат можно было передвигать вручную.

### Гидронасосы

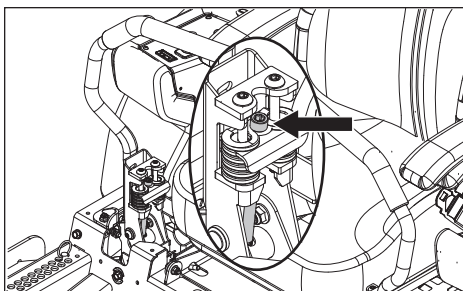
Прежде чем толкать или тянуть за собой газонокосилку, включите перепускной клапан на каждом мосту. Доступ к клапанам возможен с задней нижней части агрегата. Перепускные клапаны расположены впереди с внутренней стороны мостов. Во время работы с клапанами насоса опустите деку в крайнее нижнее положение. Чтобы отключить каждый насос, поверните паз на клапане насоса по часовой стрелке на 45° из положения RUN в положение BYPASS.



Для загрузки агрегата в грузовик или прицеп заезжайте по наклонной платформе на низкой передаче. **НЕ ПОДНИМАЙТЕ АГРЕГАТ!** Машина не предназначена для подъема вручную.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Будьте максимально осторожны при погрузке машины на грузовик или прицеп с помощью наклонных платформ. В случае падения машины с платформы существует серьезная опасность травм, в том числе со смертельным исходом.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ



### Налягане на гумите

Всички гуми трябва да са с налягане 15 PSI/103 kPa/1 bar.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** НЕ използвайте уплътнителни или пенообразни запълващи материали на задните гуми. Прекаленото натоварване от запълнените с пенообразен материал гуми ще причини преждевременни неизправности. Използвайте само указаните гуми от производители на оригинално оборудване.

### Система за безопасност

Машината е снабдена със система за безопасност, която предотвратява стартирането или управлението при следните условия.

Двигателят може да се стартира само когато:

- косилният апарат е изключен;
- лостове за кормилно управление/паркиращата спиращка се намират във външната, заключена неутрална позиция – за безопасност при стартиране се уверете, че паркиращата спиращка е напълно задействана.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако лостове за кормилно управление/паркиращата спиращка не се задържат в напълно изтеглено навън положение, натягането може да се регулира. (Вижте "Паркираща спиращка" в този раздел).

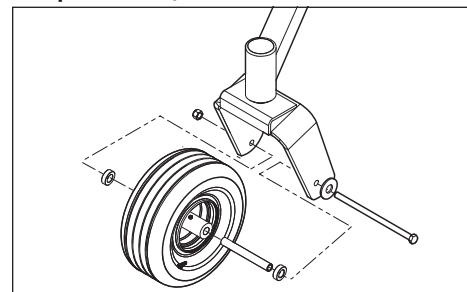
Проверявайте ежедневно, за да се сигурни, че системата за безопасност работи, като се опитвате да стартирате двигателя, когато едно от условията не е изпълнено. Променете условията и опитайте отново.

Уверете се, че двигателят спира, когато паркиращата спиращка не е задействана и операторът стане от седалката.

Уверете се, че двигателят спира, ако ножовете на косачката са задействани и водачът стане от седалката.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** За да се движи с косачката, водачът трябва да седи на седалката и лостове за кормилно управление/паркиращата спиращка трябва да бъдат преместени в позиция "включено" (външна). В противен случай двигателят ще спре.

### Направляващи колела



Проверявайте на всеки 200 часа. Проверете дали колелата се въртят свободно.

За да ги смените, свалете гайката и болта на направляващото колело. Издърпайте колелото от вилката. Монтирайте в обратен ред. Затегнете болта на направляващото колело. Въртящ момент до 50 ft-lbs (67,8 Nm).

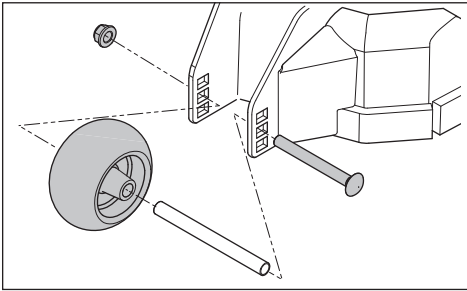
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Гумата трябва да се върти свободно, но не и дистанционните втулки. Ако колелата не се въртят свободно, закарайте устройството при дистрибутора за сервизно обслужване.

### Колела, предпазващи от оголване на терена

Колелата, предпазващи от оголване на терена, задържат платформата в правилно положение, спомагащо да се избегне оголване на терена при повечето видове работни условия. Не регулирайте колелата, поддържащи платформата.

**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Регулирайте колелата, предпазващи от оголване на терена, когато косачката е на плоска, равна повърхност. Не регулирайте колелата, предпазващи от оголване на терена, така че да поддържат платформата, за да избегнете повреди по нея.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ



Колелата, предпазващи от оголяване на терена, могат да се поставят в три положения.

- Горно, за трева с височина 38 – 64 mm
- Средно, за трева с височина 64 – 102 mm
- Ниско, за трева с височина 102 – 127 mm

Колелата трябва да са на около 6,35 mm от земята. Не регулирайте колелата, поддържащи платформата.

### Почистване



**ВНИМАНИЕ!** Винаги носете защитни средства за очите, когато почиствате и миете.

Редовното почистване и измиване, особено на долната част на косилния апарат, ще увеличи срока на експлоатация на машината. Свикнете да почиствате машината непосредствено след употреба (след като се охлади), преди замърсяванията да се залепят.

Не пръскайте вода по горната част на косилния апарат. Използвайте въздух под налягане, за да почиствате горната част на косилния апарат. Редовно почиствайте косилния апарат и долната му страна с нормално водно налягане. Не използвайте водоструйка под високо налягане или пароструйка. Внимавайте да не пръскате с вода двигателя и електрическите компоненти.

Не изплаквайте горещи повърхности със студена вода. Оставете устройството да изстине преди измиване.

### Крепежни части

Проверявайте ежедневно. Проверявайте цялата машина за разхлабени или липсващи крепежни части.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед включением ножей убедитесь, что поблизости никого нет.

5. Потяните рычаги управления внутрь и медленно переместите оба рычага немного вперед, чтобы начать движение по прямой передним ходом.

### Глушение двигателя

1. Установите рычаг заслонки в минимальное положение (символ черепахи).
2. Одновременно переведите рычаги управления движением / стояночного тормоза наружу в положение стояночного тормоза.
3. Отключите деку газонокосилки, нажав на выключатель ножей.
4. Поднимите деку газонокосилки, нажав педали вперед в транспортное положение. Если двигатель работал под большой нагрузкой, дайте ему поработать на холостом ходу в течение хотя бы 60 секунд, что позволит достичь обычной рабочей температуры перед остановкой. Чтобы свечи зажигания не загрязнились, не допускайте работы двигателя на холостых оборотах в течение длительного периода.
5. Поверните ключ зажигания в положение остановки и извлеките его. Оставляя газонокосилку, всегда извлекайте ключ зажигания во избежание ее несанкционированного использования.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Прежде чем остановить машину и покинуть ее, оба рычага управления движением / стояночного тормоза должны быть одновременно разведены в стороны в положение блокировки.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Оставление ключа зажигания в любом положении кроме "Выкл." приведет к разряду аккумулятора.

### Работа на холмах

Прочитайте пункт "**Движение на склонах**" в разделе "**Меры безопасности**".

- Движение по склонам вверх и вниз следует выполнять на минимальной возможной скорости.

- Если остановиться крайне необходимо, потяните рычаги управления движением / стояночного тормоза в нейтральное положение и разведите их в стороны, чтобы включить стояночный тормоз.
- Потяните рычаги управления движением / стояночного тормоза назад к центру газонокосилки и нажмите их вперед, чтобы восстановить движение вперед.
- Старайтесь не останавливаться и не изменять скорость движения на склоне.
- Все повороты выполняйте медленно.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не передвигайтесь на райдере на склонах с углом наклона более 10 градусов. Скашивать следует вверх и вниз, но не в стороны. Не следует резко менять направление.

### Рекомендации по кошению

- Чтобы избежать столкновений, обследуйте участок и пометьте камни и иные неподвижные объекты.
- Начиная с высокой высоты резки и постепенно уменьшайте, пока не добьетесь необходимого результата. В среднем газон необходимо стричь на высоту до 63,5 mm в холодное время года и более 76,2 mm в теплое. Чтобы газон всегда выглядел свежим, скашивайте траву, достигшую средней высоты.
- Для получения оптимальных результатов кошения траву высотой более 15,2 см следует скашивать дважды. Сначала следует скашивать на относительно большой высоте, а затем ножи устанавливаются на нужную высоту.
- Результаты кошения будут наилучшими при максимальной частоте вращения двигателя (т.е. при быстром вращении ножей) и низкой скорости движения (при медленном движении газонокосилки). Если трава не длинная и не плотная, скорость передвижения можно увеличить без негативных последствий для качества скашивания.
- При обработке большой рабочей зоны поверните сначала направо, чтобы скошенная трава не выбрасывалась в сторону кустарников, заборов, дорожек и т.д. Через один или два круга перемещайтесь в противоположном направлении, поворачивая налево до конца работы.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Перед началом работы

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Очистите рабочую зону от камней и посторонних предметов, которые могут быть захвачены ножами.

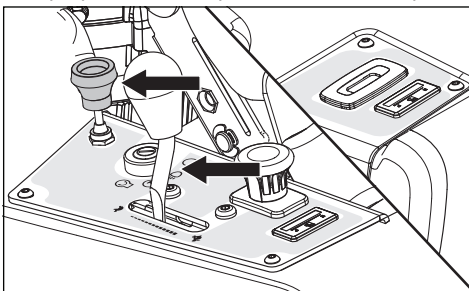
1. Перед первым запуском агрегата прочитайте разделы "Меры безопасности" и "Органы управления".
2. Перед началом работы выполните ежедневное ТО (см. пункт "График технического обслуживания" в разделе "Техническое обслуживание").
3. Проверьте уровень топлива в баке.
4. Отрегулируйте положение сиденья.

Перед запуском двигателя следующие условия должны быть выполнены:

- Выключатель ножей должен быть нажат в выключенное положение.
- Оба рычага управления движением / стояночного тормоза должны находиться в положении блокировки (отведены в стороны).

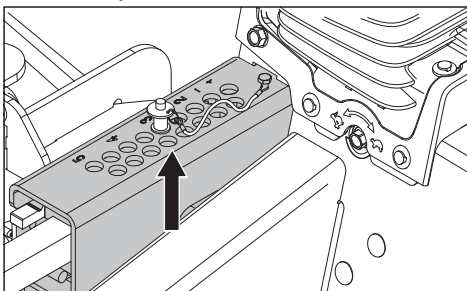
### Запуск двигателя

1. Сядьте на сиденье.
2. Поднимите деку газонокосилки в транспортное положение, нажав педаль подъема вперед.
3. Отключите сцепление ножей газонокосилки, нажав выключатель ножей вниз.
4. Переведите рычаги управления движением / стояночного тормоза в положение блокировки (отведены в стороны).
5. Переведите ручку дросселя в среднее положение. Если двигатель еще не прогрет, потяните рычаг заслонки вверх.



6. Выберите необходимый бак, установив клапан топливного бака в соответствующее положение.

7. Установите штифт регулировки высоты деки в нужное положение.



8. Нажмите и поверните ключ зажигания в положение зажигания.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Не включайте стартер более чем на пять секунд. Если двигатель не запускается, подождите примерно десять секунд и повторите попытку.

9. После запуска двигателя немедленно отпустите ключ, чтобы он вернулся в рабочее положение. Медленно вдавливайте рычаг заслонки, если он использовался для запуска холодного двигателя.
10. Установите частоту вращения двигателя с помощью рычага управления дросселем. Перед эксплуатацией агрегата двигатель должен некоторое время поработать на средних оборотах, приблизительно в среднем положении рычага управления дросселем. **ПРИ КОШЕНИИ РЫЧАГ ГАЗА ДОЛЖЕН БЫТЬ ВЫЖАТ ДО КОНЦА** (воздушная заслонка должна быть полностью открыта).

### Рабочий режим

1. Выключите стояночный тормоз, одновременно сведя рычаги управления движением / стояночного тормоза внутрь в нейтральное положение.  
*ПРИМЕЧАНИЕ: Газонокосилка оснащена системой контроля присутствия оператора. Если оператор попытается встать с сиденья при включенном двигателе, не включив стояночный тормоз, двигатель будет выключен.*
2. Отпустите регулятор высоты деки, нажав педаль вперед, чтобы опустить деку на выбранную высоту.
3. Переместите ручку газа на полный газ.
4. Включите сцепление деки, потянув выключатель ножей вверх.

## СМАЗВАНЕ

### Таблица на периодите на смазване

12/12	1/52	1/365		50h	250h	500h
				1 (2x)	1 (2x)	1 (2x)
				2 (2x)	2 (2x)	2 (2x)
				3 (3x)	3 (3x)	3 (3x)
(Y)		4 (eye)		4 (funnel)	4 (funnel)	4 (funnel)
				5 (cylinder)	5 (cylinder)	5 (cylinder)
				* (cylinder)	* (cylinder)	* (cylinder)

12/12	Ежегодно
1/52	Всяка седмица
1/365	Всеки ден

\* Първоначална смяна на хидравличното масло и филтъра след 100 часа, а след това на всеки 400 часа.

▲ Сменяйте моторното масло на всеки 50 часа.

Смазвайте с гресьорка	←
Смяна на филтъра	⌄
Смяна на маслото	⌄
Проверка на нивото	👁

### Общи

Извадете запалителния ключ, за да предотвратите случайно задвижване по време на смазване.

При използване на масленица за смазване, тя трябва да се напълни с моторно масло. При смазване с грес, освен ако не е посочено друго, използвайте висококачествена грес с молибденов дисулфид.

При ежедневна употреба машината трябва да се смазва два пъти седмично.

Избършете излишната грес след смазване. Важно е да не допуснете попадането на смазка по ремъците или по задвижващите повърхности на ремъчните ролки. Ако това се случи, почистете ги със спирт. Ако ремъкът продължава да се изплъзва след почистване, той трябва да се смени. Не бива да се използват бензин или други петролни продукти за почистване на ремъците.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изпусканото под налягане хидравлично масло може да има достатъчно сила да проникне в кожата, причинявайки сериозно нараняване. Ако се нараните при изтичане на течности, незабавно потърсете лекар. Може да се развие тежка инфекция или реакция, ако не се приложи незабавно подходящо лечение.

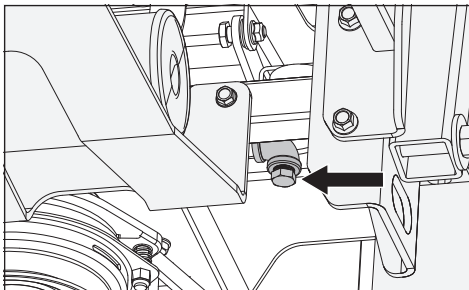
**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ** Използвайте минимално количество смазка и отстранявайте излишъка, така че да не влиза в контакт с ремъците или задвижващите повърхности на ремъчните шайби.

### Моторно масло

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Сменяйте моторното масло, когато двигателят е топъл. Препоръки какви масла и филтри да използвате ще намерите в ръководството на собственика за двигателя.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Каналът за източване на двигателя се намира близо до ауспуха. За да се избегнат изгаряния, двигателят трябва да се изключи и да се остави леко да се охлади, така че все още да е топъл, но околните повърхности и маслото да не са.

1. Паркирайте на равна повърхност. Задействайте паркиращата спирачка.
2. Почистете от замърсявания и отпадъци мястото около капачката на гърловината за пълнене с масло.
3. Отстранете капачката/мерителната пръчка.
4. Намерете дренажния маркуч в дясната задна част на двигателя под ауспуха. Поставете контейнер с подходящ размер под края на дренажния маркуч и свалете изпускателната пробка за масло.



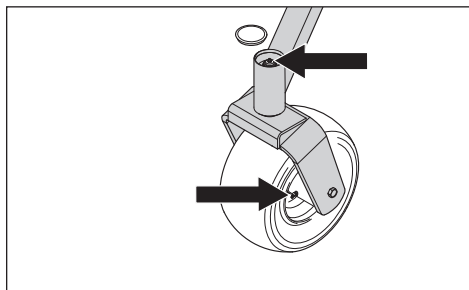
5. Оставете маслото да изтече напълно от двигателя.
6. Върнете дренажния маркуч на мястото му и затегнете добре.
7. Напълнете двигателя с ново масло до долната част на резбата на тръбата за пълнене. Проверете нивото на маслото с мерителната пръчка.
8. Затворете добре капачката на отвора за пълнене на масло, когато маслото стигне до ниво FULL (ПЪЛНО).
9. За проверка на маслото и интервалите за смяната му вижте сервизната книжка.

### Масльонки на колелата и платформата

Използвайте само висококачествена смазка за лагери. Смазките на известните търговски марки (нефтохимически компании и т.н.) обикновено са с високо качество.

#### Основа на предните колела

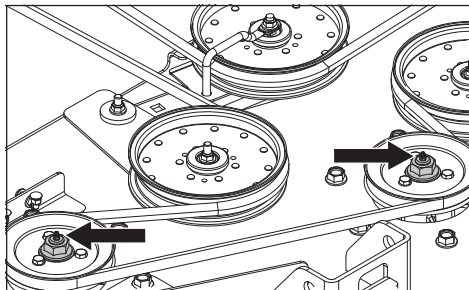
Отстранете капачката за прах, за да се покаже масльонката. Смажете с гресьорка, докато греста започне да изтича навън около горната шайба.



#### Лагери на предните колела

Нанесете с гресьорката 3 – 4 пъти грес върху всеки комплект лагери на колелата.

#### Шпиндели на платформата



10. Спуснете напълно платформата за рязане.
11. Ако се използва гресьорка без гумен маркуч, плочата за краката трябва да се отстрани за достъп до централния шпиндел.
12. Нанесете с гресьорката 2 – 3 пъти грес върху всеки шпиндел.

### Смяна на течността на трансаксела

#### Смяна на течността и филтъра

Хидравличното задвижване е конструирано с външен филтър за лесна поддръжка. За да се осигури постоянно ниво и качество на течностите и по-дълъг живот, се препоръчва смяна на масления филтър на всеки 400 часа.

Если вы не знакомы с правилами использования машины, прочитайте раздел "*Меры безопасности*" и последующие страницы.

### Обучение

Благодаря уникальным возможностям своей системы рулевого управления газонокосилки с разворотом на месте имеют гораздо более высокую маневренность, чем обычные самоходные газонокосилки.

Ознакомьтесь с данным разделом, прежде чем пытаться управлять газонокосилкой. В начале работы с газонокосилкой или до тех пор, пока вы не освоитесь с органами управления, работайте с малой скоростью движения. В начале работы с газонокосилкой не передвигайте рычаги управления вперед и назад до упора.

Пользователям, впервые работающим с газонокосилкой, следует обучиться выполнению маневров на твердом бетонном или асфальтовом покрытии и только ПОСЛЕ ЭТОГО приступать к работе на газоне. Если оператор еще не освоился с работой органов управления и функцией разворота на месте, слишком резкие маневры могут привести к повреждению газона.

### Рулевое управление

#### Движение передним и задним ходом

Направление и скорость передвижения газонокосилки задаются рычагами, расположенными по обеим сторонам машины. Левый рычаг управляет левым колесом. Правый рычаг управляет правым колесом.

Пользователи без опыта управления должны выкатить газонокосилку вручную (см. пункт "*Передвижение машины вручную*" в разделе "*Эксплуатация*") на открытую и плоскую площадку, на которой нет ни людей, ни транспортных средств. Чтобы начать движение агрегата от двигателя, оператор должен занять свое сиденье и запустить двигатель (см. пункт "*Перед началом работы*" в разделе "*Эксплуатация*"). Установите частоту вращения двигателя на обороты холостого хода, но пока не включайте ножи. Сведите рычаги управления внутрь. Пока рычаги управления не перемещаются вперед или назад, агрегат не двигается.

Медленно переведите оба рычага немного вперед. При этом агрегат начнет двигаться по прямой передним ходом. Потяните рычаги управления назад в нейтральное положение — газонокосилка остановится.

Слегка потяните рычаги управления назад; агрегат должен начать двигаться задним ходом. Потяните рычаги управления вперед в нейтральное положение, чтобы остановить газонокосилку.

#### Правый поворот

При передвижении вперед потяните правый рычаг назад к нейтральному положению, удерживая положение левого рычага. Тем самым снижается скорость вращения правого колеса, вынуждая машину поворачивать вправо.

#### Левый поворот

При передвижении вперед потяните левый рычаг назад к нейтральному положению, удерживая положение правого рычага. Тем самым снижается скорость вращения левого колеса, вынуждая машину поворачивать влево.

#### Разворот на месте

При движении передним ходом сначала потяните оба рычага управления назад, что заставит агрегат остановиться или резко сбросить скорость.

Затем, сдвигая один рычаг немного вперед, а второй - немного назад, выполните разворот.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Очистите рабочую зону от камней и посторонних предметов, которые могут быть захвачены ножами.

### Трубчатый брус

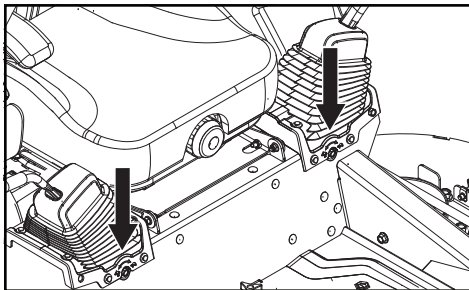
Работайте на машине только с зафиксированным в поднятом положении трубчатым брусом и пристегнувшись ремнем безопасности. Если трубчатый брус опущен, вы не защищены от травмирования в случае опрокидывания машины. В случае необходимости опустите трубчатый брус не пристегиваясь ремнем безопасности. Поднимите трубчатый брус сразу же, как только это позволят условия работы.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ремнем безопасности следует пристегиваться только при поднятом трубчатом брусом.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Двигател и система удаления выхлопных газов сильно нагреваются во время работы. При прикосновении к этим узлам существует риск получения ожогов. Прежде чем заправлять агрегат топливом, дайте остыть двигателю и системе выброса отработавших газов.

### Курсовая устойчивость



Если газонокосилка не перемещается прямо, проверьте давление воздуха в задних шинах. Рекомендованное давление в шинах задних колес: 15 фунт/кв. дюйм (1 бар).

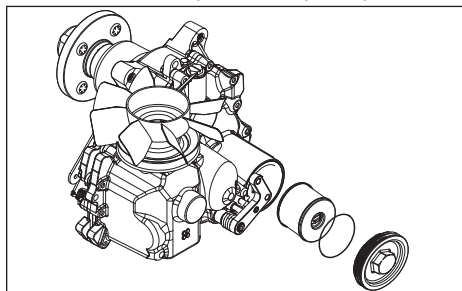
1. Регулировка управления движением производится с помощью болтов. Болты служат в качестве ограничителей рычагов управления движением, когда последние находятся в положении "полный вперед".
2. Чтобы провести первичную регулировку движения, отведите машину на открытую площадку без препятствий, например, пустую автомобильную стоянку или в открытое поле.
3. Выдвиньте болты наружу, чтобы они стали заподлицо с гайкой.
4. Выполните испытательный прогон с полностью открытой дроссельной заслонкой и обоими рычагами управления движением в положении "полный вперед". Постепенно ввинчивайте правый болт управления движением до положения, когда машина начнет заметно уходить вправо.
5. Проезжайте вперед с полностью открытой дроссельной заслонкой и обоими рычагами в положении "полный вперед". Постепенно заворачивайте левый болт управления движением до тех пор, пока агрегат не начнет двигаться совершенно прямо.

## СМАЗКА

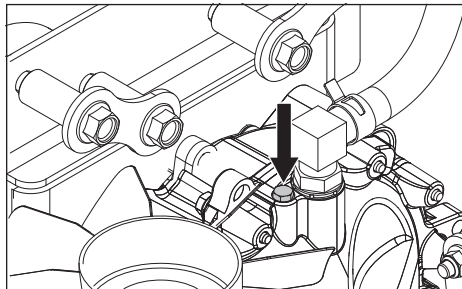
Източете цялото свободно течащо масло от старите маслени филтри, преди да ги изхвърлите. Изсипете използваното масло в подходящи контейнери и го изхвърлете в съответствие с местните закони.

Следната процедура се извършва с монтирана в машината помпа, като машината е на равна повърхност.

1. Паркирайте на равна повърхност. Задействайте паркиращата спирачка.
2. Поставете под резервоара за масло съд за изтичане на маслото с капацитет 8 кварта (7,6 литра).
3. Свалете капака на въздушния филтър и изхвърлете уплътнителя.
4. След източване на маслото извадете филтъра от корпуса.
5. Поставете нов филтър и уплътнител в капака на филтъра, монтирайте модула в трансаксела и го завъртете на три четвърти до едно пълно завъртане, след като уплътнителят на филтъра се опре до основната повърхност на филтъра.



6. Повторете процедурата и от отсрещната страна.
7. Отстранете вентилационните тапи на горните отвори от лявата и дясната страна на трансакселите, преди да ги напълните с масло.



8. Пълнете с моторно масло 20W50, докато маслото се появи на дъното на горния отвор на всеки трансаксел – около 2 кварта (1,89 литра) на трансаксел, 4 кварта (3,78 литра) общо.
9. Поставете затварящите тапи във всеки трансаксел, когато нивото на маслото достигне отвора. Затегнете вентилационните тапи на горните отвори до въртящ момент 180 in/lbs.
10. Продължете да пълните трансакселите през разширителния резервоар за масло, докато се достигне линията FULL COLD (ПЪЛНО ПРИ СТУД). За това ще са нужни още около 23 унции (0,68 литра).
11. Затегнете с ръка капачката на резервоара за разширение. Не затягайте прекалено силно.

### Прочистване на трансмисията

Поради въздействието на въздуха върху ефективността при приложения с хидростатично задвижване, прочистването на системата е от съществено значение.

Извършете процедурата най-напред с повдигнати над земята задвижващи колела и след това повторете при нормални условия на работа.

Симптомите за необходимост от прочистване на хидростатичните системи могат да бъдат:

- Шумна работа.
- Липса на мощност или задвижване след кратковременна работа.
- Висока температура при работа и прекомерно разширяване на маслото.
- Скъсен живот на компонентите.

Процедури за прочистване трябва да се извършват, ако хидростатичната система се отвори за поддръжка или когато към системата е добавено повече масло.

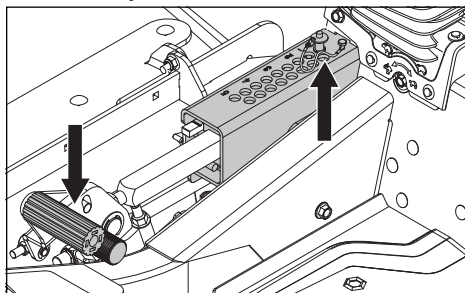
Преди да започнете се уверете, че нивото на маслото в резервоара за масло е правилно. Ако не е, допълнете по описания по-горе начин.

Вижте **Ръчно избустване на машината** в раздел *Работа* относно регулирането на освобождаващите връзки.

1. Освободете паркиращата спирачка.
2. С отворен освобождаващ клапан и двигател, работещ на бързи обороти на празен ход, бавно преместете лостовете за управление пет или шест пъти напред и назад. Когато въздухът излиза от системата, нивото на маслото спада.

- При затворен клапан на освобождаващата връзка и работещ двигател, бавно преместете лостове за управление напред и назад пет или шест пъти. Проверете нивото на маслото и добавете масло, ако е необходимо, след като спрете двигателя.
- Може да се наложи да повторите стъпки 2 и 3, докато целият въздух бъде напълно изкаран от системата. Когато хидравличното задвижване работи с нормални нива на шум и се движи плавно напред и назад при нормални скорости, хидравличното задвижване се счита за прочистено.

### Высота стрижки



Педали для регулировки высоты резки освобождают подъемник деки, обеспечивая возможность регулировки высоты резки. Надавите на педаль подъема (нижняя) и поверните ногу, чтобы также приложить давление к педали освобождения деки (верхняя), в результате чего будет освобожден подъемник деки.

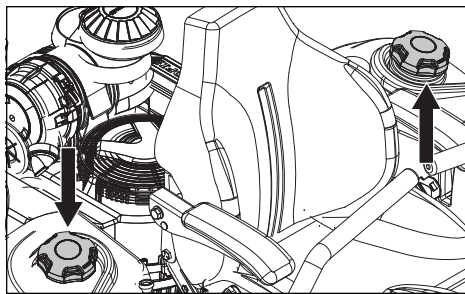
Для безопасной перевозки надавите на педаль подъема вперед, пока подъемник деки не зафиксируется в транспортировочном (верхнем) положении.

Высоту резки можно установить в интервале от 25,4 мм до 127 мм. Для установки деки на необходимую высоту резки нажмите кнопку вверху штифта регулировки высоты, чтобы извлечь его. Выберите необходимую высоту резки, вставив штифт в соответствующее отверстие.

Отпустите педаль регулировки высоты деки, нажав на нее вперед.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Всегда поднимайте деку в крайнее верхнее положение во время транспортировки.

### Топливные баки



Прочитайте инструкцию по технике безопасности перед заправкой топливом. Емкость каждого бака составляет 22,7 л (6 галлонов).

Регулярно проверяйте состояние уплотнительной прокладки крышки топливного бака и всегда плотно затягивайте крышку.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Заправлять нужно по нижний край заправочной горловины бака. Не следует заливать жидкость в количестве, превышающем норму. Удаляйте пролитое масло и топливо. Не храните, не проливайте и не используйте бензин рядом с источником открытого огня.

Двигатель работает на неэтилированном бензине с октановым числом не ниже 87 без добавления масла. Можно использовать экологически чистый алкилированный бензин. См. параметры этанолового топлива в главе "Технические данные". Использование метилового спирта не допускается. Нельзя использовать топливо на основе спирта E85. Можно повредить двигатель или его компоненты.

При температуре ниже 0°C следует использовать свежий и чистый зимний бензин, гарантирующий надлежащий запуск двигателя.

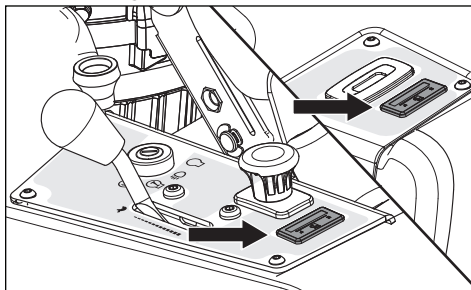
**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Опыт показывает, что сорта топлива на спирте (называются газохол, этанол, метанол) могут впитывать влагу, что во время хранения способствует выделению и образованию кислот. Бензин с примесью кислот может повредить топливную систему двигателя при хранении. Во избежание повреждений двигателя сливайте топливо перед перерывом в работе более 30 дней. Слейте топливо, запустите двигатель до полной выработки топлива в магистрали и карбюраторе. Заправляйте чистым свежим топливом. Дополнительные сведения см. в разделе "**Хранение**". Не используйте для очистки топливного бака средства для промывки двигателя и карбюратора, в противном случае возможны необратимые повреждения системы.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Бензин чрезвычайно огнеопасен. Соблюдайте меры предосторожности и заполняйте топливный бак вне помещения (см. раздел с инструкциями по технике безопасности).

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

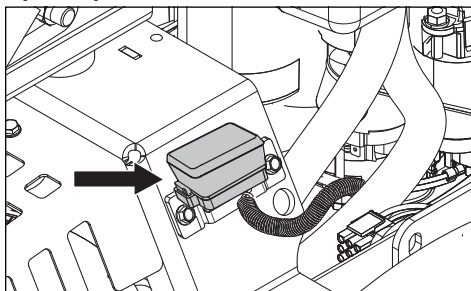
Информация об обслуживании двигателя и газонокосилки см. в журнале технического обслуживания в данном руководстве.

### Указатели уровня топлива



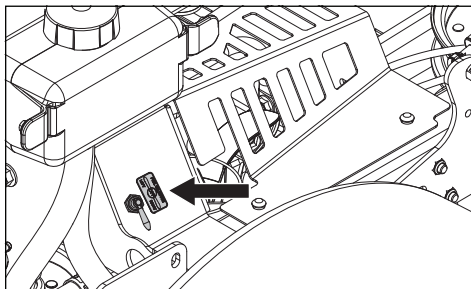
Указатели уровня топлива обоих топливных баков расположены на панелях управления слева и справа.

### Предохранители



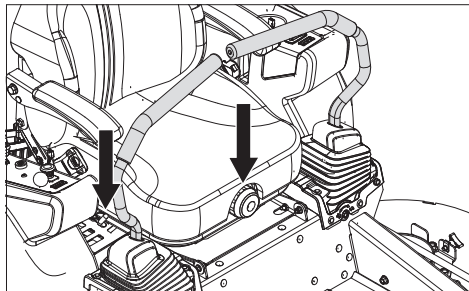
Предохранители расположены на левой стороне агрегата; для доступа к ним необходимо наклонить сиденье вперед. Такие предохранители плоского типа используются в автомобилях. В качестве основного используется предохранитель 20 А. Предохранитель 7,5 А предназначен для сцепления деки газонокосилки. Предохранитель 10 А — для дополнительного оборудования.

### Отсечной топливный клапан



Отсечной топливный клапан расположен с правой стороны позади сиденья. Клапан имеет три положения: правый бак, левый бак и ВЫКЛ.

### Рычаг регулировки сиденья

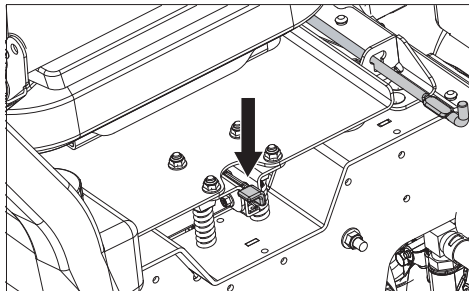


Продольное положение сиденья регулируется рычагом, который находится с правой стороны сиденья. Для регулировки рычаг следует переместить вверх.

Амортизацию сиденья можно подрегулировать посредством поворачивания центральной рукоятки.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Запрещается выполнять регулировку сиденья во время движения.

### Разблокировка сиденья



Сиденье можно повернуть вперед для получения доступа к аккумулятору и гидравлическому редуктору газонокосилки. Потяните вверх рычаг фиксатора, чтобы разблокировать сиденье. Поднимите сиденье до фиксации опорного стержня.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### Проблем/причина

#### Двигателят не се стартира

- Превключвателяят за ножовете е задействан
- Лостовете за управление не са заключени в позиция за паркираща спирачка
- Изтощен акумулатор
- Замърсяване в карбуратора или в горивопровода
- Спирателният клапан на захранването с гориво е затворен или в грешно положение
- Запушен горивен филтър или горивопровод
- Неизправност в запалителната система

#### Стартерът не стартира двигателя

- Изтощен акумулатор
- Клемите на кабелите на акумулатора са повредени
- Изгорял предпазител
- Повреда в защитната верига на стартера. Вижте **Система за безопасност** в раздел **Техническо обслужване**

#### Двигателят работи на тласъци

- Неизправен карбуратор
- Запушен горивен филтър или разпръсквач
- Задействан смучах при топъл двигател
- Запушен вентилационен клапан на капачката за горивото
- Резервоарът за гориво е почти празен
- Замърсени запалителни свещи
- Богата горивна смес или смес от гориво и въздух.
- Неправилен тип гориво
- Наличие на вода в горивото
- Запушен въздушен филтър

#### Двигателят изглежда, че работи слабо

- Запушен въздушен филтър
- Замърсени запалителни свещи
- Карбураторът е неправилно регулиран
- Наличие на въздух в хидравличната система

#### Машината вибрира

- Ножовете са разхлабени
- Ножовете са неправилно балансирани
- Двигателят е разхлабен

#### Двигателят прегрява

- Запушен смукателен въздухопровод или охладителни ребра
- Двигателят е претоварен
- Лоша вентилация около двигателя
- Дефектен регулатор на скоростта на двигателя
- Твърде малко или никакво масло в двигателя
- Замърсяване в горивопровода
- Замърсени запалителни свещи

#### Акумулаторът не се зарежда

- Клемите на кабелите на акумулатора са повредени
- Захранващият кабел е разкачен
- Неизправност в системата за зареждане на двигателя

#### Косачката се движи бавно, неравномерно или изобщо не се движи

- Паркиращата спирачка е задействана
- Освобождаващият клапан на помпата е отворен
- Задвижващият ремък на трансмисията е разхлабен или е паднал
- Наличие на въздух в хидравличната система

#### Косилният апарат не се задейства

- Задвижващият ремък за косилния апарат е разхлабен
- Контактът на електромагнитния съединител е разхлабен
- Превключвателяят за ножовете е повреден или кабелът му не прави добър контакт
- Изгорял предпазител

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### Проблем/причина

#### От трансаксела изтича масло

Повредени уплътнения, корпус или уплътнители

Наличие на въздух в хидравличната система

#### Получава се неравномерно косене

Неравномерно въздушно налягане в гумите

Огънати ножове

Окачането на косилния апарат не е равномерно

Ножовете са затъпени

Скоростта на движение е прекалено висока

Тревата е твърде висока

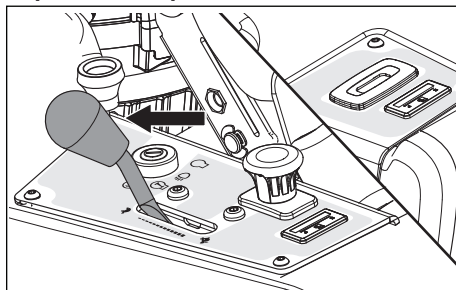
Събрала се е трева под косилния апарат

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

агрегатом, если оба рычага не сведены внутрь, в противном случае компоненты агрегата могут быть повреждены.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Если рычаги управления движением / стояночного тормоза не будут сведены внутрь одновременно, система безопасности выключит агрегат.

### Управление дросселем

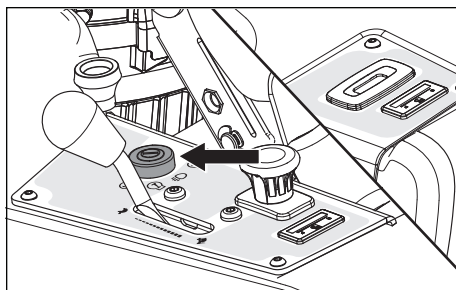


Этот рычаг регулирует частоту вращения двигателя и скорость вращения ножей, когда выключатель ножей вытянут.

Для увеличения или уменьшения частоты вращения двигателя рычаг следует сдвинуть, соответственно, вперед или назад.

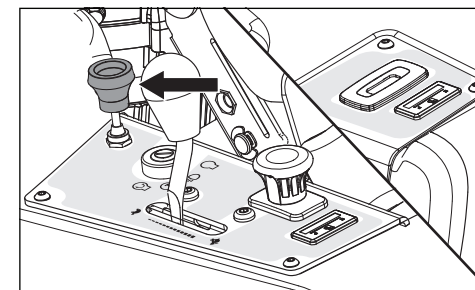
Не допускайте продолжительной работы двигателя на холостом ходу, это может привести к засорению свечей. **ВО ВРЕМЯ КОШЕНИЯ РАБОТАЙТЕ С ПОЛНЫМ ГАЗОМ** — это обеспечивает оптимальную эффективность работы и зарядку аккумулятора.

### Ключ зажигания



Ключ зажигания используется для запуска и остановки двигателя. На моделях, оснащенных фарами, поверните ключ по часовой стрелке в положение "ACCESSORY", чтобы включить фары.

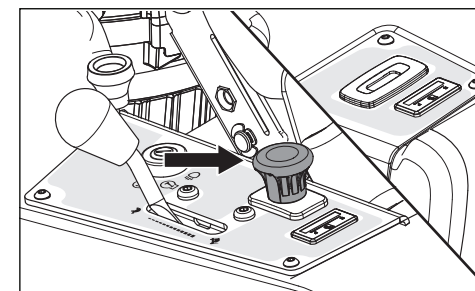
### Заслонка



Воздушная заслонка используется при запуске холодного двигателя для обогащения топливной смеси.

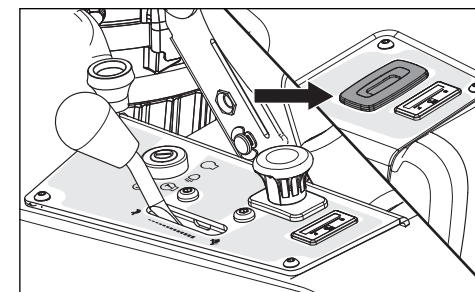
При запуске холодного двигателя потяните рукоятку заслонки вверх.

### Выключатель ножей



Для включения деки газонокосилки вытяните выключатель; при нажатом выключателе ножи газонокосилки не находятся в зацеплении.

### Счетчик моточасов



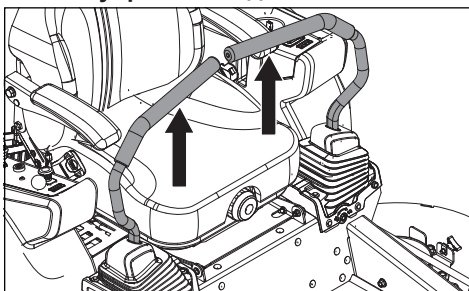
Счетчик моточасов расположен на панели управления слева и показывает общее время работы агрегата с включенными ножами.

Через каждые 50 часов работы загорается значок масляной канистры, который светится в течение двух часов до автоматического сброса. Чтобы выполнить сброс счетчика вручную, поверните ключ в положение "Выкл" и "Вкл" пять раз с интервалом в одну секунду.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

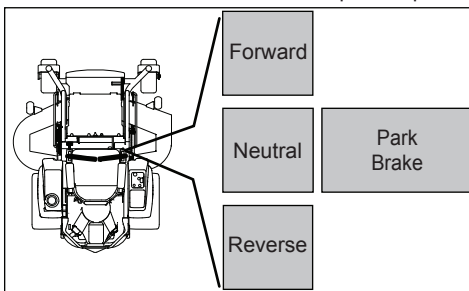
- |  |                             |                                   |
|--|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Рычаги управления движением / стояночного тормоза | 6. Предохранители           | 11. Выключатель ножей             |
| 2. Болты управления движением                        | 7. Селектор топливного бака | 12. Рычаг регулировки сиденья     |
| 3. Указатели уровня топлива                          | 8. Заслонка                 | 13. Штифт регулировки высоты деки |
| 4. Счетчик моточасов                                 | 9. Ключ зажигания           | 14. Педаль подъема деки           |
| 5. Крышки топливных баков                            | 10. Ручка дросселя          | 15. Педаль освобождения деки      |

### Рычаги управления движением



Скорость и направление движения машины регулируется с помощью двух рычагов управления. Рычаги управления можно двигать вперед или назад около нейтрального положения. В нейтральном положении рычаги можно заблокировать, переместив их наружу. Когда оба рычага находятся в нейтральном положении (N), агрегат стоит на месте. Перемещение обоих рычагов вперед или назад на одинаковое расстояние передвигает агрегат прямо вперед или назад.

Например, для поворота вправо при движении вперед нужно переместить правый рычаг управления в направлении к нейтральному положению. Скорость вращения правого колеса понизится, и машина повернет вправо.

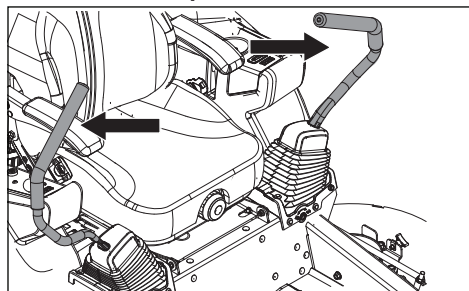


Разворот на месте осуществляется перемещением одного рычага назад (за нейтральное положение) и осторожным перемещением второго рычага вперед из нейтрального положения. Направление вращения при развороте на месте определяет рычаг, который перемещается назад за нейтральное положение. Когда левый рычаг управления вытягивается назад, машина поворачивает влево. Этот маневр следует выполнять, соблюдая особую осторожность.

Если на неподвижном агрегате рычаги находятся не в одинаковом положении или не заходят в пазы для перемещения наружу, их положение можно отрегулировать.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Машина сможет поворачивать быстрее, если один рычаг переместить вперед намного дальше второго.

### Стояночный тормоз



Стояночный тормоз интегрирован с рычагами управления движением. Чтобы включить стояночный тормоз, разведите оба рычага в стороны из нейтрального положения.

Чтобы выключить стояночный тормоз, одновременно сведите оба рычага внутрь в нейтральное положение. Не управляйте

## СЪХРАНЕНИЕ

### Съхранение през зимата

Машината трябва да се подготви за съхранение след завършване на сезона или ако няма да се използва повече от тридесет дена.

Гориво, оставено да стои дълго време (тридесет или повече дни), може да остави лепкави остатъци, които могат да запустят карбуратора и да нарушат функцията на двигателя.

Стабилизаторите на гориво са разрешен за използване вариант по отношение на лепкавите остатъци, които могат да възникнат по време на съхранение.

Добавете стабилизатор към горивото в резервоара или в контейнера за съхраняване на гориво. Винаги използвайте съотношенията на смесване, указани от производителя на стабилизатора. Оставете двигателя да работи най-малко десет минути, след като сте добавили стабилизатора, така че стабилизаторът да може да достигне до карбуратора. Не изпразвайте резервоара за гориво и карбуратора, ако е бил добавен стабилизатор.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ако машината е с гориво в резервоара, не я съхранявайте на закрито или в слабо проветриви пространства, тъй като горивните пари могат да влязат в контакт с открити пламъци, искри или постоянна малка горелка, като например на бойлер, резервоар за гореща вода, сушилна за дрехи и т.н. Бъдете внимателни с горивото. То е силно запалимо и може да доведе до сериозни телесни повреди и имуществени щети. Източете на открито горивото в одобрен контейнер и го складирайте далече от открити пламъци и източници на огън. Не използвайте бензин за почистване. Използвайте обезмаслител и топла вода.

За да подготвите машината за съхранение:

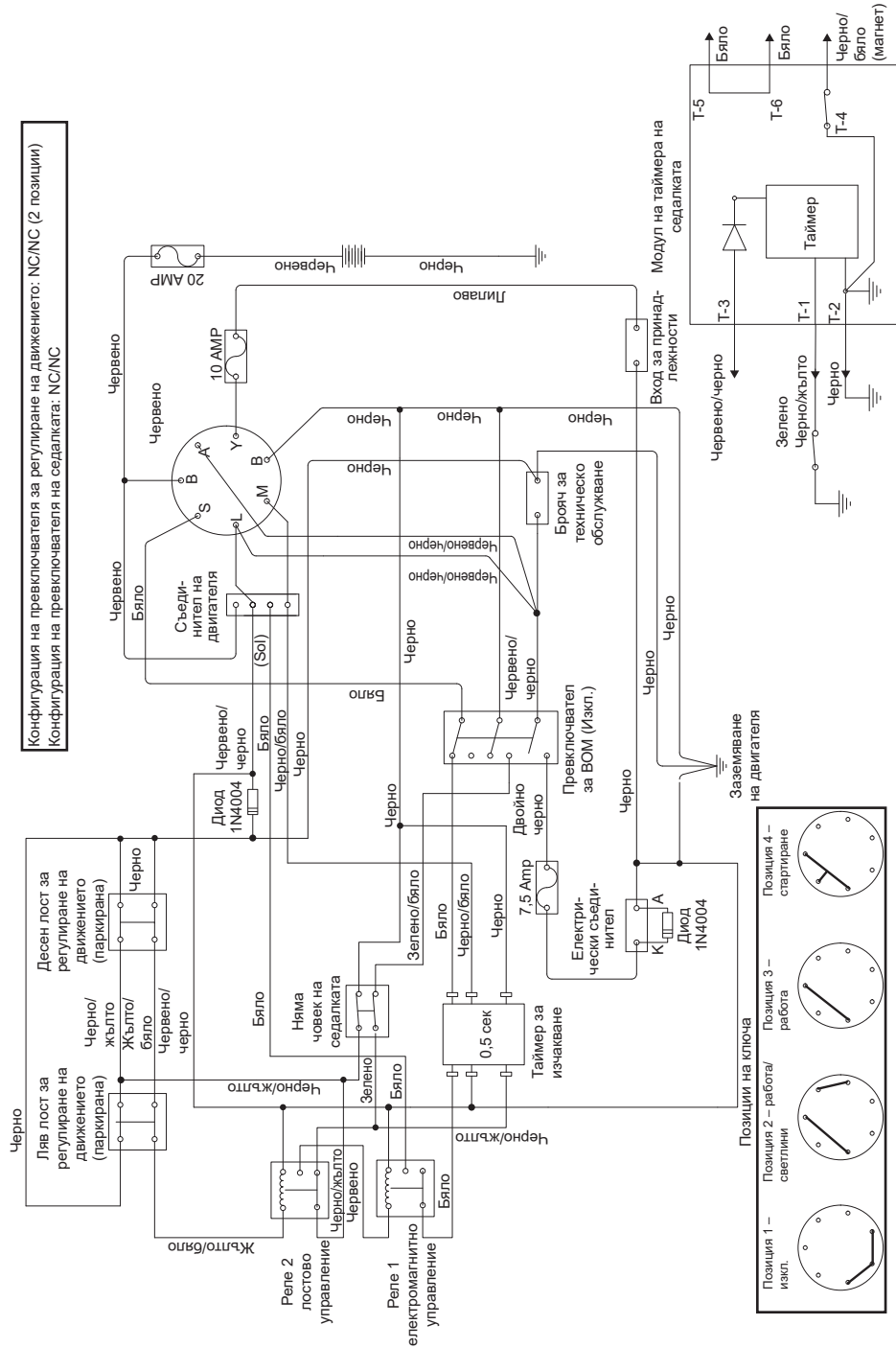
1. Внимателно почистете машината, особено в долната част на косилния апарат. Поправете повредите по боята и напръскайте тънък слой масло върху долната страна на косилния препарат, за да се избегне корозия.
2. Прегледайте машината за износени или повредени части и затегнете разхлабени гайки или винтове.
3. Сменете моторното масло; изхвърлете го по правилния начин.
4. Изпразнете резервоарите за гориво или добавете стабилизатор за гориво. Стартирайте двигателя и го оставете да работи, докато карбураторът се изпразни от гориво или стабилизаторът достигне карбуратора.
5. Извадете запалителната свещ и налейте около една супена лъжица моторно масло в цилиндъра. Завъртете двигателя така, че маслото да се разпредели равномерно, след което поставете отново запалителната свещ.
6. Смажете всички масльонки, съединения и оси.
7. Извадете акумулатора. Почистете, заредете и съхранявайте акумулатора на хладно място, но го предпазвайте от директен студ.
8. Съхранявайте машината на чисто и сухо място и я покрийте за допълнителна защита.

### Обслужване

При поръчка на резервни части посочете годината на покупка, модела, типа и серийния номер.

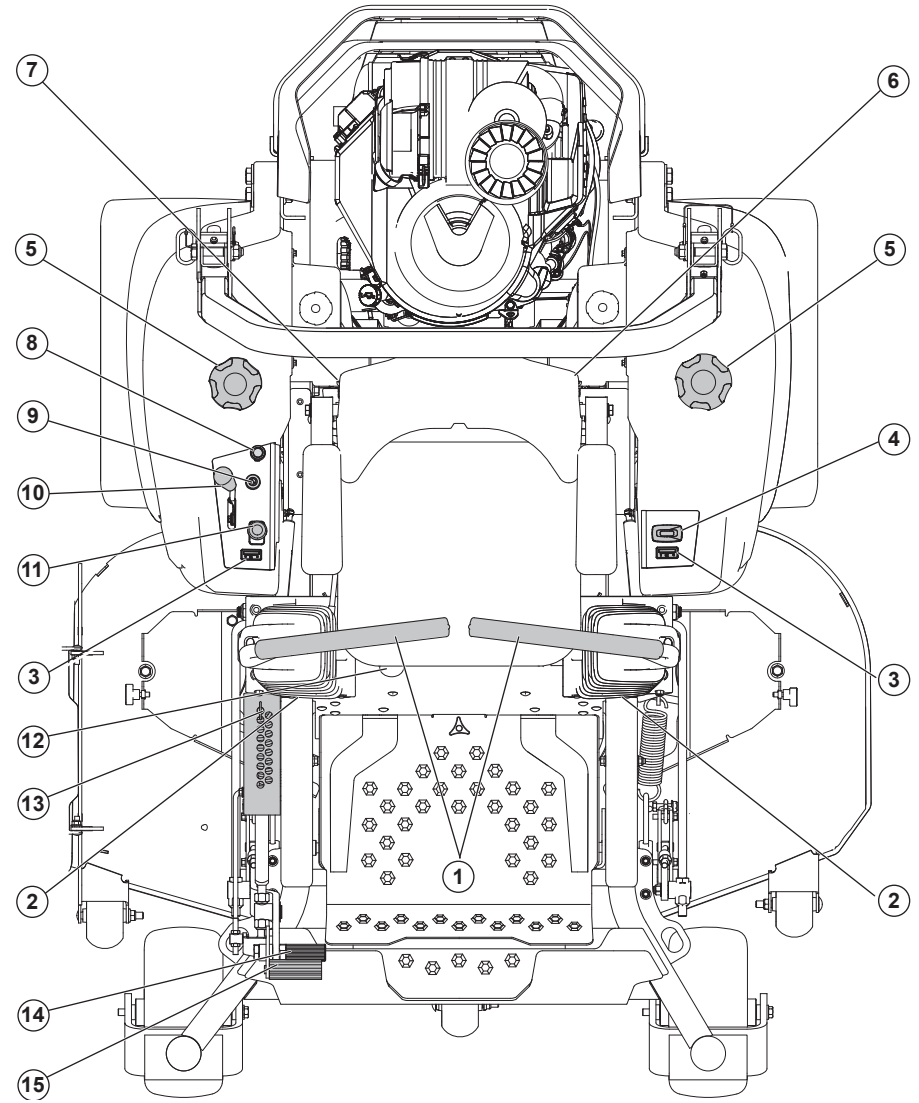
Винаги използвайте оригинални резервни части на Husqvarna.

Годишната проверка от оторизиран сервиз е добър начин да се гарантира, че машината ще работи възможно най-добре през следващия сезон.



Настоящее руководство по эксплуатации описывает газонокосилку-райдер Husqvarna с разворотом на месте. Райдер оснащен четырехтактным двигателем с верхним расположением клапанов.

Привод от двигателя осуществляется с помощью гидронасосов с ременным приводом. Поток регулируется с помощью поворота руля вправо и влево. При этом регулируется скорость и направление.





## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Снижайте скорость на поворотах, при пересечении склонов и при езде на неровной, скользкой или илистой земле. Не работайте на склонах, слишком крутых для безопасной работы.
- Внимательно смотрите, куда направляетесь, в особенности в конце проходов, на дороге и при объезде деревьев.
- Не разрешайте посторонним использовать агрегат в качестве средства передвижения.
- Работайте плавно — не допускайте резких поворотов, резких стартов или остановок.
- Когда газонокосилка стоит, полностью включите стояночный тормоз.
- Штанга дуги безопасности не предназначена для работы в условиях температур, близких к нолю.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Когда дуга безопасности ROPS опущена, защита от опрокидывания ОТСУТСТВУЕТ.

## СЪОТВЕТСТВИЕ

### Декларация за съответствие на ЕО

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, декларираме на своя собствена отговорност, че представеният продукт:

Описание	Задвижвана от двигател с вътрешно горене самоходна косачка със седнал оператор
Марка	Husqvarna
Платформа/вид/модел	Z560X
Партида	Сериен номер, датиращ от 2020 г. и след това

отговаря напълно на следните директиви и регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/ЕО	"относно машините"
2014/30/ЕС	"относно електромагнитната съвместимост"
2000/14/ЕО; 2005/88/ЕО	"относно шумовите емисии в околната среда"

Приложените хармонизирани стандарти и/или технически спецификации са следните:

EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 и 3, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032, ISO 21299

В съответствие с Директива 2000/14/ЕО, приложение V, декларираните стойности на звука са посочени в раздела с технически характеристики на настоящето ръководство и в подписаната Декларация за съответствие на ЕО.

Доставената, задвижвана от двигател с вътрешно горене, самоходна косачка със седнал оператор съответства на екземпляра, който е преминал изпитания.

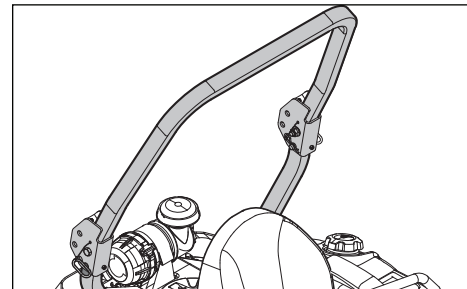
## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ДВИГАТЕЛ	
Производител	Briggs & Stratton
Тип	Vanguard 810
Мощн.	17,3 kW @ 2900 <sup>1)</sup>
Запалителна свещ	Champion XC92YC (Хлабина: .030"/0,76 mm)
Смазване	Под налягане, с маслен филтър
Гориво	Мин. 87 октана безоловно (макс. етанол 10%, макс. МТВЕ 15%)
Вместимост на резервоара за гориво	45,42 литра
Охлаждане	Въздушно охлаждане
Въздушен филтър	Циклонен
Алтернатор	12v 15 amp @ 3600 об/мин
Стартер	Електрически
ТРАНСМИСИЯ	
Трансмисия	HydroGear ZT5400
Кормилно управление	Двойни лостове с ръкохватки от пяна
Скорост на преден ход	0 – 19,3 km/h
Скорост на заден ход	0 – 9,6 km/h
Спирачки	Вградена механична паркираща спирачка
Гуми за предните направляващи колела	13 x 6,5 непуксаеми
Задни гуми, за трева пневматични	24 x 12-12
Налягане на гумите	15 PSI/103 kPa/1 bar
РАМА	
Ширина на рязане	152,4 cm
Височина на рязане	2,5 cm – 12,7 cm
Брой на ножовете	3
Дължина на резаца	53,34 cm
Колело, предпазващо от оголване на терена	4 регулируеми
Седалка	Търговско окачване на Husqvarna
Подвижни опори за ръцете	Да
Брояч за техническо обслужване	Цифров
Включване на ножа	Съединител Oguга
Конструкция на платформата	7-и калибър фабрична
Производителност	23 472 m <sup>2</sup> /h

<sup>1)</sup> Номиналната мощност на двигателя, декларирана от производителя, е средната брутна изходна мощност при указаните об/мин за двигател със стандартна производителност за модела двигател, измерен спрямо стандартите SAE за брутна мощност на двигателяте. Вижте спецификациите на двигателя, дадени от производителя.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Стояночного тормоза недостаточно для фиксации агрегата на время его транспортировки. Агрегат должен быть надежно закреплен на транспортном средстве. Всегда загружайте машину задним ходом, чтобы предотвратить возможное опрокидывание.



### Буксировка

Агрегат оснащен буксировочной штангой. При буксировке проявляйте особую осторожность. Не позволяйте детям или взрослым находиться внутри или на агрегате при буксировке.

Чтобы избежать складывания машины, совершайте широкие повороты. Передвигайтесь медленно и держите дистанцию для остановки. Ни в коем случае не буксируйте машину на склоне. Вес буксируемого оборудования может стать причиной потери тяговой мощности или управления.

При буксировке нужно следовать требованиям инструкций производителя по ограничению веса буксируемого оборудования. Не следует буксировать машину вдоль канав, каналов и иных опасных мест.

### Искрогаситель

Эта газонокосилка оснащена двигателем внутреннего сгорания и не должна использоваться в лесопосадках или около них, на участках, покрытых кустарником, или на травяных лужайках, если двигатель не оснащен искрогасителем, который соответствует требованиям местных или государственных законов. Федеральные законы действительны для федеральных земель. В случае использования искрогасителя оператор должен поддерживать его в надлежащем рабочем состоянии.

Искрогаситель для глушителя поставляется по заказу у авторизованного дилера Husqvarna.

### Дуга безопасности

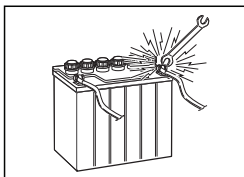
Дуга безопасности (ROPS) увеличивает начальную массу оборудования на 73 фунта.

- Не используйте дугу безопасности в качестве места, к которому крепится приспособление для подъема, крепления к ней чего-либо или фиксации машины на месте.
- Не используйте дугу безопасности для слома или буксировки.
- Не превышайте максимально допустимое значение полной массы: 2200 фунтов.
- Перед использованием прочтите руководство по эксплуатации.
- Надежно застегните ремень безопасности, если машина оборудована дугой безопасности.
- Убедитесь, что ремень безопасности исправен и его можно быстро расстегнуть в случае чрезвычайной ситуации.
- Работайте на агрегате с зафиксированной в поднятом положении дугой ROPS, пристегнувшись ремнем безопасности.
- Временно опускать ROPS можно только в случае крайней необходимости. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ пристегивайтесь ремнем безопасности, когда дуга ROPS опущена.
- Во время погрузки в грузовик или прицеп проверьте верхний габарит (прежде чем передвигаться под деревьями, проводами электропередачи, через ворота).
- Периодически проверяйте ROPS на наличие повреждений и подтягивайте все крепежные соединения для обеспечения исправной работы дуги. Перед каждым использованием проверяйте правильность затяжки всех болтов, включая болты крепления ремня безопасности.
- Перед каждым использованием проверяйте целостность дуги безопасности. При повреждении какой-либо части дуги безопасности она должна быть заменена полностью.
- Снимать дугу ROPS ЗАПРЕЩЕНО.
- По возможности старайтесь не работать вблизи канав, набережных и ям.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

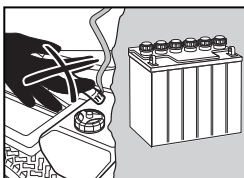
- Убедитесь, что крышка заливной горловины топливного бака надежно завернута, а поблизости не хранятся емкости для взрывоопасных веществ с открытыми крышками.

- При работе с аккумуляторной батареей и силовыми кабелями цепи стартера может возникнуть искрение. Искрение может вызвать взрыв или пожар, а также повредить глаза. Искрение не возникает после отсоединения кабеля заземления (т.е. отрицательного вывода черного цвета) от клемм аккумулятора.



- Отсоединяйте кабель заземления от аккумулятора первым, а подключайте последним.
- Ни в коем случае не шунтируйте пусковое реле для пуска стартера.
- Будьте осторожны при транспортировке кислоты для аккумуляторов. Кислота может нанести коже серьезные ожоги. Если вы случайно пролили кислоту на кожу, немедленно смойте ее водой.
- Попадание кислоты в глаза может привести к слепоте, поэтому в таких случаях нужно незамедлительно получить квалифицированную медицинскую помощь.

- Будьте осторожны при обслуживании аккумуляторной батареи. В аккумуляторе формируются взрывоопасные газы. Не проводите техобслуживание аккумулятора вблизи открытого огня или работ с образованием искр. Не курите. Аккумулятор может взорваться, причинить серьезные травмы и повредить оборудование.



- Агрегат испытан и разрешен к применению только с оригинальным оборудованием или оборудованием, рекомендованным производителем. Для ремонта машины используйте только одобренные детали.

- Мульчирующие ножи должны использоваться только на знакомых

участках, когда требуется скашивание более высокого качества.

- Регулярно чистите деку и нижнюю сторону деки. Не подвергайте воздействию воды двигатель и электрооборудование.

### Транспортировка

- Машина имеет большой вес и может нанести тяжелые травмы человеку. Будьте особенно осторожны при загрузке агрегата в транспортное средство или прицеп или выгрузки с них.
- Для погрузки агрегата в прицеп или грузовик или выгрузки с них используйте полноразмерную наклонную платформу.
- Необходимо использовать обе передние и задние соединительные накладки, которые должны быть направлены вниз снаружи агрегата.
- Перед перевозкой всегда проверяйте, соответствуют ли условия перевозки правилам дорожного движения.
- Для перевозки используйте грузовую платформу соответствующей грузоподъемности. Отключите подачу топлива. Закрепите агрегат рекомендованными крепежными средствами: лентами, цепями или стропами.
- Не буксируйте агрегат: это может повредить приводную систему.
- Данная газонокосилка не предназначена для буксировки прицепов и пр. Они могут развернуться или перевернуться, что может привести к повреждению газонокосилки и причинению серьезных травм оператору.
- Заезжайте на платформу или грузовик по наклонной платформе достаточной прочности на малой скорости. Не поднимайте машину! Машина не предназначена для подъема вручную.
- При погрузке или разгрузке данного агрегата не превышайте максимальный рекомендуемый угол работы в 10°.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Будьте максимально осторожны при погрузке агрегата на грузовик или прицеп с помощью наклонных платформ. В случае падения машины с платформы существует серьезная опасность травм, в том числе со смертельным исходом.

## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАЗМЕРИ	
Тегло	594 kg
Базова дължина на машината	210 cm
Базова височина на машината	127 cm
Базова ширина на машината	138,4 cm
Обща ширина, вдигнат улей	162 cm
Обща ширина, спуснат улей	188 cm
Обща ширина, вдигната ROPS	183 cm
ВИБРАЦИИ И ЗВУК	
Вибрации на дланта/ръката	1,27 m/s <sup>2</sup>
Цялото тяло	0,08 m/s <sup>2</sup>
Ниво на шума, измерено	105 dB
Ниво на шума, гарантирано	105 dB

## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Спецификации на въртящия момент

Болт на колянския вал на двигателя	50 ft/lb	Стандартни 1/4" фиксатори	9 ft/lb
Болтове на ролката на косилния апарат	150 ft/lb	Стандартни 5/16" фиксатори	18 ft/lb
Фиксиращи гайки	75 ft/lb	Стандартни 3/8" фиксатори	33 ft/lb
Придържач болт на ножовете	90 ft/lb	Стандартни 7/16" фиксатори	52 ft/lb
Запалителна свещ	16 ft/lb	Стандартни 1/2" фиксатори	80 ft/lb

### ВИНТОВЕ С ШЕСТОЪГЪЛНА ГЛАВА

Показаните стойности на въртящия момент трябва да се използват като общи указания, когато не са дадени специфични стойности на въртящия момент.

### Крепешни елементи по стандарти на САЩ

Клас	SAE клас 5			SAE клас 8		Застопоряващ винт за фланец с контрагайка за фланец	
	Размер	ft/lbs	Nm	ft/lbs	Nm	ft/lbs	Nm
Размер на стълболо (диаметър в инчове, фина или едра резба)	1/4	9	12	13	18		
	5/16	18	24	28	38	24	33
	3/8	31	42	46	62	40	54
	7/16	50	68	75	102		
	1/2	75	102	115	156		
	9/16	110	149	165	224		
	5/8	150	203	225	305		
	3/4	250	339	370	502		
	7/8	378	512	591	801		
1-1/8	782	1060	1410	1912			

\*\* Клас 5 – минимално търговско качество (по-ниско качество не се препоръчва)

### Крепешни елементи по метрични стандарти

Клас	Размер	Клас 8,8		Клас 10,9		Клас 12,9	
		ft/lbs	Nm	ft/lbs	Nm	ft/lbs	Nm
Размер на стълболо (диаметър в милиметри, фина или едра резба)	M4	1,5	2	2,2	3	2,7	3,7
	M5	3	4	4,5	6	5,2	7
	M6	5,2	7	7,5	10	8,2	11
	M7	8,2	11	12	16	15	20
	M8	13,5	18	18,8	25	21,8	30
	M10	24	33	35,2	48	43,5	59
	M12	43,5	59	62,2	84	75	102
	M14	70,5	96	100	136	119	161
	M16	108	146	147	199	176	239
	M18	142	193	202	274	242	328
	M20	195	264	275	373	330	447
	M22	276	374	390	529	471	639
	M24	353	478	498	675	596	808
M27	530	719	735	996	904	1226	

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не заправляйте емкости внутри транспортных средств или на платформах с пластмассовым настилом. При заполнении емкости ставьте ее на землю в стороне от транспортного средства.
- Не наливайте в топливный бак слишком много топлива. Установите крышку топливного бака на место и плотно затяните ее.
- Заправка оборудования, работающего на бензине, на платформе или прицепе не допускается, заправлять его можно только на земле. Если заправка на земле не представляется возможной, заправляйте такое оборудование из маленьких емкостей, а не из раздаточной колонки.
- Держите топливный пистолет в контакте с краем топливного бака или отверстия емкости в течение всего времени заправки. Не используйте топливные пистолеты с защелкой.
- При попадании топлива на одежду немедленно переоденьтесь.
- Не запускайте машину вблизи разлитого топлива.
- Запрещается использовать бензин в качестве чистящего средства.
- Если в топливной системе появилась течь, двигатель нельзя запускать до тех пор, пока эта неисправность не будет устранена.
- Проверьте уровень топлива перед каждым использованием машины и оставляйте в баке место для расширения топлива (в противном случае тепло от двигателя или солнечных лучей приведет к расширению топлива и переполнению бака).

### Общее техобслуживание

- Не используйте агрегат в закрытом помещении или в помещениях с недостаточной вентиляцией. Выхлопные газы содержат угарный газ, который не имеет запаха, но очень ядовит и может привести к смерти человека.
- Проверьте состояние оборудования, в частности, убедитесь, что все болты и гайки, особенно используемые для крепления ножей, затянуты надлежащим моментом.



**ВНИМАНИЕ!** При выполнении технического обслуживания пользуйтесь перчатками.

- Следите за тем, чтобы надписи на предупреждающих табличках были читаемыми, или при необходимости заменяйте такие таблички.
- Не нарушайте функционирование защитных устройств и не снижайте степень защиты, обеспечиваемой такими устройствами. Регулярно проверяйте исправность этих устройств. ЗАПРЕЩЕНО эксплуатировать агрегат с неисправным защитным устройством.
- Регулярно проверяйте компоненты травосборника и щитка разгрузки и, при необходимости, заменяйте их с использованием оригинальных деталей.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Запрещается запускать двигатель при снятой напольной плите или защитных панелях с ремня привода деки.

- Не изменяйте настройки контроллеров двигателя и не позволяйте двигателю работать на слишком высоких оборотах. При слишком высокой частоте вращения двигателя компоненты агрегата могут быть повреждены.
- Во избежание возгорания очищайте агрегат от травы, листьев и прочего мусора. Удаляйте брызги топлива или масла и отходы, пропитанные топливом. Перед тем как помещать агрегат на хранение, дайте ему остыть.
- Остановитесь и проверьте оборудование, если вы переехали или столкнулись с каким-то препятствием. При необходимости проведите ремонт перед тем, как продолжить работу.
- Не выполняйте регулировку или ремонт с работающим двигателем.
- Ножи очень острые, они могут нанести глубокие раны. Во избежание пореза рук пользуйтесь защитными перчатками или оборачивайте режущие кромки материалом.
- Регулярно проверяйте исправность стояночного тормоза. При необходимости отрегулируйте или проведите техобслуживание тормозной системы.
- Не включайте стартер, если разлито топливо.

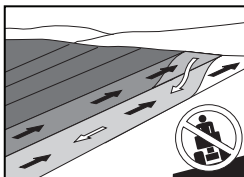
## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Всегда пользуйтесь защитными очками во время вождения или сборки машины.
- При работе с ножами всегда надевайте защитные перчатки.
- Не надевайте просторную одежду, т.к. она может застрять в движущихся частях.
- Используйте средства защиты органов слуха.

### Работа на склонах

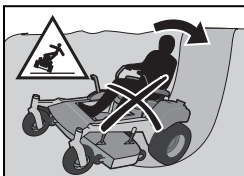
Движение по склонам является одним из основных факторов, приводящих к несчастным случаям, связанным с потерей управления агрегатом и его опрокидыванием, что может стать причиной серьезных травм или смертельного исхода. Работа на склонах требует дополнительного внимания. Если существует опасность, что вы не сможете подняться обратно по склону вверх, или такая операция вызывает затруднения, не косите на склоне.

- Косить на склонах (не более 10 градусов) можно только при движении вниз и вверх, но не поперек.



- При работе следите за ямами, бороздами, кочками, камнями и иными скрытыми объектами. На неровной поверхности машина может опрокинуться. Высокая трава может скрывать препятствия.
- Выбирайте низкую скорость движения, чтобы при передвижении по склону вам не приходилось останавливаться.
- Не косите мокрую траву. В этом случае шины могут потерять сцепление с грунтом.
- Не выполняйте на склонах запуск и останов двигателя, а также повороты. Если шины потеряли сцепление с грунтом, отключите сцепление ножей и медленно спуститесь по прямой линии по склону.

- Перемещайтесь по склонам медленно и плавно. Не следует неожиданно менять скорость или направление, поскольку тем самым можно опрокинуть машину.



- Особую осторожность следует проявлять при работе с травосборниками и иным навесным оборудованием, поскольку они влияют на устойчивость агрегата.
- Не используйте газонокосилку на очень крутых склонах.
- Не пытайтесь добиться устойчивости машины, поставив ногу на грунт.
- Не работайте у краев обрывов, траншей или насыпей. Агрегат может неожиданно перевернуться, если колесо окажется у кромки обрыва или если произойдет обрушение стенки обрыва.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не следует передвигаться по склонам более 10 градусов. Не двигайтесь поперек склонов.

### Правила безопасного обращения с бензином

Во избежание травм и материального ущерба будьте крайне осторожны при обращении с бензином. Бензин чрезвычайно огнеопасен, а его пары взрывоопасны.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Двигатель и выхлопная система сильно нагреваются во время работы. При прикосновении к этим узлам существует риск получения ожогов. Прежде чем заправлять агрегат топливом, дайте остыть двигателю и системе выброса отработавших газов.

- Запрещается заправлять агрегат в закрытом помещении.
- Погасите все сигареты, сигары, трубки и другие источники воспламенения.
- Пользуйтесь только одобренными емкостями для бензина.
- Не снимайте крышку топливного бака и не заливайте бензин при работающем двигателе. Перед заправкой топлива дайте двигателю остыть.
- Не храните агрегат или емкость для топлива в непосредственной близости от открытого огня, искр горелок на водяных колонках и иных приборах.
- Перед заправкой коснитесь металлической поверхности и снимите статический заряд.



## СЕРВИЗНА КНИЖКА

### СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ ПРИ ДОСТАВКАТА

Действие

Дата, показания на брояча, печат, подпис

- Заредете и свържете акумулатора
- Регулирайте налягането на гумите на всички колела на 15 PSI (1 bar)
- Поставете лостовете за кормилно управление в нормално положение
- Свържете контактната кутия с кабеля на ключа за безопасност на седалката
- Проверете дали в двигателя има нужното количество масло
- Регулирайте позицията на лостовете за кормилно управление
- Заредете гориво и отворете спирателния клапан на горивото
- Стартирайте двигателя
- Проверете дали двете колела се задвижат
- Проверете ъгъла на накланяне и регулирането на косилния апарат
- Проверете:

Ключа за безопасност за паркиращата спирачка

Ключа за безопасност за косилния апарат

Ключа за безопасност на седалката

Ключа за безопасност на лостовете за кормилно управление

Функционалността и регулирането на паркиращата спирачка

Движението на преден ход

Движението на заден ход

Задействането на ножовете

Обороти на празен ход

Високи обороти на празния ход на двигателя

Информирайте клиента за:

Нуждата и преимуществата от следването на графика за сервизно обслужване

Нуждата и преимуществата от оставянето на машината за сервизно обслужване

Ефектите от сервизното обслужване и воденето на сервизна книжка върху препродажната стойност на машината

Местата за приложение на мулчиране

Попълнете документите за продажба и т.н.

Сервизното обслужване при доставката е извършено  
Няма други забележки  
Сертифицирано:

## СЛЕД 10 ЧАСА

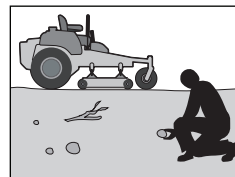
Действие	Дата, показания на брояча, печат, подпис
Смяна на моторното масло	<input type="checkbox"/>
Смяна на масления филтър	<input type="checkbox"/>
Прегледайте хидравличните маркучи	<input type="checkbox"/>
Прегледайте ремъка на хидравличната система	<input type="checkbox"/>
Прегледайте хидравличния филтър	<input type="checkbox"/>
Проверете неутралната позиция	<input type="checkbox"/>
Проверете системата за безопасност	<input type="checkbox"/>
Проверете предпазния колан	<input type="checkbox"/>
Проверете ROPS	<input type="checkbox"/>
Проверете горивната система за течове	<input type="checkbox"/>
Прегледайте предпазните елементи и щитове	<input type="checkbox"/>
Проверете регулирането на спирачките	<input type="checkbox"/>

## ЕЖЕДНЕВНО ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

Действие	Дата, показания на брояча, печат, подпис
Почистете косачката от отпадъци	<input type="checkbox"/>
Проверете нивото на моторното масло	<input type="checkbox"/>
Проверете налягането на гумите	<input type="checkbox"/>
Проверете долната страна на платформата	<input type="checkbox"/>
Прегледайте ролките на косилния апарат	<input type="checkbox"/>
Проверете/почистете охладителния смукателен въздухопровод на двигателя	<input type="checkbox"/>
Проверете системата за безопасност	<input type="checkbox"/>
Проверете предпазния колан	<input type="checkbox"/>
Проверете ROPS	<input type="checkbox"/>
Проверете горивната система за течове	<input type="checkbox"/>
Прегледайте предпазните елементи и щитове	<input type="checkbox"/>
Проверете регулирането на спирачките	<input type="checkbox"/>

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Очистите рабочую зону от таких предметов, как камни, игрушки, проволока и пр., которые могут быть захвачены и отброшены ножами.



- Перед началом работы убедитесь в отсутствии посторонних лиц. При появлении посторонних лиц в рабочей зоне немедленного остановите агрегат.
- Двигайтесь задним ходом только тогда, когда это совершенно необходимо. Перед началом движения задним ходом и во время него всегда смотрите назад и вниз.
- Не направляйте выбрасываемый материал в сторону людей. Не направляйте выбрасываемый материал на стены или какие-либо препятствия. Материал может ricochetом отлететь на оператора. При пересечении поверхностей, покрытых гравием, отключайте ножи.
- Не работайте без полностью установленного травосборника, щитка разгрузки и иных защитных устройств.
- Снижайте скорость перед тем, как поворачивать.
- Перед разборкой отключите ножи, переведите рычаг управления движением в положение стояночного тормоза, заглушите двигатель и выньте ключ зажигания.
- Запрещается перевозить пассажиров. Эта машина рассчитана на работу с одним оператором.
- Используйте агрегат только при дневном или надлежащем искусственном освещении.
- Если не выполняется кошение, отключите сцепление ножей. Перед очисткой агрегата, снятием травосборника или очисткой щитка разгрузки отключите двигатель и подождите, пока все движущиеся части полностью остановятся.
- Эксплуатация инструмента под воздействием спиртного или лекарственных препаратов запрещена.
- При пересечении дорог или работе вблизи них внимательно следите за движением транспорта.
- Будьте максимально внимательны при погрузке агрегата в грузовик или прицеп или при его выгрузке.

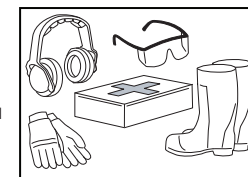
- При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во время работы с агрегатом необходимо использовать рекомендованную защитную одежду и средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Для правильного выбора средств защиты обращайтесь за помощью к своему дилеру.

- Надевайте соответствующие средства индивидуальной защиты (СИЗ) при работе с агрегатом, включая (как минимум) прочную обувь, защиту органов зрения и слуха. Запрещается работать с газонокосилкой в шортах и/или обуви с открытым носком.
- Статистика показывает, что с людьми старше 60 лет чаще происходят несчастные случаи при работе с самоходной газонокосилкой. Таким операторам следует оценить свою способность безопасно управлять самоходной газонокосилкой во избежание причинения серьезных травм себе или другим лицам.
- При использовании колесных грузов и противовесов следуйте рекомендациям производителя.
- Очищайте машину от травы, листьев и иного мусора, который может загореться при попадании на него выхлопных газов или при прикосновении к горячим деталям двигателей. Не допускайте скопления листьев или других отходов на деке газонокосилки. Перед началом работы или при помещении агрегата на хранение вытрите пролившееся топливо и масло.
- Перед тем как помещать агрегат на хранение, дайте ему остыть.

### Средства индивидуальной защиты

- Убедитесь, что во время использования агрегата всегда имеются под рукой средства оказания первой помощи.
- Не пользуйтесь агрегатом босиком.
- Всегда надевайте защитную обувь (ботинки). Рекомендуется использовать обувь со стальным носком.



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### Инструкции по технике безопасности

Эти инструкции предназначены для обеспечения безопасности персонала. Изучите инструкции.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ЭТОТ РЕЖУЩИЙ ИНСТРУМЕНТ МОЖЕТ ОТСЕЧЬ РУКИ И НОГИ, А ТАКЖЕ ОТБРАСЫВАТЬ ПРЕДМЕТЫ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ СЛЕДУЮЩИХ ИНСТРУКЦИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ СМЕРТИ.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ МОЖЕТ НАНЕСТИ ДЕТЯМ СЕРЬЕЗНЫЕ ИЛИ СМЕРТЕЛЬНЫЕ ТРАВМЫ. Внимательно прочитайте и следуйте всем приведенным ниже инструкциям по технике безопасности.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Согласно рекомендациям Американской академии педиатрии, к работе с самоходной газонокосилкой могут допускаться лица старше 16 лет.

### Меры обеспечения безопасности детей

Если оператор не обращает внимания на присутствие детей, возможны несчастные случаи с трагическим исходом. У детей часто вызывают интерес как сам агрегат, так и процесс стрижки травы. **Ни в коем случае** не считайте, что дети будут оставаться там, где вы их видели последний раз.

- Детей следует держать в удалении от зоны работы и под присмотром взрослого (**не** оператора агрегата).



- Будьте внимательны и выключайте машину при появлении детей в зоне работы.
- Перед началом движения задним ходом и во время него всегда проверяйте, нет ли вблизи маленьких детей.

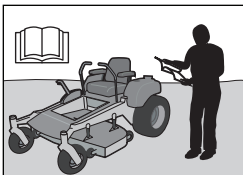
- Не катайте детей на агрегате даже при выключенных ножах. Они могут упасть с него и получить серьезные травмы или создать угрозу для безопасной эксплуатации агрегата. Дети, которые уже катались на агрегате, могут вновь прийти, чтобы их покатали, появившись неожиданно сзади или спереди агрегата.



- Не позволяйте детям управлять агрегатом.
- Будьте чрезвычайно осторожны при приближении к закрытым углам, кустарникам, деревьям или другим объектам, которые могут помешать вам увидеть ребенка.

### Общие указания по эксплуатации

- Прежде чем запускать агрегат, прочитайте и изучите инструкции и следуйте им при выполнении работ.
- Рекомендуется сообщать кому-нибудь о том, что вы работаете с газонокосилкой, чтобы вам могли оказать помощь при несчастном случае или получении травмы.
- Все лица, которые будут эксплуатировать, обслуживать и/или ремонтировать агрегат, перед началом работы с ним должны ознакомиться с руководством по эксплуатации и усвоить его содержание. Местные законы могут устанавливать требования к возрасту пользователя. Владелец отвечает за обучение пользователей данного оборудования.
- Владелец и оператор данного оборудования могут предупредить несчастные случаи и несут ответственность за несчастные случаи и причинение травм им самим, другим людям и/или нанесение вреда имуществу.
- Не допускайте, чтобы ваши руки или ноги оказывались вблизи вращающихся частей или под машиной. Всегда держитесь в стороне от выпускного отверстия.
- К работе с агрегатом допускаются только взрослые, которые знакомы с правилами его эксплуатации.



## СЕРВИЗНА КНИЖКА

### ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ СЛЕД 50 ЧАСА

Действие	Дата, показания на брояча, печат, подпис
Почистете косачката от отпадъци	<input type="checkbox"/>
Проверете нивото на моторното масло	<input type="checkbox"/>
Проверете налягането на гумите	<input type="checkbox"/>
Проверете долната страна на платформата	<input type="checkbox"/>
Прегледайте ролките на косилния апарат	<input type="checkbox"/>
Проверете/почистете охладителния смукателен въздухопровод на двигателя	<input type="checkbox"/>
Проверете системата за безопасност	<input type="checkbox"/>
Проверете предпазния колан	<input type="checkbox"/>
Проверете ROPS	<input type="checkbox"/>
Проверете горивната система за течове	<input type="checkbox"/>
Прегледайте предпазните елементи и щитове	<input type="checkbox"/>
Проверете регулирането на спирачките	<input type="checkbox"/>

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ СЛЕД 250 ЧАСА

Действие	Дата, показания на брояча, печат, подпис
Гресируйте крайниците (шарнирните части на направляващите колела и колелата)	<input type="checkbox"/>
Прегледайте намаляващите вибрациите части	<input type="checkbox"/>
Прегледайте рамата	<input type="checkbox"/>
Прегледайте кабелите на газта и смучака	<input type="checkbox"/>
Прегледайте оборудването	<input type="checkbox"/>
Проверете налягането на гумите	<input type="checkbox"/>
Сменете моторното масло и масления филтър	<input type="checkbox"/>
Сменете въздушния филтър	<input type="checkbox"/>
Прегледайте запалителната свещ	<input type="checkbox"/>
Прегледайте горивния филтър	<input type="checkbox"/>
Проверете оборотите на двигателя	<input type="checkbox"/>
Почистете долната страна на платформата	<input type="checkbox"/>
Проверете ъгъла на ножовете	<input type="checkbox"/>
Гресируйте шпинделите на ножовете	<input type="checkbox"/>
Прегледайте лагерите на шпинделите	<input type="checkbox"/>
Прегледайте ремъка на платформата и ножовете	<input type="checkbox"/>
Прегледайте лагерите на рамото на направляващата ролка	<input type="checkbox"/>
Прегледайте свободните шайби на косилния апарат	<input type="checkbox"/>
Прегледайте хидравличния филтър	<input type="checkbox"/>
Прегледайте задвижващия ремък на хидравличната система	<input type="checkbox"/>
Прегледайте хидравличните маркучи	<input type="checkbox"/>
Проверете неутралната позиция	<input type="checkbox"/>
Прегледайте връзките с акумулатора	<input type="checkbox"/>
Проверете системата за безопасност	<input type="checkbox"/>
Проверете предпазния колан	<input type="checkbox"/>
Проверете ROPS	<input type="checkbox"/>
Проверете горивната система за течове	<input type="checkbox"/>
Прегледайте предпазните елементи и щитовете	<input type="checkbox"/>
Проверете регулирането на спирачките	<input type="checkbox"/>

Ознакомете се с руководством по эксплуатации	Выключайте двигатель и извлекайте ключ зажигания перед выполнением ремонта или обслуживания	Держитесь на безопасном расстоянии от агрегата	Не используйте агрегат на склонах с углом наклона более 10°	Пассажиры не допускаются
				
Опасность попадания отброшенных предметов в любую часть тела	Опасность отрезания пальцев на руках и ногах	Запрещается открывать или снимать щитки во время работы двигателя	Будьте осторожны при движении задним ходом, следите за другими людьми	Будьте осторожны при движении передним ходом, следите за другими людьми



## СИМВОЛЫ И НАКЛЕЙКИ

Эти символы приведены на агрегате и в руководстве по эксплуатации. Внимательно ознакомьтесь с их значением.

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Хххх хххххх  
ххххх хххх хххххххххх хххххх хххххххххх.

Используется в настоящем руководстве для уведомления пользователя о риске травм, особенно если пользователь не следует инструкциям, изложенным в руководстве.



Задний ход    Нейтраль    Быстро    Медленно    Воздушная заслонка    Топливо    Стояночный тормоз



Опасность



Используйте защитные очки



Используйте защитные перчатки



Используйте средства защиты слуха



Не стойте здесь



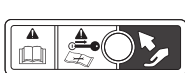
Шумовая эмиссия в соответствии с директивой ЕС. Шумовая эмиссия агрегата приведена в разделе "ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ" и на табличках.



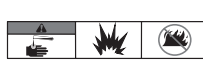
Предупреждение!  
Не касайтесь деталей



Предупреждение!  
Не используйте без отражателя или травосборника



Предупреждение!  
Проявляйте осторожность при поднятии крышки



Предупреждение!  
Кислота, находящаяся внутри аккумуляторов, обладает коррозионными свойствами, взрывоопасна и огнеопасна

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Хххх хххххх ххххх  
хххх хххххххххх хххххх ххххххххххх.

Используется в настоящем руководстве для уведомления пользователя о риске материального ущерба, особенно если пользователь не следует инструкциям, изложенным в руководстве. Используется также, если существует риск неправильного применения или неправильной сборки.

## СЕРВИЗНА КНИЖКА

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ СЛЕД 500 ЧАСА

Действие

Дата, показания на брояча, печат, подпис

Гресируйте крайниците (шарнирните части на направляващите колела и колелата)

Прегледайте намаляващите вибрациите части

Прегледайте рамката

Прегледайте кабелите на газта и смучака

Прегледайте оборудването

Проверете налягането на гумите

Сменете моторното масло и масления филтър

Сменете въздушния филтър

Прегледайте запалителната свещ

Прегледайте горивния филтър

Проверете оборотите на двигателя

Почистете долната страна на платформата

Проверете ъгъла на ножовете

Гресируйте шпинделите на ножовете

Прегледайте лагерите на шпинделите

Прегледайте ремъка на платформата и ножовете

Прегледайте лагерите на рамото на направляващата ролка

Прегледайте свободните шайби на косилния апарат

Променете нивото на моторното масло

Сменете хидравличния филтър

Сменете задвижващия ремък на хидравличната система

Прегледайте хидравличните маркучи

Проверете неутралната позиция

Прегледайте връзките с акумулатора

Заредете тест за акумулатора

Почистете електрическите съединения

Проверете съединителя

Проверете системата за безопасност

Проверете предпазния колан

Проверете ROPS

Проверете горивната система за течове

Прегледайте предпазните елементи и щитовете

Проверете регулирането на спирачките

## ПОНЕ ВЕДНЪЖ ГОДИШНО

Действие	Дата, показания на брояча, печат, подпис
Почистете охлаждащия смукателен въздухопровод на двигателя	<input type="checkbox"/>
Сменете предфилтъра от пясък на въздушния филтър	<input type="checkbox"/>
Сменете хартиения патрон на въздушния филтър	<input type="checkbox"/>
Смяна на моторното масло	<input type="checkbox"/>
Сменете филтъра за моторното масло	<input type="checkbox"/>
Проверете/регулируйте височината на рязане	<input type="checkbox"/>
Проверете/регулируйте паркиращата спирачка	<input type="checkbox"/>
Почистете/сменете запалителните свещи	<input type="checkbox"/>
Прегледайте запалителната свещ	<input type="checkbox"/>
Проверете просвета на клапаните на двигателя	<input type="checkbox"/>

## Высококачественное сервисное обслуживание

Продукция Husqvarna продается по всему миру у независимых дилеров, розничных продавцов и в интернет-магазинах. Независимо от того, где вы приобретаете продукцию или решения Husqvarna, вы можете рассчитывать на нашу команду, которая будет предоставлять специализированные услуги по обслуживанию и обеспечивать поддержку на протяжении всего срока службы изделия. Если вам необходимо заказать запасную часть, оформить гарантийную рекламацию или у вас возникли вопросы по обслуживанию, обратитесь к указанному специалисту:

Это руководство относится к машине с заводским номером:	Двигатель	Трансмиссия

### Заводской номер

Заводской номер машины можно найти на табличке, прикрепленной к отсеку двигателя.

На табличке указано (сверху вниз):

- Обозначение типа машины (I.D.).
- Типовой номер производителя (модель).
- Серийный номер машины

Пожалуйста, указывайте обозначение типа и серийный номер при заказе запчастей.

Заводской номер двигателя указывается на крышках клапанного механизма.

На пластине указано:

- Модель двигателя.
- Тип двигателя.
- Код

Пожалуйста, указывайте эти данные при заказе запасных частей.

На моторы колес и гидростатические насосы крепятся сзади бирки со штрихкодом.

### Поздравляем

Благодарим вас за приобретение газонокосилки-райдера Husqvarna. Машина предназначена для быстрого скашивания больших площадей. Доступная панель управления и гидростатическая трансмиссия с рулевым управлением обеспечивают удобство работы с агрегатом.

Настоящее руководство является важным документом. Прежде чем приступить к работе с машиной, внимательно прочитайте руководство. Для обеспечения безопасной работы все операторы должны выполнять требования инструкций по эксплуатации, ремонту и техобслуживанию. Выполнение требований инструкций может значительно увеличить срок службы агрегата и повысить его стоимость при перепродаже.

При продаже агрегата не забудьте передать руководство по эксплуатации новому владельцу.

В последнем разделе руководства по эксплуатации представлен журнал технического обслуживания. Обслуживание и ремонт агрегата должны документироваться. Правильное ведение журнала технического обслуживания снижает стоимость ТО и влияет на стоимость агрегата при перепродаже. Для получения дополнительных сведений обратитесь к своему дилеру. Журнал технического обслуживания необходимо передавать дилеру вместе с агрегатом на время ТО.

### Общие сведения

В настоящем руководстве по эксплуатации понятия "влево", "вправо", "вперед" и "назад" используются для агрегата, который движется передним ходом.

Вследствие постоянного совершенствования продукции технические характеристики и конструкция агрегата могут меняться без уведомления.

### Движение и перевозка на дорогах общего пользования

Перед перевозкой всегда проверяйте, соответствуют ли условия перевозки правилам дорожного движения. При транспортировке агрегат следует надежно закрепить на транспортном средстве с помощью утвержденного типа крепежа. Машина НЕ ДОЛЖНА перемещаться по дорогам общего пользования.

### Буксировка

Агрегат оснащен буксировочной штангой. При буксировке проявляйте особую осторожность. Не позволяйте детям или взрослым находиться внутри или на агрегате при буксировке. Чтобы избежать складывания машины, совершайте широкие повороты. Передвигайтесь медленно и держите дистанцию для остановки.

Ни в коем случае не буксируйте машину на склоне. Вес буксируемого оборудования может стать причиной потери тяговой мощности или управления.

При буксировке следуйте рекомендациям производителя по ограничению веса буксируемого оборудования. Не следует буксировать агрегат вдоль канав, каналов и иных опасных мест.

### Эксплуатация

Данный агрегат предназначен только для кошения травы на газонах, лужайках и ровных площадках, на которых нет камней, пней и других подобных препятствий. Агрегат может использоваться и по другому назначению при использовании специальных принадлежностей, поставляемых изготовителем. Инструкции по эксплуатации принадлежностей входят в комплект их поставки. Другие варианты эксплуатации являются недопустимыми. Необходимо неукоснительно соблюдать указания производителя по управлению, техобслуживанию и ремонту машины.

Газонокосилки и иное силовое оборудование потенциально опасны при ненадлежащей эксплуатации. Для обеспечения безопасной работы оборудования наряду с выполнением требований инструкций необходимо проявлять трезвый расчет и здравый смысл.

Выполнять эксплуатацию агрегата, ремонтные работы и техобслуживание должен персонал, обученный работе с этим агрегатом, знакомый с его характеристиками и изучивший инструкции по технике безопасности. Для техобслуживания следует использовать только утвержденные запчасти.

Правила обеспечения безопасности, другие правила техники безопасности, правила по охране труда и правила дорожного движения должны выполняться неукоснительно.

Несанкционированные модификации конструкции агрегата освобождают производителя от ответственности за любые травмы или материальный ущерб, возникшие в результате этих модификаций.

**! HOIATUS!** Ettevaatliku käsitsemise põhimõtete eiramine võib põhjustada kasutajale või teistele isikutele raskeid kehavigastusi. Omanik peab kõiki käesolevaid juhiseid teadma ja neist täielikult aru saama ning tohib lasta muruniidukit kasutada üksnes volitatud isikutel, kes on nende juhistega samuti täielikult kursis.

Iga niidukit kasutav isik peab olema heas füüsilises ja vaimses vormis ning ei tohi olla mingisuguste meelemürkide mõju all.

**! HOIATUS!** Niiduki ümberminekul tekkivad kahjustused või ümbermineku korral kaitsva turvatarindi konstruktsioonis tehtud muudatused võivad ümbermineku korral kaitsva süsteemi omadusi nõrgendada. Nimetatud asjaolude korral TULEB kogu konstruktsioon välja vahetada.

**! HOIATUS!** Mootori heitgaasid, mõned nende koostisosad ja sõiduki teatud komponendid sisaldavad või eraldavad kemikaale, mis California osariigile teadaolevalt põhjustavad vähki ja sünnidefekte ning muud kahjulikku mõju reproduktiivtervisele.

**! HOIATUS!** Aku kontaktsõrmed, klemmid ja seotud tarvikud sisaldavad pliid ja pliiühendeid ehk kemikaale, mis California osariigile teadaolevalt põhjustavad vähki ja sünnidefekte ning muud kahjulikku mõju reproduktiivtervisele. Pärast käsitsemist peske käed.

**! HOIATUS!** Mootori heitgaasid ja sõiduki teatud komponendid sisaldavad või eraldavad kemikaale, mis teadaolevalt põhjustavad vähki ja sünnidefekte ning muud kahjulikku mõju reproduktiivtervisele. Mootori heitgaasid sisaldavad vingugaasi, mis on lõhnatu ja värvitu mürgine gaas. Ärge kasutage seadet kinnistes ruumides.

**! HOIATUS!** Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.

**! HOIATUS!** Selles masinas tohib kasutada bensiini, mille etanoolisisaldus on kuni 10% (E10). Üle 10% etanoolisisaldusega bensiini (E10) kasutamise korral muutub tootegarantii kehtetuks.

Kui toode on amortiseerunud ja seda enam ei kasutata, tagastage toode ringlussevõtuks edasimüüjale või spetsiaalsele käitlejale.

Parenduste sisseviimiseks võidakse tehnilisi andmeid ja konstruktsiooni ilma ette teatamata muuta.

Remontimisel kasutage ainult originaalvaruosi. Muude varuosade kasutamine tühistab garantii kehtivuse.

Ärge muutke masina varustust ega paigaldage masinale mittestandardset varustust ilma tootja eelneva nõusolekuta. Masina muutmisel ei pruugi see enam ohutult töötada või võib saada kahjustada.

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	238
СИМВОЛЫ И НАКЛЕЙКИ.....	240
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	242
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	249
ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....	255
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	259
СМАЗКА.....	268
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНО- СТЕЙ.....	272
ХРАНЕНИЕ.....	274
СХЕМА.....	275
СООТВЕТСТВИЕ .....	276
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	277
ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВА- НИЯ .....	281

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Несоблюдение правил техники безопасности может привести к опасным травмам оператора или посторонних лиц. Владелец оборудования должен понимать настоящие инструкции и разрешать работать с газонокосилкой только обученному персоналу после изучения правил эксплуатации газонокосилки.

Оператор, управляющий газонокосилкой, должен обладать хорошим здоровьем и быть психически уравновешенной личностью. Работать с газонокосилкой под воздействием веществ, изменяющих сознание, запрещается.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Характеристики дуги безопасности могут ухудшиться в результате повреждений, возникших при опрокидывании газонокосилки, или в результате изменений в конструкции дуги безопасности. Если такое случится, вся дуга безопасности ДОЛЖНА быть заменена.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Выхлопные газы, некоторые из их составных частей и некоторые детали машины содержат или выделяют химические вещества, которые, как указано в законах штата Калифорния, могут вызывать рак, пороки развития плода или другие нарушения репродуктивных функций.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Штыри и клеммы аккумуляторов и ряд относящихся к ним принадлежностей содержат свинец и его соединения, которые, как указано в законах штата Калифорния, могут вызывать рак, пороки развития плода или другие нарушения репродуктивных функций. После работы с аккумулятором обязательно мойте руки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Выхлопные газы и некоторые компоненты агрегата содержат или выделяют химические вещества, которые, как считается, вызывают рак, пороки развития или другие нарушения репродуктивных функций. При работе двигатель выделяет окись углерода (угарный газ), бесцветный токсичный газ. Не пользуйтесь машиной в закрытых помещениях.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед началом работы с агрегатом внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** К использованию с этим агрегатом допускается бензин с содержанием этанола не более 10% (E10). Использование бензина с содержанием этанола более 10% (E10) приведет к аннулированию гарантии на изделие.

Если изделие изношено и больше не используется, его нужно вернуть дилеру или другой организации для утилизации.

Для внедрения усовершенствований технические характеристики и конструктивное исполнение могут быть изменены без предварительного уведомления.

Для ремонта используйте только оригинальные детали. Использование других деталей сделает гарантию недействительной.

Не модифицируйте и не устанавливайте нестандартное оборудование на машину без согласия производителя. Модификация машины может привести к небезопасной работе или неисправности машины.

## SISUKORD

SISSEJUHATUS.....	54
SÜMBOLID JA SILDID.....	56
OHUTUS.....	58
JUHTSEADISED.....	63
KASUTAMINE.....	68
HOOLDUS.....	72
MÄÄRIMINE.....	80
TÕRKEOTSING.....	83
HOIUSTAMINE.....	84
SKEEM.....	85
VASTAVUS.....	86
TEHNILISED ANDMED.....	87
HOOLDUSPÄEVIK.....	90

### Soovime õnne!

Täname, et ostsite Husqvarna murutraktori. Masin on ette nähtud esmajoones suurte muruplatside äärmiselt tõhusaks ja kiireks niitmiseks. Masina jõudlust soodustavad hästi ligipääsetav juhtpaneel ja juhtseadistega reguleeritav hüdrostaatiline käigukast.

Käesolev kasutusjuhend on väärtuslik dokument. Lugege see enne masina kasutamist või hooldamist tähelepanelikult läbi. Masina kasutaja ja teiste isikute ohutuse tagamiseks on väga tähtis, et kõik selle masina kasutajad järgiksid kasutusjuhendis toodud kasutus- ja hooldusjuhiseid. Lisaks võib see oluliselt pikendada masina kasutusiga ja tõsta selle müügiväärtust järelturul.

Masina edasi müümisel andke uuele omanikule kindlasti kaasa ka käesolev kasutusjuhend.

Kasutusjuhendi viimane peatükk on Hoolduspäevik. Veenduge, et hooldus- ja parandustööd dokumenteeritakse. Korralikult täidetud hoolduspäevik vähendab hoolduskulusid ja mõjutab masina müügiväärtust järelturul. Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga. Kui viite masina hooldamiseks edasimüüja juurde, võtke see kasutusjuhend kaasa.

### Üldine

Kasutusjuhendis arvestatakse määratluste „vasakul“, „paremal“, „taga“ ja „ees“ korral lähtepunktina masina harilikku sõidusuunda.

Meie toodete pideva parendamise põhimõtte tõttu võivad toodete tehnilised andmed ja konstruktsioon ette teatamata muutuda.

### Sõitmine ja transport avalikel teedel

Enne avalikel teedel transportimist kontrollige kehtivaid liikluseeskirju. Masina transportimisel tuleb alati kasutada heakskiidetud kinnitusvarustust ja veenduda, et masin oleks korrektselt fikseeritud. ÄRGE sõitke masinaga avalikel teedel.

### Pukseerimine

Kui masinal on haakesead, olge pukseerimisel eriti ettevaatlik. Ärge lubage lastel ega kellelgi teisel sõita pukseeritava masina sees ega peal. Pöörake suures kaares, et vältida liigendnoa efekti. Sõitke aeglaselt ja hoidke suuremat pikivahet.

Ärge pukseerige kallakutel. Pukseeritava varustuse mass võib halvendada haarduvust ja põhjustada juhitavuse kaotamist.

Järgige tootjapoolseid soovitusi pukseeritava varustuse massipiirangute osas. Ärge pukseerige kraavide, kanalite ja muude ohtlike kohtade läheduses.

### Kasutamine

See masin on ette nähtud muru niitmiseks üksnes muruplatsidel ja tasastel pindadel, kus pole takistusi (nt kive, kände jms). Tootjalt soetatud eritarvikute paigaldamisel saab masinat kasutada ka muude ülesannete täitmiseks. Tarvikute kasutusjuhendid kuuluvad tarvikute tarnekomplekti. Kõik muud kasutusviisid on väärad. Tootja kasutus-, hooldus- ja remondijuhiseid tuleb hoolikalt järgida.

Muruniidukid ja kõik muud mootoriga töötavad seadmed võivad väära kasutamise korral olla ohtlikud. Ohutuse tagamiseks tuleb masinat kasutada ettevaatlikult, järgides käesolevaid juhiseid ja lähtudes tervest mõistusest.

Masinat tohivad kasutada, hooldada ja parandada ainult isikud, kes tunnevad masina eriomadusi ja on kursis ohutusjuhustega. Masina hooldamisel kasutage üksnes heakskiidetud varuosi.

Alati ja tingimusteta tuleb järgida õnnetuste ennetamise eeskirju, muid üldisi ohutusjuhiseid, tööohutusreegleid ja liikluseeskirju.

Volitamata muudatused masina konstruktsioonis võivad vabastada tootja vastutusest igasuguste põhjustatud kehavigastuste ja varalise kahju eest.

## JURNAL DE SERVICE

### CEL PUȚIN O DATĂ PE AN

Acțiune	Data, citire contor, ștampilă, semn
Curățați răcitorul de admisie a aerului în motor	<input type="checkbox"/>
Înlocuiți prefiltrul din burete al curățătorului de aer	<input type="checkbox"/>
Înlocuiți cartușul filtrant de hârtie al filtrului de aer	<input type="checkbox"/>
Schimbați uleiul de motor	<input type="checkbox"/>
Înlocuiți filtrul de ulei motor	<input type="checkbox"/>
Verificați/Reglați înălțimea de tăiere	<input type="checkbox"/>
Verificați/Reglați frâna de parcare	<input type="checkbox"/>
Curățați/Schimbați bujiile	<input type="checkbox"/>
Inspectați bujia	<input type="checkbox"/>
Verificați jocul supapei motorului	<input type="checkbox"/>

## SISSEJUHATUS

### Hea hooldus

Husqvarna tooteid müüvad sõltumatud edasimüüjad, jaemüüjad ja veebipoed kogu maailmas. Olenemata sellest, kas ostate Husqvarna toote või lahenduse, võite meie meeskonna suhtes olla kindel – kogu toote tööea jooksul tagavad nad vastava teeninduse ja toe. Kui peate tellima varuosa, esitama garantiinõude või kui teil on teenindusega seotud küsimusi, võtke palun ühendust järgmise spetsialistiga:

See kasutusjuhend kuulub masinale, mille tootekood on:	Mootor	Ülekanne

### Tootekood

*Masina tootekood asub mootoriruumi korpusele kinnitatud tehaseplaadil.*

Tehaseplaadil on ülalt alla järgmised andmed.

- Masina tüübitähis (I.D.).
- Tootja tüübinumber (Model).
- Masina seerianumber (Serial no.)

*Varuosi tellides lisage masina tüübitähis ja seerianumber.*

Mootori tootekood on pressitud ühele klapikaantest.

Sildil on järgmised andmed.

- Mootori mudel.
- Mootori tüüp.
- Kood

*Varuosade tellimisel lisage need andmed.*

Rattamootoritel ja hüdrostaatilistel pumpadel asub tagaküljel vöötkoodiga siit.

## SÜMBOLID JA SILDID

Need sümbolid on masinal ja käesolevas kasutusjuhendis. Tehke nende tähendus endale täiesti selgeks.

**! HOIATUS!** Xxx xxxxxx xxxxx xxxx  
xxxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxx.

Kasutatakse käesolevas kasutusjuhendis selleks, et teavitada lugejat kehavigastuse või surma ohust, mis võib iseäranis tekkida juhul, kui lugeja eirab kasutusjuhendis toodud juhiseid.



Tagasikäik Tühikäik Kiire Aeglane Õhuklapp Kütus Seisupidur



Oht



Kandke kaitseprille



Kandke kaitsekindaid



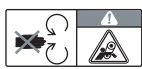
Kasutage kõrvaklappe



Ärge süüa astuge



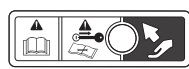
Müraemissioon vastab Euroopa Liidu direktiivile. Andmed seadme emissiooni kohta on toodud peatükis TEHNILISED ANDMED ja siltidel.



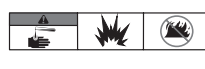
Hoiatus!  
Ärge puudutage komponenti



Hoiatus!  
Ärge kasutage ilma deflektori või murukogujata



Hoiatus!  
Katte tõstmisel olge ettevaatlik



Hoiatus!  
Akuhape on söövitav, plahvatusohtlik ja tuleohtlik

TÄHTIS TEAVE Xxx xxxxxx xxxxx xxxx  
xxxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxx.

Kasutatakse käesolevas kasutusjuhendis selleks, et teavitada lugejat varalise kahju ohust, mis võib iseäranis tekkida juhul, kui lugeja eirab kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kasutatakse ka teavitamiseks väärkasutuse või valesti monteerimise ohust.

## JURNAL DE SERVICE

### SERVICE 500 DE ORE

Acțiune Data, citire contor, ștampilă, semn

Ungeți racordurile (pivoții pivotanți și roțile pivotante)

Inspectați amortizoarele

Inspectați cadrul

Inspectați accelerația și cablurile de șoc

Inspectați organele de asamblare

Verificați presiunea în pneuri

Schimbați filtrul și uleiul de motor

Schimbați filtrul de aer

Inspectați bujia

Inspectați filtrul de carburant

Verificați turația motorului

Curățați dedesubtul punții

Verificați pasul lamelor

Ungeți pivoții lamelor

Inspectați rulmenții pivoților

Inspectați cureaua punții și lamele

Inspectați rulmenții brațului rolei de ghidare

Inspectați fuliile de mers în gol ale punții

Schimbați uleiul hidraulic

Schimbați filtrul hidraulic

Înlocuiți cureaua de transmisie hidraulică

Inspectați furtunurile hidraulice

Verificați poziția neutră

Inspectați conexiunile bateriei

Încărcați bateria de test

Curățați conexiunile electrice

Inspectați ambreiajul

Verificați sistemul de siguranță

Verificați centura de siguranță

Verificați ROPS

Verificați dacă există scurgeri la sistemul de alimentare cu carburant

Inspectați apărătoarele și scuturile de siguranță

Verificați reglarea frânei




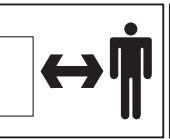







## JURNAL DE SERVICE

### SERVICE 250 DE ORE

Acțiune Dată, citire contor, ștampilă, semn

Ungeți racordurile (pivoții pivotanți și roțile pivotante)	<input type="checkbox"/>
Inspectați amortizoarele	<input type="checkbox"/>
Inspectați cadrul	<input type="checkbox"/>
Inspectați accelerația și cablurile de șoc	<input type="checkbox"/>
Inspectați organele de asamblare	<input type="checkbox"/>
Verificați presiunea în pneuri	<input type="checkbox"/>
Schimbați filtrul și uleiul de motor	<input type="checkbox"/>
Schimbați filtrul de aer	<input type="checkbox"/>
Inspectați bujia	<input type="checkbox"/>
Inspectați filtrul de carburant	<input type="checkbox"/>
Verificați turația motorului	<input type="checkbox"/>
Curățați dedesubtul punții	<input type="checkbox"/>
Verificați pasul lamelor	<input type="checkbox"/>
Ungeți pivoții lamelor	<input type="checkbox"/>
Inspectați rulmenții pivoților	<input type="checkbox"/>
Inspectați cureaua punții și lamele	<input type="checkbox"/>
Inspectați rulmenții brațului rolei de ghidare	<input type="checkbox"/>
Inspectați fuliile de mers în gol ale punții	<input type="checkbox"/>
Inspectați filtrul hidraulic	<input type="checkbox"/>
Inspectați cureaua de transmisie hidraulică	<input type="checkbox"/>
Inspectați furtunurile hidraulice	<input type="checkbox"/>
Verificați poziția neutră	<input type="checkbox"/>
Inspectați conexiunile bateriei	<input type="checkbox"/>
Verificați sistemul de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați centura de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați ROPS	<input type="checkbox"/>
Verificați dacă există scurgeri la sistemul de alimentare cu carburant	<input type="checkbox"/>
Inspectați apărătoarele și scuturile de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați reglarea frânei	<input type="checkbox"/>

## SÜMBOLID JA SILDID

Lugege kasutusjuhendit	Enne hooldus- ja remonditööde alustamist seisake mootor ja eemaldage võti	Püsige masinast ohutul kaugusel	Ärge kasutage üle 10° kallakutel	Sõitjate transportimine keelatud
				
				
Kogu keha võivad tabada õhku paiskuvad esemed	Sõrmede ja varvaste äralõikamise oht	Ärge avage või eemaldage turvakatteid mootori töötamise ajal	Olge tagurdamisel ettevaatlik, pange tähele läheduses viibivaid inimesi	Olge edasisõitmisel ettevaatlik, pange tähele läheduses viibivaid inimesi

## OHUTUS

### Ohutusjuhised

Need juhised on teie ohutuse tagamiseks. Lugege neid väga hoolikalt.

**HOIATUS!** SEE NIIDUK VÕIB AMPUTEERIDA KÄSI JA JALGU NING PAISATA ÕHKU ESEMEID. JÄRGMISTE OHUTUSESKIRJADE EIRAMINE VÕIB PÕHJUSTADA RASKEID KEHAVIGASTUSI VÕI SURMA.

**HOIATUS!** SEE MASIN VÕIB PÕHJUSTADA LASTE RASKEID KEHAVIGASTUSI VÕI SURMA. Lugege hoolikalt läbi kõik järgnevad ohutusjuhised ja järgige neid.

**TÄHTIS TEAVE** Ameerika lastearstide akadeemia soovitusel ei tohiks murutraktoreid kasutada lapsed, kes on nooremad kui 16 aastat.

### Laste kaitsmine

Juhul kui kasutaja pole laste juuresolekul eriti tähelepanelik, võivad järgneda traagilised õnnetused. Masin ja sellega niitmine köidab sageli lapsi. **Ärge** eeldage, et lapsed püsivad paigal kohas, kus te neid hetk tagasi märkasite.

- Hoidke lapsed niitmisalast eemal ja mõne teise vastutustundliku täiskasvanu **hoole** all.



- Olge valvas ja lülitage masin välja juhul kui laps peaks tööalale tulema.
- Enne tagurdamist ja tagurdamise ajal vaadake taha ja maha, et märgata väikseid lapsi.

- Ärge kunagi sõidutage lapsi, isegi mitte siis, kui tera on välja lülitatud. Lapsed võivad maha kukkuda ja end vigastada või segada masina turvalist kasutamist. Lapsed, keda on varem sõidutatud, võivad uue sõidusooviga ootamatult niitmisalale ilmuda ja liikuva masina alla jääda.

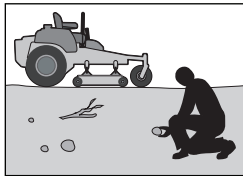
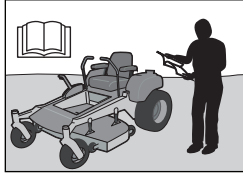


- Ärge lubage lastel masinat käsitseda.

- Pimenurkadele, põõsastele, puudele või muudele objektidele lähenedes olge väga ettevaatlik, kuna need võivad last teie vaateväljast varjata.

### Üldine kasutusteave

- Enne masina kasutamise alustamist lugege läbi ning tehke endale selgeks kõik masinal ja kasutusjuhendis esitatud juhised ning järgige neid.
- Soovitatav on niitmise alustamisest alati kellelegi teada anda, et kehavigastuse või õnnetusjuhtumi korral oleks abi käepärast.
- Masina kasutajad ja hooldajad peavad esmalt käesoleva kasutusjuhendi läbi lugema ja selle sisust täielikult aru saama. Kohalikud õigusaktid võivad piirata kasutaja vanust. Masina omanik vastutab selle kasutajate väljaõppe eest.
- Masina omaniku ja kasutajate võimuses on õnnetusi vältida ning nad vastutavad nii nende endi ja teiste isikute kehavigastuste kui mis tahes varalise kahjuga lõppevate õnnetuste eest.
- Ärge pange oma käsi või jalgu pöörlevate osade lähedale või masina alla. Hoiduge väljalaskevast alati eemale.
- Lubage masinat kasutada ainult vastutustundlikel täiskasvanutel, kes on tutvunud juhistega.
- Puhastage ala sellistest esemetest nagu kivid, mänguasjad, juhtmed jne, mis võivad lõiketeraga kokku puutudes õhku paiskuda.
- Enne töö alustamist veenduge, et tööalal ei oleks kõrvalisi isikuid. Kui keegi tuleb tööalale, peatage masin.
- Kui võimalik, siis ärge niitke tagurdades. Enne tagurdamist vaadake alati taha ja maha.
- Ärge suunake väljutusava inimeste poole. Vältige väljaheidetava materjali suunamist seinale või muu takistuse suunas. Materjal võib kasutaja suunas tagasi pörgata. Kruusakattega pindade ületamisel peatage lõiketerad.
- Ärge kasutage masinat, kui murukoguja, väljalaskekaitse või muud turvaseadised pole oma kohal ja töökorras.



## JURNAL DE SERVICE

### SERVICE 50 DE ORE

Acțiune

Data, citire contor, ștampilă, semn

Curățați reziduurile din mașina de tuns gazonul

Verificați nivelul uleiului de motor

Verificați presiunea în pneuri

Verificați dedesubtul punții

Inspectați roțile de transmisie ale punții

Verificați/Curățați răcitorul de admisie a aerului în motor

Verificați sistemul de siguranță

Verificați centura de siguranță

Verificați ROPS

Verificați dacă există scurgeri la sistemul de alimentare cu carburant

Inspectați apărătoarele și scuturile de siguranță

Verificați reglarea frânei

## JURNAL DE SERVICE

DUPĂ 10 ORE

Acțiune	Data, citire contor, ștampilă, semn
Schimbați uleiul de motor	<input type="checkbox"/>
Schimbați filtrul de ulei	<input type="checkbox"/>
Inspectați furtunurile hidraulice	<input type="checkbox"/>
Inspectați cureaua hidraulică	<input type="checkbox"/>
Inspectați filtrul hidraulic	<input type="checkbox"/>
Verificați poziția neutră	<input type="checkbox"/>
Verificați sistemul de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați centura de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați ROPS	<input type="checkbox"/>
Verificați dacă există scurgeri la sistemul de alimentare cu carburant	<input type="checkbox"/>
Inspectați apărătoarele și scuturile de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați reglarea frânei	<input type="checkbox"/>

## OPERAȚII DE SERVICE ZILNICE

Acțiune	Data, citire contor, ștampilă, semn
Curățați reziduurile din mașina de tuns gazonul	<input type="checkbox"/>
Verificați nivelul uleiului de motor	<input type="checkbox"/>
Verificați presiunea în pneuri	<input type="checkbox"/>
Verificați dedesubtul punții	<input type="checkbox"/>
Inspectați roțile de transmisie ale punții	<input type="checkbox"/>
Verificați/Curățați răcitorul de admisie a aerului în motor	<input type="checkbox"/>
Verificați sistemul de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați centura de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați ROPS	<input type="checkbox"/>
Verificați dacă există scurgeri la sistemul de alimentare cu carburant	<input type="checkbox"/>
Inspectați apărătoarele și scuturile de siguranță	<input type="checkbox"/>
Verificați reglarea frânei	<input type="checkbox"/>

## OHUTUS

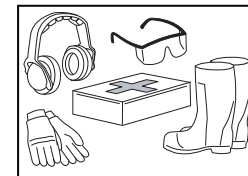
- Enne keeramist aeglustage.
- Alati enne masinast lahkumist seisake löiketerad, seadke juhtseadise hoob seisupiduri asendisse, seisake mootor ja eemaldage võtmed.
- Ärge transportige kaassõitjaid. Masin on mõeldud kasutamiseks üksnes ühele inimesele.
- Kasutage masinat ainult päevavalguses või hea kunstliku valgustusega.
- Kui te ei niida, siis lülitage terad välja. Enne masina puhastamist, murukoguja eemaldamist või väljalaskekaitse puhastamist seisake mootor ja oodake, kuni kõik osad on täielikult seiskunud.
- Ärge kasutage masinat alkoholi või ravimite/narkootikumide mõju all.
- Teede läheduses töötades või üle nende sõites jälgige liiklust.
- Olge eriti hoolas, kui laadite masinat haagise või sõiduki peale ja sealt maha.
- Masina kasutamisel kandke alati kaitseprille.

**⚠ HOIATUS!** Masina kasutamisel tuleb kanda heakskiidetud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista kehavigastuste tekkimist, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimisel pöörduge abi saamiseks edasimüüja poole.

- Kandke selle masina kasutamise ajal nõuetekohaseid isikukaitsevahendeid, sh (vähemalt) tugevaid jalatseid, kaitseprille ja kõrvaklappe. Ärge kandke niitmise ajal lühikesi pükse ja lahtise ninaosaga jalatseid.
- Statistika näitab, et väga suure hulga murutraktoritega seotud õnnetuste osalised on üle 60 aastased isikud. Sellises vanuses kasutajad peavad hindama oma võimekust kasutada murutraktorit nii enda kui teiste jaoks ohutult.
- Järgige tootja soovitusi seoses rataste kaalude või vastukaaludega.
- Hoidke masin puhas rohest, lehtedest ja muust prahist, mis võib heitgaasisüsteemi/mootori kuumade osadega kokkupuutumisel süttida. Ärge laske niiduki löikekorpusel liikuda sahana läbi lehtede või muu prahi, mis võib korpuse külge koguneda. Enne masina kasutamist või hoiule asetamist eemaldage kõik ülevoolanud õli ja kütuse jäägid.
- Enne hoiule asetamist laske masinal maha jahtuda.

## Isikukaitsevahendid

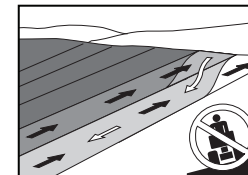
- Veenduge, et masina kasutamise ajal oleks käepärast esmaabivarus.
- Ärge kasutage masinat paljajalu.
- Kandke alati kaitsejalatseid. Soovitatav on kanda terasest ninakapsliga jalatseid.
- Masina kokkupanemisel ja sellega sõitmisel kandke alati heakskiidetud kaitseprille või täisnäomaski.
- Löiketerade käsitsemisel kandke alati kindaid.
- Ärge kandke avaraid rõivaid, mis võivad liikuvate osade külge takerduda.
- Kandke kuulmiskahjustuse vältimiseks kõrvaklappe.



## Töö kallakutel

Kallakud on peamiseks murutraktorite juhitavuse kaotamise ja ümberminemise põhjuseks ja sellised intsidendid võivad lõppeda raske kehavigastuse või surmaga. Kallakutel töötamisel tuleb olla eriti ettevaatlik. Kui te ei saa kallakust üles tagurdada või tunnete end kallakul ebakindlalt, jätke niitmata.

- Kallakutel (max 10°) niites liikuge üles-alla, mitte piki kallakut.
- Veenduge, et liikumisteel poleks auke, roopaid, kive või muid varjatud objekte. Ebatasasel maastikul võib masin ümber minna. Kõrge rohi võib peita takistusi.
- Valige aeglane põhikiirus, et kallakul olles poleks tarvis peatuda.
- Ärge nitke märga rohtu. Rataste haardumine võib kaduda.
- Kallakul vältige käivitamist, peatamist ja keeramist. Kui rataste haarduvus kaob, lahutage löiketerad ja jätkake aeglaselt kallakust otse alla sõitmist.
- Liikuge kallakul sujuvalt ja aeglaselt. Ärge muutke järsult kiirust või sõidusuunda, kuna see võib põhjustada masina ümberminemise.



## OHUTUS

- Kui kasutate masinat murukoguja või muude tarvikutega, olge eriti ettevaatlik, sest see võib mõjutada masina stabiilsust.
- Ärge kasutage järskudel kallakutel.
- Ärge pange masina stabiliseerimiseks jalga maha.
- Ärge niitke järsakute, kraavide või kaldapealsete lähedal. Kui ratas läheb üle serva või serva pinnas järele annab, võib masin ootamatult ümber minna.

**HOIATUS!** Ärge sõitke üles ja alla kallakutest, mille kaldenurk ületab 10°. Ärge sõitke piki kallakuid.

### Bensiini ohutu käitlemine

Kehavigastuste ja varalise kahju vältimiseks olge bensiini käitlemisel ettevaatlik. Bensiin on äärmiselt tuleohtlik ja selle aurud plahvatusohtlikud.

**HOIATUS!** Mootor ja heitgaasisüsteem muutuvad töötades väga kuumaks. Nende puudutamine võib tekitada põletushaavu. Enne tankimist laske mootoril ja heitgaasisüsteemil maha jahtuda.

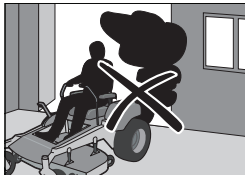
- Ärge tankige masinat siseruumides.
- Kustutage kõik sigaretid, sigarid, piibud ja muud sädeme allikad.
- Kasutage ainult selleks otstarbeks mõeldud bensiinkanistreid.
- Ärge kunagi eemaldage tankimiskorki ega tankige kütust mootori töötamise ajal. Enne tankimist laske mootoril jahtuda.
- Ärge hoidke masinat või bensiinkanistrit kohas, kus on lahtisi leeke, sädemeid või süüteeleke (nt veeboilerite jm seadmete läheduses).
- Enne tankimist minimeerige staatilise elektri oht, puudutades metallpinda.
- Ärge kunagi täitke bensiinkanistrit plastvooderdisega sõidukis või auto- või haagisekastis. Tankimisel asetage kanister alati maapinnale, sõidukitest eemale.
- Ärge tankige paaki liiga palju kütust. Pange kütusepaagi kork tagasi ja keerake tugevalt kinni.
- Tõstke bensiinimootoriga masin sõidukilt või haagiselt maha ja tankige seda maapinnal.



- Kui see pole võimalik, tankige masinat kaasaskantavast kanistrist, mitte otse tankuripüstolist.
- Hoidke püstolit kütusepaagi või kanistrisuudme servaga tankimise ajal pidevalt kontaktis, kuni tankimine on lõppenud. Ärge kasutage tankuripüstoli lukustit.
- Kui kütust on sattunud rietele, vahetage riided kohe välja.
- Ärge käivitage mootorit mahavalgunud kütuse läheduses.
- Ärge kasutage bensiini puhastusvahendina.
- Kui kütusesüsteemis tekib leke, ei tohi mootorit käivitada enne, kui probleem on lahendatud.
- Enne igat kasutuskorda kontrollige kütusetaset ja jätkke kütusele paisumisruumi, sest vastasel juhul võib mootori või päikese kuumus põhjustada kütuse paisumise ja ülejooksu.

### Üldine hooldamine

- Ärge kasutage masinat siseruumides või piisava ventilatsioonita kohtades. Heitgaasid sisaldavad vingugaasi, mis on lõhnatu, surmavalt mürgine gaas.
- Veenduge, et kõik seadmed oleksid heas korras ning kõik mutrid ja poldid (eriti lõiketerade kinnituspolidid) korralikult ja õige pingutusmomendiga kinni keeratud.



**ETTEVAATUST!** Hooldustööde ajal kandke kaitseprille.

- Hooldage või vajaduse korral vahetage välja ohutus- ja juhendsildid.
- Ärge sekkuge mingil viisil ohutusseadiste töösse ega vähendage nende kaitseomadusi. Kontrollige regulaarselt nende töökorras olekut. ÄRGE kasutage masinat, kui mõni selle ohutusseadis ei tööta korrektselt.
- Kontrollige regulaarselt murukoguja komponente ja väljalaskekaitset ning vajaduse korral asendage need tootja poolt soovitatud varuosadega.

**HOIATUS!** Kui juhi põrandaplaat või niiduki lõikekorpuse veorihma kaitseplaadid on eemaldatud, ei tohi mootorit käivitada.

- Ärge muutke mootori kontrolleri sätteid ning hoiduge mootori käitamisest ülearu suurtel kiirustel. Kui käitate mootorit liiga

## JURNAL DE SERVICE

### SERVICIUL DE LIVRARE

Acțiune \_\_\_\_\_ Data, citire contor, ștampilă, semn \_\_\_\_\_

- Încărcați și conectați bateria
- Reglați presiunea pneurilor tuturor roților la 15 PSI (1 bar)
- Montați comenzile de direcție în poziția normală
- Conectați caseta de contact la cablu pentru întrerupătorul de siguranță al scaunului
- Verificați ca în motor să existe cantitatea de ulei corectă
- Reglați poziția comenzilor de direcție
- Umpleți cu carburant și deschideți supapa de oprire a carburantului
- Pornirea motorului
- Verificați să existe antrenare pe cele două roți
- Verificați pasul și reglajul punții mașinii de tuns gazonul
- Verificați:
- Întrerupătorul de siguranță pentru frâna de parcare
- Întrerupătorul de siguranță pentru puntea mașinii de tuns gazonul
- Întrerupătorul de siguranță din scaun
- Întrerupătorul de siguranță din comenzile de direcție
- Funcționarea și reglarea frânei de parcare
- Deplasarea înainte
- Deplasarea înapoi
- Cuplarea lamelor
- Turația de mers în gol
- Turația de ralanti ridicat a motorului
- Informați clientul despre:
- Necesitatea și avantajele respectării planului de service
- Necesitatea și avantajele aducerii mașinii la service
- Efectele reviziei și ale menținerii unui jurnal de service asupra valorii de revânzare a mașinii
- Zone de aplicare pentru măruntire
- Completarea actelor de vânzare etc.

Serviciul de livrare a fost efectuat

Nu au rămas note

Certificat:

## DATE TEHNICE

### Specificații cuplu

Șurubul arborelui cotit al motorului	50 ft/lb	Piese de fixare standard 1/4"	9 ft/lb
Șuruburile fuliei de punte	150 ft/lb	Piese de fixare standard 5/16"	18 ft/lb
Piulițele urechilor	75 ft/lb	Piese de fixare standard 3/8"	33 ft/lb
Bolțul lamei	90 ft/lb	Piese de fixare standard 7/16"	52 ft/lb
Bujie	16 ft/lb	Piese de fixare standard 1/2"	80 ft/lb

### ȘURUBURI DE CAPAC CU CAP HEXAGONAL

Valorile indicate ale cuplului trebuie utilizate ca îndrumare generală, când valorile de cuplu specifice nu sunt oferite.

### Organe de asamblare standard S.U.A.

Clasă	Clasă SAE 5		Clasă SAE 8		Șurub cu flanșă cu piuliță cu flanșă		
	Dimensiune	ft./lb	Nm	ft./lb	Nm	ft./lb	Nm
Dimensiune coadă (diametru în inch, filet cu pas mic sau cu pas mare)	1/4	9	12	13	18		
	5/16	18	24	28	38	24	33
	3/8	31	42	46	62	40	54
	7/16	50	68	75	102		
	1/2	75	102	115	156		
	9/16	110	149	165	224		
	5/8	150	203	225	305		
	3/4	250	339	370	502		
	7/8	378	512	591	801		
1-1/8	782	1060	1410	1912			

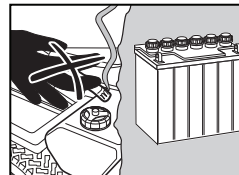
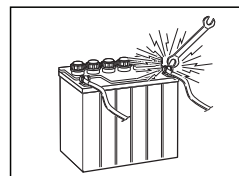
\*\* Clasa 5 - Calitate comercială minimă (o calitate inferioară nu este recomandată)

### Organe de asamblare standard - sistem metric

Clasă	Dimensiune	Clasa 8.8		Clasa 10.9		Clasa 12.9	
		ft./lb	Nm	ft./lb	Nm	ft./lb	Nm
Dimensiune coadă (diametru în milimetri, filet cu pas mic sau cu pas mare)	M4	1,5	2	2,2	3	2,7	3,7
	M5	3	4	4,5	6	5,2	7
	M6	5,2	7	7,5	10	8,2	11
	M7	8,2	11	12	16	15	20
	M8	13,5	18	18,8	25	21,8	30
	M10	24	33	35,2	48	43,5	59
	M12	43,5	59	62,2	84	75	102
	M14	70,5	96	100	136	119	161
	M16	108	146	147	199	176	239
	M18	142	193	202	274	242	328
	M20	195	264	275	373	330	447
	M22	276	374	390	529	471	639
	M24	353	478	498	675	596	808
	M27	530	719	735	996	904	1226

## OHUTUS

- suurel kiirusel, võib see masina komponente kahjustada.
- Tulekahjuohtu vähendamiseks ärge laske rohul, lehtedel ja muul prahil masinale koguneda. Puhastage ülevoolanud õli ja kütus ning eemaldage kütusest läbiimbinud praht. Enne hoiule asetamist laske masinal maha jahtuda.
  - Kui sõidate millestki üle või millelegi otsa, peatage masin kohe ja vaadake seadmed üle. Vajadusel parandage enne käivitamist.
  - Ärge tehke reguleerimis- ja parandustöid, kui mootor töötab.
  - Lõiketerad on teravad ning võivad põhjustada sisselõikeid. Enne lõiketerade käsitlemist mässige need sisse või pange kätte kaitsekindad.
  - Kontrollige regulaarselt seisupidurit. Vajadusel reguleerige ja hooldage.
  - Ärge tehke starterihelaga seotud töid, kui läheduses on kütust maha valgunud.
  - Veenduge, et kütuse täiteava kork oleks korralikult kinnitatud ja tuleohtlike aineid ei hoitaks kunagi lahtistes anumates.
  - Aku ja starteriahela suurte kaablitega seotud tööde ajal võivad tekkida sädemed. See võib põhjustada aku plahvatamise, tulekahju või silmavigastuse. Sädemeid ei teki, kui maanduskaabel (hariilikult negatiivne, must) aku küljest lahutatakse.
  - Lahutage maanduskaabel aku küljest esimesena ja ühendage tagasi viimasena.
  - Ärge tekitage starteri käitamiseks üle starteri relee lühisesilda.
  - Akuhapat käideldes olge väga ettevaatlik. Nahale sattuv hape võib põhjustada tõsiseid söövitusi. Kui akuhapat satub nahale, loputage piirkonda kohe veega.
  - Silma sattunud hape võib põhjustada pimedaks jäämist, pöörduge kohe arsti poole.
  - Olge akut hooldades ettevaatlik. Akus moodustuvad plahvatusohtlikud gaasid. Ärge kunagi hooldage akut suisetades või lahtise leegi või sädemete läheduses. Aku võib plahvatada ja



põhjustada raskeid kehavigastusi või varalist kahju.

- Masin on testitud ja heaks kiidetud üksnes algselt tarnitud või tootja poolt heaks kiidetud varustusega. Parandamisel kasutage masinal üksnes heakskiidetud varuosi.
- Multšimisteri tohib kasutada ainult tervetates piirkondades, kui on vaja kõrgema kvaliteediga niitmist.
- Puhastage regulaarselt lõikekorpust ja korpuse allosa. Ärge pritsige mootorit ega elektrisüsteemi osi veega.

### Transport

- Seade on raske ja võib põhjustada tõsiseid muljumisvigastusi. Olge eriti ettevaatlik sõidukile või haagisele laadimisel ja sealt maha laadimisel.
- Masina sõidukile või haagisele laadimisel kasutage täislaiuses rampe.
- Kasutada tuleb ees ja taga kahte kinnitusrihma, mis suunatakse masinal ülalt alla ja väljapoole.
- Enne masina avalikel teedel transportimist tutvuge kohalike liikluseeskirjadega ja järgige neid transportimise ajal.
- Kasutage seadme transportimiseks heakskiidetud järelejätku. Lahutage kütusevarustus. Kinnitage masin heakskiidetud kinnitvahenditega (rihmad, ketid, trossid).
- Ärge pukseerige masinat, kuna see võib kahjustada veosüsteemi.
- Ärge pukseerige niidukiga haagiseid jms. Need võivad tekitada liigendnoa efekti või ümber minna ning põhjustada niiduki kahjustusi ja kasutaja raskeid kehavigastusi.
- Masina sõidukile või haagisele laadimiseks sõitke sellega piki piisavalt tugevaid rampe aeglaselt üles. Ärge tõstke! Masinat ei tohi käsitsi tõsta.
- Masina peale- ja mahalaadimisel ärge ületage suurimat soovitatud kaldenurka 10°.

**HOIATUS!** Rampide abil masina sõidukile või haagisele laadimisel olge ülimalt ettevaatlik. Kui masin rampidelt maha kukub, võib see põhjustada raskeid kehavigastusi või surma.

**TÄHTIS TEAVE** Seisupidurist transportimise ajal masina paigal hoidmiseks ei piisa. Veenduge, et masin oleks korralikult transportiva sõiduki külge kinnitatud. Ümberkaldumise vältimiseks tagurdage alati masin transportivale sõidukile.

## OHUTUS

### Pukseerimine

Kui masinal on haakeseade, olge pukseerimisel eriti ettevaatlik. Ärge lubage lastel ega kellelgi teisel sõita pukseeritava masina sees ega peal.

Pöörake suures kaares, et vältida liigendnoa efekti. Sõitke aeglaselt ja hoidke suuremat pikivahet. Ärge pukseerige kallakutel. Pukseeritava varustuse mass võib halvendada haarduvust ja põhjustada juhitavuse kaotamist.

Järgige tootjapoolseid soovitusi pukseeritava varustuse massipiirangute osas. Ärge pukseerige kraavide, kanalite ja muude ohtlike kohtade läheduses.

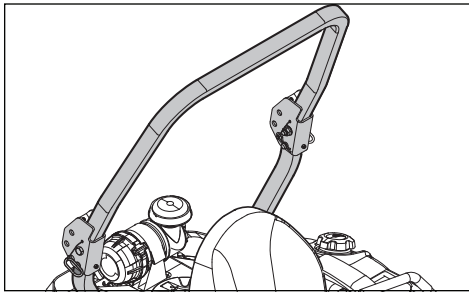
### Sädemepüüdur

Sellel muruniidukil on sisepõlemismootor ja seda ei tohiks kasutada kultiveerimata metsastel, võsastel või rohumaadel või nende läheduses, kui mootori süsteem pole varustatud kehtivatele seadustele vastava sädemepüüduriga. Järgige piirkonnas kehtivaid asjakohaseid seadusi ja eeskirju. Sädemepüüduri kasutamisel peab masina kasutaja hoidma sädemepüüduri heas töökorras.

Summuti sädemepüüduri saab soetada Husqvarna volitatud edasimüüjalt.

### Ümbermineku korral kaitsev konstruktsioon

Ümbermineku korral kaitsev konstruktsioon (ROPS) suurendab masina põhikaalu 33 kg (73 naela) võrra.



- Ärge kasutage ROPS-i masina tõstmiseks ega selle külge millegi kinnitamiseks.
- Ärge kasutage ROPS-i masina nihutamiseks, ära vedamiseks või pukseerimiseks.
- Ärge ületage suurimat lubatud sõiduki brutomassi: 998 kg (2200 naela).
- Enne kasutamist lugege läbi kasutusjuhend.
- Kui masinal on ROPS, kinnitage korralikult turvavöö.

- Veenduge, et turvavöö töötaks korralikult ja hädaolukorras saaks selle kiiresti avada.
- Masinaga töötamise ajal hoidke kokkuklapitav ROPS ülestõstetud ja lukustatud asendis ning kinnitage turvavöö.
- Langetage kokkuklapitav ROPS ajutiselt üksnes äärmise hädavajaduse korral. Kui ROPS on langetatud, siis ÄRGE kandke turvavööd.
- Sõidukile või haagisele laadimisel jälgige hoolikalt, et kõrgusruum oleks piisav (nt enne puude ja elektrijuhtmete alt läbi sõitmist, ukseavade läbimist jne).
- Hoidke ROPS turvalises töökorras, kontrollides seda regulaarselt kahjustuste osas ja veendudes, et kõik kinnitid oleksid korralikult kinni. Enne igat kasutamist kontrollige, kas kõik poldid (sh turvavöö) on kinnitatud õige pingutusmomendiga.
- Enne igat kasutamist veenduge, et ROPS-il poleks kahjustusi. Kui ROPS-i mis tahes osa on kahjustatud, tuleb kogu ROPS välja vahetada.
- ÄRGE eemaldage ROPS-i.
- Võimaluse korral ärge kasutage masinat kraavide, kaldapealsete, süvendite ja aukude lähedal.
- Vähendage kiirust pööramise, kallakute ületamise ning sõitmise korral, libedatel ja poristel teedel. Ohutuse tagamiseks hoiduge liiga järskudest kallakutest.
- Jälgige hoolikalt eesolevat ala, eriti kui jõuate liikumisteede lõppu, sõidate teedel või puude läheduses.
- Ärge lubage kellelgi masinal kaasa sõita.
- Sõitke niidukiga sujuvalt, ilma järskude pöörete, paigalt liikumiste ja peatumisteta.
- Niiduki peatamisel rakendage korralikult seisupidur.
- ROPS-konstruktsioon EI OLE ette nähtud kasutamiseks miinuskraadide korral.

**⚠ HOIATUS!** Arvestage, et kui ROPS on langetatud, siis ümbermineku korral kaitse PUUDUB.

## DATE TEHNICE

DIMENSIUNI	
Greutate	594 kg
Lungime de bază mașină	210 cm
Înălțime de bază mașină	127 cm
Lățime de bază mașină	138,4 cm
Lățime totală, pantă de descărcare în sus	162 cm
Lățime totală, pantă de descărcare în jos	188 cm
Înălțime totală, ROPS sus	183 cm
VIBRAȚIE ȘI SUNET	
Vibrații în mână/braț	1,27 m/s <sup>2</sup>
Întregul corp	0,08 m/s <sup>2</sup>
Nivel de zgomot, măsurat	105 dB
Nivel de zgomot, garantat	105 dB

## DATE TEHNICE

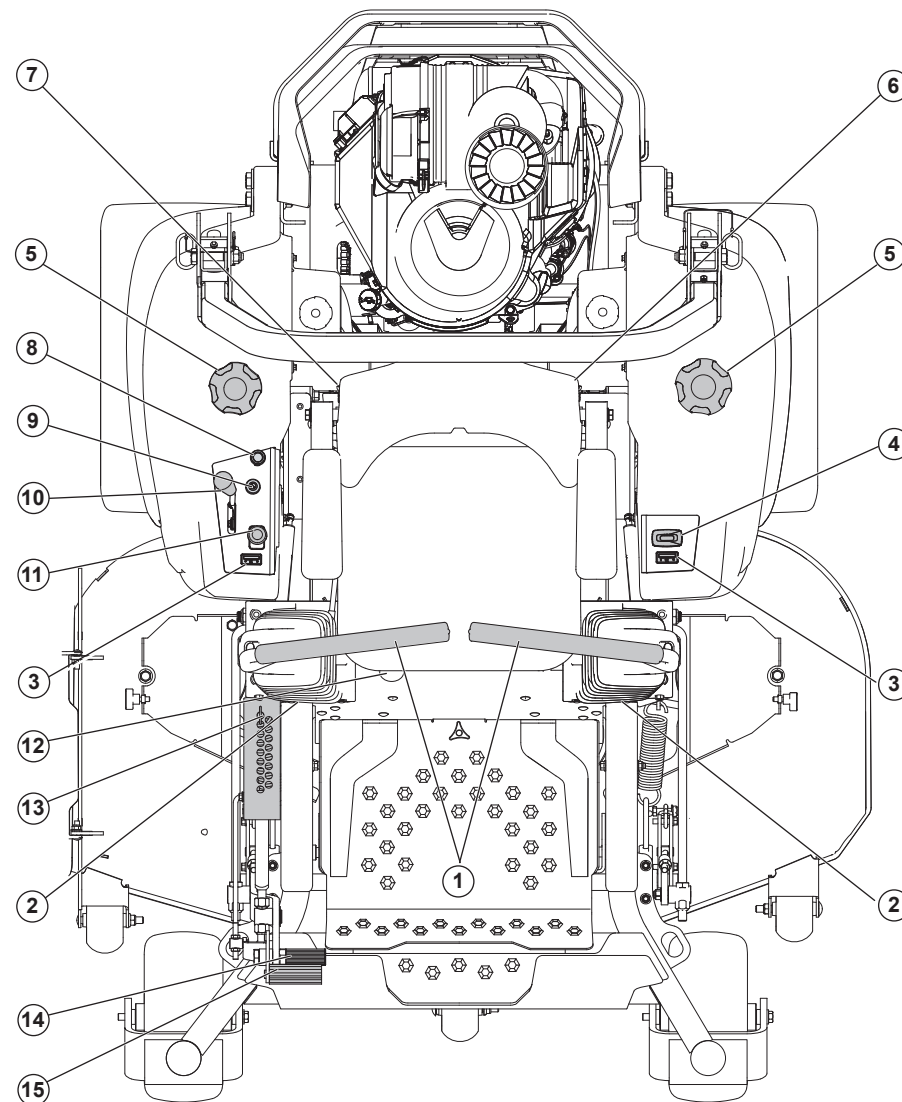
MOTOR	
Producător	Briggs & Stratton
Tip	Vanguard 810
Putere	17,3 kW la 2900 <sup>1)</sup>
Bujie	Champion XC92YC (Spațiu: .030"/0,76 mm)
Ungere	Presiune cu filtrul de ulei
Carburant	Cifră octanică de min. 87 fără plumb (etanol max. 10%, EBMT max. 15%)
Capacitate rezervor de carburant	45,42 litri
Răcirea	Răcit cu aer
Filtru de aer	Ciclonic
Alternator	12 V 15 amp la 3600 rpm
Demaror	Electric
TRANSMISIE	
Transmisie	HydroGear ZT5400
Comandă direcție	Manete duble, căptușite cu burete
Viteză de deplasare înainte	0-19,3 km/h
Viteză în marșarier	0-9,6 km/h
Frâne	Frână de parcare mecanică integrată
Pneuri de roți pivotante față	13 x 6,5 fără aer
Pneuri posterioare, pneumatice pentru gazon	24 x 12-12
Presiunea în pneuri	15 PSI / 103 kPa / 1 bar
CADRU	
Lățime de tăiere	152,4 cm
Înălțime de tăiere	2,5 cm - 12,7 cm
Număr de lame	3
Lungimea lamei	53,34 cm
Bară de protecție	4 reglabile
Scaun	Suspensie comercială Husqvarna
Cotieră articulată	Da
Contor de service	Digital
Cuplare lame	Ambreiaj Ogura
Construcție punte	Fabricată din 7 matrițe
Productivitate	23, 472 m <sup>2</sup> /h

<sup>1)</sup> Puterea nominală declarată de producătorul motorului este puterea de ieșire brută medie la turația specificată a unui motor de producție tipic pentru modelul de motor, măsurată cu ajutorul standardelor SAE pentru puterea brută a motorului. Consultați specificațiile furnizate de producătorul motorului.

## JUHTSEADISED

Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse Husqvarna nullpõrdega raiderit. Raideril on neljataktiline rippklappidega mootor.

Jõuülekanne mootorist toimub rihmajamiga hüdrauliliste pumpade abil. Vasak- ja parempoolse juhtseadise abil reguleeritakse voolu ning seeläbi kiirust ja suunda.



1. Juhtimise/seisupiduri juhtseadised

6. Kaitsmed

11. Lõiketera lüliti

2. Roomikute juhtseadised

7. Kütusepaagi valija

12. Istme reguleerimishoob

3. Kütusenäidikud

8. Õhuklapp

13. Lõikekorpuse kõrguse tihvt

4. Hooldusmõdik

9. Süütelüliti

14. Lõikekorpuse tõstepedaal

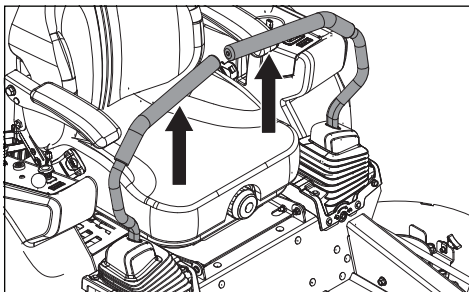
5. Kütusepaagi korgid

10. Gaasihoovastik

15. Lõikekorpuse vabastuspedaal

## JUHTSEADISED

### Juhtseadiste hoovad

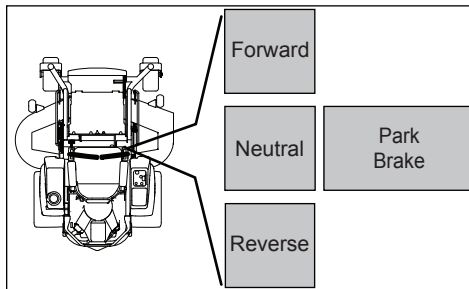


Masina kiirust ja suunda saab pidevalt muuta kahe juhtseadise abil. Juhtseadiseid saab liigutada neutraalasendist ette- ja tahapoolse. Neutraalasend lukustatakse, kui juhtseadised välja liigutatakse.

Kui mõlemad kaks juhtseadist on neutraalasendis (N), siis masin seisab. Kui mõlemad juhtseadised liigutatakse ette- või tahapoolse, siis liigub masin sirgelt vastavalt ette- või tahapoolse.

Kui ettepoole liikuvat masinat soovitakse pöörata näiteks paremale, siis tuleb parempoolset juhtseadist liigutada neutraalasendi suunas.

Parempoolse ratta pöörlemist piiratakse ja masin pöörab paremale.

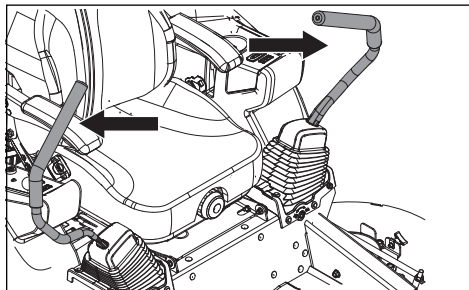


Nullpöörde saavutamiseks tuleb üks juhtseadis liigutada tahapoolse (neutraalasendist mööda) ja teist juhtseadist ettevaatlikult oma neutraalasendist ettepoole. Nullpöörde korral määrab pöörlemissuuna see, millist juhtseadist liigutatakse tahapoolse, neutraalasendist mööda. Kui tahapoolse liigutatakse vasakpoolset juhtseadist, siis pöörab masin vasakule. Selle manöövri tegemisel olge väga ettevaatlik.

Kui paigal seismise ajal on juhtseadised ebaühtlases asendis või ei asetse välja liigutamiseks vastavatesse piludesse, siis saab neid reguleerida.

**⚠ HOIATUS!** Kui ühte juhtseadist liigutatakse teisest oluliselt rohkem ettepoole, võib masin väga kiiresti pöörata.

### Seisupidur

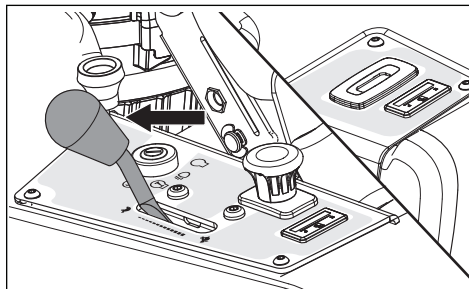


Seisupidur on integreeritud juhtseadiste hoobadega. Seisupiduri rakendamiseks viige kaks hoo neutraalasendist välja.

Seisupiduri vabastamiseks tõmmake kaks juhtseadise hoo korruga sissepoole neutraalasendisse. Ärge käitage masinat, kui kaks hoo pole tõmmatud sissepoole, rakendatud asendist välja, sest see võib kahjustada masina komponente.

**TÄHTIS TEAVE** Kui juhtimise/seisupiduri juhtseadiseid ei liigutata sissepoole korruga, siis seiskab turvasüsteem masina.

### Gaasihoovastik



Gaasihoovastik reguleerib mootori kiirust ja löiketerade pöörlemissagedust (eeldusel, et löiketerade lüliti on välja tõmmatud).

Mootori kiiruse tõstmiseks ja langetamiseks liigutatakse juhtseadist vastavalt edasi või tagasi.

Ärge laske mootoril pikalt tühikäigul töötada, sest nii võite süüteküünlad rikkuda. Parima niiduki jõudluse ja aku laadimise saavutamiseks KASUTAGE NIITMISEL TÄISGAASI.

## CONFORMITATE

### Declarație de conformitate CE

Noi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUEDIA, declarăm pe propria răspundere că produsul reprezentat:

Descriere	Mașină de tuns gazonul cu motor cu combustie internă și scaun pentru operator
Marcă	Husqvarna
Platformă / Tip / Model	Z560X
Lot	Serie cu data 2020 și în continuare

respectă în totalitate următoarele directive și reglementări UE:

Directivă/Reglementare	Descriere
2006/42/CE	„afertă utilajelor”
2014/30/UE	„afertă compatibilității electromagnetice”
2000/14/CE; 2005/88/CE	„privind zgomotul exterior”

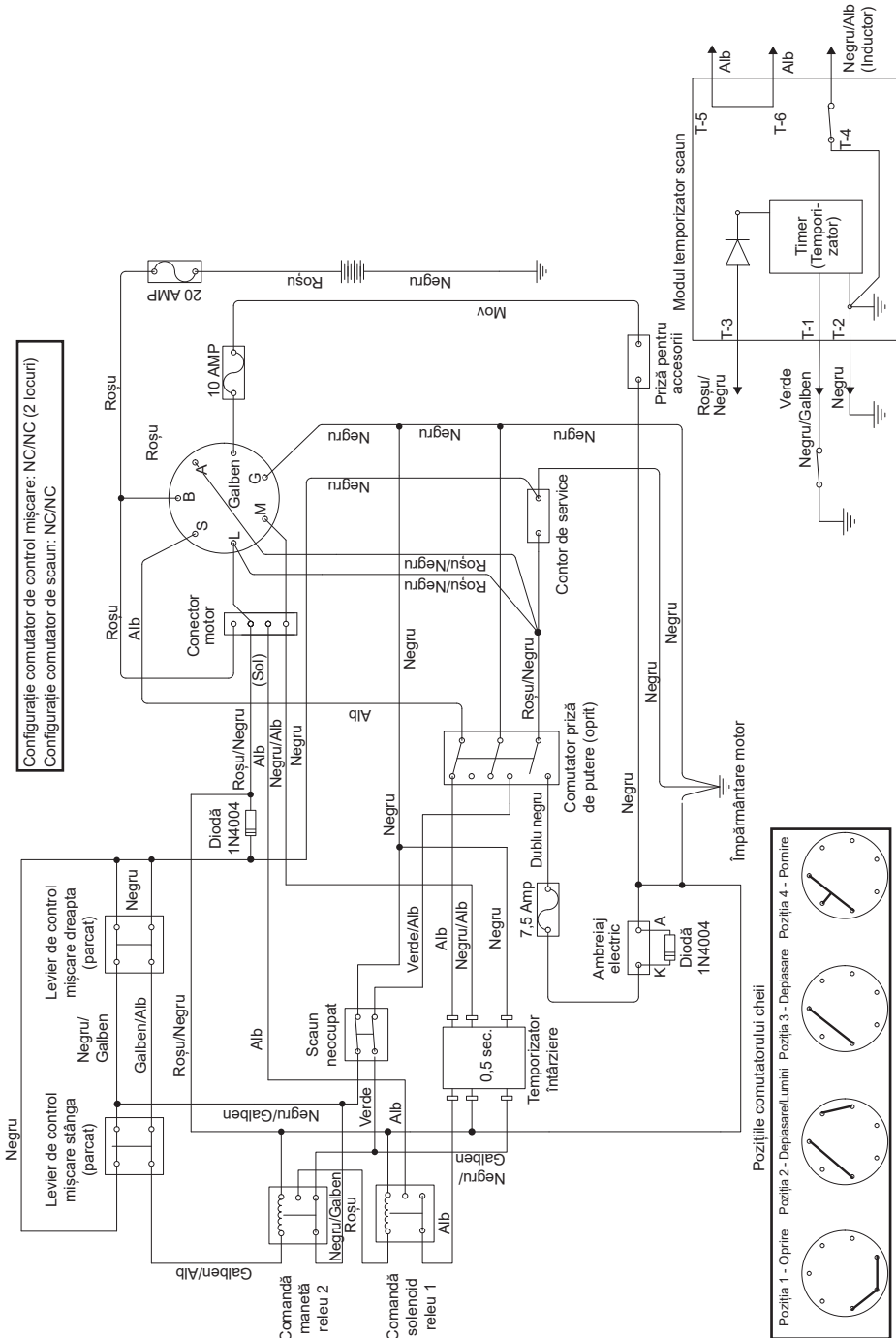
Standardele armonizate și/sau specificațiile tehnice aplicate sunt următoarele:

EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 și 3, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032, ISO 21299

În conformitate cu directiva 2000/14/CE, Anexa V, valorile sonore declarate sunt declarate în secțiunea Date tehnice a prezentului manual și în Declarația de conformitate CE semnată.

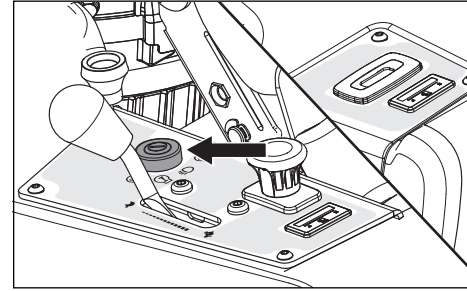
Mașina de tuns gazonul cu motor cu combustie internă și scaun pentru operator se conformează cu exemplul supus examinării.





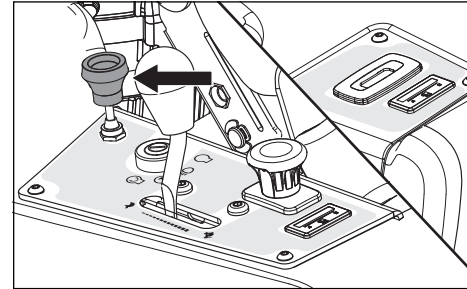
**JUHTSEADISED**

**Süütelüliti**



Süütelüliti kasutatakse mootori käivitamiseks ja seiskamiseks. Esituledega varustatud mudelitel keerake tulede sisselülitamiseks võti päripäeva asendisse ACCESSORY (Tarvik).

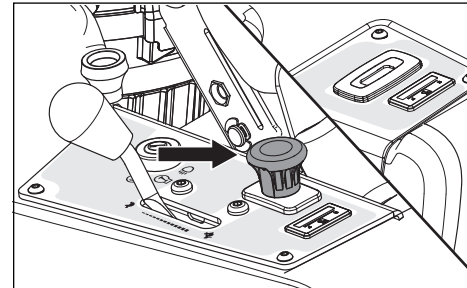
**Õhuklapp**



Õhuklappi kasutatakse külmkäivitusel mootorisse rikkama kütusesegu suunamiseks.

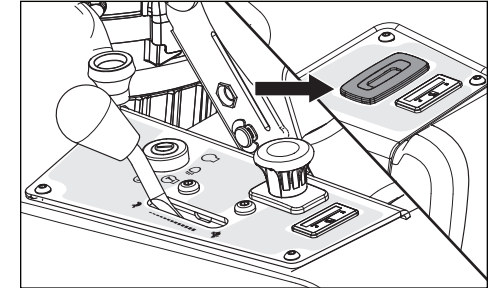
Külmkäivitusel tõmmake klapi juhtseadis üles.

**Lõiketera lüliti**



Niiduki lõikekorpuse rakendamiseks tõmmake nupp välja; nupu allavajutamisel niiduki lõiketerad lahutatakse.

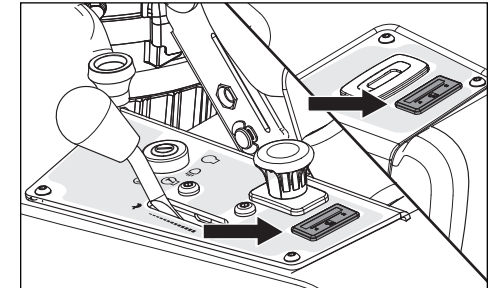
**Hooldusmöödik**



Hooldusmöödik asub vasakpoolsel juhtpaneelil ja näitab rakendatud lõiketeradega tööaega kokku.

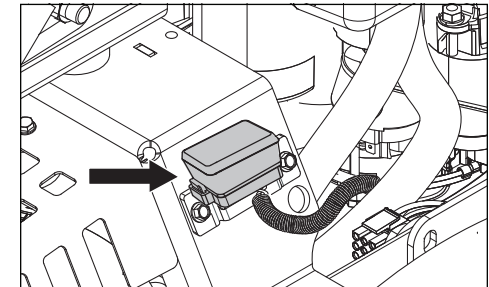
Iga 50 töötunni järel kuvatakse kaheks tunniks õlikannuga ikoon, seejärel toimub automaatne lähtestamine. Möödiku käitsi lähtestamiseks keerake võti välja ja sisse viis korda ühe sekundi pikkuste intervallidega. Mootori ja niiduki hooldamiseks kasutage käesoleva kasutusjuhendi hoolduspäevikut.

**Kütusenäidikud**



Kummagi kütusepaagi kütusenäidikud asuvad parempoolisel ja vasakpoolsel juhtpaneelil.

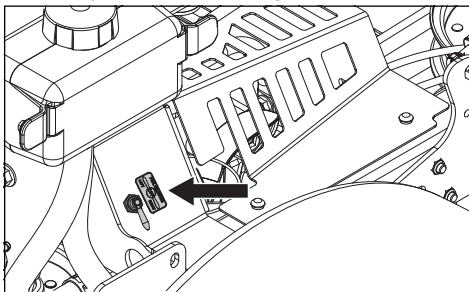
**Kaitsmed**



Kaitsmed asuvad masina vasakpoolsel küljel ja neile juurdepääsu avamiseks tuleb istet ettepoole kallutada. Kaitsmed on autotööstuses kasutatavad lamekontaktiga kaitsmed. 20 A on peakaitse. 7,5 A on niiduki lõikekorpuse liitmiku kaitse. 10 A on tarvikute kaitse.

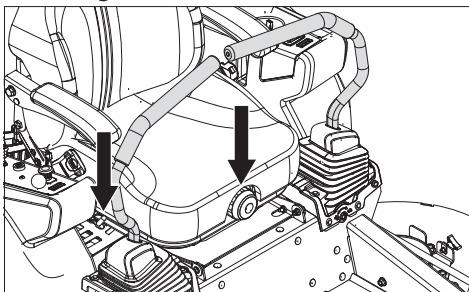
## JUHTSEADISED

### Kütuse juurdevoolu sulgemise ventiil



Kütuse juurdevoolu sulgemise ventiil asub paremal pool istme tagaosas. Ventiilil on kolm asendit: parempoolne paak, vasakpoolne paak ja suletud (OFF).

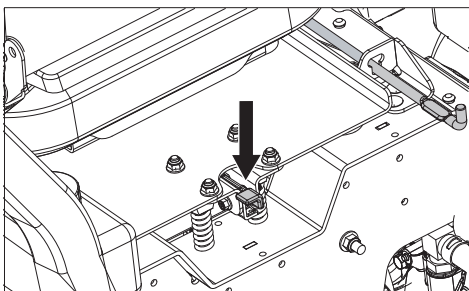
### Istme reguleerimine



Istet saab pikisuunas reguleerida istme parempoolsel küljel asuva hoovaga. Reguleerimiseks liigutatakse hoob üles. Kesknuppu keerates saab reguleerida istme vedrustust.

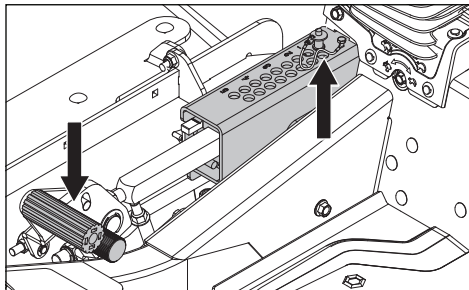
**TÄHTIS TEAVE** Istet ei tohi reguleerida masina liikumise ajal.

### Istme tööasendist vabastamine



Juurdepääsu avamiseks niiduki akule ja hüdroülkannetele saab istme ettepoole pöörata. Istme tööasendist vabastamiseks tõmmake lukustushoob üles. Tõstke istet, kuni varras rakendub.

## Cutting Height (Lõikekõrgus)



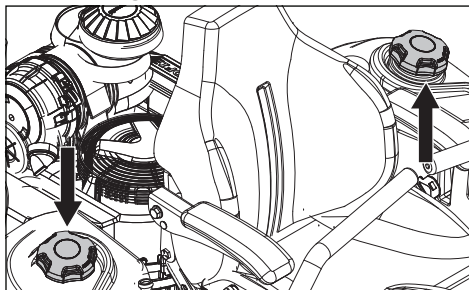
Lõikekõrguse pedaalidega saab vabastada lõikekorpuse tõstuki ja määrata korpusele sobiva kõrguse. Vajutage tõstepedaali (alumine) ja pöörake jalga, et vajutada ka vabastuspedaali (ülemine), avades lõikekorpuse tõstuki lukust. Transportimiseks lükake tõstepedaali ettepoole, kuni lõikekorpuse tõstuk lukustub transpordiasendisse (kõige ülemisse).

Lõikekõrguse saab määrata vahemikku 25,4–127 mm. Lõikekorpuse lõikekõrguse määramiseks vajutage kõrgustihvti peal asuvat nuppu, et tihvt eemaldada. Lükake kõrgustihvt sobiva lõikekõrguse avasse.

Vabastage lõikekorpuse kõrguse juhtpedaal, lükates seda ettepoole.

**TÄHTIS TEAVE** Transportimise ajaks tõstke lõikekorpus alati kõige kõrgemasse asendisse.

### Kütusepaagid



Enne tankimist lugege läbi ohutusjuhised. Kummagi paagi maht on 22,7 liitrit (kuus gallonit).

Kontrollige regulaarselt, et kütusepaagi korgi tihend poleks kahjustatud ja et kork oleks korralikult kinni.

**HOIATUS!** Täitke täiteava kaela alumise servani. Vältige ületäitmist. Pühkige ära kogu mahavalgunud õli või kütus. Ärge hoidke, valage maha ega kasutage bensini lahtise tule läheduses.

## DEPOZITAREA

### Depozitarea pe timpul iernii

Mašina trebuie pregătită pentru depozitare la sfârșitul sezonului de tundere sau dacă nu va fi utilizată timp de peste treizeci de zile.

Carburantul depozitat perioade lungi de timp (treizeci de zile sau mai mult) poate lăsa reziduuri lipicioase, care pot înfunda carburatorul și pot perturba funcționarea motorului.

Stabilizatorii de carburant sunt o opțiune permisă în ceea ce privește reziduurile lipicioase care pot apărea în timpul depozitării.

Adăugați stabilizator în carburantul aflat în rezervor sau într-o canistră de depozitare. Utilizați întotdeauna raporturile de amestecare indicate de producătorul stabilizatorului. Lăsați motorul să funcționeze cel puțin zece minute după ce ați adăugat stabilizatorul, pentru a permite stabilizatorului să ajungă la carburator. Nu goliți rezervorul de carburant și carburatorul, dacă ați adăugat un stabilizator.

**AVERTISMENT!** Nu depozitați un motor cu carburant în rezervor într-un spațiu închis sau în locații cu ventilație necorespunzătoare, în care vaporii de carburant pot intra în contact cu flăcări deschise, scânteii sau flăcări-pilot, cum ar fi cele ale unui boiler, ale unei centrale, ale unui uscător de rufe etc. Manipulați carburantul cu atenție. Este foarte inflamabil și poate cauza vătămări corporale grave și deteriorarea bunurilor. Goliți carburantul într-un recipient aprobat în aer liber și depozitați-l departe de flăcări deschise sau de surse de aprindere. Nu utilizați benzină pentru a curăța. Utilizați un degresant și apă caldă.

Pentru a pregăti mașina pentru depozitare:

1. Curățați temeinic mașina, mai ales sub punte. Retușați vopseaua deteriorată și pulverizați un strat subțire de ulei pe partea inferioară a punții mașinii de tuns gazonul, pentru a evita coroziunea.
2. Inspectați mașina pentru a identifica piese uzate sau deteriorate și strângeți piulițele sau șuruburile care s-au slăbit.
3. Schimbați uleiul de motor; eliminați-l corespunzător.
4. Goliți rezervoarele de carburant sau adăugați un stabilizator de carburant. Porniți motorul și lăsați să funcționeze până când carburatorul este golit de carburant sau stabilizatorul a ajuns la carburator.
5. Scoateți bujiile și adăugați o lingură de ulei de motor în cilindru. Întoarceți motorul astfel încât uleiul să se distribuie uniform și apoi remontați bujia.
6. Ungeți toate gresoarele, articulațiile și axele.
7. Îndepărtați bateria. Curățați, încărcăți și depozitați bateria într-un loc răcoros, dar protejați-o de temperaturi joase.
8. Depozitați mașina într-o zonă curată și uscată și acoperiți-o, pentru a o proteja suplimentar.

### Service

Când comandați piese de schimb, specificați anul achiziției, modelul, tipul și seria.

Utilizați întotdeauna piesele de schimb Husqvarna originale.

Un control anual la un atelier de service autorizat este o modalitate corespunzătoare de a vă asigura că mașina are cele mai bune performanțe în următorul sezon.

## DEPANAREA

### Problemă/Cauză

#### Tuns neuniform

Presiuni de aer inegale în pneuri

Lame îndoite

Suspensia punții mașinii de tuns gazonul este neuniformă

Lamele sunt boante

Viteză de deplasare prea mare

Iarba este prea lungă

S-a acumulat iarbă sub puntea mașinii de tuns gazonul

## JUHTSEADISED

Mootor töötab pliivaba bensiiniga, mille oktaaniarv on vähemalt 87 (õliga mitte segada). Kasutada võib keskkonnasõbralikku alkülaatbensiini. Teavet etanoolkütuste kohta vt tehnilistest andmetest. Metanoolkütust ei tohi kasutada. Ärge kasutage alkoholipõhist kütust E85. See võib kahjustada mootorit ja komponente.

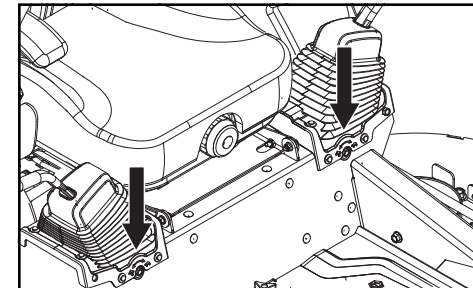
Kui töötate temperatuuridel alla 0 °C, kasutage värsket ja puhast talveklassi bensiini, et hõlbustada masina käivitumist külma ilma korral.

**TÄHTIS TEAVE** Kogemused näitavad, et alkoholiga segatud kütused (kütusesegud (gasohol), etanool, metanool) võivad siduda niiskust, mis põhjustab säilitamise ajal hapete eraldumist ja moodustumist. Happeline bensiin võib mootori toitesüsteemi kahjustada. Mootoriprobleemide vältimiseks tuleb kütusesüsteem tühjendada, kui masin pannakse hoiule vähemalt 30 päevaks. Tühjendage kütusepaak, käivitage mootor ja laske sellele töötada, kuni kütusetorud ja karburaator saavad kütusest tühjaks. Järgmisel hooajal tankige masin värsket kütusega. Lisateavet leiate peatükist **Houstamine**. Ärge kasutage kütusepaagis mootori või karburaatori puhastusvahendeid, kuna need võivad põhjustada püsivaid kahjustusi.

**HOIATUS!** Bensiin on väga tuleohtlik. Olge ettevaatlik ja tankige välitingimustes (vt ohutuspeatükki).

**HOIATUS!** Mootor ja heitgaasisüsteem muutuvad töötades väga kuumaks. Nende puudutamine võib tekitada põletushaavu. Enne tankimist laske mootoril ja heitgaasisüsteemil maha jahtuda.

### Kurssi



Kui niiduk ei liigu sirgel kursil, kontrollige kahe tagumise rehvi rõhku. Tagumiste rehvide soovitatav rõhk on 15 psi (1 baar).

1. Kurssi saab reguleerida kahe kursipoldi abil. Poldid toimivad liikumise juhthoobade lõpuni ette liikumise asendi piirajatena.
2. Kursi eelreguleerimiseks toimetage masin lagedale, takistusteta alale (nt tühjale parkimis- või muruplatsile).
3. Keerake poldid välja, kuni need on mutriga ühetasased.
4. Tehke masinaga proovisõit täisgaasil ja mõlemad juhtseadise hoovad lõpuni ette lükatud. Keerake paremal küljel kursipolti järk-järgult sissepoole, kuni masin hakkab märgatavalt kalduma paremale.
5. Sõitke edasisuunas täisgaasil ja mõlemad juhtseadise hoovad lõpuni ette lükatud. Keerake vasakul küljel kursipolti järk-järgult sissepoole, kuni masin liigub sirgel kursil.

## KASUTAMINE

Kui masin on teile veel tundmatu, lugege läbi peatükk *Ohutus* ja järgnevad leheküljed.

### Väljaõpe

Ainulaadsete juhtimisomaduste tõttu on nullpöördega niidukid harilikest murutraktoritest suurema manööverdusvõimega.

Enne niidukit juhtima asumist lugege käesolev peatükk lõpuni läbi. Niiduki esmakordsel kasutamisel või enne, kui olete niiduki juhtimises omandanud vilumuse, ärge kasutage niitmisel täisgaasi ja ärge sõitke niidukiga maksimumkiirusel. Esmakordsel kasutamisel ÄRGE viige juhtseadiseid lõpuni ette või taha.

Algajad kasutajad peavad ENNE murule siirdumist harjutama niiduki juhtimist tugeva katteda pinnasel, näiteks betoonil või asfaldil. Kui kasutaja pole niiduki juhtseadiste ja nullpöördega harjunud, võivad ülemäära järsud manöövrivrid muru kahjustada.

### Rool

#### Edasi- ja tagasikäigul sõitmine

Niiduki sõidusuunda ja liikumiskiirust reguleeritakse niiduki kummalgi küljel asuvate juhthoobade liigutamiseks. Vasakpoolne hoob juhib vasakut ratast. Parempoolne hoob juhib paremat ratast.

Esmakordsel kasutajal tuleb niiduk lükata (vt *Masina käsitsi teisedamine* peatükis *Kasutamine*) avatud ja tasasele platsile, kus läheduses ei asu kõrvalisi isikuid, sõidukeid ega takistusi. Niidukiga mootorijõul sõitmiseks peab kasutaja istuma juhiistmele ja käivitama mootori (vt jaotis *Enne käivitamist* peatükis *Kasutamine*). Seadke mootor tühikäigule, kuid ärge rakendage lõiketerasid. Tõmmake juhthoobasid sissepoole. Kuni juhthoobasid ei liigutata ette- või tahapoole, niiduk ei liigu.

Lükake kahte juhthooba aeglaselt pisut ettepoole. Niiduk hakkab otse ettepoole liikuma. Tõmmake juhthoovad tagasi neutraalasendisse ja niiduk peatub.

Tõmmake juhthoobasid pisut tahapoole ja niiduk hakkab tagurdamata. Lükake juhthoovad ettepoole neutraalasendisse ja niiduk peatub.

#### Paremale pööramine

Kui niiduk sõidab ettepoole, tõmmake parempoolset juhthooba tagasi neutraalasendi suunas, hoides vasakpoolset hooba endises asendis – see aeglustab parema ratta pöörlemist ja paneb niiduki samas suunas keerama.

#### Vasakule pööramine

Kui niiduk sõidab ettepoole, tõmmake

vasakpoolset juhthooba tagasi neutraalasendi suunas, hoides parempoolset hooba endises asendis – see aeglustab vasaku ratta pöörlemist ja paneb niiduki samas suunas keerama.

#### Nullpööre

Kui niiduk sõidab ettepoole, tõmmake esmalt kahte juhthooba tagasi, kuni niiduk peatub või selle liikumine aeglustub oluliselt.

Seejärel viige pööre lõpule, nihutades ühte hooba pisut ettepoole ja teist hooba pisut tahapoole.

**⚠ HOIATUS!** Veenduge, et tööpiirkonnas poleks kive ega muid takistusi, mida pöörlevad lõiketerad võiksid õhku paisata.

#### Turvakaar

Masina kasutamise ajal hoidke turvakaar ülestõstetud asendis ja kinnitage turvavöö. Kui turvakaar on langetatud, siis ümbermineku korral kaitse puudub. Kui turvakaar on mingil põhjusel tarvis langetada, siis ärge kandke sel ajal turvavööd. Tõstke turvakaar niipea, kui kõrguspiirang kaob.

**⚠ HOIATUS!** Kui stabilisaatorvarb on püstises asendis, tuleb kasutada turvavööd.

#### Enne käivitamist

**⚠ HOIATUS!** Veenduge, et tööpiirkonnas poleks kive ega muid takistusi, mida pöörlevad lõiketerad võiksid õhku paisata.

1. Enne masina käivitamist lugege läbi peatükid *Ohutus* ja *Juhtseadised*.
2. Enne masina käivitamist tehke igapäevased hooldustoimingud (vt jaotis *Hooldusgraafik* peatükis *Hooldus*).
3. Kontrollige, kas kütusepaagis on piisav kogus kütust.
4. Reguleerige iste sobivasse asendisse.

Enne mootori käivitamist peavad täidetud olema järgmised tingimused.

- Lõiketerade lüliti peab olema vajutatud alla, lahutatud asendisse.
- Kaks juhtimise/seisupiduri juhtseadist peavad asuma lukustatud (välimises) asendis.

#### Mootori käivitamine

1. Istuge istmele.
2. Lükake tõstepedaal ettepoole ja tõstke niiduki lõikekorpus transpordiasendisse.
3. Vajutage lõiketerade lüliti alla ja lahutage lõiketerad.

## DEPANAREA

### Problemă/Cauză

#### Motorul nu pornește

Comutatorul lamelor este cuplat

Comenzile de direcție nu sunt blocate în poziția frânei de parcare

Baterie descărcată

Există murdărie în carburator sau în conducta de carburant

Supapa de închidere a alimentării cu carburant este închisă sau se află în poziție incorectă

Filtrul de carburant sau conducta de carburant este înfundat(ă)

Sistemul de aprindere este defect

#### Demarorul nu rotește motorul

Baterie descărcată

Contactele cablului bornei bateriei sunt defecte

Siguranță arsă

Defect în circuitul de siguranță al demarorului. Consultați **Sistemul de siguranță** din secțiunea *Întreținere*

#### Motorul funcționează cu dificultate

Carburator defect

Filtru sau jet de carburant înfundat

Șocul este cuplat cu motorul cald

Supapa de ventilare este înfundată pe capacul rezervorului de carburant

Rezervorul de carburant este aproape gol

Bujiile de aprindere sunt ancrasate

Amestec de carburant sau de carburant-aer bogat.

Tip incorect de carburant

Apă în carburant

Filtru de aer înfundat

#### Motorul pare slab

Filtru de aer înfundat

Bujiile de aprindere sunt ancrasate

Carburator reglat incorect

Aer rămas în sistemul hidraulic

#### Mașina vibrează

Lamele sunt slăbite

Lamele sunt incorect echilibrate

Motorul este slăbit

#### Motorul se supraîncăleşte

Priză de aer sau fante de răcire înfundate

Motor suprasolicitat

Ventilare slabă în jurul motorului

Regulator de turație motor defect

Prea puțin ulei sau lipsă ulei în motor

Există murdărie în conducta de carburant

Bujiile de aprindere sunt ancrasate

#### Bateria nu se încarcă

Contactele cablului bornei bateriei sunt defecte

Cablul de încărcare este deconectat

Defect în sistemul de încărcare a motorului

#### Mașina de tuns gazonul se deplasează lent, neuniform sau nu se deplasează

Frâna de parcare este cuplată

Supapa de deviere de pe pompă este deschisă

Cureaua de transmisie este slăbită sau oprită

Aer rămas în sistemul hidraulic

#### Puntea mașinii de tuns gazonul nu se cuplează

Cureaua de transmisie a punții mașinii de tuns gazonul este slăbită

Contactul cuplajului electromagnetic este slăbit

Comutatorul lamelor este defect sau slăbit de la contactul cu cablu

Siguranță arsă

#### Transmisa cardanică are scurgeri de ulei

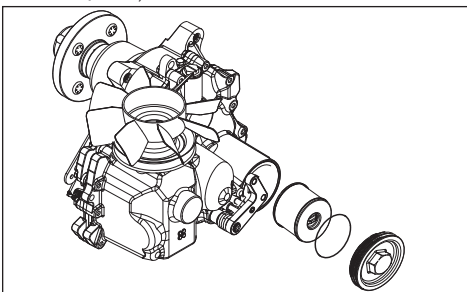
Garnituri sau carcasă deteriorate

Aer rămas în sistemul hidraulic

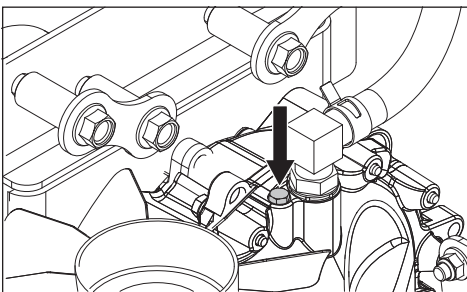
## UNGHEREA

Următoarea procedură se efectuează cu pompa instalată în vehicul și cu vehiculul la nivelul solului.

1. Parcați pe o suprafață plană. Cuplați frâna de parcare.
2. Așezați o tavă de golire a uleiului cu o capacitate de 8 sferturi de galon sub rezervorul de ulei.
3. Îndepărtați capacul filtrului de aer și aruncați garnitura.
4. După ce uleiul a fost golit, scoateți filtrul din carcasă.
5. Instalați un filtru și o garnitură noi pe capacul filtrului și instalați ansamblul în transmisia cardanică, rotind trei sferturi de tură până la o tură, după ce garnitura filtrului intră în contact cu suprafața bazei filtrului.



6. Repetați procedura în partea opusă.
7. Demontați orificiul de aerisire al canalului superior, din partea stângă și partea dreaptă a transmisiilor cardanice, înainte de a umple cu ulei.



8. Umpleți cu ulei de motor 20W50 până când uleiul apare în partea de jos a fiecărui canal superior de transmisii cardanice cu aproximativ 2 sferturi de galon (1,89 litri) per transmisie cardanică, 4 sferturi de galon (3,78 litri) total.
9. Instalați dopurile de umplere în fiecare transmisie cardanică, pe măsură ce nivelul

de ulei ajunge la canal. Strângeți dopurile canalului superior la cuplul de 180 in/lb.

10. Continuați să umpleți transmisiile cardanice prin vasul de expansiune până când ajunge la linia FULL COLD. Acest lucru va însemna aproximativ 23 de uncii suplimentare (0,68 litri).
11. Reinstalați manual bușonul vasului de expansiune. Nu strângeți excesiv.

### Purjarea transmisiei

Din cauza efectelor aerului asupra eficienței în aplicațiile cu transmisie hidrostatică, purjarea sistemului este esențială.

Efectuați procedura mai întâi cu roțile de acționare ale vehiculului ridicate de la sol, apoi repetați în condiții normale de operare.

Posibilele simptome rezultate ale sistemelor hidrostatice pot fi:

- Funcționare zgomotoasă.
- Lipsă de putere sau de antrenare după operare pe termen scurt.
- Temperatură înaltă de funcționare și expansiune excesivă a uleiului.
- Durată de viață redusă a componentelor.

Procedurile de purjare trebuie puse în aplicare dacă sistemul hidrostatic a fost deschis pentru întreținere sau când a fost adăugat mai mult ulei în sistem.

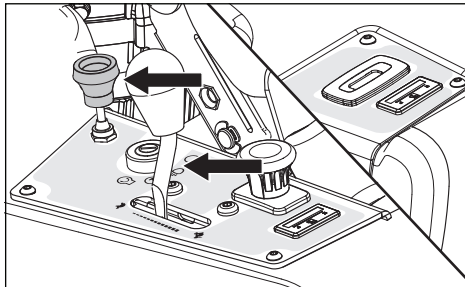
Înainte de a începe, asigurați-vă că rezervorul de ulei are nivelul de ulei adecvat. Dacă nu, umpleți până la specificațiile de mai sus.

Consultați **Deplasarea manuală a mașinii** din capitolul **Operarea** pentru reglajele racordului de derivație.

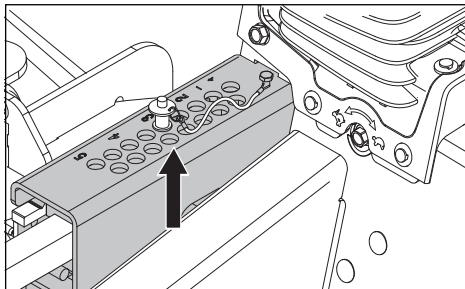
1. Eliberați frâna de parcare.
2. Cu supapa de deviere deschisă și cu motorul pornit la ralanti rapid, deplasați încet comenzile de direcție în direcțiile înainte și înapoi, de cinci sau șase ori. Pe măsură ce aerul este evacuat din unitate, nivelul uleiului va scădea.
3. Cu supapa racordului de derivație închisă și cu motorul pornit, deplasați încet comenzile de direcție înainte și înapoi, de cinci sau șase ori. Verificați nivelul de ulei și adăugați ulei după cum este necesar, după ce opriți motorul.
4. Poate fi necesar să repetați Pașii 2 și 3 până când tot aerul este complet eliminat din sistem. Când transmisia hidrostatică funcționează la niveluri de zgomot normale și se mișcă ușor înainte și înapoi la viteze normale, se consideră că transmisia hidrostatică este purjată.

## KASUTAMINE

4. Viige juhtimise/seisupiduri juhtseadis lukustatud (välimisse) asendisse.
5. Viige gaasihoovastik keskmisesse asendisse. Kui mootor on külm, tömmake õhuklapp üles.



6. Seadke kütusepaagi ventiil sobiva paagi asendisse.
7. Seadke lõikekorpuse kõrguse tihvt sobivasse asendisse.



8. Vajutage süütevõti sisse ja keerake käivitusasendisse.

**TÄHTIS TEAVE** Starter ei tohi katkematult töötada kauem kui 5 sekundit järjest. Kui mootor ei käivitu, oodake enne uut katset umbes 10 sekundit.

9. Kui mootor käivitub, vabastage kohe süütevõti ja laske sel liikuda tagasi sõiduasendisse. Kui kasutasite külma mootori käivitamiseks õhuklappi, vajutage õhuklapi nupp aeglaselt sisse.
10. Määrake gaasihoovastiku abil mootori kiirus. Enne masina kasutama hakkamist laske mootoril lühikest aega töötada mõdukalt kiirusel umbes keskmise gaasiga. NIITMISE AJAL KASUTAGE TÄISGAASI (ilma õhuklapita).

### Running (Töö)

1. Vabastage seisupidur, tömmates juhtimise/seisupiduri juhtseadised korraga neutraalasendisse.

**MÄRKUS.** Niidukil on juhi kohaloleku süsteem. Kui niiduki mootor töötab ja juht lahkub juhiistmelt ilma seisupidurit rakendamata, siis mootor seiskub.

2. Vabastage lõikekorpuse kõrguse juhtseadis, lükates pedaali ettepoole, et langetada korpus valitud sättele.
3. Viige gaasihoovastik täisgaasile.
4. Rakendage niiduki lõikekorpus, tömmates lõiketerade lüliti üles.

**⚠ HOIATUS!** Enne lõiketera lüliti rakendamist asendisse seadmist veenduge, et niiduki lähedal poleks inimesi.

5. Tömmake juhthoovad sissepoole ja viige kahte juhthooba aeglaselt pisut ettepoole, et sõita niidukiga otse edasi.

### Mootori seiskamine

1. Viige gaasihoovastik miinimumasendisse (kilpkonna sümbol).
2. Viige juhtimise/seisupiduri juhtseadised korraga välja seisupiduri asendisse.
3. Vabastage niiduki lõikekorpus, vajutades lõiketerade lüliti alla.
4. Tõstke niiduki lõikekorpus üles, lükates jalgpedaalid ettepoole transpordiasendisse. Kui mootori töökoormus on olnud suur, laske mootoril enne seiskamist tavapärasele töötemperatuurile jõudmiseks töötada vähemalt 60 sekundit tühikäigul. Süüteküünalde kahjustamise vältimiseks ärge kaitage mootorit tühikäigul sellest kauem.
5. Keerake süütevõti stopp-asendisse ja eemaldage võti. Volitamata kasutamise vältimiseks eemaldage süütevõti alati, kui niiduki juurest lahkute.

**TÄHTIS TEAVE** Kui seiskate masina ja lahkute selle juurest, tuleb kaks roolimis-/seisupidurihooba lukustatud asendist korraga välja tömmata.

**TÄHTIS TEAVE** Kui süütelüliti ei jäeta väljalülitatud asendisse OFF, siis aku tühjeneb.

### Töötamine kallakutel

Lugege läbi jaotise **Sõitmine kallakutel** ohutusjuhised peatükis **Ohutus**.

- Alustage kallakul üles või alla sõitu madalaima võimaliku kiirusega.
- Kui peatumine on hädavajalik, tömmake juhtimise/seisupiduri juhtseadised neutraalasendisse ja lükake väljapoole, et rakendada seisupidur.

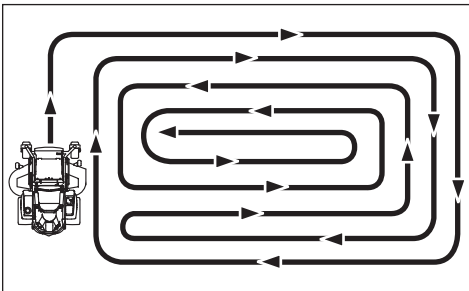
## KASUTAMINE

- Edasisuunas sõidu jätkamiseks tömmake juhtimise/seisupiduri juhtseadised tagasi niiduki keskele ja lükake ettepoole.
- Vältige kallakul peatumist või kiiruse muutmist.
- Sooritage kõik pöörded aeglaselt.

**⚠ HOIATUS!** Ärge sõitke raideriga kallakutel, mille kaldenurk on suurem kui 10 kraadi. Kallakutel niitke üles-alla, mitte küljelt küljele. Vältige äkilisi suunamuutusi.

## Nõuandeid niitmiseks

- Otsige üles ja märgistage kivid ja muud fikseeritud objektid, et vältida nende otsasõitmist.
- Alustage kõrgelt lõikekõrguselt ning vähendage kõrgust, kuni saavutate soovitud niitmistulemust. Niitke muru keskmiselt 63,5 mm kõrguseks jahedal aastaajal ja üle 76,2 mm kõrguseks sooja aastaajal. Terve ja parema välumusega muru saavutamiseks niitke sageli, pärast keskmist kasvuperioodi.
- Parima lõiketulemuse annab see, kui niidate üle 15,2 cm kõrgust muru kaks korda. Esmalt niitke suhteliselt suurel kõrgusel ja teise korraga niitke muru sobivale lõppkõrgusele.
- Niitmistulemus on parim, kui kasutate suurt mootorikiirust (lõiketerad pöörlevad kiirelt) ning madalat sõidukiirust (niiduk liigub aeglaselt). Kui rohi ei ole liiga kõrge ja tihe, ei halvenda sõidukiiruse suurendamine niitmistulemust.
- Kui niidate suurt piirkonda, alustage parempöördega, et rohuliblede väljavise oleks suunatud eemale põõsastest, aedadest, sissesõiduteest jms. Pärast ühte või kahte ringi hakake niitma vastassuunas, tehes kuni niitmise lõpetamiseni vasakpöörded.



- Kena ja hoolitsetud muruplatsi saladus on sage niitmine. Muru muutub palju ühtlasemaks ja niidetud muru laotub niidulal ühtlasemalt laiali. Samuti ei suurene ajakulu, kuna niitmiseks saab kasutada suuremat kiirust, ilma et halveneks niitmistulemus.
- Ärge niitke märga muruplatsi. Sel juhul halveneb niitmistulemus, kuna rattad vajuvad pehme muru sisse, moodustuvad kamakad ning mootorikatte alla kleepuvad rohulibled.
- Loputage niiduki lõikeosa allkülge voolava veega (nt aiavoolikust) pärast iga kasutuskorda. Puhastamise ajaks tuleb niiduki lõikeosa tõsta transpordiasendisse. Veenduge, et niiduk oleks jahtunud ja mootor seiskunud.
- Lõikeosa pealispinna puhastamiseks kasutage suruõhku. Vältige vee sattumist lõikeosa pealispinnale, mootorisse ja elektriosadele.
- Kui kasutate multšimiskomplekti, on oluline niita sageli.

**⚠ HOIATUS!** Ärge tehke reguleerimistoiminguid, kui täidetud pole järgmised tingimused.

- Mootor on seisatud.
- Süütevõti on eemaldatud.
- Seisupidur on rakendatud.

## Masina käsitsi teisaldamine

### Möödavooluklapid

Möödavooluklappe kasutatakse süsteemi seadmiseks vabastatud asendisse, mis võimaldab seisatud masinat käsitsi teisaldada.

Hüdropumbad Niiduki lükkamise või tõmbamise ajaks rakendage iga käigukastpeaülekande möödavooluklapp. Klappidele pääsete ligi seadme tagakülje allosast. Möödavooluklapid asuvad sildade eesmistel sisekülgedel. Pumbaklappidele ligipääsemiseks seadke lõikeosa kõige madalamasse asendisse. Iga pumba vabastamiseks keerake pumbaklapil asuvat pilu 45° päripäeva (tõõsastist möödavooluasendisse).

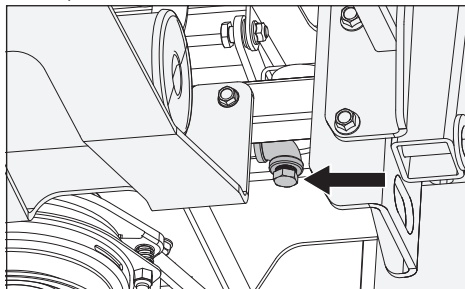
## UNGHEREA

### Uleiu de motor

**NOTĂ:** Schimbați uleiul de motor când motorul este cald. Consultați manualul de utilizare a motorului, pentru recomandările privind schimbarea corectă a uleiului și filtrului.

**⚠ AVERTISMENT!** Bușonul de scurgere al motorului este situat aproape de amortizorul de zgomot. Pentru a evita orice arsuri, motorul trebuie să fie oprit și lăsat să se răcească ușor, astfel încât motorul să fie în continuare cald, dar suprafețele înconjurătoare și uleiul să fie reci.

- Parcați pe o suprafață plană. Cuplați frâna de parcare.
- Curățați murdăria și reziduurile din zona din jurul bușonului de umplere cu ulei.
- Scoateți bușonul/foja.
- Localizați furtunul de golire din partea dreaptă spate a motorului, sub amortizorul de zgomot. Puneți un recipient de dimensiuni adecvate sub capătul furtunului de golire și scoateți bușonul de scurgere a uleiului.



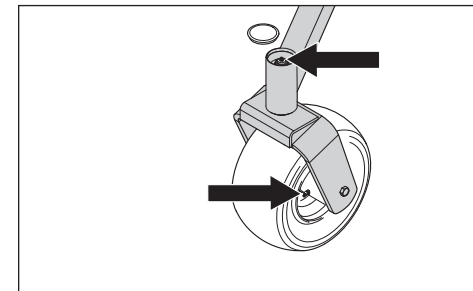
- Permiteți scurgerea completă a uleiului din motor.
- Înlocuiți bușonul furtunului de golire și strângeți bine.
- Umpleți motorul cu ulei nou, până în partea de jos a fileturilor tubului de umplere. Verificați nivelul cu joja.
- Înlocuiți în siguranță bușonul de umplere cu ulei când nivelul de ulei este la FULL (plin).
- Consultați Jurnalul de service, pentru intervalele de verificare și de schimbare a uleiului.

### Gresoarele de roată și de punte

Utilizați numai unsoare pentru rulmenți de bună calitate. Unsoarea de la nume de mărci binecunoscute (companii petrochimice etc.) își menține de obicei o bună calitate.

### Montarea pe roata din față

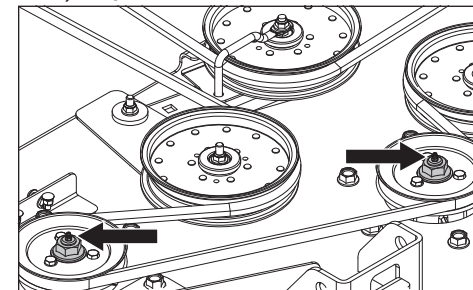
Demontați capacul antipraf, pentru a expune gresoarele. Ungeți cu o pompă de gresat, până când unsoarea este forțată în afară, în jurul șabei superioare.



### Rulmenții de roți față

Efectuați 3-4 pulverizări cu o pompă de gresat pe fiecare set de rulmenți de roți.

### Pivoți de punte



- Coborâți complet capul tăietor.
- Dacă se folosește o pompă de gresat fără furtun de cauciuc, trebuie îndepărtată placa pentru picioare, pentru a avea acces la pivotul central.
- Ungeți cu o pompă de gresat, 2-3 pulverizări per pivot.

### Schimbarea lichidului de transmisie cardanică

#### Schimbarea lichidului și a filtrului

Unitatea hidraulică este proiectată cu un filtru extern, pentru întreținere ușoară. Pentru a asigura niveluri de calitate constante a lichidului și durată mai lungă de viață, se recomandă un interval de schimbare a filtrului de ulei de 400 de ore.

Goliți filtrele de ulei vechi de tot uleiul care se scurge liber, înainte de eliminare. Puneți uleiul folosit în recipiente adecvate și eliminați-l în conformitate cu legislația din zona dvs.

## UNGAREA

### Grafic de ungere

12/12	1/52	1/365		50h	250h	500h
				1 ← (2x)	← (2x)	← (2x)
				2 ← (2x)	← (2x)	← (2x)
				3 ← (3x)	← (3x)	← (3x)
(Y)	👁️	4		4 ▼	▼	▼
				5 🔋	🔋	🔋
				* 🔋 ▼	🔋 ▼	

12/12	Anual
1/52	În fiecare săptămână
1/365	În fiecare zi

\* Uleiul și filtrul hidraulic inițiale trebuie schimbate la 100 de ore, după aceea la fiecare 400 de ore.

▲ Schimbați uleiul de motor la fiecare 50 de ore.

Ungeți cu pompa de gresat	←
Înlocuirea filtrului	🔋
Schimbul de ulei	▼
Verificarea nivelului	👁️

### Informații generale

Scoateți cheia de contact, pentru a preveni deplasarea accidentală în timpul ungerii.

Când ungeți cu un recipient de ulei, acesta trebuie să fie umplut cu ulei de motor. Când ungeți cu unsoare, utilizați unsoare pe bază de disulfură de molibden de bună calitate, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

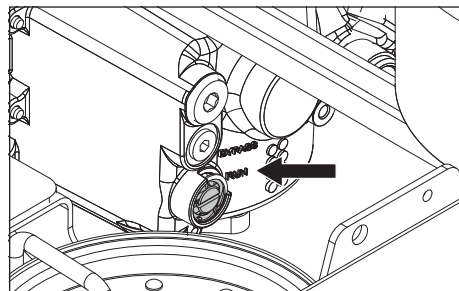
Pentru utilizarea zilnică, mașina trebuie să fie unsă de două ori pe săptămână.

Ștergeți excesul de unsoare după lubrifiere. Este important să evitați murdărirea cu lubrifianți a curelelor sau a suprafețelor de antrenare ale fuliilor. Dacă se întâmplă acest lucru, curățați-le cu alcool. În cazul în care cureaua continuă să alunece după curățare, aceasta trebuie înlocuită. Benzina sau alte produse pe bază de petrol nu trebuie să fie folosite pentru a curăța curelele.

**⚠️ AVERTISMENT!** Scurgerile de ulei hidraulic sub presiune pot avea suficientă forță pentru a penetra pielea, producând vătămări corporale grave. Dacă sunteți rănit de scurgerile de lichid, consultați imediat un medic. Pot apărea infecții sau reacții grave dacă nu se administrează imediat tratament medical corespunzător.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Utilizați o cantitate minimă de unsoare și ștergeți lubrifianții în exces, astfel încât acesta să nu vină în contact cu curelele sau cu suprafețele de antrenare ale fuliei.

## KASUTAMINE



Laadige madalale käigule seadistatud masin veokile või haagisele kaldtee või rambi abil. MITTE TÕSTA! Masinat ei tohi käsitsi tõsta.

**⚠️ HOIATUS!** Kaldtee või rampide abil masina veokisse või haagisesse laadimise ajal olge ülimalt ettevaatlik. Kui masin rambilt maha kukub, võib see põhjustada ohtlikke või surmaga lõppevaid kehavigastusi.

## HOOLDUS

### Hooldusgraafik

Allpool on esitatud masina kohustuslike hooldustööde loend. Küsimustega, mida käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud

pole, pöörduge edasimüüja või volitatud hooldustöökoja poole. Masina laitmatu töökorra ja ohutu kasutamise huvides on soovitatav lasta volitatud hooldustöökojal teha masinale igaaastane hooldus.

Vt jaotise *Ohutus* alamjaotist **Üldhooldus**.

HOOLDUS	IGA PÄEV		VÄHE- MALT KORD AAS- TAS	HOOLDUSINTER- VALL TUNDIDES		
	ENNE	PÄ- RAST		50	250	500
<b>KONTROLLIDA</b>						
Seisupiduri seadistus	●		●	●	●	●
Mootoriõli tase (igal tankimisel)	■					
Ohutussüsteem	●					
Kütuse- ja õlilekked	◆					
Kahjustused		◆		◆	◆	◆
Lahtised osad (kruvid, mutrid)		●				
Niiduki lõikeosa kahjustused		●				
Rehvirõhk		●		●	●	●
Aku ühendused			●	●	●	●
<b>PUHASTUS</b>						
Mootori jahutusõhu sissevõtuava		■				
Niiduki lõikeosa allkõlg		●		●	●	●
Mootori ümbrus		◆		◆	◆	◆
Rihmade ümbrus, rihmarattad		◆		◆	◆	◆
Pumba ja ventilaatorite ümbrus		●				
Mootori jahutusõhu sissevõtuava <sup>2)</sup>			■	■	■	■
Õhupuhaсти vahtplast-eelfilter <sup>2)</sup>			■		■	
Õhupuhaсти paberfiltri kassett <sup>2)</sup>			■		■	
<b>MUU</b>						
Summuti/sädemepүүдuri kontroll			◆	◆	◆	◆
Mootori ja lõiketerade käivitus ebaharilike helide esinemise kontrollimiseks		◆				
Niiduki lõiketerade teritamise <sup>3)</sup> / vahetamine			●	●	●	●

● = on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis

◆ = pole kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis

■ = vt mootori tootja kasutusjuhendist

1) Esimene vahetus 8–10 töötunni järel. Töötades suurel koormusel või kõrgel temperatuuril, vahetage õli iga 50 töötunni järel.

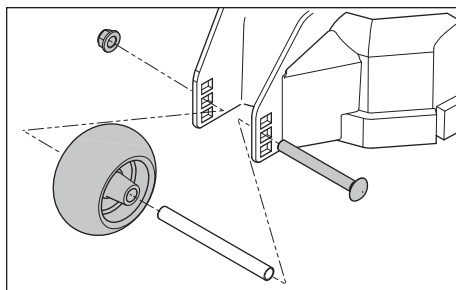
2) Tolmuses kohas töötamise korral tuleb puhastada ja vahetada sagedamini.

3) Tehakse volitatud hooldustöökojas.

**⚠ HOIATUS!** Enne hooldus- või reguleerimistööde tegemist tehke järgmist.

- Rakendage seisupidur.
- Seadke lõiketera lüliti väljalülitatud asendisse.
- Seadke süütelüliti väljalülitatud asendisse OFF ja võtke võti välja.
- Veenduge, et lõiketerad ja kõik liikuvad osad oleksid seiskunud.

## ÎNTRERINEREA

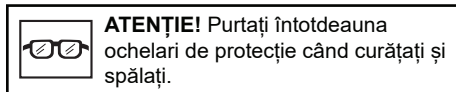


Barele de protecție pot fi setate în trei poziții.

- Superioară - iarbă de 38 mm - 64 mm
- Medie - iarbă de 64 mm - 102 mm
- Inferioară - iarbă de 102 mm - 127 mm

Barele trebuie să fie la aproximativ 6,35 mm de sol. Nu reglați barele pentru a susține puntea.

### Curățarea



Curățarea și spălarea regulate, mai ales sub puntea mașinii de tuns gazonul, vor conduce la creșterea duratei de viață a mașinii. Obișnuiți-vă să curățați mașina direct după utilizare (după ce se răcește), înainte ca murdăria să devină greu de dezlipit.

Nu pulverizați apă pe partea superioară a punții mașinii de tuns gazonul. Utilizați aer comprimat, pentru a curăța suprafața superioară a punții mașinii de tuns gazonul. Curățați regulat puntea și partea de dedesubt a punții la o presiune normală a apei. Nu utilizați spălător cu presiune ridicată sau echipament de curățare cu abur. Evitați stropirea cu apă a motorului și a componentelor electrice.

Nu clătiți cu apă rece suprafețele fierbinți. Lăsați unitatea să se răcească înainte de spălare.

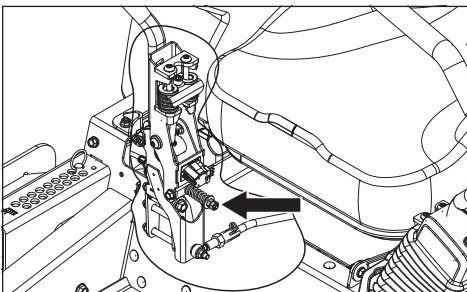
### Hardware

Verificați zilnic. Inspectați întreaga mașină, pentru a detecta componente slăbite sau lipsă.

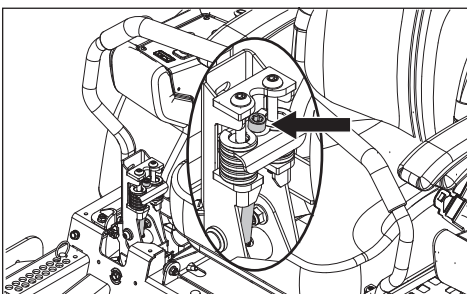


## ÎNȚREȚINEREA

o lungime cu 12,7 mm mai scurtă decât lungimea liberă. Strângeți piulițele ținând arcul frânei, dacă este necesar.



3. Pentru a schimba acțiunea frânei de parcare, strângeți bolțul pivotului până când efectul de frânare dorit este corect.



### Presiunea în pneuri

Toate pneurile trebuie să fie la 15 psi/ 103 kPa/ 1 bar.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** NU adăugați căptușeală de pneu sau material de umplere cu sumpă în pneurile spate. Sarcinile excesive create de pneurile umplute cu spumă vor cauza defecțiuni premature.

Utilizați numai pneuri specificate de producătorii de echipamente originale.

### Sistemul de siguranță

Mașina este echipată cu un sistem de siguranță care împiedică pornirea sau rularea în următoarele condiții.

Motorul poate fi pornit numai când:

- puntea mașinii de tuns gazonul este decuplată.
- comenzile de direcție/frână de parcare sunt în poziția neutră, exterioară, blocată, asigurându-vă că frâna de parcare a fost cuplată complet, pentru o pornire sigură.

**NOTĂ:** În cazul în care comenzile de direcție/frână de parcare nu țin în poziția exterioară completă, tensiunea poate fi reglată. (Consultați Frâna de parcare din această secțiune).

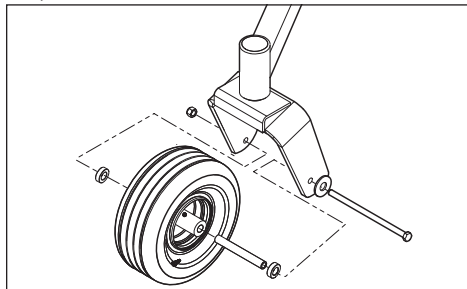
Efectuați inspecții zilnice, pentru a vă asigura că sistemul de siguranță funcționează, încercând să porniți motorul când una dintre condiții nu este îndeplinită. Schimbați condițiile și încercați din nou.

Asigurați-vă că motorul se oprește când frâna de parcare nu este cuplată, iar operatorul nu mai este așezat.

Asigurați-vă că motorul se oprește când lamele mașinii de tuns gazonul sunt cuplate, iar operatorul nu mai este așezat.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Pentru a conduce, șoferul trebuie să stea în scaun, iar comenzile de direcție/frână de parcare trebuie să fie deplasate în poziția cuplată (exterioară). În caz contrar, motorul se va opri.

### Roți pivotante



Verificați la fiecare 200 de ore. Verificați dacă roțile se rotesc liber.

Pentru a înlocui, scoateți piulița și șurubul roții pivotante. Trageți roata din furcă. Montați în ordine inversă. Strângeți șurubul roții pivotante. Strângeți la 50 ft-lb (67,8 Nm).

**NOTĂ:** Pneul trebuie să se rotească liber, dar distanțierele punții nu. Dacă roțile nu se rotesc liber, duceți unitatea la distribuitor pentru service.

### Barele de protecție

Barele de protecție mențin puntea în poziția corectă, pentru a contribui la prevenirea smulgerii ierbii în majoritatea condițiilor de teren. Nu reglați barele pentru a susține puntea.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Reglați barele de protecție cu mașina de tuns gazonul pe o suprafață plană. Pentru a evita deteriorarea punții, barele de protecție nu trebuie să fie reglate pentru a sprijini puntea.

## HOOLDUS

HOOLDUS	IGA PÄEV		VÄHEMALT KORD AAS-TAS	HOOLDUSINTERVALL TUNDIDES		
	ENNE	PÄ-RAST		50	250	500
<b>KONTROLLIDA</b>						
Gaasi- ja õhuklapitrossi seadistus					■	
Niiduki lõikeosa seadistus			●			●
Rihmade, rihmarataste seisukord			●		●	
Seadurattad (iga 200 töötunni järel)			●		●	
Hüdroõli tase		●				
Mootori klapivahe <sup>3)</sup>			◆			◆
<b>VAHETADA</b>						
Süüteküünlad			■		■	
Mootoriõli <sup>1)</sup>			■	■		
Mootoriõli filter			■		■	
Kütusefilter			■		■	
Paberist õhufilter <sup>2)</sup>			■		■	
Õhupuhasti vahtplast-eelfilter <sup>2)</sup>			■			
Õhupuhasti paberfiltri kassett <sup>2)</sup>			■		■	
Hüdroõli (iga 500 töötunni järel)			●			●
Hüdroõli filter (iga 500 töötunni järel)			●			●
<b>MUU</b>						
Starteri lahtivõtt ja kontroll <sup>3)</sup> (iga 500 töötunni järel)						◆
500 töötunni järgne hooldus <sup>3)</sup>			◆			◆

● = on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis  
◆ = pole kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis

■ = vt mootori tootja kasutusjuhendist

- 1) Esimene vahetus 8–10 töötunni järel. Töötades suurel koormusel või kõrgel temperatuuril, vahetage õli iga 50 töötunni järel.
- 2) Tolmuses kohas töötamise korral tuleb puhastada ja vahetada sagedamini.
- 3) Tehakse volitatud hooldustöökojas.

**HOIATUS!** Akuklemmide lühistamise vältimiseks ärge laske mutrivõtmel või mõnel muul esemel korruga kahe klemmi vastu puutuda. Enne aku ühendamist võtke ära metallist käevõrud, käekellad, sõrmused jms. Plusklemm (+) tuleb ühendada esimesena, et vältida tahtmatu maandamise korral tekkivaid sädemeid.

**TÄHTIS TEAVE** Niidukil on 12-voldine negatiivne maandus. Ka teisel sõidukil peab olema 12-voldine negatiivne maandus. Ärge kasutage niidukit teiste sõidukite käivitamiseks.

**ETTEVAATUST!** Akude läheduses kandke alati kaitseprille.

## HOOLDUS

### Aku

Kui aku on mootori käivitamiseks liiga nõrk, tuleb seda laadida.

### Käivituskaabli kasutamine

1. Ühendage PUNASE kaabli mõlemad otsad mõlema aku POSITIIVSE (+) klemmi külge ja olge ettevaatlik, et te ei lühistaks kaabliotsi vastu niiduki raami.
2. Ühendage MUSTA kaabli üks ots laetud aku NEGATIIVSE (-) klemmi külge.
3. Ühendage MUSTA kaabli teine ots laadimata niiduki peal korraliku KEREMAANDUSE külge, mis asub eemal kütusepaagist ja akust.

### Kaablite eemaldamiseks toimige vastupidises järjekorras

1. Eemaldage esmalt MUST kaabel raami küljest ja siis laaditud aku küljest.
2. Viimaseks eemaldage mõlema aku küljest PUNANE kaabel.

Niidukil on hooldusvaba aku, mis ei vaja hooldamist. Kuid võtke arvesse, et aku korrapärane laadimine autode jaoks ette nähtud akulaadijaga pikendab selle tööiga.

- Hoidke aku ja klemmid puhtad.
- Veenduge, et aku poldid oleksid korralikult kinnitatud.
- Laadimisaegu vt allolevast tabelist.

STAN- DARDNE AKU	AKU LAETUS	EELDATAV LAADIMISAEG* TÄISLAETUD OLEKUNI TEMPERatuurIL 10 °C			
		Voolutugevused			
		50 amprit	30 amprit	20 amprit	10 amprit
12,6 V	100%	- TÄIELIKULT LAETUD -			
12,4 V	75%	20 min	35 min	48 min	90 min
12,2 V	50%	45 min	75 min	95 min	180 min
12,0 V	25%	65 min	115 min	145 min	280 min
11,8 V	0%	85 min	150 min	195 min	370 min

\*Laadimisaeg oleneb aku mahtuvusest, töökorrast, vanusest, keskkonnamperatuurist ning laadija tõhususest.

**TÄHTIS TEAVE** Ärge avage ega eemaldage korke ega katteid. Elektrolüüdi lisamine või selle taseme kontrollimine pole vajalik.

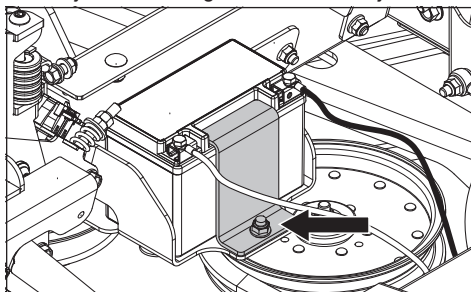
Kasutage klemmikruvide jaoks alati kahte mutrivõtiti.

**⚠ ETTEVAATUST!** Pliiakus moodustub plahvatusohtlikke gaase. Hoidke akudest eemal sädemed, leegid ja suitsevad ained.

### Aku eemaldamine

Aku ja klemmide korrosioon ja määrdumine võib põhjustada akuvoolu nõrgenemist.

1. Tõste iste üles ja keerake see täielikult ettepoole, kuni see toetud istme tugivardale.
2. Eemaldage akukinnituse polt ja mutter ning seejärel eemaldage kinnitus aku küljest.



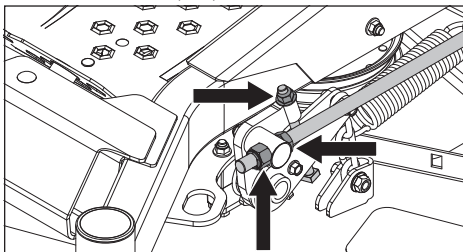
3. Ühendage kahe mutrivõtme abil esmalt lahti MUST akukaabel ja seejärel PUNANE akukaabel.
  4. Eemaldage aku ettevaatlikult niidukist.
- Puhastamine**
5. Loputage aku puhta veega ja kuivatage see ära.
  6. Puhastage klemme ja akukaabli otsi terasharjaga.

### Vahetamine

7. Paigaldage uus aku nii, et selle klemmid asuksid samas kohas, kus olid vana aku omad.
8. Esmalt ühendage PUNANE akukaabel plussklemmi (+) külge.
9. Seejärel ühendage MUST maenduskaabel miinuslemmi (-) külge.
10. Kinnitage aku eelnevalt (2. toiminguga) eemaldatud kinniti abil.

## ÎNȚREȚINEREA

2. Măsurați de la suprafața podelei până la baza vârfului lamei, pe partea de descărcare a punții mașinii de tuns gazonul. Înregistrați această măsurătoare. Treceți în partea opusă; verificați dacă măsurătoarea este aceeași. Dacă este necesară reglarea, slăbiți contrapiulița și reglați bolțul în sus, până când cele două măsurători dintr-o parte în cealaltă sunt egale. Rețineți măsurătoarea.

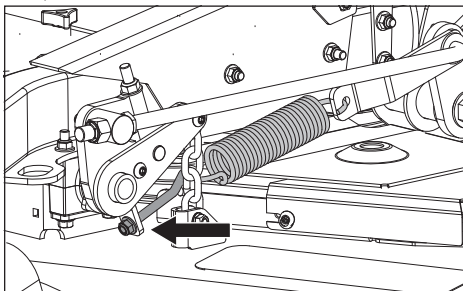


3. Rotiți cele două lame exterioare, pentru a se alinia cu puntea din față în spate. Repoziționați bolțurile de fixare spate în sus sau în jos, până când vârfurile lamelor din spate sunt poziționate cu 3,175 mm - 9,525 mm mai sus în spate decât vârfurile lamelor din față.
4. Confirmați din nou măsurătorile. Înălțimea vârfului lamei trebuie să fie egală dintr-o parte în cealaltă. În spate, vârfurile lamelor trebuie să fie cu 3,175 mm - 9,525 mm mai ridicate decât măsurătoarea din față. În față, vârfurile lamelor trebuie să fie egale dintr-o parte în cealaltă.

**NOTĂ:** Acest lucru va pune puntea mașinii de tuns gazonul într-o poziție de măsurare standard. În funcție de tipul de iarbă care va fi tunsă sau de condițiile de mediu, pot fi necesare mai multe reglaje pentru a obține tăierea dorită.

### Arcul de ridicare a punții

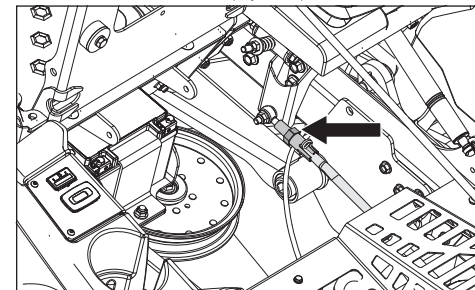
Când tundeți la 5,1 cm sau mai jos, poate fi necesar să reglați arcurile de ridicare a punții. Accesați arcurile înclinând scaunul în față. Slăbiți piulița, pentru a regla tensiunea arcului.



### Reglajul la neutru

Efectuați reglajul cu mașina parcată pe teren plan și cu frâna de parcare cuplată.

1. Ridicați roțile din spate ale mașinii și susțineți-o cu cricuri.
2. Porniți motorul. Dacă oricare dintre roți se rotește în timp ce frâna de parcare a mașinii este cuplată, racordul neutru al roții corespunzătoare trebuie reglat.
3. Pentru a avea acces la tija de control al racordului, deblocați și rotiți scaunul înainte.



4. Scoateți și păstrați știftul de la cuplajul față.
5. Rotiți piulița hexagonală manual în oricare direcție, până când roata nu se mai rotește.
6. Rotiți din nou piulița hexagonală, numărând numărul de ture cu suprafețele plane ale piuliței. Nu mai rotiți piulița când roata se rotește în direcția opusă.
7. Rotiți piulița înapoi, cu jumătate din numărul de ture de la Pasul 6.
8. Repetați cu roata opusă, dacă este necesar.

### Frână de parcare

**⚠ AVERTISMENT!** Reglarea neadecvată va duce la o frânare redusă și poate cauza un accident.

Controlați vizual să nu existe nicio deteriorare pe manetele de comandă a direcției, articulații sau comutatoare care aparțin frânei de parcare. Efectuați un test cu mașina oprită și verificați să existe suficientă acțiune de frânare.

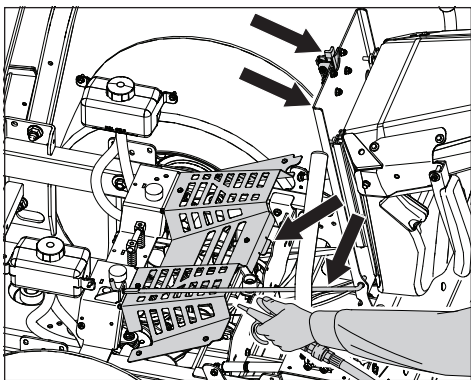
1. Efectuați reglaje identice pe cele două comenzi ale frânei de parcare. Pentru a efectua reglajele, demontați știfturile nitului din portbagaj și glisați portbagajul în sus.
2. Dacă poziția frânei de parcare nu trece testul cu utilajul oprit sau dacă are nevoie de întreținere, este posibil să aibă nevoie de reglare. Arcul comprimat trebuie să aibă

## ÎNTREȚINEREA

### Curățarea pompei diferențiale și a ventilatoarelor

Praful sau iarba care se acumulează în jurul pompei diferențiale și a ventilatoarelor pot deteriora ventilatoarele sau pot cauza căldură excesivă.

1. Apăsați în jos pârghia de blocare pentru a elibera scaunul.
2. Ridicați și rotiți scaunul complet în față până când este susținut de tija scaunului.
3. Ridicați clema de pe apărătoarea ventilatorului.

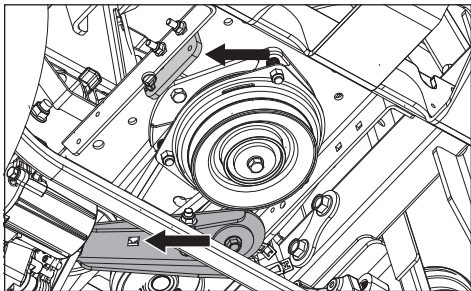


4. Suflați reziduurile acumulate în jurul pompei diferențiale și a ventilatoarelor.
5. Reinstalați apărătoarea ventilatorului.
6. Sprijinind scaunul, ridicați tija scaunului și coborâți scaunul.

### Cureaua pompei

Curelele nu sunt reglabile și trebuie înlocuite dacă încep să alunece din cauza uzurii. Parcați mașina de tuns gazonul pe o suprafață plană. Cuplați frâna de parcare.

1. Scoateți cureaua punții.
2. Demontați tamponul de ambreiaj, pentru a avea acces la curea.



3. Deconectați cablul ambreiajului.

4. Folosind o bară de zdrobitor de 1/2" și deschiderea pătrată în brațul rolei de ghidare, întoarceți brațul pentru a slăbi cureaua.
5. Scoateți cureaua de pe fullile motorului și ale pompei.

### Reinstalarea

1. Înfășurați centura în jurul fuliei motorului și apoi în jurul fuliei pompei din stânga.
2. Treceți cureaua prin interiorul fuliei de mers în gol.
3. Folosind o bară de zdrobitor de 1/2" și deschiderea pătrată în brațul rolei de ghidare, întoarceți brațul pentru a slăbi cureaua.
4. În timp ce țineți rola de ghidare în spate cu bara de zdrobitor, înfășurați cureaua în jurul fuliei pompei din dreapta.
5. Înlocuiți și fixați tamponul de ambreiaj. Remontați cureaua punții.
6. Verificați întinderea curelei. Pentru a strânge cureaua, rotiți piulița pe șurubul cu ureche al rolei de ghidare. Întinderea recomandată a curelei este de 27 lb.

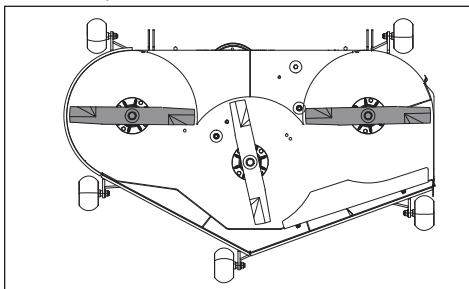
### Reglarea punții mașinii de tuns gazonul Aducerea punții la nivel

Reglați puntea în timp ce mașina de tuns gazonul se află pe o suprafață plană. Asigurați-vă că pneurile sunt umflate la presiunea corectă. Consultați **Presiunile pneurilor** din această secțiune. Dacă pneurile sunt prea umflate sau insuficient umflate, puntea nu poate fi reglată corespunzător. Reglajele incorecte ale punții mașinii de tuns gazonul conduc la un rezultat de tundere inegal.

Patru bolțuri controlează înălțimea și pasul punții mașinii de tuns gazonul. Reglați puntea puțin mai sus în partea din spate.

**NOTĂ:** Pentru a asigura precizie în procedura de aducere la nivel, cureaua de transmisie a punții mașinii de tuns gazonul trebuie să fie instalată înainte aducerea punții la nivel.

1. Purtați mănuși groase. Rotiți fiecare vârf de lamă exterioară pentru a se alinia cu puntea dintr-o parte în cealaltă.



## HOOLDUS

### Lõikeosa hooldamine

Lõikeosa hooldustööde ajal peab niiduk asuma tasasel pinnal. Seisake mootor ja rakendage seisupidur. Eemaldage lõikeosa kaitsmed.

### Lõiketerad

Parima niitmistulemuse saavutamiseks korralikult teritatud ja kahjustumata teradega. Takistuste tabamise tõttu paindunud või murdunud terad vahetage välja.

**⚠ ETTEVAATUST!** Terad on teravad. Käsitsemise ajal kandke kindaid ja/või määsige tera tugeva riide sisse. Teri tuleks lasta teritada volitatud hooldustöökojas.

Selle üle, kas suurte täketega lõiketera saab parandada/lihvida või tuleb see välja vahetada, laske otsustada hooldustöökojal. Pärast teritamist loodige terad. Kontrollige lõiketera kinnitust.

### Terade vahetamine

1. Eemaldage lõiketera polt, keerates seda vastupäeva.
2. Paigaldage uus või hooldatud tera nii, et külg, millele on märgitud GRASS SIDE (murupoolne), osutaks alla ja et külg, millele on märgitud THIS SIDE UP (see külg üleval), osutaks ülesse lõikeosa ja korpuse poole.
3. Paigaldage tera polt ja keerake see korralikult kinni.
4. Jõumoment peab olema 122 Nm.

**TÄHTIS TEAVE** Tera eripolt on kuumtöödeldud. Asendage see ainult Husqvarna poldiga. Ärge kasutage ettenähtust madalama kvaliteediga komponente.

### Kiilrihmad

Kontrollige iga 100 töötunni järel. Kontrollige, kas esineb suuri lõhesid või täkkeid.

**MÄRKUS.** Harilikku töökoormuse korral tekib rihma väikseid lõhesid.

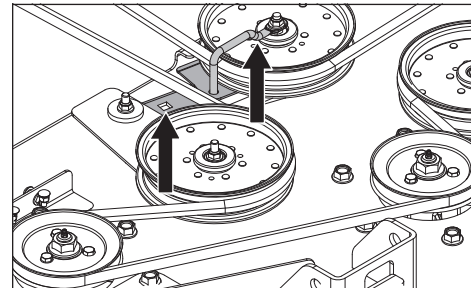
### Lõikeosa rihm

#### Lõikeosa rihma eemaldamine

Parkige niiduk tasasele pinnale ja rakendage seisupidur. Langetage lõikeosa kõige madalamasse lõikeasendisse.

1. Eemaldage jalusplaat ja rihmakaitsemed.
2. Eemaldage lõikuri korpuse ümber ja lõikeosa pinnale kogunenud mustus ja muru.
3. Eemaldage rihmajuhik pooltollise (1/2")

mutrivõtme ja asetage see kõrvale.

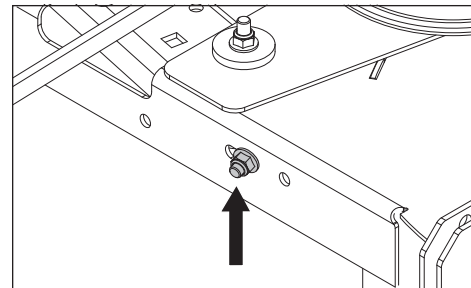


4. Rihmapinge lõdvendamiseks lükake pooltollise (1/2") liigendvõtme ja pingutusratta hoovas asuva kandilise ava abil hooba vastupäeva.
5. Tõstke rihm ettevaatlikult üle lõikuri korpuse rihmaratase.
6. Eemaldage rihm mootorivõllil asuva elektrisiduri ümber.

### Lõikeosa rihma paigaldamine

**MÄRKUS.** Lõikeosa rihma paigaldamiseks jälgige lõikeosal olevat paigaldussilti.

1. Asetage rihm kõigi rihmaratase ümber, v.a keskmise spindliratta ümber.
2. Lükake pooltollise (1/2") liigendvõtme abil pingutusratta hooba vastupäeva. Kui rihm on piisavalt lõtv, libistage see keskmisele spindlirattale.
3. Paigaldage 3. toimingu ajal eemaldatud rihmajuhik uuesti.
4. Kontrollige rihma paigaldus üle ning veenduge, et see vastaks paigaldussildil kujutatule ning et rihmas poleks ühtki keerdu.
5. Reguleerige rihma pingsust rõngaspoldi mutrit keerates, kuni mutrist ulatub välja u 22,2–25,4 mm jagu keermeid.



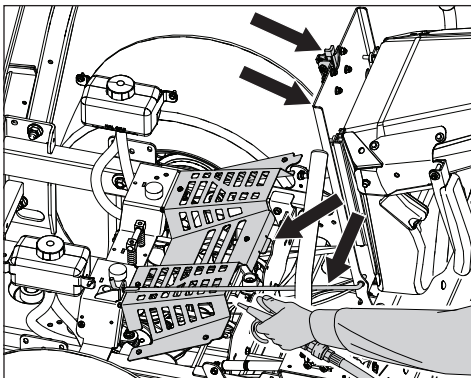
6. Rihma pinge peab olema 27–32 kg.
7. Asendage mõlema spindlikorpuse rihmakaitsemed ja kinnitage need kinnititega.

## HOOLDUS

### Käigukastpeaülekande pumba ja ventilaatorite puhastamine

Käigukastpeaülekande pumba ja ventilaatori ümbrusse kogunenud mustus ja niidetud muru võivad kahjustada ventilaatoreid või põhjustada liigset kuumust.

1. Istme tööasendist vabaštamiseks lükake lukustushoob alla.
2. Tõstke ja pöörake iste lõpuni ette, kuni istmevarras seda toetab.
3. Tõstke ventilaatorikaitse üles.

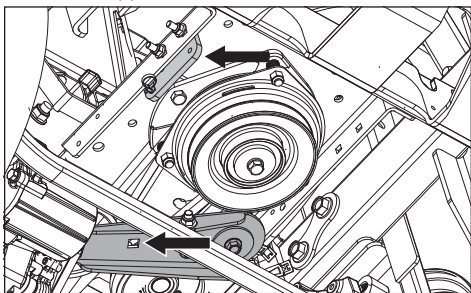


4. Eemaldage käigukastpeaülekande pumba ja ventilaatorite ümbert kogunenud mustus.
5. Pange ventilaatorikaitse tagasi.
6. Toetage istet ja tõstke samal ajal istmevarras üles ning laske iste alla.

### Pumba rihtm

Rihmad pole reguleeritavad ja need tuleb asendada, kui need hakkavad kulumise tõttu maha libisema. Parkige niiduk tasasele pinnale. Rakendage seisupidur.

1. Eemaldage lõikeosa rihtm.
2. Rihmale ligipääsemiseks eemaldage siduristopper.



3. Ühendage lahti siduritross.

4. Rihmapinge lõdvendamiseks lükake hooba, kasutades selleks pooleollist (1/2") liigendvõtit ja pingutusratta hoovas asuvat kandilist ava.
5. Eemaldage rihtm mootorist ja pumba rihtmratatelt.

### Taaspaigaldamine

1. Paigaldage rihtm mootori rihtmratata ja seejärel pumba vasaku rihtmratata ümber.
2. Paigaldage rihtm pingutusratta ümber, soone sisse.
3. Rihmapinge lõdvendamiseks lükake hooba, kasutades selleks pooleollist (1/2") liigendvõtit ja pingutusratta hoovas asuvat kandilist ava.
4. Hoides pingutusratta hooba liigendvõtme abil tagasi, paigaldage rihtm pumba parema rihtmratata ümber.
5. Vahetage välja ja kinnitage siduristopper. Paigaldage lõikeosa rihtm uuesti.
6. Kontrollige rihma pingsust. Rihma pingutamiseks keerake pingutusratta rõngaspoldi mutrit. Rihma soovitatud pingsus on 12 kg.

### Niiduki lõikeosa reguleerimine

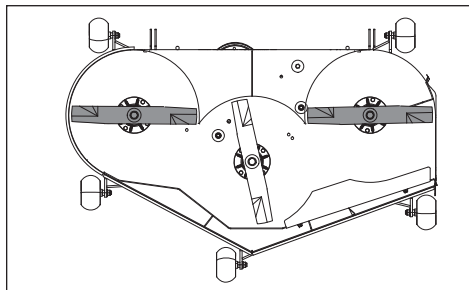
#### Lõikeosa loodiseadmine

Lõikeosa reguleerimise ajal peab niiduk asuma tasasel pinnal. Veenduge, et rehvides oleks sobiv rõhk. Vt selle jaotise alamjaotist **Rehvirõhk**. Kui rehvides on üle- või alarõhk, pole võimalik lõikeosa korralikult reguleerida. Lõikeosa vigane reguleerimine muudab niitmistulemuse ebaühtlaseks.

Niiduki lõikeosa kõrguse ja kalde määrab neli polti. Reguleerige lõikeosa tagant pisut kõrgemaks.

**MÄRKUS.** Loodiseadmise täpsuse tagamiseks tuleb enne lõikeosa loodimist paigaldada niiduki lõikeosa veorihm.

1. Kandke kaitsekindaid. Pöörake iga lõiketara väljaulatuvad otsad nii, et need joonduks lõikeosaga külgsuunas.

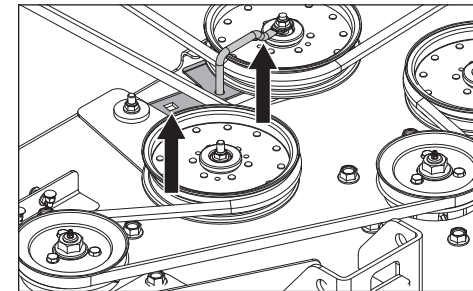


## ÎNȚREȚINEREA

**⚠ ATENȚIE!** Lamele sunt ascuțite. Protejați-vă mâinile cu mănuși și/sau înfășurați lamele cu o cârpă groasă când le manipulați.



Ascuțirea lamelor trebuie să fie efectuată de un atelier autorizat de service.



Lăsați atelierul de service să decidă dacă o lamă cu crăpături adânci poate fi reparată/ascuțită sau trebuie înlocuită. Echilibrați lamele după ascuțire. Verificați suporturile lamelor.

### Înlocuirea lamei

1. Scoateți bolțul lamei, rotindu-l în sens în sensul invers acelor de ceasornic.
2. Instalați lama nouă sau reascuțită cu indicația gravată GRASS SIDE (partea pentru iarbă) orientată către sol/iarbă (jos) sau THIS SIDE UP (această parte în sus) orientată către punte și carcasa cuțitului.
3. Montați și strângeți bine bolțul lamei.
4. Strângeți bolțul lamei la un cuplu de 90 ft-lb (122 Nm).

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Bolțul special de lamă este tratat termic. Înlocuiți cu un bolț Husqvarna, dacă este necesar. Nu folosiți componente de calitate inferioară celei specificate.

### Curelele trapezoidale

Verificați-le la fiecare 100 de ore de lucru. Verificați dacă există crăpături și creștături adânci.

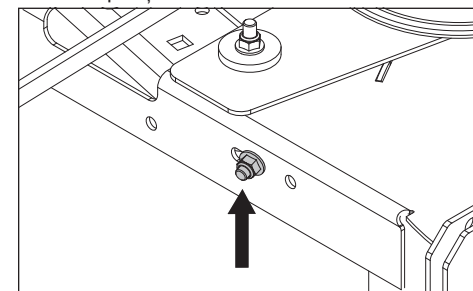
**NOTĂ:** Cureaua va prezenta mici fisuri în condiții de funcționare normală.

### Cureaua punții

#### Demontarea curelei punții

Parcați mașina de tuns gazonul pe o suprafață plană și cuplați frâna de parcare. Coborâți puntea în cea mai joasă poziție de tăiere.

1. Demontați placa pentru picior și scuturile curelei.
2. Îndepărtați murdăria sau iarba care s-au acumulat în jurul carcaselor cuțitului și pe întreaga suprafață a punții.
3. Demontați elementele componente ale ghidajului curelei cu o cheie de 1/2" și puneți ghidajul curelei deoparte.



6. Întinderea curelei trebuie setată la 60-70 lb.
7. Amplasați scuturile curelei pe cele două carcase de mandrine și asigurați-le cu piese de fixare.

## ÎNȚREȚINEREA

### Bateria

Dacă bateria este prea slabă pentru a porni motorul, aceasta trebuie reîncărcată.

### Utilizarea cablului de cuplare

1. Conectați fiecare capăt al cablului ROȘU la borna POZITIVĂ (+) pe fiecare baterie, având grijă să nu scurcircuitați la șasiu.
2. Conectați un capăt al cablului NEGRU la borna NEGATIVĂ (-) a bateriei complet încărcate.
3. Conectați celălalt capăt al cablului NEGRU la un punct de MASĂ corespunzător al ȘASIULUI, pe mașina de tuns gazonul cu bateria descărcată, la distanță față de rezervorul de carburant și de baterie.

### Îndepărtarea cablurilor, ordine inversă

1. Demontați mai întâi cablul NEGRU de la șasiu și apoi de la bateria complet încărcată.
2. Îndepărtați ultimul cablul ROȘU de la cele două baterii.

Mașina de tuns gazonul este echipată cu o baterie fără întreținere și nu necesită operații de service. Cu toate acestea, încărcarea periodică a bateriei cu un încărcător de baterie tip auto va prelungi durata de viață a acesteia.

- Mențineți bateria și bornele curate.
- Păstrați șuruburile bateriei strânse.
- Consultați tabelul pentru timpii de încărcare.

BATERIE STANDARD	STAREA DE ÎNCĂRCARE	TIMP DE ÎNCĂRCARE APROXIMATIV* PENTRU ÎNCĂRCARE COMPLETĂ LA 80° F			
	DE ÎNCĂRCARE	Rata maximă la:			
		50 Amperi	30 Amperi	20 Amperi	10 Amperi
		<b>- ÎNCĂRCARE COMPLETĂ -</b>			
12,6 V	100%				
12,4V	75%	20 min.	35 min.	48 min.	90 min.
12,2V	50%	45 min.	75 min.	95 min.	180 min.
12,0V	25%	65 min.	115 min.	145 min.	280 min.
11,8V	0%	85 min.	150 min.	195 min.	370 min.

\*Timpul de încărcare depinde de capacitatea, starea, vârsta, temperatura bateriei și de eficiența încărcătorului

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Nu deschideți și nu scoateți capacele. Adăugarea sau verificarea nivelului de electrolit nu este necesară.

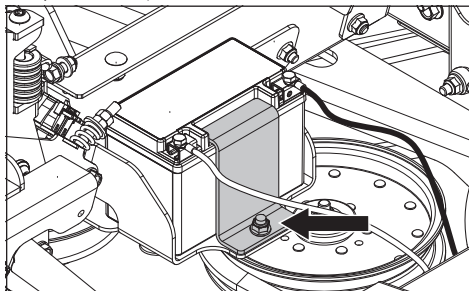
Utilizați întotdeauna două chei pentru șuruburile bornelor.

**ATENȚIE!** Bateriile cu acid și cu plăci de plumb emană gaze explozive. Nu apropiați de baterie scântei, flăcări sau materiale care fumegă.

### Scoaterea bateriei

Coroziunea și murdăria de pe baterie și de pe bornele acesteia pot cauza scurgeri de tensiune.

1. Ridicați și rotiți scaunul complet înainte până când este sprijinit în tija de scaun.
2. Demontați șurubul și piulița consolei bateriei și demontați consola de pe baterie.



3. Cu ajutorul a două chei fixe, deconectați cablul NEGRU al bateriei, apoi cablul ROȘU al bateriei.
4. Scoateți cu atenție bateria din mașina de tuns gazonul.

### Curățarea

5. Clătiți bateria cu apă și lăsați-o să se usuce.
6. Curățați bornele și capetele cablurilor de baterie cu o perie de sârmă.

### Înlocuirea

7. Montați noua baterie cu bornele în aceeași poziție ca cea veche.
8. Conectați mai întâi cablul ROȘU al bateriei la borna pozitivă (+) a bateriei.
9. Conectați cablul de împământare NEGRU la borna negativă (-) a bateriei.
10. Fixați bateria în poziție cu consola demontată la Pasul 2.

### Întreținerea punții

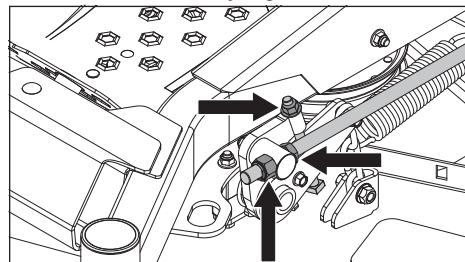
Pentru întreținerea tuturor punților, asigurați-vă că mașina de tuns gazonul se află pe o suprafață plană. Opriti motorul și cuplați frâna de parcare. Demontați apărătorile punții.

### Lamele de tăiere

Pentru a avea cele mai bune rezultate de tundere a ierbii, este important ca lamele să fie bine ascuțite și nedeteriorate. Înlocuiți lamele care au fost îndoite sau crăpate la lovirea obstacolelor.

## HOOLDUS

2. Mõõtku niiduki lõikeosa väljaviskepoolsel küljel ära maapinna ja lõiketera otsa allserva vahemaa. Kirjutage see mõõt üles. Liikuge vastasküljele ja veenduge, et mõõt oleks sama. Kui kõrgust on vaja reguleerida, keerake lahti lukustusmutter ja reguleerige polti nii, et mõlemad külgsuunalised moodud oleksid võrdsed. Kirjutage mõõt üles.

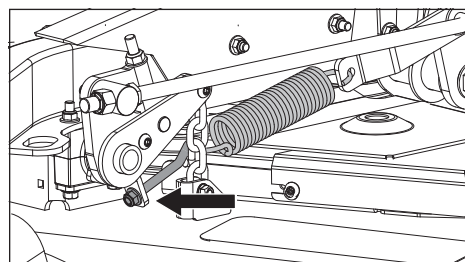


3. Pöörake kahte välimist lõiketera nii, et need joonduksid lõikeosaga pikisuunas. Reguleerige kinnituspolte üles- või allapoole, kuni lõiketerade tagumised otsad on tagaosas 3,175–9,525 mm kõrgemal kui lõiketerade eesmised otsad.
4. Kontrollige moodud veel kord üle. Lõiketerade kõrgus peab olema võrdne külgsuunas. Tagaosas peavad lõiketerade otsad olema 3,175–9,525 mm kõrgemal kui eesosas. Ees peavad lõiketera otsad olema loodis külgsuunas.

**MÄRKUS.** See toiming seadistab niiduki standardmõõtudele vastavasse asendisse. Soovitud niitmistulemuse saamiseks peate võib-olla niidukit reguleerima olenevalt niidetavast murust või keskkonnatingimustest.

### Lõikeosa tõstevedru

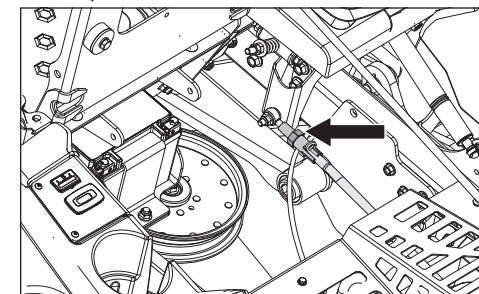
Kui lõikamiskõrgus on 5,1 cm või madalam, võib olla vaja reguleerida lõikeosa tõstevedrusid. Vedruude ligipääsemiseks kallutage iste ettepoole. Vedru pinguse reguleerimiseks keerake mutrit lahti.



## Neutraalseadistus

Reguleerimise ajaks parkige masin tasasele pinnale ja rakendage seisupidur.

5. Tõstke üles masina tagarattad ja toestage need tugijalgadega.
6. Käivitage mootor. Kui masina seisupiduri rakendatuse ajal kumbki ratastest pöörleb, tuleb reguleerida vastava ratta neutraalühendust.
7. Juhtsamba ühendustele ligipääsemiseks ühendage lahti istmekinnitus ja keerake istet ettepoole.



8. Eemaldage eesmise liitmiku klamber ja hoidke see alles.
9. Keerake kuuskantmutrit käsitsi mis tahes suunas, kuni ratas seiskub.
10. Keerake kuuskantmutrit uuesti ja loendage mitme mutri lameda külje jagu mutrit keerate. Lõpetage keeramine, kui ratas hakkab pöörlema vastassuunas.
11. Nüüd keerake mutrit poole 6. toimingus loendatud lamedate külgede arvu jagu tagasi.
12. Vajaduse korral korrake toimingut ka vastasrattal.

## HOOLDUS

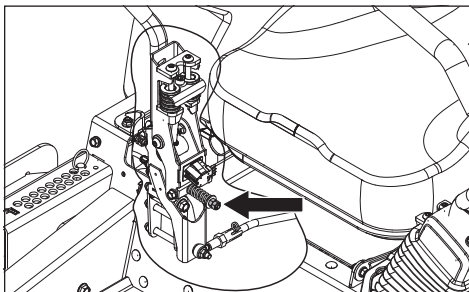
### Seisupidur

**! HOIATUS!** Väär reguleerimine vähendab pidurdusjõudu ja võib põhjustada õnnetuse.

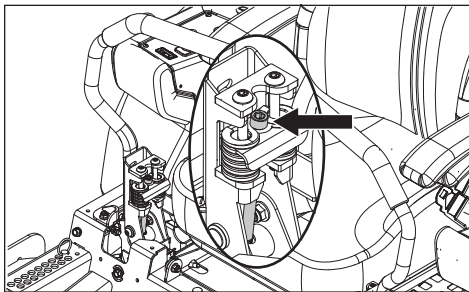
Veenduge, et seisupiduri juhtkangidel, ühendustel ega lülititel poleks kahjustusi. Tehke paigalseisukatse kontrollimaks, kas pidurdusjõud on piisav.

13. Reguleerige mõlemat seisupiduri juhtseadist võrdsel määral. Reguleerimiseks eemaldage kattelt neetklambrid ja lükake kate üles.

14. Kui seisupidur ei läbi paigalseisukatset või seda on olnud vaja hooldada, võib olla vaja seda reguleerida. Kokkusurutud asendis peaks vedru olema 12,7 mm lühem kui vabastatud asendis. Vajaduse korral pingutage pidurivedrut hoidvaid mutreid.



15. Pidurdusjõu reguleerimiseks pingutage õlapolti, kuni saavutate soovitud pidurdusjõu.



### Rehvirõhk

Iga rehvi rõhk peab olema 15 psi / 103 kPa / 1 bar.

**TÄHTIS TEAVE** ÄRGE lisage tagaratastele kaitseteipi ega rehvi vahetu. Rehvi vahetu põhjustab lisakoormust, mis võib põhjustada enneaegset kulumist.

Kasutage ainult tootja soovitatud rehve.

## Ohutussüsteem

Masinal on ohutussüsteem, mis takistab järgmistes olukordades käivitamist ja sõitmist.

Mootorit saab käivitada ainult siis, kui:

- niiduki lõikeosa on lülitatud välja;
- roolimis-/seisupidurihoovad on välises lukustatud neutraalasendis, mis tagab ohutuks käivitamiseks seisupiduri täieliku rakendatuse.

**MÄRKUS.** Kui roolimis-/seisupidurihoovad ei jää püsima kõige välisesse asendisse, saab reguleerida pingsust. (Vt selle jaotise alamjaotist „Seisupidur“.)

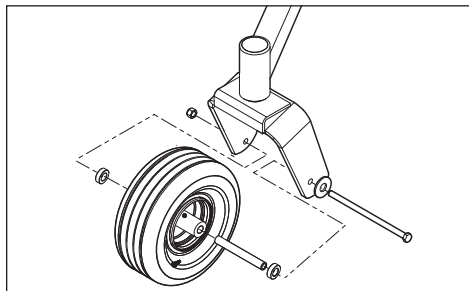
Kontrollige ohutussüsteemi töökorda iga päev. Selleks proovige mootorit käivitada nii, et mõni ülalnimetatud tingimustest poleks täidetud. Muutke tingimusi ja proovige uuesti.

Veenduge, et mootor seiskuks, kui seadme kasutaja lahkuks juhiistmelt seisupidurit rakendamata.

Veenduge, et mootor seiskuks, kui seadme kasutaja lahkuks juhiistmelt niiduki lõiketeri välja lülitamata.

**TÄHTIS TEAVE** Sõitmiseks peab juht istuma juhiistmel ning roolimis-/seisupidurihoovad tuleb seada rakendatud (välisesse) asendisse. Vastasel korral mootor seiskub.

### Seadurrattad



Kontrollige iga 200 töötundi järel. Veenduge, et rattad pöörleksid vabalt.

Väljavahetamiseks eemaldage mutter ja rattapolt. Tõmmake ratas kahvlilt välja. Paigaldamiseks tehke ülalkirjeldatud toimingud vastupidises järjekorras. Kinnitage rattapolt. Jõumoment peab olema 67,8 Nm.

**MÄRKUS.** Rattad peavad pöörlema vabalt, kuid vahepeksid mitte. Kui rattad ei pöörle vabalt, viige seade edasimüüja juurde hooldussesse.

### Koorimisvastased rullikud

Koorimisvastased rullikud hoiavad lõikeosa õiges

## ÎNTREȚINEREA

Întreținerea	ZILNIC		CEL PUȚIN O DATĂ PE AN	INTERVAL DE ÎNȚEȚINERE ÎN ORE		
	ÎNAINTE	DUPĂ		50	250	500
<b>VERIFICAȚI</b>						
Reglarea cablurilor de accelerație și șoc					■	
Reglarea punții mașinii de tuns gazonul			●			●
Starea curelelor, a fuliilor			●		●	
Roțile pivotante (la fiecare 200 de ore)			●		●	
Nivelul uleiului hidraulic		●				
Jocul supapei motorului <sup>3)</sup>			◆			◆
<b>SCHIMBAȚI</b>						
Bujiile			■		■	
Uleiul de motor <sup>1)</sup>			■	■		
Filtrul de ulei de motor			■		■	
Filtrul de carburant			■		■	
Filtrul de aer din hârtie <sup>2)</sup>			■		■	
Prefiltrul din burete al curățătorului de aer <sup>2)</sup>			■			
Cartușul filtrului din hârtie al curățătorului de aer <sup>2)</sup>			■		■	
Uleiul hidraulic (la fiecare 500 de ore)			●			●
Filtrul de ulei hidraulic (la fiecare 500 de ore)			●			●
<b>ȘI</b>						
Demontați și inspectați demarorul <sup>3)</sup> (la fiecare 500 de ore)						◆
Efectuați revizia la 500 de ore <sup>3)</sup>						◆

● = Descrie în acest manual

◆ = Nu sunt descrise în acest manual

■ = Consultați manualul producătorului motorului

- 1) Prima schimbare după 8-10 ore. Când se operează cu sarcini grele sau la temperaturi ambiante ridicate, înlocuiți la fiecare 50 de ore.
- 2) Într-un mediu cu mult praf, curățarea și înlocuirea trebuie efectuate mai des.
- 3) Se efectuează de atelierul de service autorizat.

**! AVERTISMENT!** Nu scurtcircuitați bornele bateriei prin atingerea unei chei sau a altor obiecte de cele două borne în același timp. Înainte de conectarea bateriei, scoateți brățelele, ceasurile metalice, inelele etc. Borna pozitivă trebuie conectată prima, pentru a evita formarea scânteilor prin punerea accidentală la masă.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Mașina de tuns gazonul este echipată cu un sistem cu împământare negativă de 12 volți. Celălalt vehicul trebuie să fie de asemenea un sistem cu împământare negativă de 12 volți. Nu utilizați mașina de tuns gazonul pentru a porni alte vehicule.



**ATENȚIE!** Purtați întotdeauna ochelari de protecție în apropierea bateriei.

## ÎNȚREȚINEREA

### Program de întreținere

În continuare, prezentăm o listă de proceduri de întreținere care trebuie efectuate pe mașină. Pentru punctele care nu sunt descrise în acest manual, vizitați un atelier de service autorizat.

Se recomandă o revizie anuală efectuată de un atelier autorizat de service, pentru a menține mașina în cea mai bună stare și pentru a asigura funcționarea în condiții de siguranță.

Citiți **Întreținerea generală** din secțiunea **Siguranța**.

Întreținerea	ZILNIC		CEL PUȚIN O DATĂ PE AN	INTERVAL DE ÎNȚREȚINERE ÎN ORE		
	ÎNAINTE	DUPĂ		50	250	500
<b>VERIFICAȚI</b>						
Reglarea frânei de parcare	●		●	●	●	●
Nivelul de ulei al motorului (la fiecare realimentare)	■					
Sistemul de siguranță	●					
Existența scurgerilor de carburant și de ulei	◆					
Existența deteriorărilor		◆		◆	◆	◆
Existența organelor de asamblare slăbite (șuruburi, piulițe)		●				
Deteriorarea punții mașinii de tuns gazonul		●				
Presiunea în pneuri		●		●	●	●
Conexiunile bateriei			●	●	●	●
<b>CURĂȚAȚI</b>						
Admisia de aer de răcire a motorului		■				
Sub puntea mașinii de tuns gazonul		●		●	●	●
În jurul motorului		◆		◆	◆	◆
În jurul curelelor, fuliilor		◆		◆	◆	◆
În jurul pompei și ventilatoarelor		●				
Admisia de aer de răcire a motorului <sup>2)</sup>			■	■	■	■
Prefiltrul din burete al curățătorului de aer <sup>2)</sup>			■		■	
Cartușul filtrului din hârtie al curățătorului de aer <sup>2)</sup>			■		■	
<b>ȘI</b>						
Inspectați amortizorul de zgomot/sita parascânteii			◆	◆	◆	◆
Porniți motorul și lamele, ascultați pentru a identifica sunete neobișnuite		◆				
Ascuțiți <sup>3)</sup> /Înlocuiți lamele mașinii de tuns gazonul			●	●	●	●

● = Descrise în acest manual

◆ = Nu sunt descrise în acest manual

■ = Consultați manualul producătorului motorului

<sup>1)</sup> Prima schimbare după 8-10 ore. Când se operează cu sarcini grele sau la temperaturi ambiante ridicate, înlocuiți la fiecare 50 de ore.

<sup>2)</sup> Într-un mediu cu mult praf, curățarea și înlocuirea trebuie efectuate mai des.

<sup>3)</sup> Se efectuează de atelierul de service autorizat.

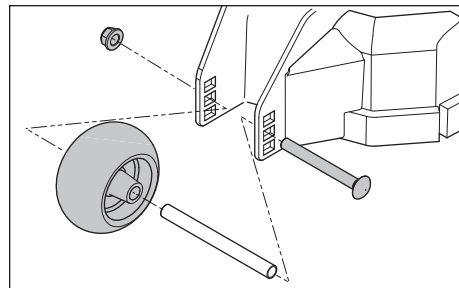
**AVERTISMENT!** Înainte de efectuarea operațiunilor de service sau de reglare:

- Cuplați frâna de parcare.
- Așezați comutatorul lamelor este în poziția dezactivată.
- Rotiți întrerupătorul de aprindere în poziția OFF (oprit) și scoateți cheia.
- Asigurați-vă că lamele și toate piesele mobile s-au oprit.

## HOOLDUS

asendis, mis aitab enamiku maastike korral hoida ära muru ja maapinna koorimise. Ärge reguleerige rullikuid nii, et need toetaksid lõikeosa.

**TÄHTIS TEAVE** Koorimisvastaste rullikute reguleerimise ajaks parkige niiduk ühtlasele ja tasasele pinnale. Lõikeosa kahjustumise ärahoidmiseks ei tohi koorimisvastaseid rullikuid reguleerida nii, et need toetaksid lõikeosa.



Koorimisvastased rullikud saab seadistada kolme asendisse.

- Ülemine (38–64 mm muru)
- Keskmise (64–102 mm muru)
- Alumine (102–127 mm muru)

Rullikud peaksid maapinnast jääma 6,35 mm kõrgusele. Ärge reguleerige rullikuid nii, et need toetaksid lõikeosa.

### Puhastamine



**ETTEVAATUST!** Kandke puhastamise ja pesemise ajal alati kaitseprille.

Masina tööea pikendamiseks tuleks seda korrapäraselt puhastada ja pesta, eriti niiduki lõikeosa alt. Kujundage harjumus puhastada masin iga kord pärast selle kasutamist (ja maha jahtumist), enne kui mustus selle külge kinni kuivab.

Ärge pritsige vett niiduki lõikeosa pealispinnale. Kasutage niiduki lõikeosa pealispinna puhastamiseks suruõhku. Peske lõikeosa ja lõikeosa allkõlge korrapäraselt tavapärase veesurve juures. Ärge kasutage kõrgsurvepesurit ega aurupuhastit. Ärge pritsige mootorit ega elektrisüsteemi osi veega.

Ärge loputage kuumi pindu külma veega. Enne pesemist laske seadmel maha jahtuda.

### Kinnitusvahend

Kontrollige iga päev. Veenduge, et masinal poleks lahtiseid või puuduvaid osi.

## MÄÄRIMINE

### Määrimisgraafik

12/12	1/52	1/365		50h	250h	500h
				1 (2x)	(2x)	(2x)
				2 (2x)	(2x)	(2x)
				3 (3x)	(3x)	(3x)
(Y)	👁	4		4	▼	▼
				5	🔧	🔧
				*	🔧	🔧

12/12	Igal aastal
1/52	Iga nädal
1/365	Iga päev

\* Esimene hüdroõli ja filtri vahetus 100 töötunni järel, seejärel iga 400 töötunni järel.

▲ Vahetage mootoriõli iga 50 töötunni järel.

Määrida määrdepritsiga	←
Filtri vahetamine	🔧
Õlivahetus	▼
Taseme kontroll	👁

### Üldine

Määrimise ajal masina soovimatu liikumise vältimiseks eemaldage süütevõti.

Kui kasutate määrimiseks õlikannu, tuleb see täita mootoriõliga. Määrdega määrimise korral kasutage ainult kvaliteetset molübdeendisulfiidmääret, v.a juhul, kui on öeldud teisiti.

Tavapärase kasutuse korral tuleb masinat määrada kaks korda nädalas.

Pärast määrimist pühkige liigne määre ära. Vältige määrede sattumist rihmadele või rihmarataste liikuvatele pindadele. Kui see peaks juhtuma, puhastage need piiritusega. Kui rihm libiseb maha ka pärast puhastamist, tuleb see välja vahetada. Rihma ei tohi puhastada bensini või muu naftatootega.

**⚠ HOIATUS!** Väljapurskva hüdroõli surve võib olla piisavalt tugev naha läbistamiseks ja põhjustada ohtlikke kehavigastusi. Kui väljapurskuv õli vigastab teid, pöörduge kohe arsti poole. Kui te ei saa viivitamatult ravi, võib välja kujuneda ränk infektsioon või ärritus.

**TAHTIS TEAVE** Kasutage võimalikult vähe määret ning eemaldage üleliigne määre, et vältida selle kokkupuutumist rihmadega ja rihmarataste liikuvate pindadega.

## FUNȚIONAREA

**⚠ AVERTISMENT!** Nu efectuați reglaje decât dacă:

- motorul este oprit,
- cheia este scoasă din contact,
- frâna de parcare este cuplată

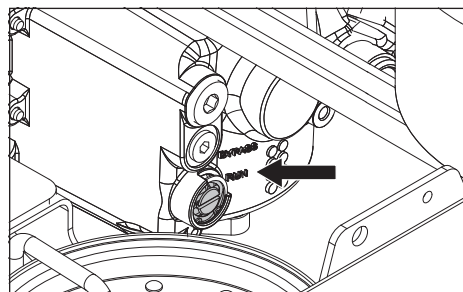
### Deplasarea manuală a mașinii

#### Supape de deviere

Supapele de deviere sunt utilizate pentru a elibera sistemul, astfel încât mașina să poată fi deplasată manual, când nu este pornită.

#### Pompe hidraulice

Când împingeți sau trageți mașina de tuns gazonul, cuplați supapa de deviere de pe fiecare transmisie cardanică. Accesul la supape se face din partea spate inferioară a unității. Supapele de deviere sunt amplasate în părțile față, interioare ale transmisiilor cardanice. Setați puntea la poziția cea mai joasă când accesați supapele pompei. Pentru a decupla fiecare pompă, rotiți fanta de pe supapa pompei la 45° în sensul acelor de ceasornic, din poziția RUN în poziția de BYPASS.



Încărcați mașina în camion sau în remorcă, conducând pe rampe într-o treaptă inferioară. **NU RIDICAȚI!!** Mașina nu este concepută să fie ridicată manual.

**⚠ AVERTISMENT!** Aveți grijă deosebită când încărcați mașina într-un camion sau într-o remorcă folosind rampe. Există posibilitatea de vătămări corporale grave sau de deces dacă mașina cade de pe rampe.



## FUNȚIONAREA

- Ridicați puntea mașinii de tuns gazonul, apăsând pedalele de picior înainte în poziția pentru transport. Dacă motorul a fost solicitat intens, lăsați-l la ralanti cel puțin șaiszeci de secunde, pentru a atinge o temperatură de funcționare normală înainte de oprire. Pentru a preveni ancrasarea bujiilor, evitați rularea motorului la ralanti pentru perioade mai lungi.
- Rotiți cheia de contact în poziția stop și scoateți cheia. Scoateți întotdeauna cheia când părăsiți mașina de tuns gazonul pentru a preveni utilizarea neautorizată.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Când opriti și părăsiți mașina, cele două comenzi de direcție/frână de parcare trebuie să fie deplasate în poziția blocată în același timp.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Dacă lăsați întrerupătorul de aprindere în altă poziție decât OFF (oprit), bateria se va descărca.

### Operarea pe dealuri

Citiți Instrucțiunile de siguranță **Deplasarea pe pante** din secțiunea **Siguranța**.

- Utilizați cea mai redusă viteză posibilă, înainte de a porni în pantă ascendentă sau descendentă.
- Dacă oprirea este absolut necesară, trageți comenzile de direcție/frână de parcare în poziție neutră și împingeți spre exterior, pentru a cupla frâna de parcare.
- Trageți comenzile de direcție/frână de parcare înapoi către centrul mașinii de tuns gazonul și împingeți-le înainte, pentru a relua deplasarea înainte.
- Încercați să nu vă opriti și nici să schimbați viteza în pantă.
- Efectuați toate virajele cu viteză redusă.

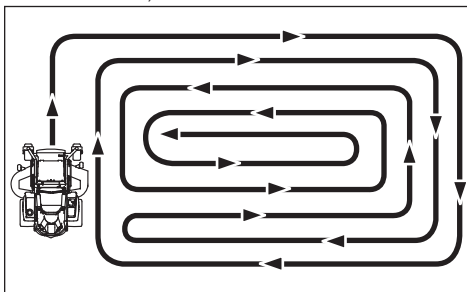
**AVERTISMENT!** Nu conduceți tractorul pe pante de peste 10 grade. Tundeți deplasându-vă în sus sau în jos pe pante, niciodată transversal. Evitați schimbările bruște de direcție.

### Sfaturi privind tunderea gazonului

- Identificați și marcați pietrele și alte obstacole fixe, pentru a evita coliziunile.
- Începeți cu o înălțime mare de tăiere și reduceți-o până când obțineți rezultatul dorit pentru tăiere. Tăiați gazonul în medie la 63,5 mm în timpul sezonului rece și la peste

76,2 mm în timpul lunilor calde. Pentru un gazon mai sănătos și mai frumos, tundeți iarba adesea, după ce crește moderat.

- Pentru cea mai bună performanță de tăiere, tundeți iarba cu înălțimea de peste 15,2 cm de două ori. Efectuați prima tăiere la o înălțime relativ mare; a doua la înălțimea dorită.
- Rezultatul tunderii va fi optim la o turație ridicată a motorului (lamelle se rotesc rapid) și la o viteză mică (tractorul se deplasează lent). Dacă iarba nu este prea lungă și deasă, viteza de deplasare poate fi mărită, fără a afecta rezultatul operațiunii de tundere.
- Când tundeți zone mari, începeți deplasându-vă către dreapta, pentru a descărca resturile de iarba departe de tufșuri, garduri, căi de acces etc. După una sau două runde, tundeți în direcția opusă, efectuând viraje la stânga, până când terminați.



- Cele mai fine gazonuri se obțin prin tunderea frecventă a acestora. Peluza devine mai uniformă și resturile de iarba sunt distribuite mai bine uniform pe zona tunsă. Timpul total nu se mărește, deoarece poate fi atinsă o viteză de operare mai ridicată, fără rezultate negative de tundere.
- Evitați tunderea peluzelor ude. Rezultatul tunderii este mai necorespunzător deoarece roțile se afundă în gazonul moale, se acumulează cocloașe de iarba, iar resturile de iarba se fixează sub capota metalică.
- Spălați cu furtunul partea inferioară a punții mașinii de tuns gazonul după fiecare utilizare. Când se curăță, puntea mașinii de tuns gazonul trebuie să se ridice în poziția pentru transport. Asigurați-vă că mașina de tuns gazonul este rece și că motorul este oprit.
- Utilizați aer comprimat, pentru a curăța suprafața superioară a punții. Evitați să înecați în apă suprafața superioară, motorul și componentele electrice.
- Când se folosește setul pentru mărunțire, este important ca intervalul de tundere să fie frecvent.

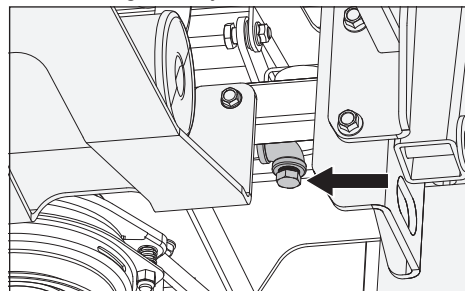
## MĂĂRIMINE

### Mootoriöli

**MÄRKUS.** Mootoriöli tuleb vahetada, kui mootor on soe. Öli- ja filtrivahetuse juhiseid vaadake mootori kasutusjuhendist.

**! HOIATUS!** Mootori tühjendusava kork asub summuti lähedal. Põletushaavade ärahoidmiseks tuleks mootor seisata ja laste sel pisut jahtuda, nii et see oleks endiselt soe, kuid et ümbritsevad pinnad ja õli poleks kuuma.

- Parkige tasasele pinnale. Rakendage seisupidur.
- Puhastage õli täiteava korki ümbert mustus ja jäägid.
- Eemaldage kork/õlimõõtevarras.
- Otsige mootori tagaosast summuti alt üles tühjendusvoolik. Paigaldage tühjendusvooliku otsa alla sobivas suuruses kogumisnõu ja eemaldage õli tühjendusava kork.



- Laske kogu õil mootorist välja voolata.
- Pange õli tühjendusvooliku kork tagasi ja kinnitage see korralikult.
- Täitke mootor värsket õliga kuni täitevooliku alumise keermeni. Kontrollige õlitaset mõõtevardaga.
- Kui mõõdetud õlitaseme näit on FULL (täis), pange õlitäiteava kork tagasi ning kinnitage see korralikult.
- Õlitaseme kontrolli ja õlivahetuse graafiku leiate hoolduspäevikust.

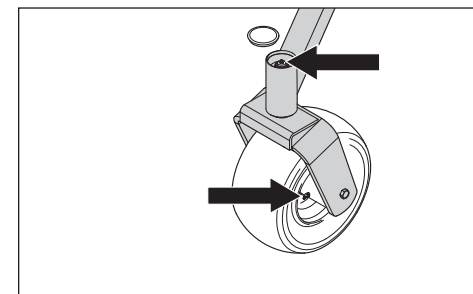
### Ratta ja löikeosa määrdeniplid

Kasutage ainult kvaliteetset laagrimääret. Tuntud tootemarkide (naftakeemiaettevõtete jt) määrded on tavaliselt kvaliteetsed.

### Esiratta kinnitus

Määrdeniplile ligipääsemiseks eemaldage tolmukate. Määrige määrdepritsi abil seni,

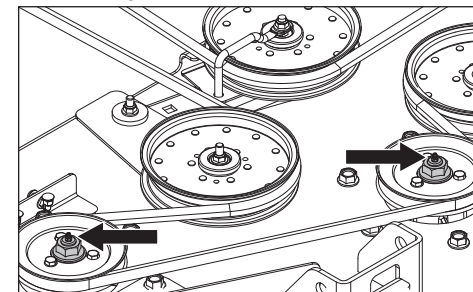
kuni määre hakkab ülemise seibi vahelt välja pressima.



### Esiratta laagrid

Lisage igale rattalaagrikoostile määrdepritsiga määret 3–4 pritsse jagu.

### Lõikeosa spindlid



- Langetage löikekorpus täielikult.
- Kui kasutataval määrdepritsil pole kummvoolikut, tuleb keskmisele spindlile ligipääsemiseks eemaldada jalusplaat.
- Lisage igale spindlile määrdepritsiga määret 2–3 pritsse jagu.

### Käigukastpeaülekande vedeliku vahetamine

#### Vedeliku ja filtri vahetamine

Hüdroajamil on hõlpsasti hooldatav välisfilter. Õlifilter on soovitatav vahetada iga 400 töötunni järel, et tagada pikem tööiga ja vedeliku kvaliteedi stabiilsus.

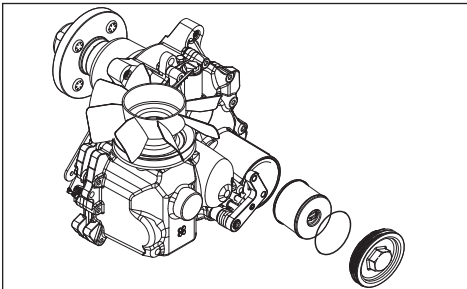
Enne õlifiltri kasutuselt kõrvaldamist laske sellest välja kogu vabalt voolav õli. Laske õlil voolata selleks ette nähtud mahutisse ja järgige selle kasutuselt kõrvaldamisel teie piirkonnas kehtivaid õigusakte.

Järgmise toimingu tegemise ajal peab sõidukile olema paigaldatud pump ja sõiduk peab asuma tasasel pinnal.

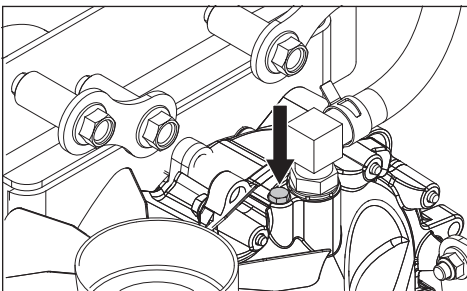
- Parkige tasasele pinnale. Rakendage seisupidur.

## MÄÄRIMINE

2. Paigaldage õlimahuti alla vähemalt 8-liitrine õlivann.
3. Eemaldage õlifiltri kate ja tihend.
4. Kui õli on välja voolanud, eemaldage filter korpusest.
5. Paigaldage filtrikattesse uus filter ja tihend ning paigaldage koost käigukaspeaülekandeste, pöörates seda kolme neljandiku kuni täispöörde jagu pärast seda, kui filtritihend puutub kokku filtripõhja pinnaga.



6. Korrake toimingut vastasküljel.
7. Enne õliga täitmist eemaldage peaülekande vasakult ja paremalt küljelt ülemise ava õhutuskork.



8. Täitke kumbki peaülekanne 1,89 liitri (2 kvarti) 20W50 mootoriõliga (kokku 3,78 liitrit e 4 kvarti), kuni näete kummagi peaülekande ülemise ava põhjas õli.
9. Kui õlitase jõuab avani, paigaldage mõlemale peaülekandele täiteava korgid. Keerake ülemise ava korgid kinni jõumomendiga 20 Nm.
10. Jätkake peaülekande täitmist ülevoolupaagi kaudu, kuni õli jõuab tähisjooneni FULL COLD (TÄIS KÜLMALT). Selleks kulub veel u 0,68 liitrit (23 untsi) õli.
11. Paigaldage ülevoolupaagi kork käsitsi. Ärge pingutage liiga kõvasti.

## Ülekandesüsteemi õhutustamine

Kuna süsteemi sattunud õhk vähendab hüdroajami töö tõhusust, on süsteemi õhutustamine äärmiselt oluline.

Tehke toiming esiteks nii, et veorattad ei puutuks vastu maapinda, ja seejärel korrake seda tavapärastes töötingimustes.

Hüdraulilistes süsteemides võivad ilmned järgmised sümptomid:

- müra;
- võimsuse vähenemine pärast lühiajalist tööd;
- kõrge töötemperatuur ja õli liigne paisumine;
- osade lühenenud tööiga.

Õhutustamistoimingud tuleb teha, kui hüdraulilist süsteemi on hooldustööde tegemiseks avatud või kui süsteemi on lisatud õli.

Enne alustamist veenduge, et õlipaagis oleks sobiv õlitase. Kui mitte, tuleb õli lisada vastavalt ülalkirjeldatud tehnilistele juhistele.

Möödavoolumühenduste reguleerimise kohta vt teavet jaotise *Kasutamine* alamjaotisest *Masina käsitsi teisaldamine*.

1. Vabastage seisupidur.
2. Kui möödavoolumüüklapp on avatud ja mootor töötab suurel tühikäigukiirusel, liigutage roolimishoobasid viis või kuus korda aeglaselt edasi-tagasi. Süsteemi õhutustamise ajal langeb õlitase.
3. Kui möödavoolumühendusklapp on avatud ja mootor töötab, liigutage roolimishoobasid viis või kuus korda aeglaselt edasi-tagasi. Kontrollige õlitaset ja vajaduse korral lisage õli pärast mootori seiskamist.
4. Võimalik, et peate teist ja kolmandat toimingut uuesti tegema, kuni süsteem on täielikult õhutustatud. Hüdroajam loetakse õhutustatuks, kui see töötab tavapärase müratasemega ning liigub tavakiirusel sujuvalt edasi ja tagasi.

## FUNȚIONAREA

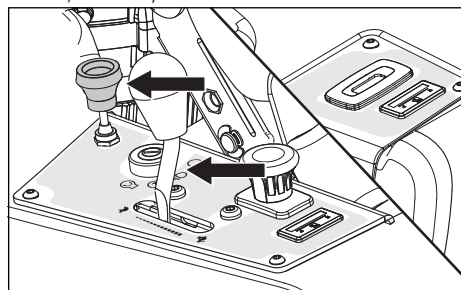
3. Verificați dacă în rezervor este suficient carburant.
4. Deplasați scaunul în poziția dorită.

Următoarele condiții trebuie să fie îndeplinite înainte de pornirea motorului:

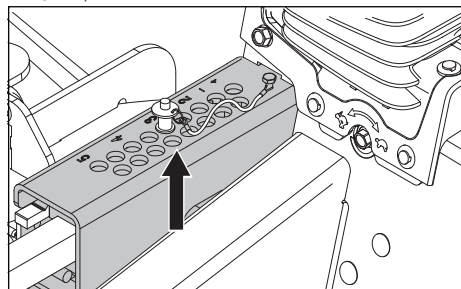
- Comutatorul lamelor trebuie să fie apăsat în jos în poziția dezactivată.
- Cele două comenzi de direcție/frână de parcare trebuie să fie în poziția blocată (exterioară).

### Pornirea motorului

1. Așezați-vă pe scaun.
2. Ridicați puntea mașinii de tuns gazonul în poziția de transport, împingând pedala de ridicare înainte.
3. Dezactivați lamele mașinii de tuns gazonul, apăsând comutatorul lamelor în jos.
4. Deplasați comenzile de direcție/frână de parcare în poziția blocată (exterioară).
5. Împingeți controlul accelerației în poziția mediană. Dacă motorul este rece, deplasați acționarea șocului în sus.



6. Setează supapa rezervorului de carburant la rezervorul dorit.
7. Aduceți știftul de reglare înălțime punte în poziția dorită.



8. Introduceți și rotiți cheia de contact în poziția de pornire.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Nu acționați demarorul mai mult de cinci secunde de fiecare dată. Dacă motorul nu pornește, așteptați aproximativ zece secunde înainte de a reîncerca.

9. La pornirea motorului, eliberați imediat cheia de contact, permițându-i să revină în poziția de deplasare. Împingeți încet butonul de acționare a șocului, dacă a fost utilizat pentru a porni un motor rece.
10. Setati turatia motorului cu ajutorul accelerației. Lăsați motorul să funcționeze la o viteză moderată, la aproximativ jumătatea accelerației, pentru scurt timp înainte de utilizare. **FOLOȘIȚI ACCELERAȚIA MAXIMĂ CÂND TUNDEȚI GAZONUL (fără șoc).**

### Rodajul

1. Eliberați frâna de parcare, trăgând comenzile de direcție/frână de parcare în poziția neutră în același timp.  
*NOTĂ: Mașina de tuns gazonul este echipată cu un sistem de prezență a operatorului. Dacă operatorul încearcă să părăsească scaunul cu motorul pornit, fără a cupla mai întâi frâna de parcare, motorul se va opri.*
2. Eliberați comanda de înălțime punte apăsând pedala înainte, pentru a coborî puntea la setarea selectată.
3. Deplasați controlul accelerației la accelerație maximă.
4. Cuplați puntea mașinii de tuns gazonul, trăgând în sus comutatorul lamelor.

**⚠ AVERTISMENT!** Asigurați-vă că nimeni nu se află în apropierea mașinii de tuns gazonul când se cupleză comutatorul lamelor.

5. Trageți manetele de comandă încet spre interior, deplasați cele două manetele de comandă ușor înainte, pentru a vă deplasa înainte în linie dreaptă.

### Oprirea motorului

1. Deplasați accelerația la poziția minimă (simbolul broaștei țestoase).
2. Deplasați comenzile de direcție/frână de parcare în același timp în afară către poziția frânei de parcare.
3. Eliberați puntea mașinii de tuns gazonul, apăsând comutatorul lamelor în jos.

## FUNCȚIONAREA

Citiți secțiunea *Siguranța* și paginile următoare, dacă nu sunteți familiarizat cu mașina.

### Instruirea

Datorită capabilităților de direcție unice, mașinile de tuns gazonul cu rază de întoarcere zero sunt mult mai manevrabile decât mașinile obișnuite de tuns gazonul.

Consultați această secțiune integral înainte de a încerca să deplasați mașina de tuns gazonul sub propria sa putere. Când operați mașina de tuns gazonul pentru prima dată sau până când deveniți confortabil cu comenzile acesteia, utilizați o accelerație joasă și reduceți viteza la sol. NU deplasați manetele de comandă în pozițiile complet înainte sau înapoi în timpul funcționării inițiale.

Utilizatorii începători trebuie să se familiarizeze cu deplasarea mașinii de tuns gazonul pe o suprafață dură, cum ar fi betonul sau asfaltul, ÎNAINTE de a încerca să o opereze pe gazon. Manevrela prea agresive pot deteriora gazonul dacă operatorul nu se simte confortabil cu comenzile și cu raza de întoarcere zero ale mașinii de tuns gazonul.

### Direcție

#### Deplasarea spre înainte și spre înapoi

Direcția și viteza mișcărilor mașinii de tuns gazonul sunt generate de deplasarea manetei(elor) de comandă de pe fiecare parte a mașinii de tuns gazonul. Maneta din stânga controlează roată din stânga. Maneta din dreapta controlează roată din dreapta.

Utilizatorii începători trebuie să împingă mașina de tuns gazonul (consultați **Deplasarea manuală a mașinii** în secțiunea de *Operare*) într-o zonă deschisă, plană, fără alte persoane, vehicule sau obstacole în apropiere. Pentru a deplasa unitatea sub propria putere, operatorul trebuie să stea în scaun și să pornească motorul (consultați **Înainte de a începe** din secțiunea *Operarea*). Reglați turația motorului la ralanti, dar nu cuplați lamele. Trageți manetele de comandă spre interior. Atât timp cât manetele de comandă nu au fost deplasate înainte sau înapoi, mașina de tuns gazonul nu se va mișca.

Deplasați încet cele două manete de comandă ușor spre înainte. Acest lucru îi va permite mașinii de tuns gazonul să se deplaseze înainte în linie dreaptă. Trageți manetele de comandă înapoi în poziția neutră și oprți mișcarea mașinii de tuns gazonul.

Trageți manetele de comandă ușor înapoi, permițând mașinii de tuns gazonul să se deplaseze înapoi. Împingeți manetele de comandă înainte în poziția neutră pentru a opri mișcarea mașinii de tuns gazonul.

#### Virajul către dreapta

În timp ce se deplasează în direcția înainte, trageți maneta dreapta înapoi către poziția neutră, menținând poziția manetei din stânga; acest lucru va încetini rotația roții din dreapta și va determina mașina să vireze în direcția respectivă.

#### Virajul către stânga

În timp ce se deplasează în direcția înainte, trageți maneta stânga înapoi către poziția neutră, menținând poziția manetei din dreapta; acest lucru va încetini rotația roții din stânga și va determina mașina să vireze în direcția respectivă.

#### Raza de întoarcere zero

În timp ce se deplasează în direcția înainte, trageți mai întâi cele două manete de comandă înapoi până când mașina de tuns gazonul se oprește sau încetinește semnificativ.

Apoi finalizați virajul, ducând alternativ o manetă ușor către poziția înainte și cealaltă în poziția marșarier.



**AVERTISMENT!** Asigurați-vă că în zona de lucru nu există pietre și alte obiecte care ar putea fi proiectate de lamele rotative.

#### Bară stabilizatoare

Operați unitatea cu bara stabilizatoare în poziția ridicată și blocată și folosiți centura de siguranță. Nu există protecție în caz de răsturnare când bara stabilizatoare este coborâtă. Dacă este necesar să coborâți bara stabilizatoare, nu purtați centura de siguranță. Ridicați bara stabilizatoare de îndată ce spațiul o permite.



**AVERTISMENT!** Trebuie să fie utilizată centura când bara stabilizatoare este în poziție verticală.

#### Înainte de a începe



**AVERTISMENT!** Asigurați-vă că în zona de lucru nu există pietre și alte obiecte care ar putea fi proiectate de lamele rotative.

1. Citiți secțiunile *Siguranța* și *Comenzile* înainte de a porni mașina.
2. Efectuați întreținerea zilnică înainte de a porni (consultați **Programul de întreținere** din secțiunea *Întreținere*).

## TÖRKEOTSING

### Probleem / põhjus

#### Mootor ei käivitu

Lõiketera lüliti on rakendatud

Roolimishoovad pole lukustatud seisupiduri asendis

Tühi aku

Mustus karburaatoris või kütusevoolikus

Kütuseotoite sulgurklapp on suletud või vales asendis

Ummistunud kütusefilter või kütusevoolik

Vigane süütesüsteem

#### Starter ei käita mootorit

Tühi aku

Akuklemmide kaabelühendused on vigased

Läbipõlenud kaitse

Starteri kaitseüliti rike Vt jaotise *Hooldus* alamjaotist **Ohutussüsteem**

#### Mootor töötab ebaühtlaselt

Vigane karburaator

Ummistunud kütusefilter või -prips

Õhuklapp on rakendatud sooja mootoriga

Kütusepaagi korgi ummistunud õhutusklapp

Kütusepaak on peaaegu tühi

Määrdund süüteküünlad

Küllastunud kütusesegu või kütuse ja õhu segu

Vale kütus

Kütuses on vett

Ummistunud kütusefilter

#### Mootor töötab nõrgalt

Ummistunud kütusefilter

Määrdund süüteküünlad

Valesti reguleeritud karburaator

Hüdraulilisse süsteemi on kinni jäänud õhku

#### Seade vibreerib

Terad on lahti

Lõiketerad pole korralikult loodi seatud

Mootor pole korralikult kinni

#### Mootor kuumeneb üle

Õhuvõtuava või jahutusribid on ummistunud

Mootori ülekoormus

Mootori ümbruse halb õhutus

Mootori kiiruseregulaator on vigane

Mootoris on liiga vähe õli või õli puudub

Saastunud kütusetorud

Määrdund süüteküünlad

#### Aku ei lae

Akuklemmide kaabelühendused on vigased

Laadimisjuhtme ots on lahti ühendatud

Mootori laadimissüsteemi rike

#### Niiduk sõidab aeglaselt, ebaühtlaselt või üldse mitte

Seisupidur on rakendatud

Pumba möödavooluklapp on avatud

Ülekandesüsteemi veorihm on lõtv või maha tulnud

Hüdraulilisse süsteemi on kinni jäänud õhku

#### Niiduki lõikeosa ei hakka tööle

Niiduki lõikeosa veorihm on lõtv

Elektrimagnetühenduse kontakt on lõdvalt ühendatud

Lõiketera lüliti on rikkis või selle kaabelkontakt lõdvalt ühendatud

Läbipõlenud kaitse

#### Käigukastpeaülekanne lekitab õli

Kahjustunud tihendid või korpus

Hüdraulilisse süsteemi on kinni jäänud õhku

#### Ebaühtlane niitmistulemus

Rehvides on erinev rõhk

Väärdund lõiketerad

Niiduki lõikeosa vedrustus on ebaühtlane

Lõiketerad on nürid

Liiga suur sõidukiirus

Muru on liiga kõrge

Niiduki lõikeosa alla on kogunenud muru

## HOIUSTAMINE

### Ületalve hoidmine

Masin tuleb hoiustamiseks ette valmistada niitmishooaja lõpus või kui seda ei kavatseta kasutada kauem kui 30 päeva.

Pikemat aega (30 päeva või rohkem) seisnud kütus võib tekitada kleepuvat sadet, mis võib karburaatori ummistada ning mootori tööd häirida.

Hoiustamise ajal tekkida võiva kleepuva sademe vältimiseks võib kasutada kütuse stabilisaatorit.

Lisage stabilisaatorit kas kütusepaaki või kanistrisse. Kasutage alati stabilisaatori tootja määratud seguvahekorda. Laske mootoril pärast stabilisaatori lisamist vähemalt 10 minutit töötada, et aine jõuaks karburaatorisse. Kui on lisatud stabilisaatorit, siis ärge tühjendage kütusepaaki ja karburaatorit.



**HOIATUS!** Ärge hoidke täis paagiga mootorit siseruumides või halvasti ventileeritud ruumides, kus kütuseaurud võivad kokku puutuda lahtise leegi, sädemete või boileri, veepaagi, kuivati vms leegiga. Käsitsege kütust ettevaatlikult. See on väga tuleohtlik ning võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja varakahju. Kallake kütus sobivasse anumasse välistingimustes ja hoiustage seda eemal lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ärge kasutage puhastamiseks bensiini. Kasutage rasvaeemaldit ja sooja vett.

Masina ettevalmistamine hoiustamiseks

1. Puhastage masin hoolikalt, eriti niiduki lõikeosa alt. Korrosiooni ennetamiseks tehke värviparandus ja pritsige niiduki lõikeosa allservale õhuke õlikiht.
2. Kontrollige, kas masinal on kulunud või kahjustunud osi, ning keerake kinni kõik mutrid või kruvid, mis pole korralikult kinnitatud.
3. Vahetage mootoriõli ja kõrvaldage see kasutuselt nõuetekohaselt.
4. Tühjendage kütusepaagid või lisage kütuse stabilisaatorit. Käivitage mootor ja laske sel töötada, kuni karburaator on kütusest tühi või kuni stabilisaator jõuab karburaatorisse.
5. Eemaldage süüteküünlad ja kallake silindrisse supilusikatäis mootoriõli. Pöörake mootorit, nii et õli jaotuks ühtlaselt, seejärel pange süüteküünlad tagasi.
6. Määrige kõiki määrdenipleid, liigendeid ja võlle.
7. Eemaldage aku. Puhastage, laadige ja hoiustage akut jahedas kohas, kuid kaitske seda külma ees.
8. Hoidke masinat puhtas ja kuivas kohas ning katke see vajaduse korral kinni.

### Hooldus

Varuosi tellides märkige alati masina ostmisaja, mudel, tüüp ja seerianumber. Kasutage alati Husqvarna originaalvaruosi.

Iga-aastane kontroll volitatud hooldustöökohas aitab tagada, et teie murutraktor töötaks järgmisel hooajal võimalikult tõhusalt.

## COMENZI

1. Reglajele pentru centrare și ghidare se fac folosind șuruburile de centrare. Șuruburile acționează ca dispozitive de limitare pentru levierele de control mișcare când se află în poziția complet înainte.
2. Pentru reglarea preliminară a centrării, deplasați unitatea într-o zonă deschisă, neobstrucționată, precum o parcare goală sau un câmp deschis.
3. Împingeți șuruburile în afară până când se aliniază cu piulița.
4. Testați operarea unității conducând-o la accelerație maximă și în poziția complet înainte pe cele două manete de comandă a direcției. Rotiți progresiv șurubul de centrare către dreapta, până când unitatea începe să se deplaseze simțitor către dreapta.
5. Conduceți înainte la accelerație maximă, cu cele două manete de comandă a direcției în poziția complet înainte. Rotiți progresiv șurubul de centrare stânga, până când unitatea se deplasează drept.

presiune și pe pedala de eliberare (superioară), deblocând ridicarea punții.

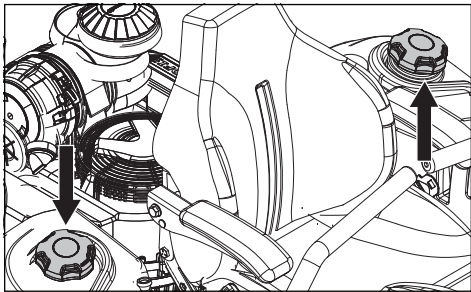
Pentru transport, apăsați pedala de ridicare înainte până când puntea se blochează în poziția de transport (cea mai înaltă).

Înălțimea de tăiere poate fi setată de la 25,4 mm la 127 mm. Pentru a seta înălțimea de tăiere a punții, apăsați butonul din partea de sus a știftului de reglare a înălțimii, pentru a-l scoate. Introduceți știftului de reglare a înălțimii în orificiu, pentru înălțimea de tăiere dorită.

Eliberați pedala de control al înălțimii punții, împingând-o înainte.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Ridicați întotdeauna puntea la cea mai înaltă poziție pentru transport.

**Rezervoare de carburant**



Citiți instrucțiunile de siguranță, înainte de a realimenta. Capacitatea fiecărui rezervor este de șase galoane (22,7 litri).

Verificați regulat garnitura bușonului rezervorului, pentru a identifica deteriorări și păstrați bușonul strâns corespunzător.

**AVERTISMENT!** Umpleți până la baza gâtului de umplere. Nu umpleți excesiv. Ștergeți uleiul sau carburantul vărsat. Nu depozitați, nu vărsați și nu utilizați benzină în apropiere de o flacără deschisă.

Motorul va funcționa cu benzină fără plumb cu cifra octanică de minimum 87 (nu se amestecă cu ulei). Poate fi utilizată benzină alchilată adaptată la mediu. Consultați datele tehnice privind carburantul pe bază de etanol. Carburantul pe bază de metanol nu este permis. Nu utilizați carburant E85 pe bază de alcool. Poate avea loc deteriorarea motorului și a componentelor.

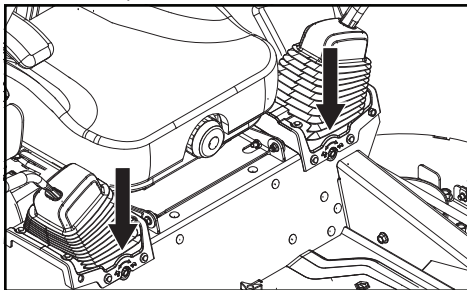
Când funcționează la temperaturi sub 0°C, utilizați benzină de iarnă proaspătă, curată pentru a asigura o bună pornire pe vreme rece.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Experiența a demonstrat că amestecul de carburant cu alcool (numit gazohol, etanol ori metanol) poate atrage umiditatea, ceea ce conduce la separarea și la formarea de acizi în timpul depozitării. Gazul dezvoltat de acizi poate deteriora sistemul de combustibil al unui motor în timpul depozitării. Pentru a evita problemele cu motorul, sistemul de alimentare cu carburant trebuie golit înainte de depozitarea pentru o perioadă mai lungă de 30 de zile. Goliți rezervorul de benzină, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze până când țevile pentru combustibil și carburatorul se golesc. În sezonul următor, folosiți carburant proaspăt. Consultați **Depozitarea**, pentru mai multe informații. Nu folosiți produse pentru curățarea motorului sau a carburatorului în interiorul rezervorului de carburant, deoarece se pot produce deteriorări permanente.

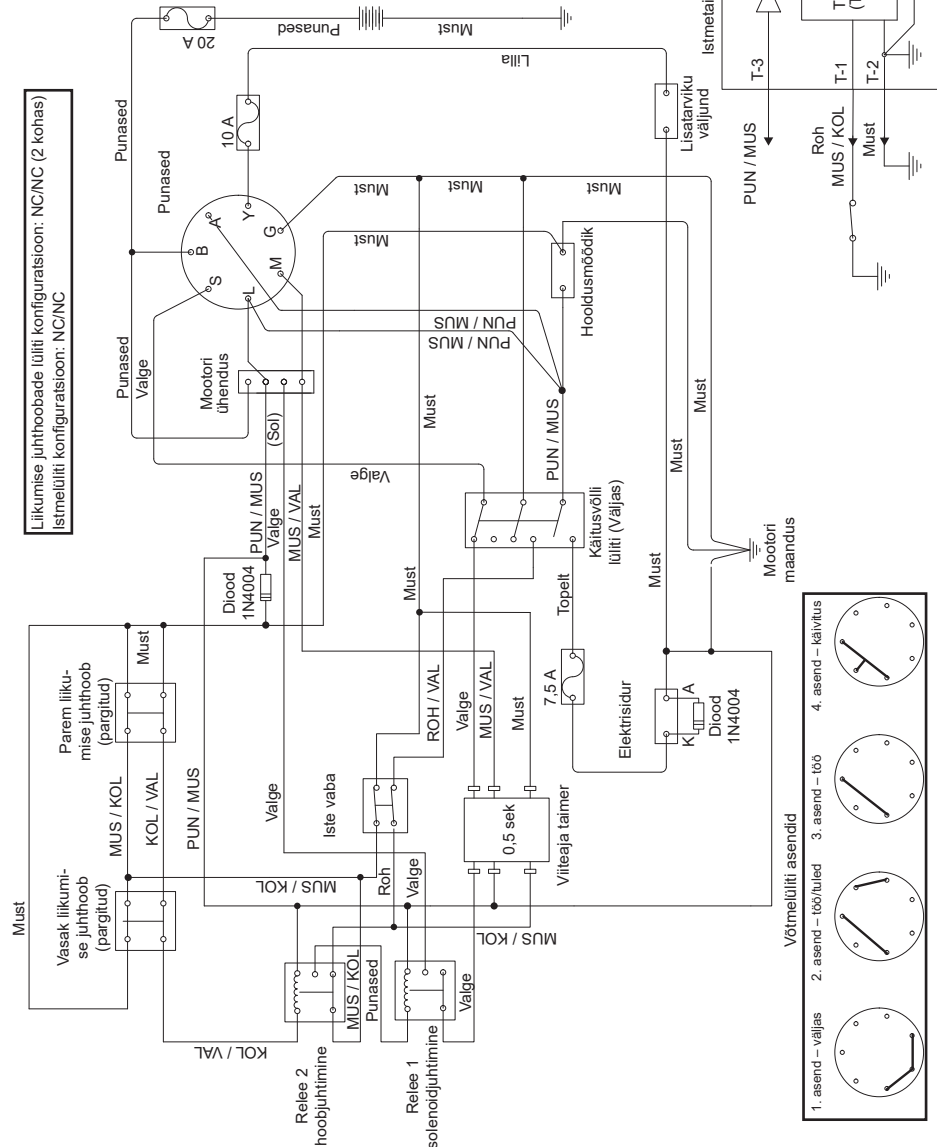
**AVERTISMENT!** Benzina este foarte inflamabilă. Respectați măsurile de precauție și umpleți rezervorul în aer liber (consultați secțiunea Siguranța).

**AVERTISMENT!** Motorul și sistemul de eșapament ating temperaturi înalte în timpul funcționării. Există riscul de arsuri dacă sunt atinse. Lăsați motorul și sistemul de eșapament să se răcească, înainte de a realimenta.

**Centrarea și ghidarea**



Dacă mașina de tuns gazonul nu se deplasează drept, verificați presiunea aerului din cele două pneuri spate. Presiunea recomandată a aerului pentru pneurile din spate este de 15 psi (1 bar).



## VASTAVUS

### EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ROOTSI, deklareerime ainuvastutusel, et kirjeldatud toode

Kirjeldus	Sisepõlemismootoriga juhiistmega murutraktor
Kaubamärk	Husqvarna
Platvorm/tüüp/mudel	Z560X
Partii	Seerianumber alates 2020. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2000/14/EÜ; 2005/88/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

Kohalduvad järgmised ühtlustatud standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

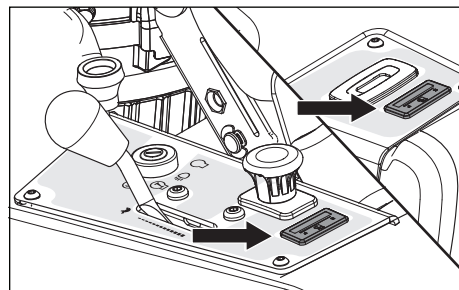
EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 & 3, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032, ISO 21299

Vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale V on deklareeritud helitaseme väärtused toodud tehniliste andmete jaotises ja allkirjastatud EÜ vastavusdeklaratsioonis.

Tarnitud sisepõlemismootoriga juhiistmega murutraktor vastab ekspertiisiks esitatud näidisele.

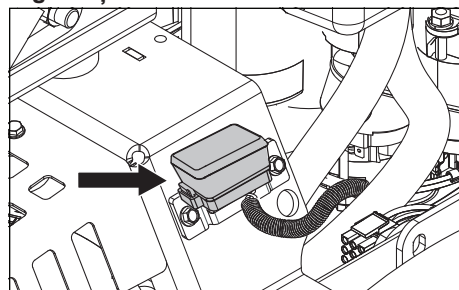
## COMENZI

### Indicatore nivel de carburant



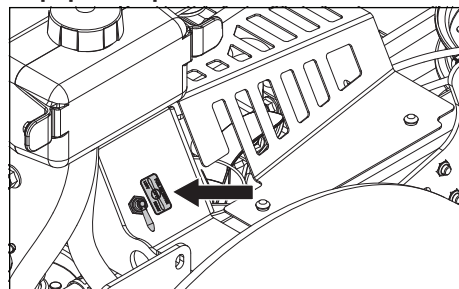
Indicatoarele de nivel carburant pentru fiecare rezervor de carburant sunt amplasate în panourile de control din dreapta și din stânga.

### Siguranțe



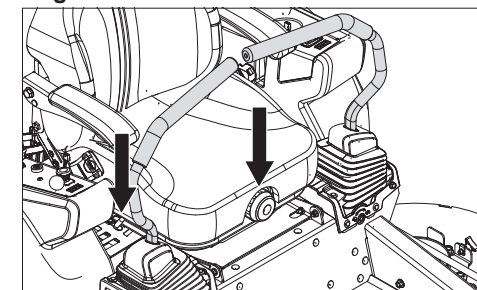
Siguranțele sunt situate în partea stângă a mașinii și se accesează prin înclinarea scaunului înainte. Siguranțele sunt de tip plat, la fel ca cele folosite la automobile. Siguranța de 20 A este siguranța primară. Cea de 7,5 A este pentru cuplajul de punte al mașinii de tuns gazonul. Cea de 10 A este pentru accesorii.

### Supapa de oprire carburant



Supapa de oprire a carburantului este amplasată în partea din dreapta spate a scaunului. Supapa are trei poziții: rezervor dreapta, rezervor stânga și OPRIT.

### Reglarea scaunului

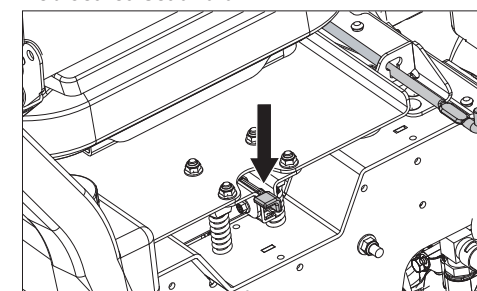


Scaunul poate fi reglat pe lungime cu ajutorul manetei din partea dreaptă a scaunului. Când se fac reglaje maneta este deplasată în sus.

Pot fi făcute reglaje la suspensia scaunului rotind butonul central.

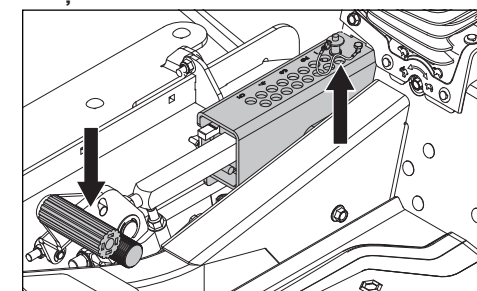
**INFORMAȚII IMPORTANTE** Scaunul nu trebuie reglat în timp ce unitatea se află în mișcare.

### Deblocarea scaunului



Scaunul poate fi rotit înainte pentru a avea acces la bateria mașinii de tuns gazonul și la cutia de viteze hidraulică. Trageți în sus pârghia zăvorului, pentru a elibera scaunul. Ridicați scaunul până când tija se cuplează.

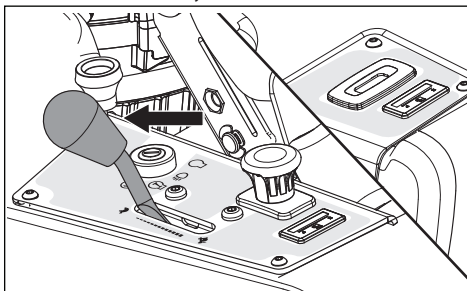
### Înălțime de tăiere



Pedalele pentru înălțimea de tăiere eliberează ridicarea punții și setează înălțimea dorită a punții. Aplicați presiune la pedala de ridicare (coborâre) și rotiți piciorul pentru a aplica

## COMENZI

### Control accelerație

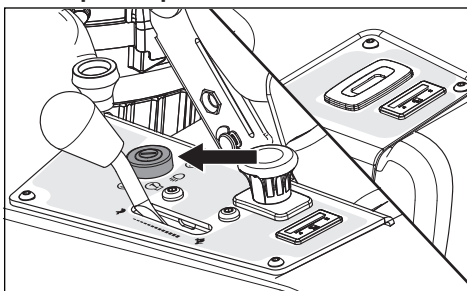


Controlul accelerației reglează turația motorului și rata de rotație a lamelelor, presupunând că comutatorul lamelelor este tras.

Pentru a mări sau a reduce turația motorului, comanda este deplasată în față sau respectiv înapoi.

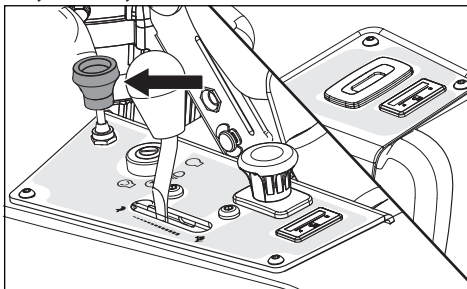
Evitați rularea motorului la ralanti pentru perioade lungi de timp, deoarece există riscul de ancrasare a bujiilor de aprindere. **FOLOȘIȚI ACCELERAȚIA MAXIMĂ CÂND TUNDEȚI GAZONUL**, pentru cea mai bună performanță a mașinii și pentru încărcarea bateriei.

### Înterupător aprindere



Înterupătorul de aprindere se folosește pentru a opri motorul. Pe modelele echipate cu faruri, rotiți cheia în sensul acelor de ceasornic la ACCESSORY, pentru utilizarea farurilor.

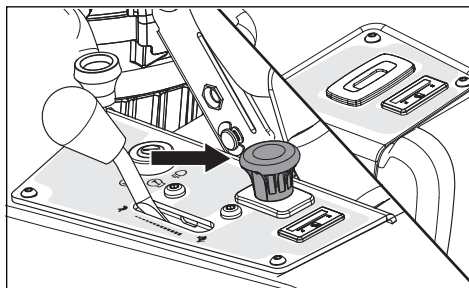
### Aționare șoc



Șocul este acționat pentru porniri la rece, pentru a oferi motorului un amestec de carburant mai bogat.

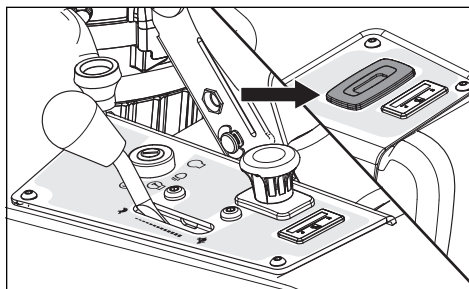
Pentru porniri la rece, trageți comanda în sus.

### Comutator lame



Pentru a cupla puntea mașinii de tuns gazonul, trageți butonul în afară; lamele mașinii de tuns gazonul sunt dezactivate când butonul este apăsat.

### Contor de service



Contorul de service este amplasat pe panoul de control din stânga și indică timpul de operare total cu lamelele cuplate.

După fiecare 50 ore de lucru, va apărea pictograma unui recipient de ulei și va rămâne aprinsă timp de două ore, înainte de a avea loc o resetare automată. Pentru a reseta manual contorul, porniți și opriți motorul de cinci ori la intervale de o secundă. Pentru efectuarea operațiilor de service ale motorului și mașinii de tuns gazonul, consultați Jurnalul de service al acestui manual.

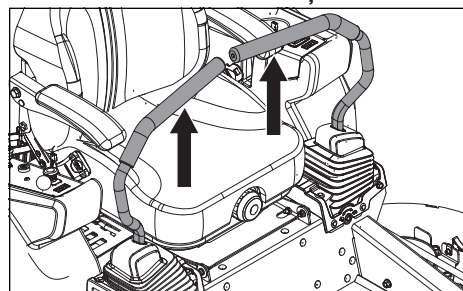
## TEHNILISED ANDMED

MOOTOR	
Tootja	Briggs & Stratton
Tüüp	Vanguard 810
Võimsus	17,3 kW 2900 p/min juures <sup>1)</sup>
Süüteküünal	Champion XC92YC (Sädevahemik: .030"/0,76 mm)
Määrimine	Surve õlifiltriga
Kütus	Min oktaanarvuga 87 pliivaba (max etanool 10%, max MTBE 15%)
Kütusepaagi maht	45,42 liitrit
Jahutamine	Õhkjahutus
Õhufilter	Tsüklonfilter
Vahelduvvoolugeneraator	12 V 15 A kiirusel 3600 p/min
Starter	Elektriline
ÜLEKANNE	
Ülekanne	HydroGear ZT5400
Roolimise juhtseadised	Kaksikhoovad, vahtkattega käepidemed
Edasikäigu kiirus	0-19,3 km/h
Tagasikäigu kiirus	0-9,6 km/h
Pidurid	Sisseehitatud mehaaniline pidur
Eesmised sadulrattad	13 x 6,5 purunemiskindlad
Tagumised mururehvid, pneumaatilised	24 x 12 -12
Rehvirõhk	15 PSI / 103 kPa / 1 baar
RAAM	
Niitmislaius	152,4 cm
Lõikekõrgus	2,5–12,7 cm
Lõiketerade arv	3
Lõiketera pikkus	53,34 cm
Koorimisvastane rullik	4 reguleeritavat
Iste	Husqvarna kommertsvedrustus
Hingedega käsitoed	Jah
Hooldusmõõdik	Digitaalne
Lõiketera rakendamine	Sidur Ogura
Korpuse konstruktsioon	7 mm teras, keevitatud
Tööviljakus	23 472 m <sup>2</sup> /h

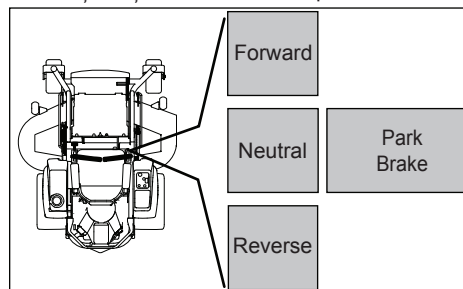
<sup>1)</sup> Mootori tootja deklareeritud nimivõimsus on vastava mootori tüüpilise tootismudeli keskmine üldväljundvõimsus konkreetsetel pöörlemiskiirusel, mida mõõdetakse mootori üldvõimsust puudutavate SAE standardite alusel. Vt mootori tootja tehnilised andmed.

MÖÖTMED	
Mass	594 kg
Baasmasina pikkus	210 cm
Baasmasina kõrgus	127 cm
Baasmasina laius	138,4 cm
Kogulaius, viskekanal üleval	162 cm
Kogulaius, viskekanal all	188 cm
Kogukõrgus, ROPS üleval	183 cm
VIBRATSIOON JA MÜRA	
Kohtvibratsioon	1,27 m/s <sup>2</sup>
Üldvibratsioon	0,08 m/s <sup>2</sup>
Helivõimsuse tase, mõõdetud	105 dB
Helivõimsuse tase, tagatud	105 dB

- |                                      |                                   |                                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Comenzi direcție/frână de parcare | 6. Siguranțe                      | 11. Comutator lame                  |
| 2. Comenzi de centrare și ghidare    | 7. Selector rezervor de carburant | 12. Levier de reglare a scaunului   |
| 3. Indicatoare nivel de carburant    | 8. Acționare șoc                  | 13. Știft de reglare înălțime punte |
| 4. Contor de service                 | 9. Întrerupător aprindere         | 14. Pedală de ridicare punte        |
| 5. Bușon rezervor de carburant       | 10. Control accelerație           | 15. Pedală de eliberare punte       |

**Levier de control al direcției**


Viteza și direcția mașinii sunt variabile continuu cu ajutorul celor două comenzi de direcție. Comenzile de direcție pot fi deplasate înainte sau înapoi dintr-o poziție neutră. Există o poziție neutră, care este blocată în cazul în care comenzile de direcție sunt deplasate. Când cele două comenzi sunt în poziția neutră (N), mașina este staționară. Deplasarea celor două comenzi înainte sau înapoi deplasează mașina în linie dreaptă înainte sau înapoi. De exemplu, pentru a vira la dreapta în timpul deplasării înainte, deplasați comanda din dreapta spre poziția neutră. Rotația roții din dreapta este redusă și mașina virează la dreapta.

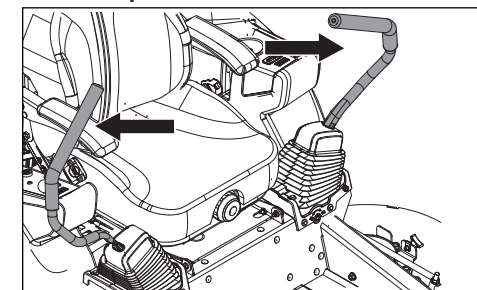


Poate fi atinsă raza de întoarcere zero deplasând o comandă înapoi (în spatele poziției neutre) și deplasând cu atenție cealaltă comandă a direcției înainte, din poziția sa neutră. Direcția de rotație când se virează la o rază zero este determinată

de comanda de direcție, care este deplasată în spatele poziției neutre. În cazul în care comanda de direcție stânga este trasă înapoi, mașina virează la stânga. Fiți mai prudenți când realizați această manevră.

În cazul în care comenzile de direcție sunt în poziții inegale în timpul staționării sau nu se potrivesc în fante pentru schimbarea direcției de deplasare, acestea pot fi reglate.

**⚠️ AVERTISMENT!** Mașina poate vira foarte rapid dacă una dintre comenzile de direcție este deplasată înainte mult mai departe decât cealaltă.

**Frână de parcare**


Frâna de parcare este integrată în manetele de comandă a direcției. Scoateți cele două manete din poziția neutră, pentru a cupla frâna de parcare.

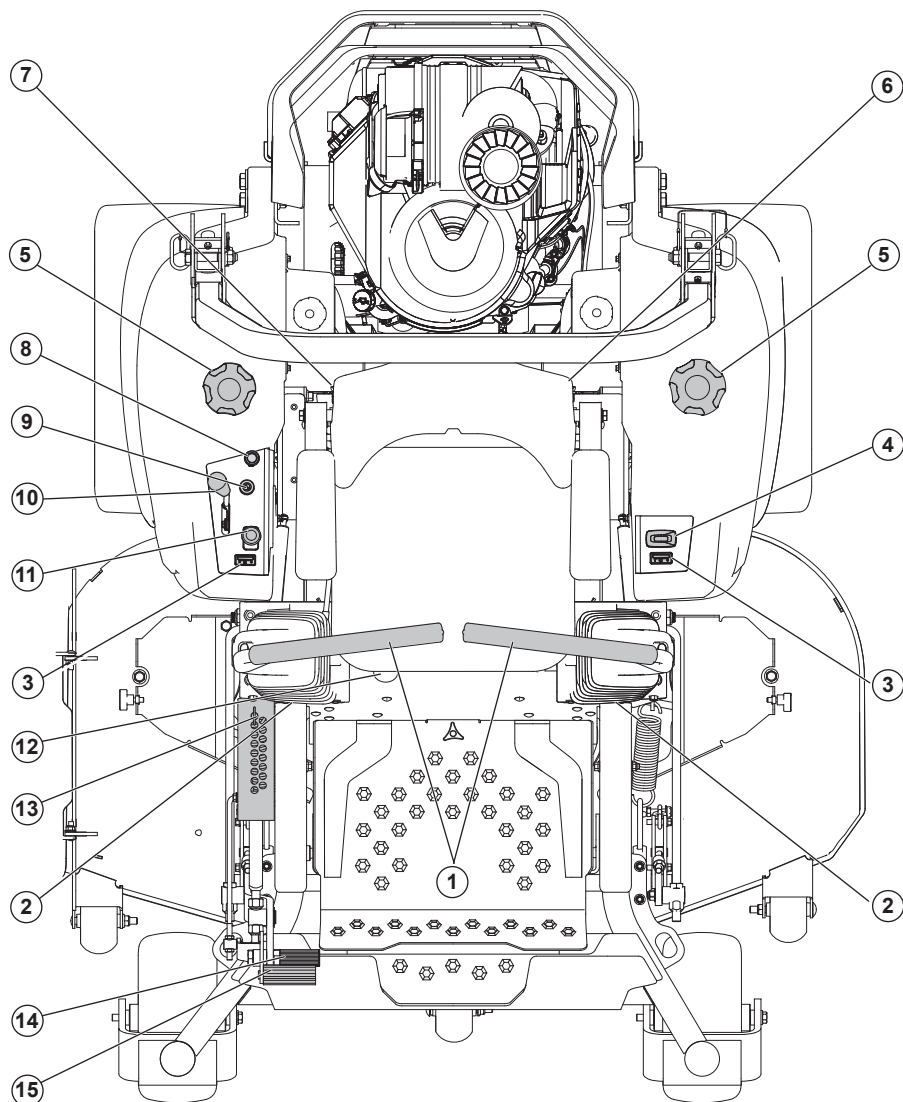
Pentru a elibera frâna de parcare, trageți cele două manete de comandă a direcției spre interior, în poziția neutră, în același timp. Nu operați unitatea fără ca cele două manete să fie spre interior, scoase din poziția cuplată, în caz contrar componente mașinii pot fi deteriorate.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Nedeplasarea comenzilor de direcție/frână de parcare spre interior în același timp va determina oprirea unității de sistemul de siguranță.



Acest manual al operatorului descrie tractorul Husqvarna cu rază de întoarcere zero. Tractorul este echipat cu un motor în patru timpi cu supapă în cap.

Transmisia de la motor se face prin pompe hidraulice antrenate de cureaua. Debitul este reglat cu ajutorul comenzilor de direcție stânga și dreapta și, prin urmare, și direcția și viteza.


**Pingutusmomentide andmed**

Mootori vântvõlli polt	68 Nm (50 ft/lb)	Standardsed 1/4" kinnitused	12 Nm (9 ft/lb)
Korpuse rulliku poldid	200 Nm (150 ft/lb)	Standardsed 5/16" kinnitused	24 Nm (18 ft/lb)
Rehvimutrid	102 Nm (75 ft/lb)	Standardsed 3/8" kinnitused	45 Nm (33 ft/lb)
Lõiketera polt	122 Nm (90 ft/lb)	Standardsed 7/16" kinnitused	71 Nm (52 ft/lb)
Süüteküünal	16 Nm (22 ft/lb)	Standardsed 1/2" kinnitused	108 Nm (80 ft/lb)

**KUUSKANT-PESAPEAKRUVID**

Kui konkreetseid pingutusmomentide väärtusi pole antud, tuleb kasutada näidatud pingutusmomentide väärtusi üldiste juhtväärtustena.

**USA standardkinnitusvahendid**

Hinnang	SAE klass 5		SAE klass 8		Äärikpolt koos äärikmutriga		
	Suurus	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm
Sääre suurus (läbimõõt tollides, peen või jäme keere)	1/4	9	12	13	18		
	5/16	18	24	28	38	24	33
	3/8	31	42	46	62	40	54
	7/16	50	68	75	102		
	1/2	75	102	115	156		
	9/16	110	149	165	224		
	5/8	150	203	225	305		
	3/4	250	339	370	502		
	7/8	378	512	591	801		
1-1/8	782	1060	1410	1912			

\*\* 5. klass – minimaalne kaubanduslik kvaliteediklass (madalamat kvaliteeti pole soovitatav kasutada)

**Meetrisüsteemis standardkinnitusvahendid**

Hinnang	Klass 8.8		Klass 10.9		Klass 12.9		
	Suurus	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm
Sääre suurus (läbimõõt millimeetrites, peen või jäme keere)	M4	1,5	2	2,2	3	2,7	3,7
	M5	3	4	4,5	6	5,2	7
	M6	5,2	7	7,5	10	8,2	11
	M7	8,2	11	12	16	15	20
	M8	13,5	18	18,8	25	21,8	30
	M10	24	33	35,2	48	43,5	59
	M12	43,5	59	62,2	84	75	102
	M14	70,5	96	100	136	119	161
	M16	108	146	147	199	176	239
	M18	142	193	202	274	242	328
	M20	195	264	275	373	330	447
	M22	276	374	390	529	471	639
	M24	353	478	498	675	596	808
M27	530	719	735	996	904	1226	

## HOOLDUSPÄEVIK

### KÄTTETOIMETAMISE JÄRGNE HOOLDUS

Toiming Kuupäev, mõõdiku näit, tempel, märgis

Laadige ja ühendage aku	<input type="checkbox"/>
Reguleerige kõikide rataste rõhk 1 baarile (15 PSI)	<input type="checkbox"/>
Seadke roolimishoovad normaalasendisse	<input type="checkbox"/>
Ühendage kontaktkiip istme ohutuslüliti kaabliga	<input type="checkbox"/>
Kontrollige, et mootoris oleks õige kogus õli	<input type="checkbox"/>
Reguleerige roolimishoobade asendit	<input type="checkbox"/>
Täitke kütusepaak ja avage kütuse sulgeklapp	<input type="checkbox"/>
Käivitage mootor	<input type="checkbox"/>
Veenduge, et toimuks jõuülekannet kahele rattale	<input type="checkbox"/>
Kontrollige löikekorpuse kallet ja seadistust	<input type="checkbox"/>
Kontrollige:	
Seisupiduri ohutuslüliti	<input type="checkbox"/>
Löikekorpuse ohutuslüliti	<input type="checkbox"/>
Istme ohutuslüliti	<input type="checkbox"/>
Roolimishoobade ohutuslüliti	<input type="checkbox"/>
Seisupiduri talitlus ja seadistus	<input type="checkbox"/>
Edasisõit	<input type="checkbox"/>
Tagasisõit	<input type="checkbox"/>
Terade rakendamine	<input type="checkbox"/>
Tühikäigu pöörete arv	<input type="checkbox"/>
Mootori suur tühikäigukiirus	<input type="checkbox"/>
Teavitage klienti järgmisest	
Hooldusgraafiku järgimise vajadus ja eelised	<input type="checkbox"/>
Seadme hooldamise vajadus ja eelised	<input type="checkbox"/>
Hoolduse ja hooldusgraafiku järgimise mõju masina edasimüügiäärtusele	<input type="checkbox"/>
Rakendusvõimalused multšimiseks	<input type="checkbox"/>

Täitke müügidokumendid jne.

Kättetoimetamise järgne

hooldus on tehtud

Muid märkusi pole

Sertifitseerinud:

## SIGURANȚĂ

- Fixați corect centura de siguranță dacă unitatea dispune de ROPS.
- Asigurați-vă că centura de siguranță funcționează corect și că poate fi eliberată rapid în caz de urgență.
- Mențineți o ROPS pliabilă în poziția ridicată și blocată și fixați centura de siguranță când operați mașina.
- Coborâți o ROPS pliabilă temporar numai când este absolut necesar. NU purtați centura de siguranță când ROPS este pliată în jos.
- Verificați cu atenție spațiul de deasupra capului (de ex., înainte de a conduce sub copaci, fire electrice, prin cadre de uși) în timp ce încărcați într-un camion sau într-o remorcă.
- Păstrați ROPS în condiții de operare sigure, verificând periodic dacă există deteriorări și menținând toate elementele de fixare strânse. Verificați cuplul corect al tuturor șuruburilor, inclusiv de pe centura de siguranță, înainte de fiecare utilizare.
- Verificați dacă există deteriorări pe structura ROPS înainte de fiecare utilizare. Dacă se deteriorează orice parte a ROPS, întreaga structură ROPS trebuie înlocuită.
- NU demontați ROPS.
- Când este posibil, evitați operarea unității în apropierea șanțurilor, terasamentelor și gropilor.
- Reduceți viteza în viraje, când traversați pante și pe suprafețe dure, alunecoase sau noroioase. Evitați pantele prea abrupte pentru a opera utilajul în condiții de siguranță.
- Fiți atent pe unde vă deplasați, în special la capete de rând, pe drumuri și în jurul copacilor.
- Nu permiteți altor persoane să călătorească în utilaj.
- Operați mașina de tuns gazonul încet, fără viraje și fără porniri sau opriri bruște.
- Când mașină de tuns gazonul este oprită, cuplați în siguranță frâna de parcare.
- Bara ROPS nu este destinată utilizării la temperaturi sub zero grade.

**⚠ AVERTISMENT!** Vă rugăm să rețineți că NU există protecție la răsturnare când ROPS este pliată.

## SIGURANȚĂ

este necesar un nivel de calitate superioară de tundere a gazonului.

- Curățați periodic puntea și partea inferioară a punții. Evitați stropirea cu apă a motorului și a componentelor electrice.

### Transport

- Mașina este grea și poate cauza vătămări corporale grave prin strivire. Fiți mai prudenți când este încărcată pe un vehicul sau pe o remorcă sau scoasă din acestea.
- Utilizați rampe cu lățime completă, pentru încărcarea mașinii într-o remorcă sau într-un camion.
- Cele două chingi de legare din față și din spate trebuie să fie utilizate și direcționate în jos și în afara mașinii.
- Verificați și respectați regulile rutiere locale, înainte de a transporta mașina pe drumuri.
- Utilizați o remorcă aprobată pentru transportarea mașinii. Opiți alimentarea cu carburant. Fixați mașina cu dispozitive aprobate, precum benzi, lanțuri sau chingi.
- Nu tractați această mașină; acest lucru poate provoca deteriorarea sistemului de conducere.
- Nu tractați remorci etc. cu această mașină de tuns gazonul. Acestea se pot înconvoia sau răsturna, cauzând deteriorarea mașinii de tuns gazonul și posibile vătămări corporale grave ale operatorului.
- Încărcați unitatea în camion sau în remorcă, folosind rampe suficiente de puternice și viteză redusă. Nu ridicați! Mașina nu este concepută să fie ridicată manual.
- Când încărcați sau descărcați această mașină, nu depășiți unghiul maxim recomandat de funcționare de 10 grade.



**AVERTISMENT!** Aveți deosebită grijă când încărcați mașina într-un camion sau într-o remorcă, cu ajutorul rampelor. Există posibilitatea de vătămări corporale grave sau de deces dacă mașina cade de pe rampe.

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Frâna de parcare nu este suficientă pentru a bloca mașina în poziție în timpul transportului. Asigurați-vă că mașina este fixată corect de vehiculul de transport. Încărcați întotdeauna mașina în marșarier pe vehiculul de transport, pentru a evita răsturnarea acesteia.

## Remorcare

Dacă mașina este echipată cu un cârlig de tractare, aveți deosebită grijă atunci când o tractați. Nu permiteți copiilor sau altor persoane să stea în echipamentul tractat sau pe acesta.

Efectuați viraje largi, pentru a evita ca mașina să vină peste capul tractor. Deplasați-vă încet și permiteți o distanță mai mare de oprire. Nu tractați în pante. Greutatea echipamentului tractat poate provoca pierderea aderenței și a controlului asupra vehiculului.

Respectați recomandarea producătorului privind limitele de greutate pentru echipamentele tractate. Nu tractați lângă șanțuri, canale și alte zone periculoase.

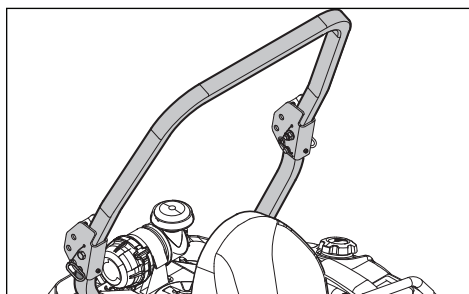
## Sita parascânteii

Această mașină de tuns gazonul este echipată cu un motor cu combustie internă și nu trebuie utilizată pe terenuri împădurite, acoperite cu tufișuri sau cu iarbă sau în apropierea acestora decât dacă sistemul motorului este echipat cu o sită parascânteii, care corespunde legislației locale sau naționale aplicabile (dacă este cazul). Se aplică legislația federală pe terenuri federale. Dacă se utilizează o sită parascânteii, aceasta trebuie menținută în stare bună de funcționare de către operator.

O sită parascânteii pentru amortizorul de zgomot este disponibilă prin intermediul distribuitorului dvs. autorizat Husqvarna.

## Sistem de protecție în caz de răsturnare

Sistemul de protecție în caz de răsturnare (ROPS) crește greutatea de bază a unității cu 73 lb.



- Nu folosiți ROPS ca punct de ridicare, atașare sau ancorare.
- Nu folosiți ROPS pentru lucrări de demolare sau de tractare.
- Nu depășiți greutatea brută max. a vehiculului: 2200 lb.
- Citiți manualul operatorului înainte de utilizare.

## HOOLDUSPÄEVIK

### PÄRAST 10 TUNDI

Toiming	Kuupäev, mõõdiku näit, tempel, märgis
Vahetada mootoriõli.	<input type="checkbox"/>
Vahetada õlifilter.	<input type="checkbox"/>
Vaatada üle hüdrovoolikud	<input type="checkbox"/>
Vaatada üle hüdrorihm	<input type="checkbox"/>
Vaatada üle hüdrofilter	<input type="checkbox"/>
Kontrollida neutraalasendit	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ohutussüsteemi	<input type="checkbox"/>
Kontrollida turvavööd	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ROPS-i	<input type="checkbox"/>
Kontrollida kütusesüsteemi lekete suhtes	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ohutus- ja kaitsekatteid	<input type="checkbox"/>
Reguleerida pidurit	<input type="checkbox"/>

### IGAPÄEVANE HOOLDUS

Toiming	Kuupäev, mõõdiku näit, tempel, märgis
Puhastada niiduk prahist	<input type="checkbox"/>
Kontrollida mootoriõli taset	<input type="checkbox"/>
Kontrollida rehvirõhku	<input type="checkbox"/>
Kontrollida löikekorpuse alaosa	<input type="checkbox"/>
Vaadata üle korpuse rullikud	<input type="checkbox"/>
Kontrollida/puhastada mootori jahutusõhu ava	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ohutussüsteemi	<input type="checkbox"/>
Kontrollida turvavööd	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ROPS-i	<input type="checkbox"/>
Kontrollida kütusesüsteemi lekete suhtes	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ohutus- ja kaitsekatteid	<input type="checkbox"/>
Reguleerida pidurit	<input type="checkbox"/>

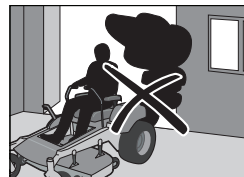
Toiming Kuupäev, mõõdiku näit, tempel, märgis

Puhastada niiduk prahist	<input type="checkbox"/>
Kontrollida mootoriõli taset	<input type="checkbox"/>
Kontrollida rehvirõhku	<input type="checkbox"/>
Kontrollida löikekorpuse alaosa	<input type="checkbox"/>
Vaadata üle korpuse rullikud	<input type="checkbox"/>
Kontrollida/puhastada mootori jahutusõhu sissevõtuavad	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ohutussüsteemi	<input type="checkbox"/>
Kontrollida turvavööd	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ROPS-i	<input type="checkbox"/>
Kontrollida kütusesüsteemi lekete suhtes	<input type="checkbox"/>
Kontrollida ohutus- ja kaitsekatteid	<input type="checkbox"/>
Reguleerida pidurit	<input type="checkbox"/>

- Verifitseerige karburi taseme enne kasutamist ja jätke ruumi karburi lahtiseks, kuna see võib põhjustada karburi lahtiseks, kuna see võib põhjustada karburi lahtiseks.

### Întreținere generală

- Nu utilizați aparatul în medii interioare sau în spații fără o aerisire corectă. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, un gaz inodor și otrăvitor letal.
- Asigurați-vă că echipamentul este în stare bună și că toate piulițele și șuruburile, mai ales cele pentru fixarea accesoriilor lamelor, sunt bine strânse.



**ATENŢIE!** Utilizați ochelari de protecție pentru lucrările de întreținere.

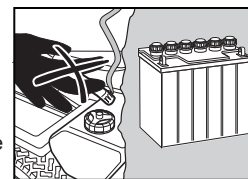
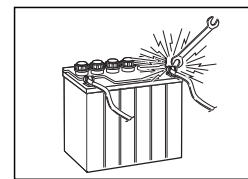
- Întrețineți sau înlocuiți etichetele referitoare la siguranță și la instrucțiuni, conform necesităților.
- Nu întrerupeți operarea prevăzută a unui dispozitiv de siguranță și nu reduceți protecția furnizată de acesta. Verificați în mod regulat funcționarea sa. NU operați o mașină cu un dispozitiv de siguranță care nu funcționează corect.
- Verificați frecvent componentele colectorului de iarbă și apărătoarea de evacuare și înlocuiți-le cu piesele recomandate de producător, dacă este necesar.



**AVERTISMENT!** Motorul nu trebuie să fie pornit când se demontează platelajul șoferului sau plăcile de protecție pentru curea de transmisie a punții.

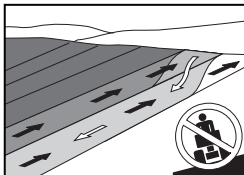
- Nu modificați setările controlerelor motorului și evitați să folosiți motorul la turații excesiv de mari. Dacă motorul are o turație prea ridicată, componente mașinii pot fi deteriorate.
- Pentru a reduce pericolul de incendiu, curățați mașina de iarbă, de frunze sau de alte acumulări de reziduuri. Curățați scurgerile de ulei sau de carburant și îndepărtați resturile care s-au umezit de la carburant. Lăsați mașina să se răcească, înainte de a o depozita.

- Opriti-vă pentru a efectua o inspecție a echipamentului dacă treceți peste un obiect sau dacă îl loviți. Dacă este necesar, efectuați reparații înainte de a porni produsul.
- Nu efectuați niciodată reglări sau reparații în timp ce motorul este pornit.
- Lamele sunt ascuțite și pot provoca cu ușurință tăieturi și răni. Înfășurați lamele sau utilizați mănuși de protecție când manipulați lamele.
- Verificați funcționarea frânei de parcare în mod regulat. Reglați și reparați după cum este necesar.
- Nu lucrați la circuitul demarorului dacă există carburant vărsat.
- Capacul filtrului de carburant trebuie să fie montat strâns și nu trebuie păstrate substanțe inflamabile în vase deschise.
- Pot apărea scântei când lucrați la baterie și cablurile grele ale circuitului demarorului. Acest lucru poate provoca explozia bateriei, incendiu sau vătămarea ochilor. Scântele nu vor apărea după ce cablul de împământare (de obicei negativ, negru) este demontat de pe baterie.
- Deconectați mai întâi cablul de împământare de la baterie și reconectați-l ultimul.
- Nu realizați un scurtcircuit punte peste relele de demaror pentru a porni demarorul.
- Aveți mare grijă la manipularea acidului bateriei. Acidul poate provoca arsuri grave corozive pe piele. Dacă vărsați acid de baterie pe piele, clătiți imediat cu apă.
- Acidul poate cauza orbire dacă pătrunde în ochi, contactați imediat un medic.
- Aveți grijă când realizați operații de service la baterie. În baterie se formează gaze explozive. Nu realizați operațiile de întreținere a bateriei când fumați sau în apropierea flăcărilor deschise sau a scânteiilor. Bateria poate exploda și poate provoca vătămări corporale grave sau pagube.
- Mașina este testată și aprobată numai cu echipamentul furnizat inițial sau recomandat de producător. Utilizați numai piese de schimb aprobate pentru mașină.
- Lamele pentru mărunțirea vegetației trebuie să fie folosite numai în zone familiare, când



## SIGURANȚĂ

- Efectuați tăierea ierbii în susul și în josul pantelor (max. 10°), nu transversal.
- Aveți grijă să nu existe gropi, șanțuri, denivelări, pietre sau alte obiecte ascunse. Mașina se poate răsturna dacă terenul este denivelat. În iarba înaltă se pot ascunde obstacole.
- Selectați o viteză mică de deplasare, astfel încât să nu fie necesar să vă opriți în timp ce vă aflați pe pantă.
- Nu tăiați iarba când este udă. Pneurile și-ar putea pierde aderența.
- Evitați pornirea, oprirea sau efectuarea de viraje pe o pantă. Dacă pneurile pierd aderență, dezactivați lamele și deplasați-vă încet în josul pantei.
- Deplasați-vă lent și treptat pe pante. Nu schimbați brusc viteza sau direcția, lucru care ar putea conduce la răsturnarea mașinii.
- Procedați cu mai multă atenție când se operează mașinii cu colectorul de iarbă sau cu alte accesorii; stabilitatea acestora poate fi afectată.
- Nu o utilizați pe pante abrupte.
- Nu încercați să stabiliți mașina punând un picior pe sol.
- Nu tundeți iarba lângă prăpăstii, șanțuri sau taluzuri. Mașina s-ar putea răsturna brusc dacă o roată ajunge deasupra marginii sau dacă marginea se surpă.



**⚠️ AVERTISMENT!** Nu conduceți produsul pe pante cu înclinare mai mare de 10 grade. Nu traversați în diagonală pantele.

### Manevrarea în siguranță a benzinei

Pentru a evita vătămrile corporale sau deteriorarea bunurilor, aveți grijă când manipulați benzina. Benzina este foarte inflamabilă, iar vaporii sunt explozivi.

**⚠️ AVERTISMENT!** Motorul și sistemul de eșapament ating temperaturi înalte în timpul funcționării. Există riscul de arsuri dacă sunt atinse. Lăsați motorul și sistemul de eșapament să se răcească, înainte de a realimenta.

- Nu alimentați mașina în incinte.
- Stingeti toate țigările, trabucurile, pipele și alte surse de scântei.
- Folosiți numai recipiente omologate pentru benzină.
- Nu scoateți bușonul rezervorului și nu alimentați cu carburant în timp ce motorul funcționează. Lăsați motorul să se răcească, înainte de a alimenta cu carburant.
- Nu depozitați mașina sau rezervorul de carburant în locuri în care se găsesc flăcări deschise, scântei sau flăcări-pilot, de exemplu ale unor boilere pentru apă sau ale altor aparate.
- Înainte de a începe realimentarea, reduceți la minimum riscul de electricitate statică, atingând o suprafață metalică.
- Nu umpleți recipientele într-un vehicul sau pe platforma unui camion sau a unei remorci cu învelitoare de plastic. Puneți întotdeauna recipientele pe sol, departe de vehicul, atunci când le umpleți.
- Nu introduceți prea mult carburant în rezervor. Puneți la loc bușonul de la combustibil și strângeți-l bine.
- Scoateți utilajul care funcționează cu carburant din camion sau din remorcă și alimentați-l pe sol. Dacă acest lucru nu este posibil, alimentați echipamentul folosind o canistră portabilă, nu un furtun de alimentare de la o pompă.
- Mențineți permanent duza în contact cu marginea rezervorului de combustibil sau cu gura canistrei, până la terminarea alimentării. Nu folosiți un dispozitiv de blocare-deblocare a duzei.
- Dacă s-a vărsat combustibil pe haine, schimbați-vă hainele imediat.
- Nu porniți motorul în apropierea carburantului vărsat.
- Nu folosiți benzină ca agent de curățare.
- Dacă apar scurgeri pe sistemul de alimentare cu carburant, motorul nu trebuie pornit până când problema nu a fost rezolvată.



## HOOLDUSPÄEVIK

### 250 H HOOLDUS

Toiming

Kuupäev, möödiku näit, tempel, märgis

Määrdeniplid (seadurratta pöördteljed ja seadurrattad)

Kontrollida löögisummuteid

Kontrollida raami

Kontrollida gaasi- ja õhuklapitrosse

Kontrollida kinnitusi

Kontrollida rehvirõhku

Vahetada mootoriõli ja õlifilter

Vahetada õhufilter

Kontrollida süüteküünalt

Kontrollida kütusefiltrit

Kontrollida mootori pöörlemiskiirust

Puhastada lõikekorpuse alaosa

Kontrollida lõiketera pidurit

Määrda lõiketera laagripukid

Kontrollida spindlilaagreid

Kontrollida lõikeosa rihma ja lõiketeri

Kontrollida pingutusratta hoova laagreid

Kontrollida lõikekorpuse pingutusrattaid

Vaadake üle hüdrofilter

Vaadake üle hüdroajami rihm

Vaadake üle hüdrovolikud

Kontrollida neutraalasendit

Kontrollida aku ühendusi

Kontrollida ohutussüsteemi

Kontrollida turvavööd

Kontrollida ROPS-i

Kontrollida kütusesüsteemi lekete suhtes

Kontrollida ohutus- ja kaitsekatteid

Reguleerida pidurit

Toiming Kuupäev, mõõdiku näit, tempel, märgis

Määrdeniplid (seadurratta pöördteljed ja seadurrattad)

Kontrollida löögisummuteid

Kontrollida raami

Kontrollida gaasi- ja õhuklapitrosse

Kontrollida kinnitusi

Kontrollida rehvirõhku

Vahetada mootoriõli ja õlifilter

Vahetada õhufilter

Kontrollida süteküünalt

Kontrollida kütusefiltrit

Kontrollida mootori pöörlemiskiirust

Puhastada löikekorpuse alaosa

Kontrollida löiketera pidurit

Määrida löiketera laagripukid

Kontrollida spindlilaagreid

Kontrollida löikeosa rihma ja löiketeri

Kontrollida pingutusratta hoova laagreid

Kontrollida löikekorpuse pingutusrattaid

Muuta hüdroõli taset

Vahetada hüdrofilter

Vahetada hüdrauliline veorihm

Vaadake üle hüdrovoolikud

Kontrollida neutraalasendit

Kontrollida aku ühendusi

Teha aku koormustest

Puhastada elektriühendused

Kontrollida sidurit

Kontrollida ohutussüsteemi

Kontrollida turvavööd

Kontrollida ROPS-i

Kontrollida kütusesüsteemi lekete suhtes

Kontrollida ohutus- ja kaitsekatteid

Reguleerida pidurit

- Nu îndreptați materialul evacuat spre cineva. Evitați să dirijați materialul evacuat către un perete sau către un obstacol. Materialul poate ricoșa înapoi spre operator. Opriti lamele când traversați suprafețe cu pietriș.
- Nu puneți în funcțiune mașina dacă întreg colectorul de iarbă, apărătoarea de evacuare sau alte dispozitive de siguranță nu sunt puse la locul lor și nu sunt în stare bună de funcționare.
- Încetiniți înainte de a efectua un viraj.
- Opriti întotdeauna lamele, deplasați levierul de control al direcției spre exterior, către poziția frânei de parcare, opriti motorul și scoateți cheile înainte de a părăsi mașina.
- Nu transportați pasageri. Mașina este destinată să fie utilizată numai de către o singură persoană.
- Utilizați mașina numai în timpul zilei sau cu o iluminare artificială bună.
- Dezactivați lamele când nu se taie iarba. Opriti motorul și așteptați ca toate piesele să se oprească din mișcare înainte de a curăța mașina, de a scoate colectorul de iarbă sau de a desfunda apărătoarea de evacuare.
- Nu utilizați mașina dacă sunteți sub influența alcoolului sau a medicamentelor.
- Aveți grijă la trafic atunci când lucrați în apropierea unui drum sau atunci când îl traversați.
- Aveți foarte mare grijă atunci când încărcați mașina într-o remorcă sau într-un camion sau când o descărcați din acestea.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție când utilizați mașina.

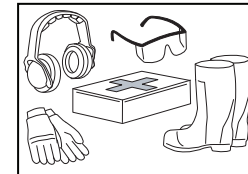
**⚠ AVERTISMENT!** Când utilizați mașina, trebuie să purtați echipament de protecție personală aprobat. Echipamentul de protecție personală nu poate elimina pericolul de vătămări corporale, dar poate reduce gradul de rănire, în caz că se produce un accident. Apelați la distribuitorul dvs., pentru a vă ajuta să alegeți echipamentul corect.

- Purtați Echipament de protecție personală (EPP) corect când utilizați această mașină, inclusiv (cel puțin) pantofi rezistenți, ochelari de protecție și echipament de protecție pentru auz. Nu tundeți gazonul în pantaloni scurți și/sau cu încălțăminte decupată în zona degetelor.

- Statisticile arată că persoanele cu vârsta de peste 60 de ani sunt implicate într-un procent mare de cazuri de răniri legate de tractoarele de tuns iarba. Acești operatori trebuie să-și evalueze capacitatea de a opera mașina în siguranță, astfel încât să se protejeze pe ei înșiși și pe ceilalți de vătămări corporale grave.
- Respectați recomandările producătorului în ceea ce privește greutatea sau contragreutățile pentru roți.
- Curățați mașina de iarbă, frunze sau de alte resturi care se acumulează, care ar putea atinge eșapamentul sau piesele de motor fierbinți și ar putea lua foc. Aveți grijă ca puntea mașinii să nu treacă prin frunze sau prin alte resturi care se pot acumula. Curățați scurgerile de ulei sau de carburant, înainte de a utiliza sau de a depozita mașina.
- Lăsați mașina să se răcească înainte de a o depozita.

### Echipament de siguranță personală

- Asigurați-vă că echipamentul de prim ajutor este aproape și la îndemână când utilizați mașina.



- Nu utilizați mașina în picioarele goale.
- Purtați întotdeauna pantofi sau cizme de protecție. Este recomandată încălțăminte cu bombeuri de oțel.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție aprobați sau un vizor de protecție complet când asamblați sau operați mașina.
- Purtați întotdeauna mănuși când manipulați lamele.
- Nu purtați îmbrăcăminte largă, care se poate prinde în piesele mobile.
- Utilizați protecție pentru auz, pentru a evita deteriorarea funcției auditive.

### Utilizarea pe pante

Pantele sunt un factor de risc important, care poate conduce la pierderea controlului și la accidente produse prin răsturnarea mașinii, care pot cauza vătămări corporale grave sau deces. Operarea pe pante necesită mai multă grijă. Dacă nu puteți da înapoi pe pantă sau dacă nu vă simțiți confortabil în această situație, nu tăiați iarba pe pante.

## SIGURANȚĂ

### Instrucțiuni de siguranță

Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dvs. Citiți-le cu atenție.

**AVERTISMENT! ACEASTĂ MAȘINĂ DE TĂIAT POATE AMPUTA MĂINILE ȘI PICIOARELE ȘI POATE PROIECTA OBIECTE. NERESPECTAREA URMĂTOARELOR INSTRUCȚIUNI REFERITOARE LA SIGURANȚĂ POATE CAUZA VĂTĂMĂRI CORPORALE GRAVE SAU DECESUL.**

**AVERTISMENT! COPIII POT FI RĂNIȚI GRAV SAU MORTAL DE ACEST ECHIPAMENT. Citiți cu atenție și respectați toate instrucțiunile de siguranță care urmează.**

**INFORMAȚII IMPORTANTE** Academia Americană de Pediatrie recomandă ca vârsta copiilor să fie de minimum 16 ani pentru a putea utiliza o mașină de tuns gazonul cu operator ambarcat.

### Protejarea copiilor

Se pot produce accidente tragice dacă operatorul nu este atent în prezența copiilor. Copiii sunt atrași frecvent de mașină și de activitatea de tuns iarba. **Nu presupuneți** că un copil va rămâne în locul în care l-ați văzut ultima dată.

- Copiii nu trebuie lăsați să pătrundă în zona în care tundeți iarba și trebuie să fie supravegheați de către un adult responsabil, **diferit** de operator.



- Fiți vigilenți și opriți mașina când un copil pătrunde în zonă.
- Înainte de a da înapoi și în timp ce dați înapoi, uitați-vă în spate și pe jos, pentru a vedea dacă nu sunt copii mici prin preajmă.

- Nu transportați copii, nici chiar atunci când lamele sunt dezactivate. Aceștia ar putea cădea și ar putea fi răniți grav sau ar putea împiedica



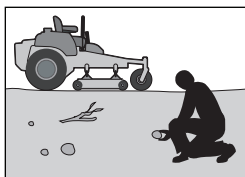
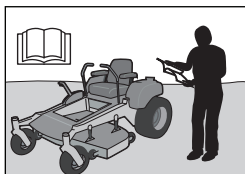
funcționarea sigură a mașinii. Copiii care au fost plimbați altădată cu mașina ar putea apărea brusc în zona în care se taie iarba,

pentru a fi plimbați din nou, cu riscul de a fi călcați de mașina care se deplasează în față sau în marșarier.

- Nu permiteți copiilor să utilizeze mașina.
- Aveți foarte mare grijă când vă apropiați de unghiuri moarte, tufișuri, copaci sau alte obiecte care ar putea să vă împiedice să vedeți un copil.

### Utilizare generală

- Citiți, înțelegeți și respectați toate instrucțiunile de pe mașină și din manual, înainte de a începe.
- Este recomandat ca cineva să știe că tundeți iarba și să vă poată oferi ajutor în caz de vătămare corporală sau de accident.
- Cei care operează, întrețin și/sau realizează operațiile de service pe această mașină trebuie mai întâi să citească și să înțeleagă acest Manual al operatorului. Este posibil ca reglementările locale să limiteze vârsta utilizatorului. Proprietarul este responsabil pentru instruirea utilizatorilor acestui echipament.
- Proprietarul și operatorul acestui echipament pot preveni accidentele și sunt responsabili pentru accidentele sau pentru vătămarile suferite de ei înșiși, de alte persoane și/sau de bunuri.
- Nu puneți mâinile sau picioarele în apropierea pieselor care se rotesc sau sub mașină. Nu vă apropiați niciodată de deschiderea de evacuare.
- Permiteți numai unor adulți responsabili, care cunosc foarte bine instrucțiunile să folosească mașina.
- Curățați zona de obiecte precum pietre, jucării, sârme etc., care ar putea fi antrenate și apoi aruncate de lame.
- Verificați ca în zonă să nu existe alte persoane, înainte de a începe lucrul. Opriți mașina dacă cineva pătrunde în zona de lucru.
- Nu tundeți iarba deplasându-vă în marșarier decât dacă este neapărat necesar. Uitați-vă întotdeauna în jos și în spate, înainte de a da înapoi și în timp ce dați înapoi.



## HOOLDUSPÄEVIK

### VÄHEMALT KORD AASTAS

Toiming

Kuupäev, möödiku näit, tempel, märgis

Puhastada mootori jahutussüsteemi õhuvõtuava



Vahetada õhupuhassti vahtplast-eelfilter



Vahetada õhufiltri paberkaasett



Vahetage mootoriõli.



Vahetada mootori õlifilter



Kontrollida/reguleerida lõikekõrgust



Kontrollida/reguleerida seisupidurit



Puhastada/vahetada süüteküünlad



Kontrollida süüteküünalt



Kontrollida mootori klapivahet



**! IŠPĖJIMAS!** Nesilaikant saugaus naudojimo taisyklių gali rimtai susižeisti naudotojas arba aplinkiniai. Savininkas privalo suprasti šiuos nurodymus leisti naudoti žoliapjovę tik patikimiems asmenims, kurie supranta šias instrukcijas.

Šią žoliapjovę galima naudoti tik asmenims be protinių ir fizinių negalių, be to, ja draudžiama naudoti apsvaigus nuo psichotropinių medžiagų.

**! IŠPĖJIMAS!** Apsaugos nuo apsvertimo sistema gali sutrikti nuo žoliapjovės pažeidimų apsvertus arba atlikus ROPS pakeitimus. Tokiu atveju PRIVALOMA pakeisti visą konstrukciją.

**! IŠPĖJIMAS!** Variklio išmetamosiose dujose, kai kuriose variklio dalyse ir tam tikrose transporto priemonės sudedamosios dalyse yra arba iš jų skleidžiami chemikalai, kurie Kalifornijos valstijoje pripažįstami kaip galintys sukelti vėžį, apsigimimus ar kitaip pakenkti reprodukcijai.

**! IŠPĖJIMAS!** Akumuliatoriaus gnybtai ir kiti susiję priedai turi švino ir švino junginių, cheminių medžiagų, kurios Kalifornijos valstijoje pripažįstamos kaip sukeliančios vėžį, apsigimimus ir kitaip kenkiančios reprodukcijai. Po kontakto nusiplaukite rankas.

**! IŠPĖJIMAS!** Variklio išmetamosiose dujose ir kai kuriose variklio dalyse yra arba iš jų skleidžiami chemikalai, kurie pripažįstami kaip galintys sukelti vėžį, apsigimimus ar kitaip pakenkti reprodukcijai. Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – bekvapių, bespalvių, nuodingų dujų. Nenaudokite įrenginio uždaroje erdvėje.

**! IŠPĖJIMAS!** Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

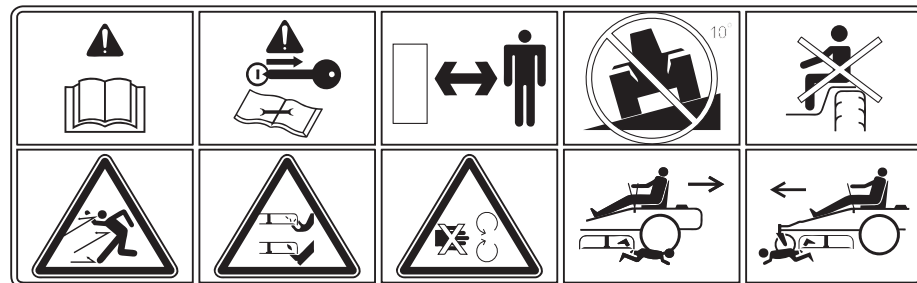
**! IŠPĖJIMAS!** Benzinas, kuriame yra iki 10 % etanolio (E10), yra tinkamas naudoti šiame įrenginyje. Naudojant daugiau nei 10 % etanolio (E10) turintį benzina, garantija gali negaliooti.

Kai šis gaminys susidėvi ir nebetinka naudoti, gražinkite jį pardavėjui arba kitai šaliai, kad jis būtų perdirbtas.

Atlikdami patobulinimus gaminių specifikacijas ir konstrukciją keičiame be išankstinio įspėjimo. Remontuodami naudokite tik originalias dalis. Naudojant kitas dalis, netenkama garantijos. Nemodifikuokite ir nemontuokite prie įrenginio nestandartinės įrangos be gamintojo sutikimo. Modifikuotas įrenginys gali būti pavojingas, o modifikacijos gali sugadinti įrenginį.

## SIMBOLURI ŠI AUTOCOLANTE

Citiți manualul operatorului  
Opriti motorul, scoateți cheia înainte de întreținere sau de reparație  
Păstrați o distanță sigură față de mașină  
Nu o utilizați pe pante mai abrupte de 10°  
Fără pasageri



Expunerea întregului corp la obiecte proiectate

Secționarea degetelor de la mâini și de la picioare

Nu deschideți și nu îndepărtați scuturile de siguranță cu motorul pornit

Atenție când vă deplasați înapoi, fiți atent la alte persoane

Atenție când vă deplasați înainte, fiți atent la alte persoane



## SIMBOLURI ȘI AUTOCOLANTE

Aceste simboluri se găsesc pe mașină și în manualul operatorului. Studiați-le cu atenție până când înțelegeți ce înseamnă.

**! AVERTISMENT!** Xxx xxxxxx xxxxxx xxxxxx  
xxxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxxxxx.

Sunt utilizate în această publicație pentru a indica cititorului un risc de vătămare corporală sau de deces, în special dacă cititorul nu respectă instrucțiunile din manual.



Marșarier      Poziție neutră      Rapid      Lent      Șoc      Carburant      Frână de parcare



Pericol      Utilizați ochelari de protecție      Utilizați mănuși de protecție      Purtați echipament de protecție auz      Nu staționați aici      Emisiile de zgomot în mediul înconjurător în conformitate cu directiva Uniunii Europene.



Avertisment! Nu atingeți piesele      Avertisment! Nu utilizați fără deflector sau fără colector de iarbă      Avertisment! Procedați cu atenție când ridicați capacul      Avertisment! Acidul bateriei este coroziv, exploziv și inflamabil      Emisiile mașinii sunt specificate în capitolul DATE TEHNICE și pe autocolante.

INFORMAȚII IMPORTANTE Xxx xxxxxx  
xxxx xxx xxxxxxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxxxx.

Sunt utilizate în această publicație pentru a indica cititorului un risc de deteriorare a bunurilor dacă cititorul nu respectă instrucțiunile din manual. Sunt utilizate, de asemenea, când există posibilitatea folosirii sau asamblării necorespunzătoare.

## TURINYS

ĮVADAS .....	98
SIMBOLIAI IR LIPDUKAI .....	100
SAUGA .....	102
VALDYMAS .....	107
NAUDOJIMAS .....	112
PRIEŽIŪRA .....	116
TEPIMAS .....	124
GEDIMAI IR JŪ ŠALINIMAS .....	127
LAIKYMAS .....	128
SCHEMOS .....	129
ATITIKTIS .....	130
TECHNINIAI DUOMENYS .....	131
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS ŽURNALAS ...	135

## ĮVADAS

### Sveikiname

Dėkojame, kad įsigijote „Husqvarna“ sodo traktoriuką! Šis įrenginys yra skirtas našiai ir greitai pjauti didelius vejos plotus. Naudotojui lengvai pasiekiamas valdymo skydelis ir hidrostatinė transmisija, valdoma vairo valdikliais suteikia įrenginiui našumo.

Šis vadovas – vertingas dokumentas. Prieš naudodami arba prižiūrėdami įrenginį, atidžiai perskaitykite turinį. Visiems įrenginio naudotojams privaloma perskaityti tolesnes (naudojimo, aptarnavimo, techninės priežiūros) instrukcijas, nes jos yra svarbios naudotojo ir aplinkinių saugumui. Be to, jos gali padėti gerokai padidinti įrenginio tarnavimo laiką ir jo vertę parduodant.

Parduodami įrenginį nepamirškite naujam savininkui perduoti šio naudotojo vadovo.

Paskutiniame šio vadovo skyriuje yra techninės priežiūros žurnalas. Pasirūpinkite, kad techninės priežiūros ir taisymo darbai būtų patvirtinti dokumentais. Tinkamai pildant techninės priežiūros žurnalą mažėja priežiūros kaina ir didėja įrenginio perparduodamoji vertė. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą. Pristatydami įrenginį į dirbtuves techninei priežiūrai atlikti, pridėkite ir naudotojo vadovą.

### Bendroji informacija

Šiame naudotojo vadove kairė ir dešinė, galas ir priekis yra nurodomi įprastinės vairavimo padėties atžvilgiu.

Nuolat siekdami tobulinti savo gaminius keičiama jų specifikacija ir konstrukciją be išankstinio įspėjimo.

### Važiavimas ir gabenimas viešaisiais keliais

Prieš transportuodami viešaisiais keliais perskaitykite taikytinas kelių eismo taisykles ir reglamentus. Jei įrenginys yra transportuojamas, visada būtina naudoti tvirtinimo įrangą, kad įrenginys būtų tinkamai pritvirtintas. NENAUDOKITE šio įrenginio viešuosiuose keliuose.

### Vilkimas

Jei įrenginys turi vilkimo kilpą, vilkdami būkite itin atsargūs. Neleiskite vaikams arba pašaliniamis važiuoti velkamoje įrangoje arba ant jos. Darykite plačius posūkius, kad transporto priemonės nesusikryžiuotų. Važiuokite lėtai ir stabdykite anksčiau.

Nevilkite ant šlaitų. Dėl velkamos įrangos svorio galima netekti sukibimo ir nesuvaldyti gaminio.

Atsižvelkite į gamintojo rekomenduojamas velkamos įrangos svorio ribas. Nevilkite greta griovių ir kitų pavojingų vietų.

### Naudojimas

Šis įrenginys skirtas tik vejomis ir žolei lygiuose plotuose pjauti, kuriuose nėra kliūčių, pvz., akmenų, kelmų ir t. t. Įrenginį taip pat galima naudoti kitoms paskirtims su papildomais gamintojo siūlomais priedais. Priedų naudojimo instrukcijos pridėamos prie priedų. Bet koks kitas naudojimas yra netinkamas. Būtina nuosekliai vadovautis gamintojo nurodymais apie naudojimą, techninę priežiūrą ir taisymą.

Netinkamai naudojamos vejpajovės ir visa motorinė įranga gali būti pavojinga. Norint dirbti saugiai reikia elgtis apdairiai ir atsakingai, atsižvelgiant į šiuos nurodymus bei sveiką nuovoką.

Įrenginiu gali naudoti, prižiūrėti ir taisyti tik ypatingas įrenginio savybes išmanantys asmenys, kurie taip pat yra susipažinę su saugos nurodymais. Įrenginiui prižiūrėti naudokite tik patvirtintas atsargines dalis.

Privalu besąlygiškai laikytis nelaimingų įvykių prevencijos ir kitų bendrosios saugos reikalavimų, profesinės taisyklių ir eismo taisyklių.

Neteisėtai pakeitus įrenginio konstrukciją gamintojas gali nebebūti atsakingas už padarytą žalą sveikatai ar nuosavybei.

## INTRODUCERE

### Lucrări de service corespunzătoare

Produsele Husqvarna sunt vândute în întreaga lume de către distribuitori independenți, comercianți cu amănuntul independenți și magazine online independente. Indiferent de locul în care cumpărați un produs sau o soluție Husqvarna, vă puteți baza pe echipa noastră pentru a vă oferi service și asistență dedicate pe toată durata de viață a produsului. Dacă aveți nevoie să comandați o piesă de schimb, să faceți o solicitare de garanție sau aveți întrebări legate de service, consultați următorul specialist:

Acest manual aparține mașinii cu numărul de fabricație:	Motor	Transmisie

### Numărul de fabricație

*Numărul de fabricație al mașinii poate fi găsit pe placa imprimată aplicată pe compartimentul motorului.*

Pe placă sunt menționate în partea de sus:

- Destinația modelului de mașină (I.D.).
- Număr de tip al producătorului (Model).
- Seria mașinii (Nr. de serie)

*Vă rugăm să aveți la dispoziție destinația modelului și seria când comandați piese de schimb.*

Numărul de fabricație al motorului este gravat pe unul dintre capacele de supapă.

Pe placă sunt menționate:

- Modelul motorului.
- Tipul motorului.
- Codul

*Vă rugăm să aveți aceste informații la dispoziție când comandați piese de schimb.*

Motoarele roților și pompele hidrostatice au un autocolant cu cod de bare lipit pe spate.

## INTRODUCERE

### Felicitări

Vă mulțumim pentru achiziționarea unei mașini de tuns gazonul Husqvarna. Această mașină este concepută pentru eficiență superioară, pentru a tunde rapid în primul rând zone mari. Un panou de control pe care operatorul îl poate accesa cu ușurință și o transmisie hidrostatică reglată de comenzile de direcție contribuie fiecare în parte la performanțele mașinii.

Acest manual este un document valoros. Citiți conținutul cu grijă înainte de utilizarea sau întreținerea mașinii. Respectarea instrucțiunilor (utilizarea, revizia, întreținerea) de toți cei care operează această mașină este importantă pentru siguranța operatorului și a altor persoane. De asemenea, poate crește în mare măsură durata de viață a mașinii și valoarea sa de revânzare. Dacă vindeți mașina, aveți grijă să oferiți noului proprietar manualul operatorului.

Ultimul capitol din acest manual al operatorului conține un Jurnal de service. Asigurați-vă că lucrările de service și de reparații sunt documentate. Un jurnal de service păstrat corect reduce costurile de service pentru întreținere și influențează valoarea de revânzare a mașinii. Contactați distribuitorul, pentru informații suplimentare. Luați cu dvs. manualul operatorului când mașina este dusă la distribuitor în vederea operațiilor de service.

### Informații generale

În acest manual al operatorului, stânga și dreapta, înapoi și înainte sunt utilizate față de direcția de deplasare obișnuită a mașinii.

Dedicarea permanentă pentru îmbunătățirea produselor noastre implică modificarea fără notificare prealabilă a specificațiilor și designului.

### Conducerea și transportul pe drumurile publice

Consultați regulile de trafic rutier aplicabile, înainte de transportarea mașinii pe drumurile publice. Dacă mașina este transportată, trebuie să folosiți întotdeauna echipamente de fixare aprobate și să vă asigurați că mașina este atașată corect. NU operați această mașină pe drumurile publice.

### Remorcare

Dacă mașina este echipată cu un cârlig de tractare, aveți deosebită grijă atunci când o tractați. Nu permiteți copiilor sau altor persoane să stea în echipamentul tractat sau pe acesta. Efectuați viraje largi, pentru a evita ca mașina să vină peste capul tractor. Deplasați-vă încet și permiteți o distanță mai mare de oprire.

Nu tractați în pante. Greutatea echipamentului tractat poate provoca pierderea aderenței și a controlului asupra vehiculului.

Respectați recomandarea producătorului privind limitele de greutate pentru echipamentele tractate. Nu tractați lângă șanțuri, canale și alte zone periculoase.

### Operare

Această mașină este construită numai pentru tunderea gazonului pe peluze și chiar pe sol, fără obstacole precum pietre, buturugi de copac etc. Mașina poate fi, de asemenea, utilizată pentru alte sarcini, când este echipată cu accesorii speciale furnizate de producător. Instrucțiunile de operare pentru accesorii sunt furnizate la livrare. Toate celelalte tipuri de utilizări sunt necorespunzătoare. Instrucțiunile producătorului privind operarea, întreținerea și reparațiile trebuie urmate cu grijă.

Mașinile de tuns gazonul și toate echipamentele electrice pot fi potențial periculoase dacă sunt utilizate incorect. Siguranța necesită o judecată bună și o utilizare atentă, în conformitate cu aceste instrucțiuni și cu bunul simț.

Mașina trebuie operată, întreținută și reparată numai de persoane care cunosc calitățile speciale ale mașinii, precum și instrucțiunile de siguranță. Utilizați numai piese de schimb aprobate pentru a întreține această mașină.

Regulamentele pentru prevenirea accidentelor, alte reguli generale de siguranță, regulile de securitate în muncă și reglementările rutiere trebuie urmate cu strictețe.

Modificările neautorizate ale designului mașinii pot exonera producătorul de răspundere în cazul în care au condus la vătămări corporale sau la deteriorarea bunurilor.

## IVADAS

### Tinkama techninė priežiūra

„Husqvarna“ produktai parduodami visame pasaulyje nepriklausomų atstovų, mažmeninėse ir internetinėse parduotuvėse. Nesvarbu, kur perkate „Husqvarna“ gaminį ar sprendimą, galite tikėtis, kad mūsų komanda suteiks jums specialias paslaugas ir palaikymą per visą produkto gyvavimo laiką. Jei jums reikia užsisakyti atsarginę dalį, prašyti garantijos paslaugos arba turite kitų klausimų, susijusių su aptarnavimu, kreipkitės į šį specialistą:

Šis vadovas priklauso įrenginiui šiuo pagaminimo numeriu:	Variklis	Transmisija

### Pagaminimo numeris

*Įrenginio pagaminimo numerį rasite atspausdintą ant plokštelės, pritvirtintos variklio skyriuje.*

Plokštelėje pradedant nuo viršaus nurodyta:

- įrenginio tipas (I.D.);
- gamintojo tipo numeris (Model);
- įrenginio serijos numeris (Serial no.);

*Užsakydami atsargines dalis būkite pasiruošę nurodyti tipą ir serijos numerį.*

Variklio pagaminimo numeris yra įspaustas ant vieno iš vožtuvų gaubto.

Plokštelėje nurodyta:

- variklio modelis;
- variklio tipas;
- kodas.

*Būkite pasiruošę nurodyti šiuos duomenis užsisakydami atsargines dalis.*

Ratų varikliai ir hidrostatiniai siurbliai turi lipdukus su brūkšninio kodu, prilipdytus gale.

## SIMBOLIAI IR LIPDUKAI

Šiuos ženklus matysite ant įrenginio ir naudotojo vadove. Atidžiai juos perskaitykite, kad žinotumėte, ką jie reiškia.

**! ĮSPĖJIMAS!** Xxxx xxxxxx xxxxx xxxx  
xxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxxx.

Šiame leidinyje jie nurodo skaitytojui apie pavojų rimtai arba mirtinai susižeisti, ypač jei skaitytojas nesivadovauja vadovo nurodymais.



Atbulinė pavara    Laisvoji pavara    Greitai    Lėtai    Oro sklendė    Degalai    Stovėjimo stabdys



Pavojinga    Dėvėkite apsauginius akinius    Mūvėkite apsaugines pirštines    Užsidėkite ausų apsaugos priemonės    Neženkite čia    Į aplinką skleidžiamo triukšmo stiprumas atitinka Europos Sąjungos direktyvos nuostatas. Įrenginio emisijos nurodytos skyriuje TECHNINIAI DUOMENYS ir ant lipduko



Įspėjimas! Nelieskite dalių    Įspėjimas! Nenaudokite be deflektoriaus arba žolės rinktuvo    Įspėjimas! Atsargiai kelkite gaubtą    Įspėjimas! Akumulatorinė rūgštis sukelia koroziją, yra sprogi ir degi

SVARBI INFORMACIJA Xxxx xxxxxx xxxxx  
xxxx xxxxxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxxx.

Šiame leidinyje jie nurodo skaitytojui apie pavojų sugadinti turta, ypač jei skaitytojas nesivadovauja vadovo nurodymais. Jie taip pat naudojami, kai yra galimybė netinkamai panaudoti arba surinkti.

## CUPRINS

INTRODUCERE .....	190
SIMBOLURI ŞI AUTOCOLANTE.....	192
SIGURANŢĂ .....	194
COMENZI.....	200
FUNŢIONAREA.....	206
ÎNTREŢINEREA.....	210
UNGHERA.....	218
DEPANAREA .....	221
DEPOZITAREA.....	223
SCHEMĂ.....	224
CONFORMITATE .....	225
DATE TEHNICE.....	226
JURNAL DE SERVICE.....	229

**AVERTISMENT!** Nerespectarea practicilor de exploatare prudentă poate conduce la vătămări corporale periculoase ale operatorului sau ale altor persoane. Proprietarul trebuie să înțeleagă aceste instrucțiuni și trebuie să permită numai persoanelor autorizate, care înțeleg aceste instrucțiuni, să opereze mașina de tuns gazonul.

Orice persoană care operează mașina de tuns gazonul trebuie să fie sănătoasă din punct de vedere fizic și psihic și nu trebuie să se afle sub influența substanțelor care afectează capacitatea de gândire.

**AVERTISMENT!** Capacitățile sistemului de protecție în caz de răsturnare pot fi afectate de deteriorări dacă mașina de tuns gazonul este răsturnată sau dacă se fac modificări la structura ROPS. Dacă aceste condiții au loc, trebuie înlocuită întreaga structură.

**AVERTISMENT!** Eșapamentul motorului, unele componente ale echipamentului și anumite piese ale vehiculului conțin sau emană substanțe chimice cunoscute de Statul California ca fiind factori care pot să provoace cancer și malformații la naștere sau alte leziuni ale aparatului reproducător.

**AVERTISMENT!** Contactele bateriei, bornele și accesoriile aferente conțin plumb și compuși de plumb, substanțe chimice considerate de Statul California ca fiind factori care pot să provoace cancer și malformații la naștere sau alte leziuni ale aparatului reproducător. Spălați-vă pe mâini după manipulare.

**AVERTISMENT!** Eșapamentul și anumite piese ale vehiculului conțin sau emană substanțe chimice considerate factori ce pot să provoace cancer, malformații la naștere sau alte leziuni ale aparatului reproducător. Eșapamentul conține monoxid de carbon, care este un gaz otrăvitor, inodor și incolor. Nu utilizați mașina în spații închise.

**AVERTISMENT!** Vă rugăm să citiți cu atenție manualul operatorului și să vă asigurați că înțelegeți instrucțiunile, înainte de a utiliza mașina.

**AVERTISMENT!** Este permisă utilizarea unui tip de benzină care conține etanol în proporție de maximum 10% (E10) pentru această mașină. Utilizarea de benzină care conține peste 10% etanol (E10) va conduce la anularea garanției produsului.

Când acest produs este uzat și nu mai este utilizat, returnați-l la magazin sau la alt centru pentru reciclare.

Pentru a implementa îmbunătățiri, specificațiile și desenele pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Pentru reparații, utilizați numai piese originale. Utilizarea altor piese determină anularea garanției.

Nu modificați și nu instalați echipamente neconforme standardelor la unitate fără acordul producătorului. Modificările la unitate pot cauza operații nesigure sau pot deteriora unitatea.

## SIMBOLIAI IR LIPDUKAI

Skaitykite naudotojo vadovą      Prieš atlikdami techninę priežiūrą arba taisydami išjunkite variklį ir ištraukite raktelį      Laikykitės saugaus atstumo nuo įrenginio      Nenaudokite ant statesnių kaip 10° šlaitų      Nevežkite keleivių



Į kūną gali pataikyti išsviestas objektas

Gali nupjauti rankų ir kojų pirštus

Neatidarykite ir nenuimkite apsauginių gaubtų, kai veikia variklis

Atsargiai važiuokite atbuli, įsitinkinkite, kad nekludysite aplinkinių

Atsargiai važiuokite pirmyn, įsitinkinkite, kad nekludysite aplinkinių

## SAUGA

### Saugos nurodymai

Šie nurodymai pateikiami jūsu saugos labui. Atidžiai juos perskaitykite.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** ŠIS PJOVIMO ĮRENGINYS GALI NUKIRSTI RANKAS IR KOJAS BEI SVAIDYTI DAIKTUS. NESILAIKANT TOLIAU PATEIKTŲ SAUGOS NURODYMŲ GALIMA RIMTAI SUSIŽEISTI ARBA ŽŪTI.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** ŠI ĮRANGA GALI RIMTAI SUŽEISTI ARBA UŽMUŠTI VAIKUS. Atidžiai perskaitykite ir vadovaukitės visais tolesniais saugos nurodymais.

**SVARBI INFORMACIJA** Amerikos pediatrijos akademija rekomenduoja šią veļapjovę naudoti tik vaikams nuo 16 metų amžiaus.

### Vaikų apsauga

Tragiška nelaimė gali įvykti, jeigu operatorius nekreipia dėmesio į greta esančius vaikus. Vaikus dažnai domina įrenginys ir pjovimo procesas. **Nemanykite**, kad vaikai stovės ten, kur juos paskutinį sykį matėte.

- Vaikai turi būti atokiau nuo pjaunamos zonos ir juos turi prižiūrėti kitas atsakingas suaugęs asmuo, **ne** operatorius.

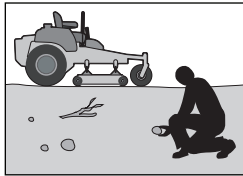
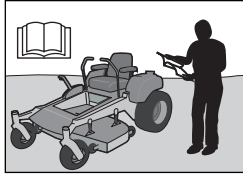


- Būkite atidūs ir išjunkite įrenginį, jeigu vaikas patenka į darbo zoną.
- Pradėdami važiuoti ir važiuodami atbuline eiga, visada žiūrėkite atgal ir žemyn, ar nėra mažų vaikų.
- Nevežkite vaikų net jei peiliai sustabdyti. Jie gali nukristi ir sunkiai susižeisti arba trukdyti saugiai vairuoti įrenginį. Vaikai, kuriuos anksčiau pavėžinote, gali netikėtai atsirasti pjovimo zonoje, norėdami dar pasivažinėti, ir įrenginys juos gali pervaziuoti arba partrenkti.
- Neleiskite vaikams valdyti įrenginio.
- Būkite itin atsargūs, kai važiuojate pro kampus, krūmus, medžius ar kitus objektus, kurie jums gali užstoti vaikus.



### Bendrasis naudojimas

- Prieš pradėdami naudoti perskaitykite, įsigilinkite ir laikykitės visų ant įrenginio esančių bei vadovuose pateikiamų nurodymų.
- Rekomenduojama pranešti kitiems asmenims, kad pjausite veļą, kad jie galėtų padėti susižeidus arba įvykus nelaimėi.
- Naudojantys, prižiūrintys ir (arba) taisantys įrenginį turi pirmiausia perskaityti ir suprasti naudotojo vadovą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius. Savininkas yra atsakingas už įrangos naudotojų apmokymą.
- Šios įrangos savininkas ir naudotojas gali užkirsti kelią nelaimėms ir yra atsakingas už nelaimes arba sužeidimus jiems patiems, aplinkiniams ir (arba) turtui.
- Nekiškite rankų ar kojų prie besisukančių dalių arba po įrenginiu. Niekada nesiartinkite prie išmetimo angos.
- Dirbti su šiuo įrenginiu leiskite tik atsakingiems suaugusiems žmonėms, kurie yra susipažinę su šiuo naudotojo vadovu.
- Pašalinkite iš darbo zonos tokius objektus, kaip akmenys, žaislai, vielos ir t. t., kuriuos peiliai gali kliudyti ir išsviesti.
- Prieš pradėdami dirbti, įsitinkinkite, kad darbo zonoje nėra pašalinių. Sustabdykite įrenginį, jeigu kas nors įeina į darbo zoną.
- Nepjunkite važiuodami atbuline eiga, jeigu tai nėra būtina. Visada žiūrėkite žemyn ir atgal, pradėdami važiuoti ir važiuodami atbuline eiga.
- Nenukreipkite išmetamos medžiagos į asmenį. Stenkitės nenukreipti išmetamos medžiagos į sieną arba kitą kliūtį. Medžiaga gali atsokti į naudotoją. Važiuodami žvyrų sustabdykite peilius.
- Nedirbkite įrenginiu, jeigu nėra viso žolės griebtuvo, išmetimo gaubto ar kitų saugos įtaisų arba jie veikia netinkamai.
- Prieš sukdami sumažinkite greitį.
- Prieš nulipdami visada sustabdykite peilius, perjunkite valdymo svirtį į stovėjimo stabdžio padėtį, sustabdykite variklį ir ištraukite raktelius.



## TEHNISKĀS APKOPES ŽURNĀLS

VISMAZ REIZI GADĀ

Veicamās darbības

Datums, mērierīces rādījums, zīmogs, paraksts

- Notīriet dzinēja dzesējošā gaisa iekļūdes ierīci
- Nomainiet gaisa attīrītāja putu priekšfiltru
- Nomainiet gaisa filtra papīra elementu
- Nomainiet dzinēja eļļu
- Nomainiet motoreļļas filtru
- Pārbaudiet/regulējiet griešanas augstumu
- Pārbaudiet/regulējiet stāvbremzi
- Notīriet/nomainiet aizdedzes sveces
- Pārbaudiet aizdedzes sveci
- Pārbaudiet dzinēja vārsta atvērumu

Veicamās darbības	Datums, mērierīces rādījums, zīmogs, paraksts
Ieeļļojiet stiprinājumus (balsta šarnīrus un balsta riteņus)	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet amortizatorus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet korpusu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet droseles un gaisa vārsta kabelus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet aparatūru	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās	<input type="checkbox"/>
Nomainiet dzinēja eļļu un filtru	<input type="checkbox"/>
Nomainiet gaisa filtru	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet aizdedzes sveci	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet degvielas filtru	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet dzinēja apgriezīu skaitu minūtē	<input type="checkbox"/>
Notīriet korpusa apakšējo daļu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet asmeņu soli	<input type="checkbox"/>
Ieeļļojiet asmeņu vārpstas	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet vārpstu gultņus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet korpusa siksnu un asmeņus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet spriegošanas sviras gultņus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet korpusa spriegošanas blokus	<input type="checkbox"/>
Mainiet hidrauliskās eļļas līmeni	<input type="checkbox"/>
Nomainiet hidraulisko filtru	<input type="checkbox"/>
Nomainiet hidraulisko piedziņas siksnu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet hidrauliskās šļūtenes	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet neitrālo pozīciju	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet akumulatora savienojumus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet akumulatoru	<input type="checkbox"/>
Notīriet elektriskos savienojumus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet sajūgu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības sistēmu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības jostu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet ROPS	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet, vai degvielas sistēmā nav radušās noplūdes	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības aizsargus un pārsegius	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet, kā ir noregulētas bremzes	<input type="checkbox"/>

## SAUGA

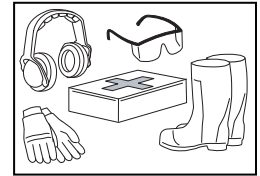
- Nevežkite keļeiviņ. Šis iřrenginys skirtas tik vienam žmogui.
- Dirbkite iřrenginiu tik dienos řviesoje arba esant geram dirbtiniam apřvietimui.
- Jeigu nepjaunate, išjunkite peilius. Prieř valydami iřrenginį, nuimdami řolės griebtuvą arba valydami išmetimo gaubtą, išjunkite variklį ir palaukite, kol visos dalys visiřkai sustos.
- Nedirbkite iřrenginiu, jeigu vartojote alkoholio ar narkotikų.
- Dirbdami řalia keļių arba juos kirsdami stebėkite, ar nėra transporto priemonių.
- Būkite atsargesni, kai pakraunate arba iškraunate iřrenginį į priekabą arba sunkvežimį.
- Dirbdami iřrenginiu visada būkrite su akių apsauga.

**⚠ ĮSPĖJIMAS!** Dirbdami iřrenginiu naudokrite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepařalins pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Jei reikia pagalbos išsirinkti tinkamą įrangą, kreipkitės į pardavimo atstovą.

- Naudodamiesi řiuo iřrenginiu naudokrite tinkamas asmenines apsaugines priemones (AAP), įskaitant (bent) tvirtą avalynę, akių ir klausos apsaugas. Nepjaukite vejos avėdami řortus ir (arba) kojų pirštų nedengiantį apavą.
- Statistika rodo, kad 60 metų ir vyresni naudotojai dirbdami su vejapjove dařniau patiria traumas. Tokie naudotojai turi įvertinti savo galimybes pakankamai saugiai dirbti su vejapjove, kad patys išvengtų traumų ir apsaugotų nuo jų kitus.
- Atsižvelkrite į gamintojo rekomendacijas ratų svarmenims ir atsvaroms.
- Pasirūpinkrite, kad ant iřrenginio nesikaupytų řolė, lapai ir kitos šiukřlės, kurios gali liestis prie karštų išmetimo vamzdžio ar variklio dalių ir užsidegti. Neleiskrite, kad vejapjovės pjovimo agregatas nebauptų per lapus ar kitas šiukřles, dėl kurių kaupiasi apnašos. Prieř dirbdami arba palikdami iřrenginį saugoti, nuvalykrite visus išsiliejusios alyvos ar degalų likučius.
- Prieř saugojimą leiskrite iřrenginiui atvēsti.

## Asmeninės apsaugos priemonės

- Naudodami iřrenginį pasirūpinkrite, kad netoliese būtų pirmosios pagalbos vaistinėlė.

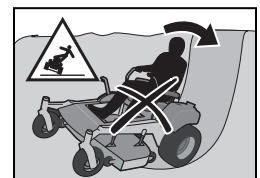
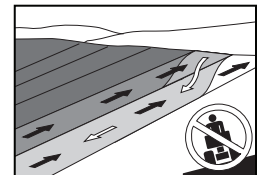


- Draudžiama iřrenginiu dirbti basiems.
- Visada avėkrite apsauginius pusbačius ar batus. Rekomenduojama avėti padus metalinėmis nosimis.
- Visada dėvėkrite apsauginius akinius arba viso veido apsauginį skydelį surinkdami arba vairuodami iřrenginį.
- Dirbdami su peiliais, visada mėvėkrite pirštines.
- Nevilkėkrite laisvų ar laisvų drabužių, kuriuos galėtų įtraukti judančios dalys.
- Naudokrite klausos apsaugos priemones, kad būtų išvengta řalos klausai.

## Darbas řlaituose

řlaitai yra svarbi nelaimingų atsitikimų priežastis, kai iřrenginys tampa nevaldomas arba apsverčia. Tai gali sukelti sunkias traumas arba mirtį. Dirbant řlaituose reikia būti atsargesniems. Jeigu negalite řlaitu važiuoti atbulomis arba nesijaučiate saugiai, řlaito nepjaukite.

- Pjaukite važiudami řlaitu aukštyn ir řemyn (maks. 10 laipsnių), ne skersai řlaito.
- Saugokitės duobių, provėžų, kupstų, akmenų ir kitų paslėptų objektų. Dėl nelygaus paviršiaus iřrenginys gali apvirsti. Aukštoje řolėje kliūtys gali būti nematomos.
- Pasirinkrite mažą greitį, kad važiuojant řlaitu nereikėtų stabdyti.
- Nepjaukite řlapios řolės. Padangos gali pradėti slysti.
- Nepradėkrite važiuoti, nestabdykite ir nesisukrite ant řlaito. Jeigu padangos netenka sukibimo, sustabdykite peilius ir lėtai važiukrite tiesiai řemyn řlaitu.
- řlaituose judėkrite lėtai ir tolydžiai. Staigiai nekeiskrite greičio ir krypties, nes dėl to iřrenginys gali apvirsti.



## SAUGA

- Iřrenginj su žolės rinktuvais arba kitais priedais naudokite atsargiau; dėl priedų įrenginys gali tapti nestabilus.
- Nedirbkite įrenginių stačiuose šlaituose.
- Nebandykite stabilizuoti įrenginio įrėmę koją į žemę.
- Nepjunkite prie skardžių, griovių arba pylimų. Įrenginys gali staiga apvirsti, jeigu ratas išvažiuos už krašto arba kraštas įgrius.

**⚠ ISPĖJIMAS!** Nekilkite ir nesileiskite daugiau kaip 10 laipsnių statumo šlaitais. Nevažiuokite skersai šlaito.

### Saugos elgesys su benzinu

Kad išvengtumėte traumų arba turto sugadinimo, būkite itin atsargūs dirbdami su benzinu. Benzinas yra itin degus, o jo garai gali sprogti.

**⚠ ISPĖJIMAS!** Darbo metu variklis ir išmetamoji sistema labai įkaista. Prisilietus galima nusideginti. Prieš pildami kurą palaukite kol variklis ir išmetamoji sistema atvės.

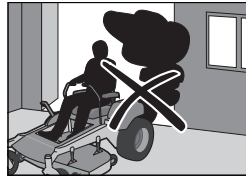
- Nepilkite degalų į įrenginį patalpoje.
- Užgesinkite visas cigaretes, cigarus, pypkes ir kitus degimo šaltinius.
- Naudokite tik patvirtintus benzino batus.
- Neatidarykite benzino dangtelio ir nepilkite degalų, kai veikia variklis. Prieš pildami kurą leiskite varikliui atvėsti.
- Nelaikykite įrenginio arba kuro bakelio šalia atviros liepsnos, kibirkščių ar uždegiklių, pavyzdžiui, prie vandens šildytuvų ar kitų įrenginių.
- Prieš pildami kurą palieskite metalinį paviršių, kad sumažintumėte statinės elektros iškvos pavojų.
- Nepildykite bakų transporto priemonėje, sunkvežimyje arba priekaboje su plastikine danga. Pildydami batus visada pastatykite ant žemės, toliau nuo transporto priemonės.
- Nepripilkite į kuro bakelį pernelyg daug kuro. Uždėkite degalų dangtelį ir gerai užsukite.
- Išimkite dujomis varomą įrangą iš sunkvežimio arba priekabos, tada pripildykite ant žemės. Jei to padaryti negalite, pildykite tokius įrenginius



- naudodami nešiojamąjį bakelį, o ne degalų pildymo pistoletą.
- Kol pripildysite, pistoletą visada laikykite prie degalų bako arba talpyklos angos krašto. Nenaudokite pistoleto fiksavimo įtaiso.
- Nedelsdami persirenkite, jei degalais apsipylėte drabužius.
- Neužveskite variklio greta išsiliejusio kuro.
- Nenaudokite benzino kaip valiklio.
- Jeigu kuro sistemoje yra nuotėkis, variklį galima užvesti tik pašalinus problemą.
- Kaskart prieš pradėdami darbą tikrinkite kuro kiekį. Kuro bakelyje palikite šiek tiek tuščios vietos kurui plėstis, nes antraip variklio ir saulės šilumos veikiamas išsiplėtęs kuras gali išsilieti.

### Bendroji priežiūra

- Griežtai draudžiama įrenginį naudoti patalpoje arba nepakankamai vėdinamose vietose. Išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – bekvapių ir nuodingų mirtinų dujų.
- Rūpinkitės gera įrangos būkle, kad veržlės ir varžtai, ypač laikantys priedus su peiliais, būtų tinkamai priveržti nurodytu sukimo momentu.



**🕒 DĖMESIO!** Atlikdami priežiūros darbus naudokite apsauginis akinis.

- Prižiūrėkite ir prireikus pakeiskite etiketes su saugos nurodymais ir instrukcijomis.
- Netrukdykite numatytam saugos įtaiso veikimui arba nemažinkite jo teikiamos apsaugos. Reguliariai tikrinkite, ar jie tinkamai veikia. NENAUDOKITE įrenginio su netinkamai veikiančiais saugos įtaisais.
- Dažnai tikrinkite žolės griebtuvą ir išmetimo gaubtą, jeigu reikia, pakeiskite gamintojo rekomenduojamomis dalimis.

**⚠ ISPĖJIMAS!** Nuėmę vairuotojo grindų plokštę arba apsaugines vejpajovės pjovimo agregato pavaros diržo plokštės neužveskite variklio.

- Nekeiskite variklio reguliatorių nuostatų ir stenkitės neleisti varikliui veikti pernelyg dideliu greičiu. Jei variklis veiks per greitai, galima pažeisti įrenginio dalis.
- Kad nekiltų gaisro pavojaus, neleiskite įrenginyje kauptis žolei, lapas ir kitoms

## TEHNISKĀS APKOPES ŽURNĀLS

### APKOPE PĒC 250 DARBA STUNDĀM

Veicamās darbības

Datums, mērierīces rādījums, zīmogs, paraksts

Ieeļļojiet stiprinājumus (balsta šarnīrus un balsta riteņus)

Pārbaudiet amortizatorus

Pārbaudiet korpusu

Pārbaudiet droseles un gaisa vārsta kabeļus

Pārbaudiet aparatūru

Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās

Nomainiet dzinēja eļļu un filtru

Nomainiet gaisa filtru

Pārbaudiet aizdedzes sveci

Pārbaudiet degvielas filtru

Pārbaudiet dzinēja apgriezīnu skaitu minūtē

Notīriet korpusa apakšējo daļu

Pārbaudiet asmeņu soli

Ieeļļojiet asmeņu vārpstas

Pārbaudiet vārpstu gultņus

Pārbaudiet korpusa siksnu un asmeņus

Pārbaudiet spriegošanas sviras gultņus

Pārbaudiet korpusa spriegošanas blokus

Pārbaudiet hidraulisko filtru

Pārbaudiet hidraulisko piedziņas siksnu

Pārbaudiet hidrauliskās šļūtenes

Pārbaudiet neutrālo pozīciju

Pārbaudiet akumulatora savienojumus

Pārbaudiet drošības sistēmu

Pārbaudiet drošības jostu

Pārbaudiet ROPS

Pārbaudiet, vai degvielas sistēmā nav radušās noplūdes

Pārbaudiet drošības aizsargus un pārsegus

Pārbaudiet, kā ir noregulētas bremzes

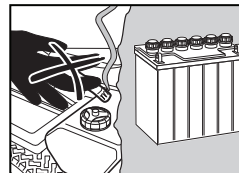
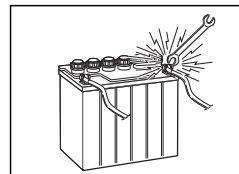


Veicamās darbības	Datums, mērierīces rādījums, zīmogs, paraksts
Iztīriet netīrumus no plāvēja	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet korpusa apakšējo daļu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet korpusa spoles	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet/notīriet dzinēja dzesējošo gaisa ieplūdi	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības sistēmu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības jostu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet ROPS	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet, vai degvielas sistēmā nav radušās noplūdes	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības aizsargus un pārsegus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet, kā ir noregulētas bremzes	<input type="checkbox"/>

## SAUGA

šiuokšlēm. Nuvalykite užtiškusių alyvą arba degalus ir pašalinkite degalais permirkusias apnašas. Prieš saugojimą leiskite įrenginiui atvėsti.

- Susidūrę ar pervažiavę bet kokią kliūtį sustokite ir apžiūrėkite įrangą. Prireikus sutaisykite ir tik tada dirbkite toliau.
- Nereguliuokite ir neremontuokite, kai veikia variklis.
- Peiliai aštrūs, į juos galima įsijpauti. Imdami peilius apvyniokite arba mūvėkite apsaugines pirštines.
- Reguliariai tikrinkite, kaip veikia stovėjimo stabdys. Prireikus reguliuokite ir atlikite techninę priežiūrą.
- Netaisykite užvedimo grandinės, jei aplink yra išsiliejusio kuro.
- Įsitinkite, kad kuro įpylimo angos dangtelis tvirtai priveržtas ir atvirame inde nėra degių medžiagų.
- Dirbant su akumuliatoriumi ir stambiais užvedimo grandinės kabeliais gali įskilti kibirkštis. Ji gali sukelti akumuliatoriaus sprogią, gaisrą arba sužaloti akis. Kibirkščių galima išvengti atjungus įžeminimo kabelį (paprastai neigiamą, juodą) nuo akumuliatoriaus.
- Įžeminimo kabelį nuo akumuliatoriaus atjunkite pirmiausia ir prijunkite paskutinį.
- Nesujunkite starterio relės trumpuoju jungimu, kad paleistumėte starterį.
- Su akumuliatorių rūgštimi elkitės labai atsargiai. Ant odos užtiškusi rūgštis gali labai nudeginti. Užsipylę ant odos rūgštis, nedelsdami nuskalaukite vandeniu.
- Rūgštis patekus į akis galima apakti, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Atlikdami akumuliatoriaus techninę priežiūrą būkite atsargūs. Akumuliatoriuje gali susidaryti sprogių dujų. Akumuliatoriaus priežiūros neatlikite rūkydami arba greta atviros liepsnos arba kibirkščių šaltinio. Akumuliatorius gali sprogti ir rimtai sužaloti arba sugadinti turą.



- Įrenginys išbandytas ir patvirtintas tik su gamintojo pateikta arba rekomenduojama įranga. Šiam įrenginiui naudokite tik patvirtintas atsargines dalis.
- Mulčiavimo peilius naudokite tik pažįstamoje teritorijoje, kai reikalinga aukštesnė pjovimo kokybė.
- Reguliariai valykite pjovimo agregatą ir agregato apačią. Nepurškite ant variklio ir elektrinių dalių vandens.

### Gabenimas

- Įrenginys sunkus ir prispaudęs gali sunkiai sužeisti. Kraudami ar iškraudami iš transporto priemonės ar priekabos būkite atsargesni.
- Į priekabą arba sunkvežimį įvažiuokite viso pločio rampa.
- Būtina naudoti du priekinių ir galinių padangų diržus, kuriuos reikia tvirtinti prie pagrindo įrenginio šonuose.
- Prieš įrenginį gabendami kelias išsiaiškinkite vietos eismo taisykles ir jų laikykitės.
- Įrenginį gabenkite tik tam tinkamoje priekaboje. Išjunkite kuro tiekimą. Pritvirtinkite įrenginį patvirtintomis priemonėmis, pvz., juostomis, grandinėmis arba diržais.
- Nevilkite šio įrenginio, nes galite pažeisti jo pavarų sistemą.
- Šia veļapjove nevilkite priekabų ir t. t. Transporto priemonės gali susikryžiuoti arba apsiversti, galima sugadinti veļapjovę ir naudotojas gali patirti rimtų sužeidimų.
- Įkelkite įrenginį į sunkvežimį arba priekabą lėtai užvažiuodami pakankamai tvirta rampa. Nekelkite! Įrenginio negalima kelti rankomis.
- Pakraudami arba iškraudami šį įrenginį, neviršykite didžiausio rekomenduojamo 10 laipsnių darbinio kampo.

**⚠ ĮSPĖJIMAS!** Įkeldami įrenginį į sunkvežimį arba priekabą rampa, būkite itin atsargūs. Įrenginiui nukritus nuo rampų galima rimtai arba mirtinai susižeisti.

**SVARBI INFORMACIJA** Stovėjimo stabdys – nepakankama priemonė gabenamam įrenginiui įtvirtinti. Pasirūpinkite, kad įrenginys būtų tinkamai pritvirtintas prie transporto priemonės. Kad neapvirstumėte, į transporto priemonę visada įvažiuokite atbuli.

### Vilkimas

Jei įrenginys turi vilkimo kilpą, vilkdami būkite itin atsargūs. Neleiskite vaikams arba pašaliniam važiuoti velkamoje įrangoje arba ant jos.

## SAUGA

Darykite plačius posūkius, kad transporto priemonės nesukryžiuotų. Važiukite lėtai ir stabdykite anksčiau. Nevilkite ant šlaitų. Dėl velkamos įrangos svorio galima netekti sukibimo ir nesuvaldyti gaminio.

Atsižvelkite į gamintojo rekomenduojamas velkamos įrangos svorio ribas. Nevilkite greta griovių ir kitų pavojingų vietų.

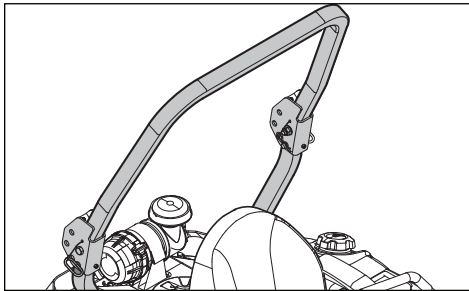
### Kibirkščių sulaikymo tinklelis

Ši veļapjovė turi vidaus degimo variklį, todėl jos negalima naudoti ant arba šalia nedirbamų, miškingų, apaugusių krūmais arba apaugusių žole plotų, jei variklio sistemoje nėra įrengto kibirkščių sulaikymo tinklelio, kuris atitiktų galiojančius vietinių arba nacionalinių teisės aktų reikalavimus. Federalinėje teritorijoje galioja federaliniai įstatymai. Jei naudojamas kibirkščių sulaikymo tinklelis, naudotojas turi užtikrinti jo gerą darbinę būklę.

Kibirkščių sulaikymo tinklelį duslintuvui galima įsigyti iš įgalioto „Husqvarna“ pardavimo atstovo.

### Apsaugos nuo apsvertimo sistema

Apsaugos nuo apsvertimo sistema (ROPS) padidina įrenginio svorį 73 svarais (33 kg).



- Nenaudokite ROPS kaip kėlimo arba tvirtinimo vietos.
- Nenaudokite ROPS griovimui arba vilkimui.
- Neviršykite didžiausios bendrosios transporto priemonės masės: 2200 svarų (998 kg).
- Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.
- Jei įrenginys turi ROPS, tvirtai prisiekite saugos diržą.
- Įsitinkite, kad saugos diržas veikia tinkamai ir jį galima greitai atsieti nelaimės atveju.
- Dirbdami įrenginiu sulankstomą ROPS pakelkite ir užfiksuokite bei prisieskite saugos diržą.

- Sulankstomą ROPS nuleiskite, tik kai tai būtina. NEPRISIEKITE saugos diržo, kai ROPS nuleista.
- Įkeldami įrenginį į sunkvežimį arba priekabą patikrinkite jos aukštį (prieš važiudami po medžiais, elektros laidais, vartų arkas).
- Rūpinkitės gera ROPS būkle periodiškai tikrindami, ar ji nepažeista ir priverždami visas tvirtinimo dalis. Kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite visų varžtų, įskaitant saugos diržo, priveržimo jėgą.
- Kiekvieną kartą prieš naudodami tikrinkite, ar ROPS nepažeista. Jei bent viena ROPS dalis pažeista, būtina pakeisti visą ROPS.
- NENUIMKITE ROPS.
- Jei įmanoma, nenaudokite įrenginio šalia griovių, pylimų ir duobių.
- Sukdamiesi, kirsdami šlaitus arba važiudami nelygiu, slidžiu arba purvinu paviršiumi sumažinkite greitį. Nevažiukite ant per stačių įkalnių.
- Žiūrėkite, kur važiujate ypač kelio gale, keliuose ir aplink medžius.
- Neleiskite važiuoti kitiems asmenims.
- Veļapjovė važiukite tolygiai, nedarykite staigių posūkių, nepradėkite važiuoti staigiai ir staigiai nestabdykite.
- Sustabdę veļapjovę patikimai įjunkite stovėjimo stabdį.
- ROPS rėmas NESKIRTAS naudoti neigiamoje temperatūroje.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Turėkite omenyje, kad kai ROPS nuleista, apsaugos nuo apsvertimo NĖRA.

## TEHNISKĀS APKOPES ŽURNĀLS

### PĒC 10 DARBA STUNDĀM

Veicamās darbības	Datums, mērierīces rādījums, zīmogs, paraksts
Nomainiet dzinēja eļļu	<input type="checkbox"/>
Nomainiet eļļas filtru	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet hidrauliskās šļūtenes	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet hidraulisko siksnu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet hidraulisko filtru	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet neitrālo pozīciju	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības sistēmu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības jostu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet ROPS	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet, vai degvielas sistēmā nav radušās noplūdes	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības aizsargus un pārsegus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet, kā ir noregulētas bremzes	<input type="checkbox"/>

### IKDIENAS APKOPE

Veicamās darbības	Datums, mērierīces rādījums, zīmogs, paraksts
Iztīriet netīrumus no plāvēja	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet korpusa apakšējo daļu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet korpusa spoles	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet/notīriet dzinēja dzesējošo gaisa ieplūdi	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības sistēmu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības jostu	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet ROPS	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet, vai degvielas sistēmā nav radušās noplūdes	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet drošības aizsargus un pārsegus	<input type="checkbox"/>
Pārbaudiet, kā ir noregulētas bremzes	<input type="checkbox"/>

# TEHNISKĀS APKOPES ŽURNĀLS

## PIEGĀDES APKOPE

Veicamās darbības

Datums, mērierīces rādījums,  
zīmogs, paraksts

- Uzlādējiet un pievienojiet akumulatoru
- Visu riteņu riepiņus regulējiet spiedienu līdz 15 PSI (1 bāram)
- Montējiet stūres vadības ierīces parastā pozīcijā
- Pievienojiet kontaktu kārbu pie sēdekļa drošības slēdža kabeļa
- Pārbaudiet, vai dzinējā ir vajadzīgais eļļas daudzums
- Regulējiet stūres vadības ierīču pozīciju
- Iepildiet degvielu un atveriet degvielas padeves apturēšanas vārstu
- Iedarbiniet dzinēju
- Pārbaudiet, vai diviem riteņiem ir pietiekama piedziņa
- Pārbaudiet pļaujmašīnas korpusa soli un regulējumu
- Pārbaudiet:
  - Stāvbremzes drošības slēdzis
  - Pļaujmašīnas korpusa drošības slēdzis
  - Drošības slēdzis sēdekļi
  - Drošības slēdzis stūres vadības ierīcēs
  - Stāvbremzes funkcionalitāte un regulēšana
  - Braukšana uz priekšu
  - Braukšana atpakaļ
  - Asmeņu aktivizēšana
  - Apgriezienu skaits tukšgaitā
  - Liels dzinēja bīrvāgaitas apgriezienu skaits
- Informējiet klientu par tālāk norādīto.
  - Nepieciešamība ievērot apkopes grafiku un priekšrocības, ko tas nodrošina
  - Nepieciešamība veikt profesionālu mašīnas remontu un tā sniegtās priekšrocības
  - Remontdarbu un apkopes žurnāla uzturēšanas pozitīvā ietekme uz mašīnas tālākpārdošanas vērtību
  - Mulčēšanas pielietojums
- Aizpildiet pārdošanas dokumentus u.c.

Pirmspiegādes apkope  
ir veikta

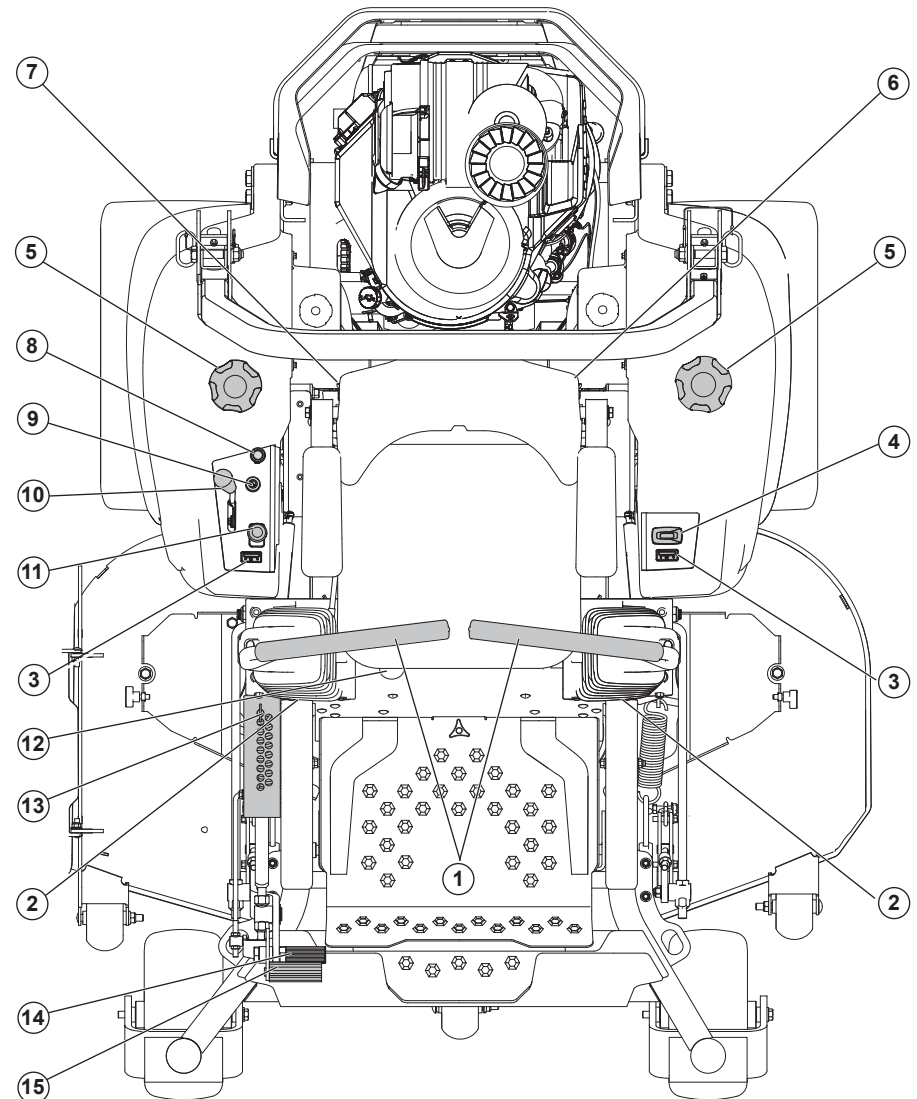
Nav citu piezīmju

Sertifikācija:

## VALDYMAS

Šiame naudotojo vadove aprašomas „Husqvarna“ nulinio posūtkio spindulio traktoriukas. Šis traktoriukas turi keturtaktį variklį su cilindrų galvute.

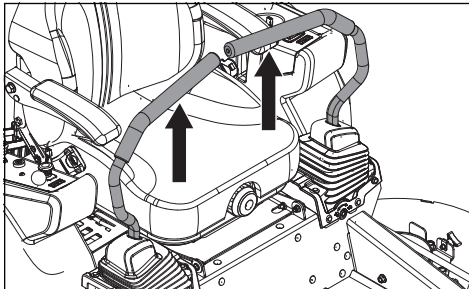
Variklio galia perduodama diržu varomais hidrauliniai siurbliais. Kairiaja ir dešiniąja valdymo svirtimi reguliuojant srautą valdoma kryptis ir greitis.



## VALDYMAS

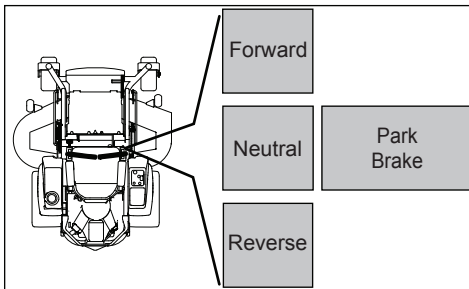
- |   |                           |  |
|---|---------------------------|--|
| 1. Vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtys | 6. Saugikliai             | 11. Peilių jungiklis                             |
| 2. Trajektorijos reguliavimo varžtai              | 7. Kuro bakelių jungiklis | 12. Sėdynės reguliavimo svirtis                  |
| 3. Degalų lygio matuokliai                        | 8. Oro sklendė            | 13. Pjovimo agregato aukščio reguliavimo kaištis |
| 4. Techninės priežiūros skaitiklis                | 9. Uždegimo jungiklis     | 14. Pjovimo agregato keltuvo pedalas             |
| 5. Kuro bakelių dangteliai                        | 10. Sklendės valdiklis    | 15. Pjovimo agregato nuleidimo pedalas           |

### Vairavimo valdymo svirtys



Įrenginio greitis ir kryptis nuolat reguliuojami naudojant vairavimo svirtis. Vairavimo svirtis galima pastumti į priekį arba patraukti atgal į neutralią padėtį. Kai vairavimo svirtys išskeičiamos į šalis, neutrali padėtis užfiksuojama. Kai abi svirtys nukreipiamos į neutralią padėtį (N), įrenginys sustoja. Vienodai stumiant arba traukiant abi svirtis įrenginys juda tiesiai pirmyn arba atgal.

Pavyzdžiui, norėdami pasukti į dešinę judėdami pirmyn patraukite dešiniąją svirtį į neutralią padėtį. Dešiniojo rato sukimasis sulėtėja ir įrenginys pasisuka į dešinę pusę.



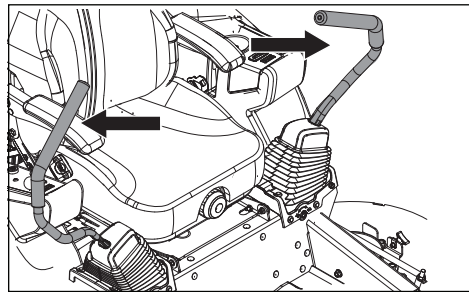
Suktis vietoje galima vieną svirtį patraukiant atgal (už neutralios padėties), o kitą atsargiai stumiant pirmyn iš neutralios padėties. Sukimosi kryptis

sukantis vietoje priklauso nuo to, kuri vairavimo svirtis patraukiama atgal už neutralios padėties. Jei atgal patraukiama kairioji svirtis, įrenginys sukasi į kairę. Šį manevrą atlikite atsargiai.

Jei vairavimo svirtys yra nevienodose padėtyse, kai įrenginys stovi vietoje, arba jos nepataiko į lizdus svirtims išskėsti, svirtis galima pareguliuoti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Įrenginys gali pasisukti labai staigiai, jei viena vairavimo svirtis pastumiama pirmyn gerokai toliau už kitą.

### Stovėjimo stabdys



Stovėjimo stabdys integruotas į vairavimo svirtis. Norėdami įjungti stovėjimo stabdį, išskėskite abi vairavimo svirtis iš neutralios padėties. Norėdami išjungti stovėjimo stabdį, vienu metu suglauskite abi vairavimo svirtis į neutralią padėtį. Nenaudokite įrenginio kai viena iš vairavimo svirčių yra išskėsta į stovėjimo stabdžio padėtį, nes galite sugadinti įrenginio dalis.

**SVARBI INFORMACIJA** Jei vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtis suglausite ne vienu metu, įrenginio saugos sistema išjungs įrenginį.

## TEHNISKIE DATI

### Vėrpės momento specifikacijos

Dzinėja klokvarpstas skrūve	50 pėdmārčiņas	Standarta 1/4 collu stiprinājumi	9 pėdmārčiņas
Korpusa spoles skrūves	150 pėdmārčiņas	Standarta 5/16 collu stiprinājumi	18 pėdmārčiņas
Kronšteina uzgriežņi	75 pėdmārčiņas	Standarta 3/8 collu stiprinājumi	33 pėdmārčiņas
Asmens skrūve	90 pėdmārčiņas	Standarta 7/16 collu stiprinājumi	52 pėdmārčiņas
Aizdedzes svece	16 pėdmārčiņas	Standarta 1/2 collu stiprinājumi	80 pėdmārčiņas

### SEŠSTŪRGALVAS SKRŪVES

Norādītās vėrpės momenta vērtības ir jāizmanto kā vispārīgas vadlīnijas gadījumos, kad nav norādītas konkrētas vėrpės momenta vērtības.

### Aparatūras atbilstība ASV standartiem

Novērtējums	5. līmeņa SAE		8. līmeņa SAE		Atloka skrūve ar atloka uzgriežni		
	Izmērs	pėdmārčiņas	Nm	pėdmārčiņas	Nm	pėdmārčiņas	Nm
Kārtņa izmērs (diametrs collās, plāna vai rupja vītne)	1/4	9	12	13	18		
	5/16	18	24	28	38	24	33
	3/8	31	42	46	62	40	54
	7/16	50	68	75	102		
	1/2	75	102	115	156		
	9/16	110	149	165	224		
	5/8	150	203	225	305		
	3/4	250	339	370	502		
	7/8	378	512	591	801		
	1-1/8	782	1060	1410	1912		

\*\* 5. līmenis ir minimālais komercvairības līmenis (nav ieteicams izmantot zemākas kvalitātes produktu)

### Aparatūras atbilstība metriskās sistēmas standartiem

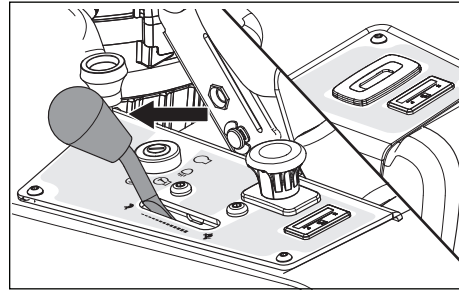
Novērtējums	Līmenis — 8,8		Līmenis — 10,9		Līmenis — 12,9		
	Izmērs	pėdmārčiņas	Nm	pėdmārčiņas	Nm	pėdmārčiņas	Nm
Kārtņa izmērs (diametrs milimetros, plāna vai rupja vītne)	M4	1,5	2	2,2	3	2,7	3,7
	M5	3	4	4,5	6	5,2	7
	M6	5,2	7	7,5	10	8,2	11
	M7	8,2	11	12	16	15	20
	M8	13,5	18	18,8	25	21,8	30
	M10	24	33	35,2	48	43,5	59
	M12	43,5	59	62,2	84	75	102
	M14	70,5	96	100	136	119	161
	M16	108	146	147	199	176	239
	M18	142	193	202	274	242	328
	M20	195	264	275	373	330	447
	M22	276	374	390	529	471	639
	M24	353	478	498	675	596	808
	M27	530	719	735	996	904	1226

## TEHNISKIE DATI

IZMĒRI	
Svars	594 kg
Pamata mašīnas garums	210 cm
Pamata mašīnas augstums	127 cm
Pamata mašīnas platums	138,4 cm
Kopējais platums ar paceltu tekni	162 cm
Kopējais platums ar nolaistu tekni	188 cm
Kopējais augstums ar paceltu ROPS	183 cm
VIBRĀCIJAS UN TROKSNIS	
Plauksts/rokas vibrācija	1,27 m/s <sup>2</sup>
Visā ķermenī un plaukstā/rokā	0,08 m/s <sup>2</sup>
Noteiktais skaņas līmenis	105 dB
Garantētais skaņas līmenis	105 dB

## VALDYMAS

### Akceleratoriaus gaidukas

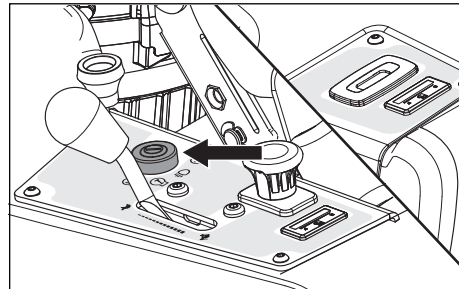


Akceleratorius reguluoja variklio apsukas ir peilių sukimos spartą, jei peilių jungiklis yra ištrauktas.

Norint padidinti ar sumažinti variklio apsukas, valdymo svirtį stumkite atitinkamai pirmyn arba atgal.

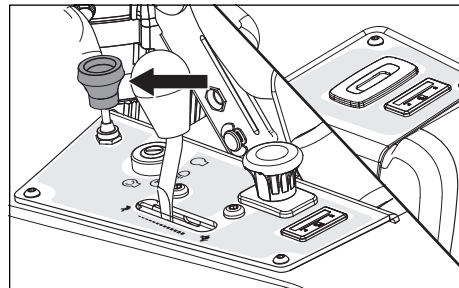
Nerekomenduojama ilgesnį laiką palikti variklį veikiantį laisvąja eiga, nes gali užsiteršti degimo žvakės. **PJAUKITE NUSTATĘ DIDŽIAUSIAS APSUKAS**, kad įrenginys pjautų našiausiai ir akumulatorius būtų įkraunamas greičiau.

### Uždegimo jungiklis



Uždegimo jungiklis naudojamas varikliui užvesti ir išjungti. Modelių su priekiniais žibintais atveju pasukite raktelį pagal laikrodžio rodyklę į padėtį ACCESSORY, kad įjungtumėte priekinius žibintus.

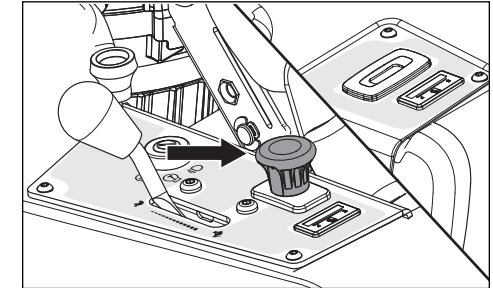
### Oro sklendė



Oro sklendės rankenėlė naudojama užvedant įrenginį šaltu oru, kad varikliui būtų tiekiamas tirštesnis kuro mišinys.

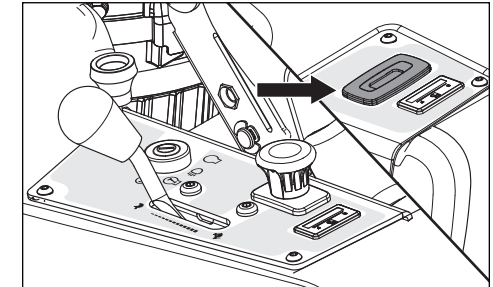
Užvesdami šaltu oru ištraukite rankenėlę.

### Peilių jungiklis



Norėdami įjungti vejaplovės pjovimo agregatą, ištraukite rankenėlę; vejaplovės peiliai išjungiami, kai rankenėlė sustumiama.

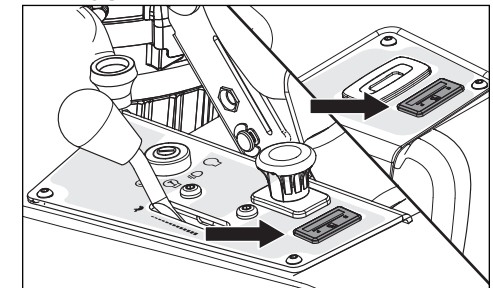
### Techninės priežiūros skaitiklis



Techninės priežiūros skaitiklis yra valdymo skydelio kairėje ir rodo bendrą eksploatacijos su įjungtais peiliais laiką.

Kas 50 eksploatacijos valandų įsižiebia ir dvi valandas šviečia alyvos skardinės piktograma, paskui skaitiklis automatiškai anuliuojamas. Norėdami patys anuliuoti skaitiklį, penkis kartus vienos sekundės intervalu išjunkite ir įjunkite įrenginį rakteliu. Kaip atlikti variklio ir vejaplovės techninės priežiūros darbus, žr. šio vadovo priežiūros žurnalą.

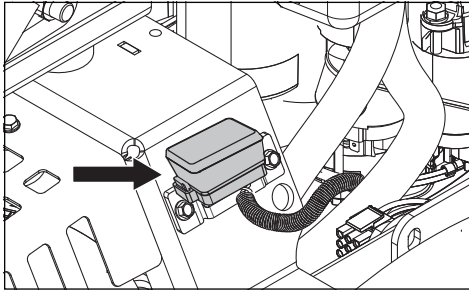
### Kuro lygio matuokliai



## VALDYMAS

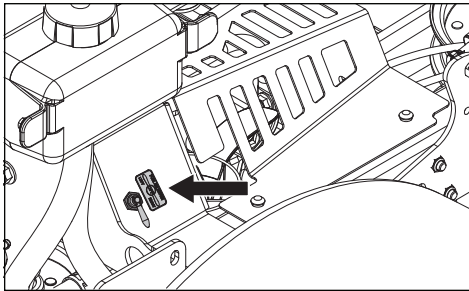
Kuro bakelių kuro lygio matuokliai yra kairiajame ir dešiniajame valdymo skydeliuose.

### Saugikliai



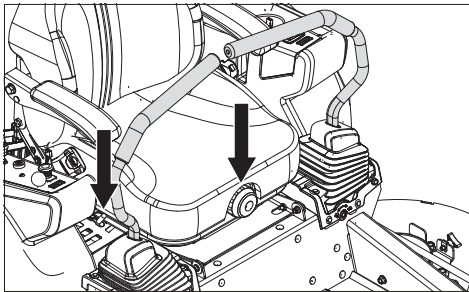
Saugikliai yra įrenginio kairėje pusėje ir dešinėje pusėje, o juos galima pasiekti nulenkus sėdynę į priekį. Saugikliai yra plokšti kištukinio tipo – tokie pat naudojami automobiliuose. Pagrindinis saugiklis yra 20 A. 7,5 A yra skirtas vejamovės pjovimo agregato jungčiai. 10 A saugiklis yra skirtas priedams.

### Kuro atkirtimo vožtuvas



Degalų atkirtimo vožtuvas sumontuotas dešinėje pusėje už sėdynės. Vožtuvas turi tris padėtis: dešiniojo bakelio, kairiojo bakelio ir išjungtą.

### Sėdynės reguliavimas

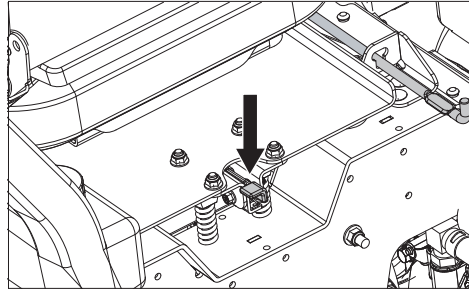


Sėdynės išilginė padėtis reguliuojama svirtimi sėdynės dešinėje. Reguluojant padėtį svirtis pakeliamą aukštyn.

Sėdynės amortizavimą galima reguliuoti sukant centrinę rankenėlę.

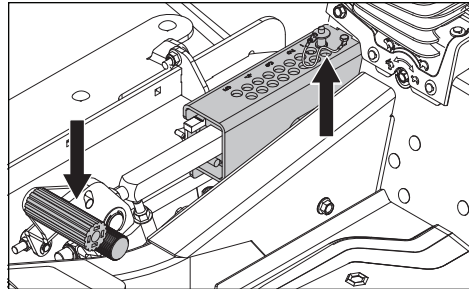
**SVARBI INFORMACIJA** Sėdynės negalima reguliuoti, kai įrenginys juda.

### Sėdynės atleidimas



Sėdynę galite pasukti į priekį, kad galėtumėte pasiekti vejamovės akumuliatorių ir hidraulinės pavaras. Patraukite fiksatoriaus svirtį aukštyn, kad atleistumėte sėdynę. Kelkite sėdynę, kol užsifiksuos atrama.

### Pjovimo aukštis



Pjovimo aukščio pedalai atleidžia pjovimo agregato keltuvas ir nustato pageidaujamą pjovimo agregato aukštį. Nuspaukite keltuvo pedalą (apatinį) ir pasukite pedą, kad tuo pačiu nuspaustumėte atleidimo pedalą (viršutinį), kad atleistumėte pjovimo agregato keltuvas.

Transportuodami nuspaukite keltuvo pedalą pirmyn, kol pjovimo agregato keltuvas užsifiksuos transportavimo (aukščiausioje) padėtyje.

Pjovimo aukštį galima nustatyti nuo 25,4 mm iki 127 mm. Norėdami nustatyti pjovimo agregato aukštį, nuspaukite aukščio kaiščio mygtuką, kad jį ištrauktumėte. Įstatykite aukščio kaištį į pageidaujamo pjovimo aukščio angą.

Atleiskite pjovimo agregato aukščio reguliavimo pedalą nuspaukdami jį pirmyn.

**SVARBI INFORMACIJA** Transportuodami visada pakelkite pjovimo agregatą į didžiausią aukštį.

## TEHNISKIE DATI

DZINĖJS	
Ražotąjs	"Briggs & Stratton"
Tips	Vanguard 810
Jauda	17,3 kW pie 2900 <sup>1)</sup>
Aizdedzes svece	Champion XC92YC (Atstarpe: .030"/0,76 mm)
Elļošana	Spiediens ar elļlas filtru
Degviela	Bezsvina degviela ar oktānskaitli, kas nav mazāks par 87 (maks. etanola saturs: 10%; maks. MTBE: 15%).
Degvielas tvertnes ietilpība:	45,42 litri
Dzesēšana	Ar gaisa dzesēšanu
Gaisa filtrs	Ciklona
Alternators	12 V, 15 ampēri pie 3600 apgriezieniem minūtē
Starteris	Elektrosistēma
TRANSMISIJA	
Transmisija	HydroGear ZT5400
Stūres vadība	Divas sviras ar putu rokturi
Ātrums uz priekšu	0–19,3 km/h
Ātrums atpakaļgaitā	0–9,6 km/h
Bremzes	Integrēta mehāniskā stāvbremze
Priekšējo riteņu riepas	13 x 6,5 Flat Free
Aizmugurējo riteņu riepas velēnai (pneimatiskas)	24 x 12–12
Riepu spiediens	15 PSI/103 kPa/1 bārs
KORPUSS	
Pļaušanas platums	152,4 cm
Pļaušanas augstums	2,5 cm – 12,7 cm
Asmeņu skaits	3
Asmens garums	53,34 cm
Kopētājritenis	4 regulējami
Sēdekļi	Husqvarna komerciālā piekare
Elkoņbalsti ar virām	Jā
Tehniskā stāvokļa mērierīce	Digitāls
Asmeņu iedarbināšana	Sajūgs: Ogura
Korpasa konstrukcija	Ar 7 taustiem
Produktivitāte	23, 472 m <sup>2</sup> /h

<sup>1)</sup> Dzinēja ražotāja norādītā nominālā jauda ir parasta dzinēja vidējā bruto jauda noteiktā motora griešanās ātrumā. Jauda ir izmērīta, izmantojot Automobiļu inženieru biedrības (SAE) dzinēju bruto jaudas standartus. Skatiet dzinēja ražotāja sniegtās dzinēja specifikācijas.

## ATBILSTĪBA

### EK atbilstības deklarācija

Ar šo mēs, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ZVIEDRIJĀ, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis izstrādājums:

Apraksts	Ar iekšdedzes dzinēju darbināms zāles pļāvējs ar operatora sēdvietu
Zīmols	Husqvarna
Platforma/tips/modelis	Z560X
Partija	Sērijas numurs, sākot no 2020

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	par mašīnām
2014/30/EK	par elektromagnētisko savietojamību
2000/14/EK; 2005/88/EK	par trokšņa emisiju vidē

Ir lietoti šādi saskaņotie standarti un/vai tehniskie dati (specifikācijas):

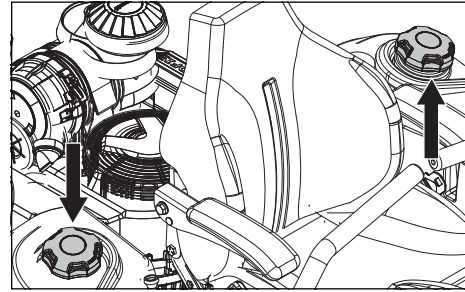
EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 un 3, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032, ISO 21299

Saskaņā ar Direktīvas 2000/14/EK V pielikumu deklarētie skaņas līmeņi ir norādīti šīs rokasgrāmatas tehnisko datu sadaļā un parakstītajā EK atbilstības deklarācijā.

Piegādātais ar iekšdedzes dzinēju darbināmais zāles pļāvējs ar operatora sēdvietu atbilst parauga eksemplāram, kam veiktas pārbaudes.

## VALDYMAS

### Kuro bakeliai



Priekš pildami kurā perskaitykite saugumo instrukcijas. Kiekvieno kuro bakelio talpa yra šeši galonai (22,7 litro).

Reguliariai tikrinkite ar nepažeistas kuro įpylimo angos tarpiklis ir rūpinkitės, kad dangtelis visada būtų tinkamai priveržtas.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Pripildykite iki pildymo angos apačios. Nėperpildykite. Nuvalykite nutėkėjusią alyvą ar degalus. Nelaikykite, nepilkite ir nenaudokite benzino šalia atviro liepsnos.

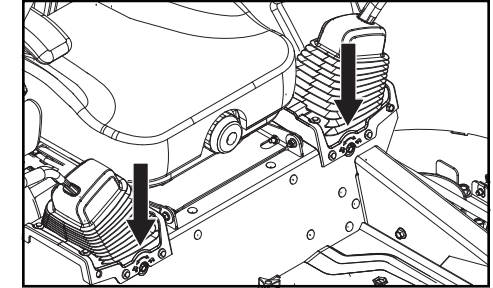
Variklis veikia naudojant mažiausiai 87 oktaninio skaičiaus bešvinį benzina (be alyvos). Taip pat galima naudoti ekologišką alkilitinį benzina. Jei reikia informacijos apie kurą su etanoliu, žr. techninius duomenis. Kuro su etanoliu naudoti negalima. Nenaudokite E85 kuro su alkoholiu. Jis gali pažeisti įrenginio variklį ir kitas dalis. Jei įrenginį naudojate žemesnėje kaip 0° C temperatūroje, naudokite šviežią, žieminį benzina, kad įrenginys gerai užsivestų šaltyje.

**SVARBI INFORMACIJA** Remiantis patirtimi, alkoholiu skiesti degalai (vadinami gazoholiu) arba etanolis ar metanolis gali kaupti drėgmę, dėl kurios laikymo metu gali išsiskirti ir susidaryti rūgštys. Rūgštinės dujos laikymo metu gali pakenkti variklio degalų sistemai. Kad nekiltų variklio problemų, prieš padedant įrenginį saugoti ilgiau nei 30 dienų, degalų sistemą reikia ištuštinti. Ištuštinkite kuro bakelį įjungdami variklį ir leisdami jam dirbti, kol ištuštės degalų sistema ir karbiuratorius. Kitą sezoną naudokite šviežią kurą. Daugiau informacijos žr. skyriuje **Sauga**. Nenaudokite varikliams arba karbiuratoriams skirtų valymo priemonių kuro bakeliui valyti, nes gali atsirasti nepataisomų gedimų.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Benzinas labai degus. Būkite atsargūs ir baką pildykite lauke (žr. saugos skyrių).

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Veikiantis variklis ir išmetamoji sistema labai įkaista. Prisilietus galima nusideginti. Prieš pildami kurą palaukite, kol variklis ir išmetamoji sistema atvės.

### Sekimas



Jei veļapjovės trajektorija nėra tiesi, patikrinkite, ar vienodas abiejų galinių padangų slėgis. Rekomenduojamas galinių padangų slėgis yra 15 psi (1 bar).

1. Trajektoriją galite koreguoti naudodami trajektorijos reguliavimo varžtus. Varžtai riboja judėjimo valdymo svirčių eigą, kai jos yra pastumtos į priekį iki galo.
2. Norėdami preliminariai pakoreguoti trajektoriją, pervežkite įrenginį į atvirą plotą, kuriame nėra kliūčių, pvz., tuščią stovėjimo aikštelę arba plyną lauką.
3. Išsukite varžtus, kol jie susilygins su veržle.
4. Pabandykite pavažiuoti įrenginiu didžiausiomis apskukomis ir pastūmę vairavimo valdymo svirtis į priekį iki pat galo. Po truputį sukite dešinę trajektorijos reguliavimo varžtą, kol įrenginys pradės pastebimai krypti į dešinę.
5. Pavažiuokite į priekį didžiausiomis apskukomis pastūmę abi vairavimo valdymo svirtis į priekį iki pat galo. Po truputį sukite kairįjį trajektorijos reguliavimo varžtą, kol įrenginys trajektoriją išsitiesins.

## NAUDOJIMAS

Jei dar nesate pažįstami su įrenginiu, perskaitykite dalį *Sauga* ir tolesnius puslapius.

### Mokymas

Dėl unikalių vairavimo savybių nulinio posūkio spindulio traktoriukai yra gerokai manevringesni už įprastinius traktoriukus.

Atidžiai perskaitykite šią dalį prieš bandydami važiuoti vežapjove sava eiga. Pirmą kartą naudodami vežapjovę arba prieš įpradami prie jos valdymo, naudokite mažesnes variklio apsakas ir važiuokite lėčiau. Pirmą kartą naudodami įrenginį NESTUMKITE ir NETRAUKITE valdymo svirčių iki galo.

Naudojantys įrenginį pirmą kartą, turi išmokti važiuoti vežapjove ant kieto paviršiaus, pvz., betono arba asfaltbetonio, PRIEŠ bandydami važiuoti ant velėnos. Kol naudotojas nepripas prie vežapjovės valdymo ir gebėjimo apsisukti vietoje, pernelyg staigūs manevrai gali pažeisti velėną.

### Vairavimo sistema

#### Kaip judėti pirmyn ir atgal

Vežapjovės kryptis ir greitis keičiami abiejų vežapjovės valdymo svirčių judesiais. Kairioji svirtis valdo kairįjį ratą. Dešinioji svirtis valdo dešinįjį ratą.

Naudojantys vežapjovę pirmą kartą privalo (žr. **Įrenginio judinimas rankomis** dalyje *Naudojimas*) į atvirą, lygų plotą, kuriame nėra pašalinių asmenų, transporto priemonių arba kliūčių. Norint važiuoti sava įrenginio eiga naudotojui pirmiausia reikia atsisėsti ant sėdynės ir užvesti variklį (žr. **Prieš užvedant** dalyje *Naudojimas*). Nustatykite, kad variklis veiktų tuščiąja eiga, bet neįjunkite peilių. Suglaukite valdymo svirtis. Kol valdymo svirtys nestumiamos ir netraukiamos, vežapjovė nejuda.

Lėtai šiek tiek pastumkite valdymo svirtis į priekį. Vežapjovė pradės judėti į priekį teisia trajektorija. Patraukite valdymo svirtis atgal į neutralią padėtį, kad vežapjovė sustotų.

Šiek patraukite valdymo svirtis, kad vežapjovė pajudėtų atgal. Pastumkite valdymo svirtis atgal į neutralią padėtį, kad vežapjovė sustotų.

#### Kaip pasukti į dešinę

Judėdami pirmyn patraukite dešinę svirtį atgal į neutralią padėtį, o kairiosios svirties nejudinkite – dešiniojo rato sukimasis sulėtės ir įrenginys pasuks jo kryptimi.

#### Kaip pasukti į kairę

Judėdami pirmyn patraukite kairiąją svirtį atgal į neutralią padėtį svirties nejudinkite – kairiojo rato sukimasis sulėtės ir įrenginys pasuks jo kryptimi.

#### Kaip apsisukti vietoje

Judėdami pirmyn pirmiausia patraukite abi valdymo svirtis atgal, kad vežapjovė sustotų arba labai sulėtėtų.

Tada po truputį judindami vieną svirtį pirmyn, o kitą atgal, apsisukite vietoje.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Įsitinkinkite, kad darbo zonoje nėra akmenų ir kitų objektų, kuriuos gali išsviesti besisukantys peiliai.

#### Apsauginis rėmas

Naudokite įrenginį pakėlę ir užfiksavę apsauginį rėmą ir prisisegę saugos diržą. Kai apsauginis rėmas nepakeltas, nėra jokios apsaugos nuo apsvertimo. Jei būtina nuleisti apsauginį rėmą, neprisisiekite saugos diržu. Pakelkite apsauginį rėmą, kai tik įmanoma.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Kai apsauginis rėmas pakeltas, būtina prisisegti saugos diržą.

#### Prieš užvedant variklį

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Įsitinkinkite, kad darbo zonoje nėra akmenų ir kitų objektų, kuriuos gali išsviesti besisukantys peiliai.

1. Prieš užvesdami įrenginį, perskaitykite dalis *Sauga* ir *Valdymas*
2. Prieš užvesdami atlikite kasdienę priežiūrą (žr. **Priežiūros grafikas** dalyje *Priežiūra*).
3. Patikrinkite, ar kuro bakelyje pakanka kuro.
4. Nustatykite sėdynę į reikiamą vietą.

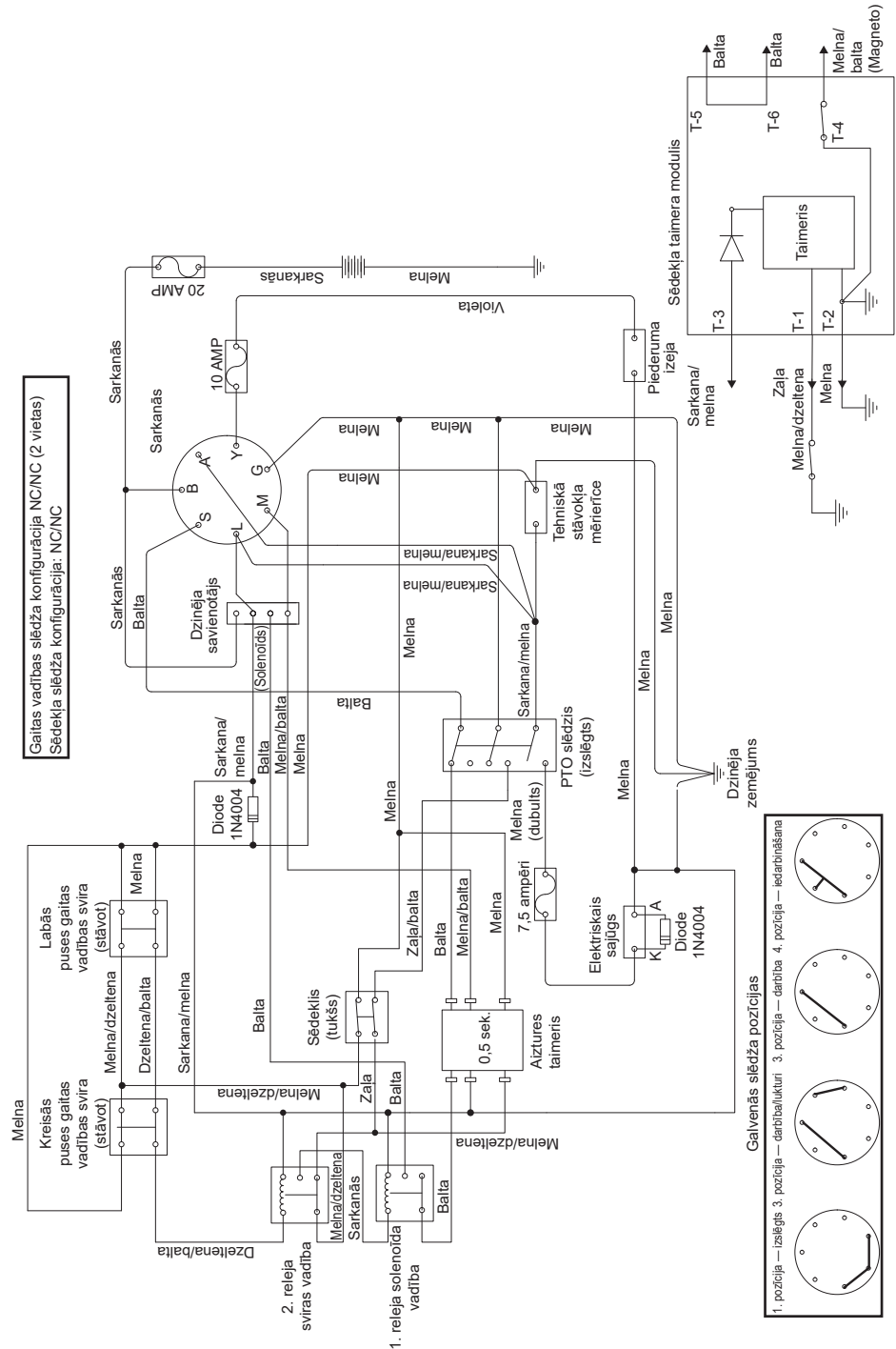
Prieš užvedant variklį privaloma patenkinti toliau nurodytas sąlygas:

- Peilių jungiklis privalo būti nuspaustas į išjungimo padėtį.
- Abi vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtys turi būti užfiksotoje (išskėstoje) padėtyje.

#### Variklio užvedimas

1. Atsisėskite ant sėdynės.
2. Pakelkite vežapjovės pjovimo agregatą į transportavimo padėtį nuspausdami keltuvo pedalą pirmyn.
3. Išjunkite pjovimo peilius nuspausdami peilių jungiklį žemyn.

## SHĖMA





## UZGLABĀŠANA

### Glabāšana ziemā

Mašīna ir jā sagatavo glabāšanai pļaušanas sezonas beigās, kā arī gadījumos, kad mašīnu nav paredzēts izmantot vismaz trīsdesmit dienas. Degviela, kas ilgstoši nav izmantota (vismaz trīsdesmit dienas), var radīt lipīgas nogulsnes, kas savukārt var nosprostot karburatoru un traucēt dzinēja darbību.

Šādā gadījumā var izmantot degvielas stabilizatorus, lai novērstu lipīgu nogulšņu veidošanos glabāšanas laikā.

Pievienojiet stabilizatoru degvielai, kas iepildīta tvertnē vai konteinerā. Obligāti ievērojiet maisījuma proporcijas, ko norādījis stabilizatora ražotājs. Pēc stabilizatora pievienošanas darbiniet dzinēju vismaz desmit minūtes, lai stabilizators varētu iekļūt karburatorā. Ja esat pievienojis stabilizatoru, neiztukšojiet degvielas tvertni un karburatoru.

**BRĪDINĀJUMS!** Neglabājiet dzinēju ar tvertnē piepildītu degvielu iekšējās vai nepietiekami vēdināmās telpās, kur degvielas tvaiki var nonākt saskarē ar atklātu liesmu, dzirkstelēm vai gāzes liesmu, piemēram, boileru, karstā ūdens tvertni, drēbju žāvējamo ierīci u.c. Ievērojiet piesardzību, kad veicat darbības ar degvielu. Tā ir ļoti viegli uzliesmojoša un var izraisīt smagas traumas un īpašuma bojājumus. Izlejiet degvielu apstiprinātā konteinerā ārpus telpām un glabājiet konteineru drošā attālumā no atklātas liesmas vai uguns avotiem. Tīrīšanai nedrīkst izmantot benzīnu. Izmantojiet atkaucjošu līdzekli un siltu ūdeni.

Lai sagatavotu mašīnu glabāšanai, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Rūpīgi iztīriet mašīnu, īpaši zonu zem pļaujmašīnas korpusa. Apstrādājiet skrāpējumus ar krāsu un plānā slānī uzsmidziniet eļļu uz pļaujmašīnas korpusa apakšējās daļas, lai novērstu koroziju.
2. Pārbaudiet, vai mašīnas daļas nav nodilušas vai bojātas, un piegrieziet visus vajīgos uzgriežņus un skrūves.
3. Nomainiet un pareizi utilizējiet dzinēja eļļu.
4. Iztukšojiet degvielas tvertnes vai pievienojiet degvielas stabilizatoru. Iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam darboties, līdz karburatorā vairs nav degvielas var stabilizators iekļūst karburatorā.
5. Izņemiet aizdedzes sveci un ielejiet aptuveni vienu ēdamkaroti dzinēja eļļas cilindrā. Apvēršiet dzinēju, lai eļļa vienmērīgi iekļūtu visās dzinēja daļās, un pēc tam atkārtoti uzstādiet aizdedzes sveci.
6. Ieļļojiet visu smērvielas armatūru, savienojumu vietas un asis.
7. Izņemiet akumulatoru. Notīriet, uzlādējiet un glabājiet akumulatoru vēsā vietā (tomēr sargājiet no tieša sala).
8. Glabājiet mašīnu tīrā un sausā vietā un papildu aizsardzībai pārklājiet to.

### Apkope

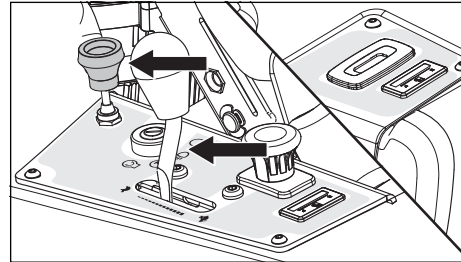
Ja pasūtāt rezerves daļas, norādiet pirkuma gadu, modeli, tipu un sērijas numuru.

Obligāti izmantojiet oriģinālās Husqvarna rezerves daļas.

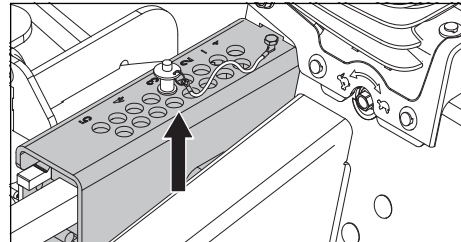
Ir ieteicams reizi gadā veikt pārbaudi pilnvarotā apkopes darbnīcā, lai gādātu par teicamu mašīnas veiktspēju nākamajā darba sezonā.

## NAUDOJIMAS

4. Išskēskite vairavīmo / stovējimo stabdžio valdymo svirtis į užfiksuočą padėtį.
5. Pastumkite akceleratoriaus svirtį į vidurinę padėtį. Jei variklis šaltas, iki galo ištraukite oro sklendės rankenėlę.



6. Nustatykite kuro bakelio vožtuvą pageidaujam bakeliui.
7. Įstatykite pjovimo agregato kaištį į pageidaujamą padėtį.



8. Įspauskite ir pasukite degimo raktelį į užvedimo padėtį.

**SVARBI INFORMACIJA** Nesukite starterio ilgiau kaip po penkias sekundes vienu metu. Jei nepavyksta užvesti variklio, prieš bandydami dar kartą palaukite 10 sekundžių ir tik tada bandykite dar kartą.

9. Užvedę variklį iš karto atleiskite degimo raktelį į darbinę padėtį. Lėtai spauskite oro sklendės rankenėlę, jei ji buvo ištraukta užvedant šaltu oru.
10. Akceleratoriumi nustatykite reikiamas variklio apsuikas. Prieš naudodami įrenginį leiskite varikliui trumpai padirbti nedidelėmis apsuokomis, nustatę vidutinę akceleratoriaus padėtį. JUDĖKITE NUSTATĘ DIDŽIAUSIAS APSUKAS (atidarę oro sklendę).

### Veikimas

1. Norėdami išjungti stovėjimo stabdį, vienu metu suglauskite vairavimo / stovėjimo stabdžio svirtis į neutralią padėtį. **PASTABA.** Vejapjovėje įtaisyta elektroninė operatoriaus buvimo sistema. Jei naudotojas pakyla nuo sėdynės, kai variklis veikia, neįjungęs stovėjimo stabdžio, variklis išsijungia.
2. Atleiskite pjovimo agregatą, nuspausdami pedalą pirmyn, kad pjovimo agregatas nusileistų į pasirinktą aukštį.
3. Pastumkite akceleratoriaus svirtį į didžiausių apsuokų padėtį.
4. Įjunkite vejapjovės pjovimo agregatą perjungdami peilių jungiklį aukštyn.

**ĮSPĖJIMAS!** Prieš įjungdami peilius, įsitikinkite, kad aplink vejapjovę nėra pašalinių žmonių.

5. Suglauskite valdymo svirtis ir lėtai šiek tiek pastumkite abi valdymo svirtis pirmyn, kad tiesia trajektorija pajudėtumėte į priekį.

### Variklio išjungimas

1. Perkelkite akceleratoriaus svirtelę į minimalių apsuokų padėtį (vėžlio simbolis).
2. Vienu metu išskēskite vairavimo / stovėjimo stabdžio svirtis į stovėjimo stabdžio padėtį.
3. Išjunkite vejapjovės pjovimo agregatą nuspausdami peilių jungiklį žemyn.
4. Pakelkite vejapjovės pjovimo agregatą nuspausdami pedalus pirmyn į transportavimo padėtį. Jei variklis kurį laiką veikė intensyviai, leiskite jam padirbti laisvą eiga mažiausiai šešiasdešimt sekundžių, kad prieš jį išjungiant jo temperatūra nukristų iki įprastinės. Kad neužterštumėte uždegimo žvakių venkite palikti variklį veikti laisvą eiga ilgesnį laikotarpį.
5. Perjunkite užvedimo raktelį į išjungimo padėtį ir ištraukite raktelį. Prieš nulipdami nuo vejapjovės visada ištraukite raktelį, kad ja nebūtų galima pasinaudoti neteisėtai.

**SVARBI INFORMACIJA** Sustojus ir nulipant nuo įrenginio abi vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtis būtina vienu metu išskēsti į užfiksuočą padėtį.

**SVARBI INFORMACIJA** Palikus uždegimo jungiklį ne OFF padėtyje galima iškrauti akumulatorių.

## NAUDOJIMAS

### Darbas kalvose

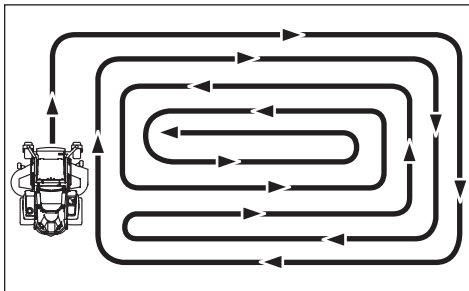
Perskaitykite saugos nurodymus **Važiavimas šlaitais** dalyje *Sauga*.

- Į kalvas kilkite ir leiskitės kaip įmanoma lėčiau.
- Jei sustoti būtina, patraukite vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtis į neutralią padėtį ir išskėskite, kad įjungtumėte stovėjimo stabdį.
- Norėdami vėl pajudėti, suglauskite vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtis ir pastumkite pirmyn.
- Stenkitės nesustoti ir nekeisti greičio ant kalvos.
- Visus posūkius atlikite lėtai.

**⚠ ĮSPĖJIMAS!** Traktoriuku nevažinėkite statesniais nei 10 laipsnių šlaitais. Pjaudami šlaitus važinėkite aukštyn ir žemyn, o ne skersai šlaito. Stenkitės staigiai nekeisti krypties.

### Pjovimo patarimai

- Kad nesusedurtumėte, raskite ir pažymėkite stambius akmenis ir kitus nejudamus daiktus.
- Pradėkite pjauti didesniu aukščiu ir mažinkite aukštį, kol gausite reikiamą rezultatą. Vidutinę veją pjaukite 63,5 mm aukščiu šaltuoju metų laiku ir virš 76,2 mm šiltaisiais metų laikais. Kad veja atrodytų sveikesnė, pjaukite, kai ji nežymiai paaugs.
- Kad pjovimo rezultatai būtų geriausi, virš 15,2 cm aukščio žolę pjaukite dviem kartais. Pirmą kartą pjaukite santykinai aukštai; antrąjį kartą – pageidaujamo aukščiu.
- Geriausiai pjaunama nustačius dideles variklio apsukas (peiliai sukasi greitai) ir važiuojant mažu greičiu (traktoriukas juda lėtai). Jeigu žolė nėra pernelyg aukšta ir tanki, galima važiuoti ir greičiau – rezultatai nepablogės.
- Pjaudami didesnius plotus pradėkite sukdam į dešinę, kad nuopjovos nebūtų metamos į krūmus, tvorą, įvažiavimus ir t. t. Po vieno dviejų ratų pradėkite pjauti priešinga kryptimi sukdam į kairę, kol baigsite pjauti.



- Veja atrodys gražiausiai, jei ji bus pjaunama dažnai. Veja atrodys lygesnė ir žolės nuopjovos tolygiau pasiskirstys po pjaunamą plotą. Bendras sugaištas laikas nepailgėja, nes tokią veją pjaunant didesniu greičiu rezultatai nesuprastėja.
- Nerekomenduojama pjauti šlapios žolės. Pjovimo rezultatas bus prastesnis, nes ratai klimpsta į minkštą veją, susidaro gniužulai ir žolės nuopjovos kaupiasi po gaubtu.
- Po kiekvieno naudojimo nuplaukite vejpjovės pjovimo agregato apačią vandeniu iš žarnos. Valant, vejpjovės pjovimo agregatą reikia pakelti į transportavimo padėtį. Įsitinkite, kad vejpjovė atvėsusi, o variklis išjungtas.
- Viršutinius pjovimo agregato paviršius nupūskite suspaustu oru. Neužliekite vandeniu viršutinio paviršiaus, variklio ir elektrinių dalių.
- Naudojant mulčiavimo rinkinį svarbu pjauti dažnai.

**⚠ ĮSPĖJIMAS!** Reguliokite, tik kai:

- išjungtas variklis;
- ištrauktas užvedimo raktelis;
- įjungtas stovėjimo stabdys.

### Įrenginio judinimas rankomis

#### Apėjimo vožtuvai

Apėjimo vožtuvai naudojami sistemai atjungti, kad būtų galima rankomis judinti neužvestą įrenginį.

#### Hidrauliniai siurbliai

Stumdami arba traukdami vejpjovę įjunkite abiejų transmisijų apėjimo vožtuvą. Vožtuvus galima pasiekti įrenginio galinėje apatinėje dalyje. Apėjimo vožtuvai yra priekinėje vidinėje transmisijų dalyje. Norėdami pasiekti siurblių vožtuvus nuleiskite pjovimo agregatą į žemiausią padėtį. Norėdami atjungti kiekvieną siurblių, pasukite siurblio vožtuvo įpjovą 45° pagal laikrodžio rodyklę iš padėties RUN į padėtį BYPASS.

## PROBLĖMU NOVĖRŠANA

### Problėma/cėlonis

#### Nevienmėrīga pjaušana

- Nevienāds gaisa spiediens riepās
- Saliecti asmeņi
- Pļaujmašīnas korpusa piekare ir nevienmėrīga
- Asmeņi ir truli
- Pārāk liels braukšanas ātrums
- Pārāk gara zāle
- Zem pļaujmašīnas korpusa ir sakrājusies zāle

## PROBLĒMU NOVĒRŠANA

### Problēma/cēlonis

#### Nevar iedarbināt motoru

Asmeņu slēdzis ir aktivizēts

Stūres vadības ierīces nav bloķētas stāvbremzes pozīcijā

Izlādējies akumulators

Piesārņojums karburatorā vai degvielas padeves caurulē

Degvielas padeves apturēšanas vārsts ir aizvērts vai atrodas nepareizā pozīcijā

Aizsērējis degvielas filtrs vai degvielas padeves caurule

Aizdedzes sistēma ir bojāta

#### Starteris negriež motoru

Izlādējies akumulators

Akumulatora spaiļu kabeļa kontaktvirsmas ir bojātas

Izdedzis drošinātājs

Kļūme startera drošības shēmā. Skatiet informāciju par **drošības sistēmu** sadaļā *Apkope*

#### Nevienmērīga motora darbība

Bojāts karburators

Aizsērējis degvielas filtrs vai smidzinātājs

Gaisa vārsts ir aktivizēts, dzinējam esot siltam

Aizsērējis ventilācijas vārsts degvielas vāciņā

Degvielas tvertne ir gandrīz tukša

Bojātas aizdedzes sveces

Bagātīgs degvielas maisījums, vai degvielā ir iekļuvis gaiss

Nepareizs degvielas tips

Degvielā ir ūdens

Aizsērējis gaisa filtrs

#### Vāja motora darbība

Aizsērējis gaisa filtrs

Bojātas aizdedzes sveces

Nepareizi noregulēts karburators

Hidrauliskajā sistēmā ir iesprostots gaiss

#### Mašīna vibrē

Asmeņi ir kļuvuši vaļīgi

Asmeņi ir nepareizi balansēti

Dzinējs ir vaļīgs

#### Pārkarsis motors

Aizsērējusi gaisa ieplūde vai dzesēšanas atveres

Motora pārslodze

Nepietiekama ventilācija zonā ap dzinēju

Bojāts dzinēja apgriezīnu regulētājs

Motora pārāk maz eļļas, vai tās vispār nav

Piesārņojums degvielas padeves caurulē

Bojātas aizdedzes sveces

#### Akumulators netiek uzlādēts

Akumulatora spaiļu kabeļa kontaktvirsmas ir bojātas

Uzlādes avots ir atvienots

Kļūme dzinēja uzlādes sistēmā

#### Pļāvējs pārvietojas lēni, nevienmērīgi vai vispār nepārvietojas

Ir aktivizēta stāvbremze

Apejas vārsts uz sūkņa ir atvērts

Transmisijas piedziņas sikсна ir vaļīga vai atvienota

Hidrauliskajā sistēmā ir iesprostots gaiss

#### Pļaujmašīnas korpuss nedarbojas

Pļaujmašīnas korpasa piedziņas sikсна ir vaļīga

Elektromagnētiskā savienotāja kontakts ir vaļīgs

Asmeņu slēdzis ir bojāts vai atvienots no kabeļu kontaktvirsmas

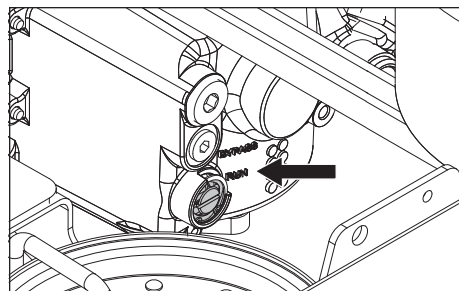
Izdedzis drošinātājs

#### No transmisijas montāžas noplūst eļļa

Bojātas blīves vai korpuss

Hidrauliskajā sistēmā ir iesprostots gaiss

## NAUDOJIMAS



Īkcelkite iřrenginį į sunkvežimį arba priekabą žemiausia pavara užvažiudami rampomis. **NEKELKITE!** Įrenginio negalima kelti rankomis.

**! ĮSPĖJIMAS!** Įkeldami įrenginį į sunkvežimį arba priekabą rampa, būkite itin atsargūs. Įrenginiui nukritus nuo rampų galima rintai arba mirtinai susižeisti.

## PRIEŽIŪRA

### Priežiūros grafikas

Toliau išvardytos sodo traktoriuko priežiūros procedūros, kurias turėsite atlikti. Prireikus atlikti šiame naudotojo vadove neaprašytus darbus kreipkitės į įgaliotas priežiūros dirbtuves. Kad

įrenginys būtų geriausias būklės ir veiktų saugiai, rekomenduojame kasmet atlikti techninę priežiūrą įgaliotose priežiūros dirbtuvėse.

Skaitykite **Bendroji priežiūra** dalyje *Sauga*.

PRIEŽIŪRA	KASDIEN		NE RE- ČIAU KAIP KARTĄ PER ME- TUS	PRIEŽIŪROS INTERVALAS VALANDOMIS		
	PRIEŠ	PO		50	250	500
<b>TIKRINTI</b>						
Stovėjimo stabdžio reguliavimas	●		●	●	●	●
Variklio alyvos lygis (kaskart pripylus kuro)	■					
Saugos sistema	●					
Degalų ir alyvos nuotėkiai	◆					
Apgadinimai		◆		◆	◆	◆
Atsipalaidavusios dalys (varžtai, veržlės)		●				
Vejapjovės pjovimo agregato pažeidimai		●				
Padangų slėgis		●		●	●	●
Akumulatoriaus jungtys			●	●	●	●
<b>VALYTI</b>						
Variklio aušinamojo oro įsiurbimo sistema		■				
Vejapjovės pjovimo agregato apačia		●		●	●	●
Aplink variklį		◆		◆	◆	◆
Aplink diržus, diržinės pavaros skriemulius		◆		◆	◆	◆
Aplink siurblių ir ventilatorius		●				
Variklio aušinamojo oro įsiurbimo sistema <sup>2)</sup>			■	■	■	■
Oro filtro pirminis porolono filtras <sup>2)</sup>			■		■	
Oro filtro popierinis pagrindinis filtras <sup>2)</sup>			■		■	
<b>TAIP PAT</b>						
Patikrinti duslintuvą / kibirkščių sulaikymo tinklėlį			◆	◆	◆	◆
Paleisti variklį ir peilius, pasiklausyti, ar nėra neįprastų garsų		◆				
Pagaląsti <sup>3)</sup> / pakeisti vejapjovės peilius			●	●	●	●

● = Aprašyta šiame vadove

◆ = Neaprašyta šiame vadove

■ = Žr. variklio gamintojo vadove

1) Pirmą kartą keisti po 8–10 val. Jeigu dirbate didele apkrova ar esant aukštai oro temperatūrai, keiskite kas 50 valandų.

2) Dulkelioje aplinkoje valyti ir keisti reikia dažniau.

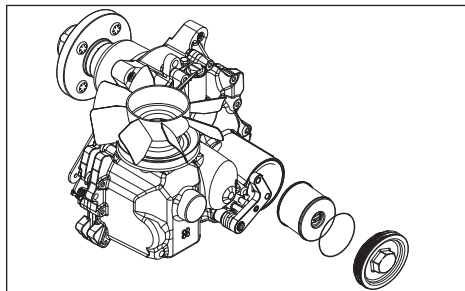
3) Atlieka įgaliotos techninės priežiūros dirbtuvės.

**⚠ ĮSPĖJIMAS!** Prieš atlikdami techninę priežiūrą arba reguliuodami atlikite toliau nurodytus veiksmus.

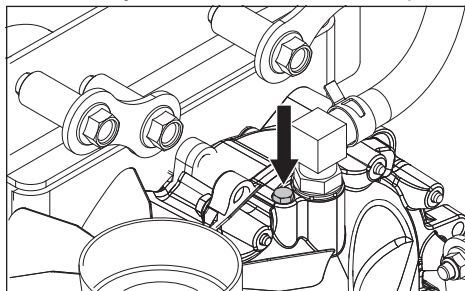
- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Perjunkite peilių jungiklį į išjungimo padėtį.
- Pasukite uždegimo jungiklį į padėtį OFF ir ištraukite raktelį.
- Įsitikinkite, kad peiliai ir visos judančios dalys sustojo.

## EĖLOŠANA

1. Novietojiet mašiną uz lidenas virsmas. Aktivizējiet stāvbremzi.
2. Zem eļļas rezervuāra novietojiet 8 kvartu eļļas drenāžas trauku.
3. Noņemiet eļļas filtra vāku un izmetiet blīvi.
4. Pēc tam, kad eļļa ir iztecējusi, noņemiet filtru no korpusa.
5. Uzstādiet jaunu filtru un blīvi filtra vākā un uzstādiet montāžu transmisijas montāžā — lai to paveiktu, pagrieziet montāžu no trim ceturtdaļām līdz vienam pilnam pagriezienam pēc tam, kad filtra blīve saskaras ar filtra pamatnes virsmu.



6. Atkārtojiet darbības pretējā pusē.
7. Pirms eļļas uzpildes noņemiet augšējās pieslēgvietas ventilācijas aizbāzni no transmisijas montāžu kreisās un labās puses.



8. Iepildiet 20W50 dzinēja eļļu, līdz eļļa ir redzama katras transmisijas montāžas augšējās pieslēgvietas apakšējā daļā. Katrā transmisijas montāžā jābūt apmēram 2 kvartām (1,89 litriem) eļļas (kopā 4 kvartas (3,78 litri)).
9. Kad eļļas līmenis sasniedz pieslēgvietu, ievietojiet uzpildes aizbāžņus abās transmisijas montāžās. Pievelciet augšējās pieslēgvietas aizbāžņus ar vērpes momentu 180 collmārciņās.
10. Turpiniet pildīt eļļu transmisijas montāžās caur izplešanās tvertni, līdz eļļas līmenis sasniedz atzīmi FULL COLD. Tam būs

nepieciešamas aptuveni papildu 23 unces (0,68 litri).

11. Ar roku atkārtoti uzlieciet izplešanās tvertnes vāciņu. Nepārvelciet.

### Transmisijas iztukšošana

Tā kā gaiss ietekmē hidrostatisko piedziņu, ir ļoti svarīgi iztukšot sistēmu.

Vispirms veiciet procedūru, kad transportlīdzekļa piedziņas riņķi ir pacelti virs zemes. Pēc tam atkārtojiet procedūru parastos ekspluatācijas apstākļos.

Hidrostatiskās sistēmās var būt tālāk minētie rezultāti.

- Trokšņaina darbība.
- Jaudas vai piedziņas trūkums pēc neilgas darbināšanas.
- Liela darba temperatūra un pārmērīga eļļas izplešanās.
- Saīsināts komponentu darbmužs.

Iztukšošanas darbības ir jāveic, ja hidrostatiskā sistēma ir atvērta tehniskās apkopes darbu veikšanai vai sistēmā ir pievienota papildu eļļa.

Pirms darba sākšanas pārliecinieties, vai eļļas tvertnē ir pareizs eļļas līmenis. Ja tā nav, iepildiet eļļu atbilstoši iepriekš aprakstītajām specifikācijām.

Informāciju par apejošās sakabes regulēšanu skatiet rindkopās par **mašīnas manuālu pārvietošanu** sadaļā *Darbība*.

1. Atlaidiet stāvbremzi.
2. Atveriet apejas vārstu, darbiniet dzinēju ātrā tukšgaitas režīmā un lēni pārvietojiet stūres vadības ierīces uz priekšu un aizmuguri piecas līdz sešas reizes. Kad no ierīces tiks izvadīts gaiss, eļļas līmenis samazināsies.
3. Aizveriet apejošās sakabes vārstu, darbiniet dzinēju un lēni pārvietojiet stūres vadības ierīces uz priekšu un aizmuguri piecas līdz sešas reizes. Pārbaudiet eļļas līmeni un pēc vajadzības pievienojiet eļļu (vispirms apturiet dzinēju).
4. Iespējams, būs nepieciešams atkārtot 2. un 3. darbību, līdz viss gaiss pilnībā izkļūš no sistēmas. Ja hidrauliskā piedziņa darbojoties rada parastos trokšņus, kā arī vienmērīgi pārvietojas turpgaitā un atpakaļgaitā, hidrauliskā piedziņa ir uzskatāma par iztukšotu.

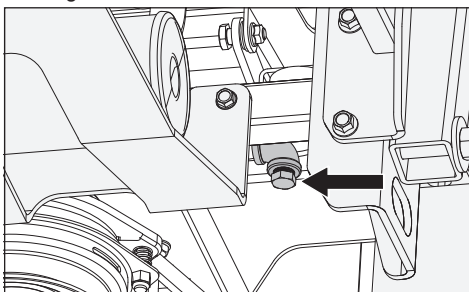
## EĻĻOŠANA

### Dzinēja eļļa

**PIEZĪME.** Mainiet dzinēja eļļu, kad dzinējs ir silts. Dzinēja īpašnieka rokasgrāmatā skatiet informāciju par pareizo maiņas eļļu, kā arī ieteikumus par filtra maiņu.

**BRĪDINĀJUMS!** Dzinēja noliešanas aizgrieznis atrodas tuvu slāpētājam. Lai novērstu apdegumu rašanos, dzinējs ir jāizslēdz un mazliet jāatdzesē tā, lai dzinējs joprojām būtu silts, bet apkārtējās virsmas un eļļa būtu atdzisusi.

1. Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas. Aktivizējiet stāvbremzi.
2. Notīriet netīrumus un gružus no zonas ap eļļas uzpildes vāciņu.
3. Noņemiet vāciņu/mērstieni.
4. Atrodiet drenāžas šļūteni dzinēja labajā aizmugurējā daļā zem slāpētāja. Zem drenāžas šļūtenes gala novietojiet pietiekami lielu konteineru un noņemiet eļļas noliešanas aizgriezni.



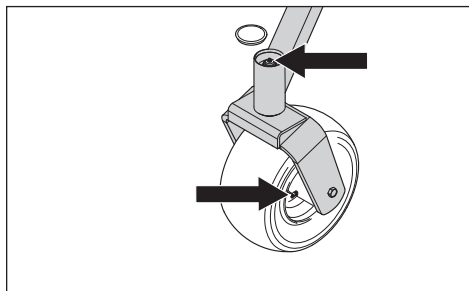
5. Uzgaidiet, līdz no dzinēja iztek visa eļļa.
6. Ielieciet noliešanas šļūtenes aizgriezni atpakaļ vietā un cieši piegrieziet.
7. Iepildiet dzinējā jaunu eļļu līdz uzpildes caurules vītņu apakšējai daļai. Pārbaudiet eļļas līmeni uz mērstieņa.
8. Kad eļļas līmenis atbilst atzīmei FULL (Pilns), uzliediet un stingri aizvelciet eļļas uzpildes vāciņu.
9. Apkopes žurnālā skatiet eļļas pārbaudes un nomainīšanas intervālus.

### Riteņu un korpasa armatūra

Izmantojiet tikai labas kvalitātes gultņus ziedī. Labi pazīstamu zīmolu (naftas ķīmijas uzņēmumu utt.) smērvielas parasti ir labas kvalitātes.

### Priekšējo riteņu paliktni

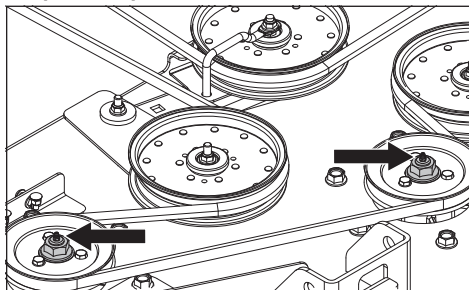
Noņemiet vāciņu aizsardzībai pret putekļiem, lai varētu piekļūt armatūrai. Ieeļļojiet ar ziedes spiedi, līdz ziede nokļūst uz augšējās paplāksnes.



### Priekšējo riteņu gultņi

Ar ziedes spiedi ieeļļojiet katru riteņa gultņu komplektu 3–4 reizes.

### Korpasa vārpstas



10. Pilnībā nolaidiet griešanas korpusu.
11. Ja izmantojat ziedes spiedi bez gumijas šļūtenes, ir jānoņem kāju plāksne — tādējādi varēsiet piekļūt centrālajai vārpstai.
12. Ar ziedes spiedi 2–3 reizes ieeļļojiet katru vārpstu.

### Transmisijas montāžas šķidrums un filtra maiņa

Hidrauliskās piedziņas konstrukcijā ir iekļauts ārējais filtrs, kas padara tehnisko apkopi vienkāršāku. Lai piedziņā vienmēr būtu pietiekams šķidrums līmenis un tiku uzlabots piedziņas darbību, ir ieteicams mainīt eļļas filtru ik pēc 400 darba stundām.

Pirms utilizācijas noteciniet visu brīvi plūstošo eļļu no veciem eļļas filtriem. Ievietojiet lietoto eļļu atbilstošos konteineros un utilizējiet atbilstoši vietējiem tiesību aktiem.

Veicot tālāk aprakstītās darbības, sūknim jābūt uzstādītam transportlīdzeklī un transportlīdzeklī jāatrodas uz līdzenas virsmas.

## PRIEŽIŪRA

PRIEŽIŪRA	KASDIEN		NE RE-ČIAU KAIP KARTĀ PERMETUS	PRIEŽIŪROS INTERVALS VALANDOMIS		
	PRIEŠ	PO		50	250	500
<b>TIKRINTI</b>						
Akceleratoriaus ir oro sklendēs lyneliu reguliavimas					■	
Vejapjovės pļovimo agregato reguliavimas			●			●
Diržų ir diržinės pavaros skriemulių būklė			●		●	
Priekiniai ratukai (kas 200 valandų)			●		●	
Hidraulinės alyvos lygis		●				
Variklio vožtuvų tarpas <sup>3)</sup>			◆			◆
<b>PAKEISTI</b>						
Degimo žvakės			■		■	
Variklio alyva <sup>1)</sup>			■	■		
Variklio alyvos filtras			■		■	
Degalų filtras			■		■	
Popierinis oro filtras <sup>2)</sup>			■		■	
Oro filtro pirminis porolono filtras <sup>2)</sup>			■			
Oro filtro popierinis pagrindinis filtras <sup>2)</sup>			■		■	
Hidraulinė alyva (kas 500 valandų)			●			●
Hidraulinės alyvos filtras (kas 500 valandų)			●			●
<b>TAIP PAT</b>						
Išmontuoti ir patikrinti starterį <sup>3)</sup> (kas 500 valandų)						◆
Kas 500 val. atliekama techninė priežiūra <sup>3)</sup>			◆			◆

- = Aprašyta šīame vadove
- ◆ = Neaprašyta šīame vadove
- = Žr. variklio gamintojo vadove

- 1) Pirmā kartā keisti po 8–10 val. Jeigu dirbate dīdele apkrova ar esant aukštāi oro temperatūrai, keiskite kas 50 valandų.
- 2) Dulkētoje aplinkoje valyti ir keisti reikia dažnīau.
- 3) Atlieka īgaliotos tehnīnēs priežiūros dirbtuvēs.

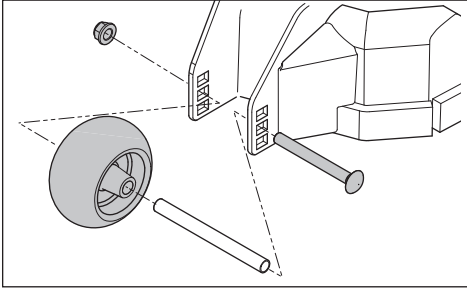
**ISPĒJIMAS!** Nesujunkite akumulatoriaus gnybtų trumpuoju jungīmu priglaudē priē jū veržliaraktī arba kitā daiktā, kuris sujungtū abu gnybtus. Priē priējungdami akumulatoriū, nusiimkite metalīnes apyranķes, rankīnī laikrodī, zīedus ir t. t. Sīekiant īšvengtī kibirkščīu dēl netyčīnio īžeminīmo, pirmīausia reikīa priējungtī teigīamā gnybtā.

**SVARBI INFORMACIJA** Vejapjovē turi 12 voltū neigīamo īžeminīmo sistēmā. Kita transporto priemonē taip pat prīvalo turētī 12 voltū neigīamo īžeminīmo sistēmā. Vejapjovēs akumulatoriaus nenaudokite kitos transporto priemonēs varīkliui uzvestī.

**DĒMESIO!** Nesiartīnkite priē akumulatoriū be akiū apsaugos.



## TEHNISKĀ APKOPE

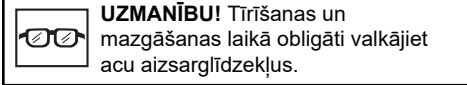


Kopētājriteņus var iestatīt tālāk norādītajās trīs pozīcijās.

- Augšējā pozīcija (zāles garums: 38–64 mm)
- Vidējā pozīcija (zāles garums: 64–102 mm)
- Apakšējā pozīcija (zāles garums: 102–127 mm)

Rullīšiem jābūt aptuveni 6,35 mm augstumā virs zemes. Neregulējiet rullīšus, lai atbalstītu korpusu.

## Tīrīšana



**UZMANĪBU!** Tīrīšanas un mazgāšanas laikā obligāti valkājiet acu aizsarglīdzekļus.

Ja regulāri tīrīsiet un mazgāsiet plāvēju un it īpaši zonu zem pļaujmašīnas korpusa, ievērojami paildzināsiet mašīnas darbību. Pierodiet notīrīt mašīnu tieši pēc lietošanas (pēc tam, kad mašīna ir atdzisusi), pirms tai pielīp netīrumi.

Nesmidziniet ūdeni uz pļaujmašīnas korpusa. Notīriet pļaujmašīnas korpusa augšējo virsmu, izmantojot saspīestu gaisu. Regulāri notīriet korpusa apakšējo virsmu, izmantojot ūdeni zem parasta spiediena. Neizmantojiet augstspiediena mazgātāju vai tvaika tīrītāju Nesmidziniet ūdeni uz dzinēja un elektriskajiem komponentiem.

Neskalojiet karstas virsmas ar aukstu ūdeni. Pirms mazgāšanas ļaujiet ierīcei atdzist.

## Detaljas

Pārbaudiet katru dienu. Pārbaudiet visu mašīnu, lai pārliecinātos, vai aparatūras elementi nav vaļīgi vai trūkstošī.

## PRIEŽIŪRA

### Pjovimo agregato priežiūra

Atlikdami visus pjovimo agregato priežiūros darbus ietīkinkite, kad veļapjovē stovi ant lygaus paviršiaus. Sustabdykite variklį ir įjunkite stovėjimo stabdį. Nuimkite pjovimo agregato apsaugas.

### Pjovimo peiliai

Kad pjovimo rezultatai būtų kaip įmanoma geresni, svarbu, kad peiliai būtų gerai pagalasti ir nepažeisti. Pakeiskite peilius, kurie sulinko arba įskilo atsimušę į pašalinį objektą.

**⚠ DĖMESIO!** Peiliai yra aštrūs. Dirbdami apsaugokite rankas pirštinėmis ir (arba) apsukite peilius tvirta medžiaga. Peilius galasti galima tik įgaliojose techninės priežiūros dirbtuvėse.



Tegul techninės priežiūros dirbtuvės nusprendžia, ar peilį su stambiais nuskilimais galima taisyti / galasti, ar jį geriau pakeisti. Pagalastus peilius subalansuokite. Patikrinkite peilio tvirtinimo dalis.

### Peilio keitimas

1. Išsukite peilio varžtą sukdami prieš laikrodžio rodyklę.
2. Užmaukite naują arba pagalastą peilį nukreipę įspaudą GRASS SIDE žemės / žolės link (žemyn) arba THIS SIDE UP į pjovimo agregatą ir pjovimo dantuko korpusą.
3. Įsukite ir tvirtai priveržkite peilio tvirtinimo varžtą
4. Priveržkite peilio tvirtinimo varžtą 90 pėd./svar. (122 Nm) jėga.

**SVARBI INFORMACIJA** Specialus peilio tvirtinimo varžtas yra grūdintas. Jei reikia pakeiskite „Husqvarna“ varžtu. Nenaudokite prastinės kokybės dalių nei nurodyta.

### Diržai

Tikrinkite kas 100 eksploatacijos valandų. Patikrinkite, ar nėra gilių įtrūkimų ir įpjovimų. **PASTABA.** Įprastinės eksploatacijos metu ant diržo pasirodo smulkių įtrūkimų.

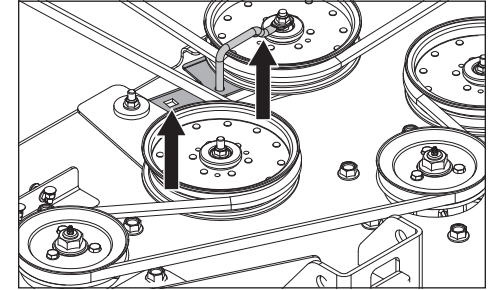
### Pjovimo agregato diržas

#### Pjovimo agregato diržo nuėmimas

Pastatykite veļapjovę ant lygaus paviršiaus ir įjunkite stovėjimo stabdį. Nuleiskite pjovimo agregatą į žemiausią pjovimo padėtį.

1. Nuimkite pagrindą ir diržų skydus.

2. Nuvalykite nešvarumus ir žolę nuo pjovimo dantukų korpusų ir viso pjovimo agregato paviršiaus.
3. Atsukite diržo kreiptuvo tvirtinimo dalis 1/2" veržliarakčiu ir atidėkite diržo kreiptuvą į šalį.



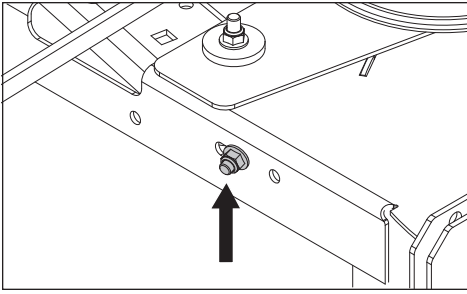
4. Naudodami 1/2" vertimo mentelę ir keturkampę kreiptuvo svirties angą pakreipkite svirtį pagal laikrodžio rodyklę, kad atpalaiduotumėte diržą.
5. Atsargiai nuimkite diržą per pjovimo dantuko korpuso skriemulius viršų.
6. Nuimkite diržą nuo elektra valdomos sankabos variklio veleno.

### Pjovimo agregato diržo uždėjimas

**PASTABA.** Kad lengviau uždėtumėte agregato diržą, žr. nustatymo lipduką ant pjovimo agregato.

1. Apjuoskite diržą aplink visus skriemulius išskyrus centrinį veleno skriemulį.
2. Naudodami 1/2" vertimo mentelę pakreipkite kreiptuvo svirtį prieš laikrodžio rodyklę. Kai diržai bus pakankamai laisvas, užmaukite jį ant centrinio veleno skriemulio.
3. Uždėkite dirželio kreiptuvą, kurį nuėmėte atlikdami 3 veiksmą.
4. Patikrinkite diržo nustatymą ir įsitinkite, kad jis atitinka nustatymo lipduko nurodymus ir niekur nesusisukęs.
5. Pakoreguokite diržo įtempimą sukdami kilpinio varžto veržlę, kol virš veržlės matysis 22,2–25,4 mm sriegio.

## PRIEŽIŪRA



6. Diržas turi būti įtemptas 60–70 svarų (27–31 kg) jėga.

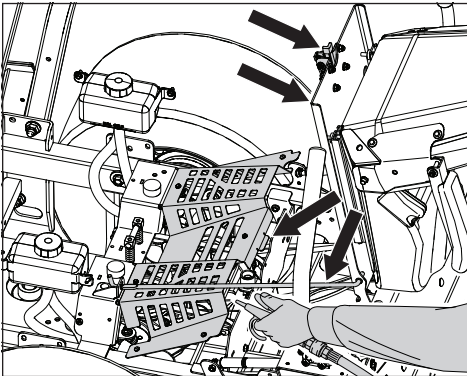
7. Pakeiskite diržų skydus ant abiejų prakalų korpusų ir priveržkite tvirtinamuosius elementus.

### Transmisijos siurblio ir ventiliatorių valymas

Aplink transmisijos siurblių ir ventiliatorius susikaupę nešvarumai arba žolė gali pažeisti ventiliatorius arba lemti perkaitimą.

1. Nuspauskite fikatoriaus svirtį aukštyn, kad atleisčiau sėdynę.

2. Pakelkite ir pasukite sėdynę pirmyn, kol ji pasirems ant sėdynės ramsčio.



3. Pakelkite ventiliatoriaus apsaugos fiksiatorių.

4. Nupūskite aplink transmisijos siurblių ir ventiliatorius susikaupusius nešvarumus.

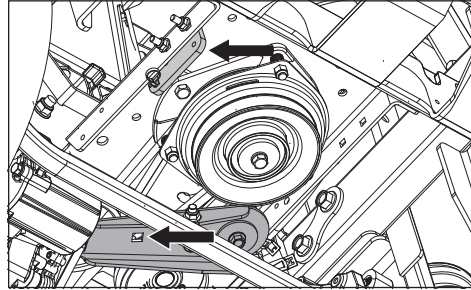
5. Uždėkite ventiliatoriaus apsaugą.

6. Laikydami sėdynę pakelkite sėdynės atramą ir nuleiskite sėdynę.

### Siurblio diržas

Diržai nėra reguliuojami ir jų nereikia keisti, jei susidėvėję jie pradeda slisti. Pastatykite vejąpovę ant lygaus paviršiaus. Įjunkite stovėjimo stabdį.

1. Nuimkite pjovimo agregato diržą.
2. Nuimkite sankabos stabdį, kad pasiektumėte diržą.



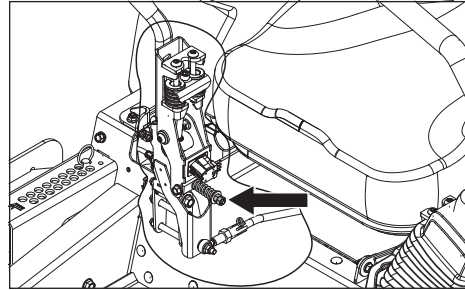
3. Atjunkite sankabos lynelį.
4. Naudodami 1/2" vertimo mentelę ir keturkampę kreiptuvo svirties angą pakreipkite svirtį, kad atpalaiduotumėte diržą.
5. Nuimkite diržą nuo variklio ir siurblių skriemulių.

### Uždėjimas

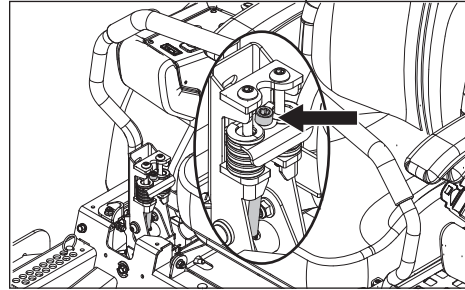
1. Apjuoskite diržą aplink variklio skriemulį ir aplink kairiojo siurblio skriemulį.
2. Apjuoskite diržą aplink vidinę kreipiančio skriemulio dalį.
3. Naudodami 1/2" vertimo mentelę ir keturkampę kreiptuvo svirties angą pakreipkite svirtį, kad atpalaiduotumėte diržą.
4. Nuspaudę kreiptuvą vertimo mentele apjuoskite diržą aplink dešiniojo siurblio skriemulį.
5. Uždėkite ir pritvirtinkite sankabos stabdį. Uždėkite pjovimo agregato diržą.
6. Patikrinkite diržo įtempimą. Norėdami įtempti diržą, sukite kreiptuvo kilpinio varžto varžlę. Rekomenduojama diržą įtempti 27 svarų (12 kg) jėga.

## TEHNISKĀ APKOPE

apkope, iespējams, tā ir jāregulē. Atsperes garumam saspiestā stāvoklī jābūt par 12,7 mm mazākam nekā brīvā stāvoklī. Ja nepieciešams, piegrieziet bremzes atsperes uzgriežņus.



3. Lai mainītu stāvbremzes darbību, piegrieziet šarnīra skrūvi, līdz iegūstat vajadzīgo bremzes darbību.



### Riepu spiediens

Visās riepiņās jābūt 15 psi/103 kPa/1 bāra spiedienam.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** NEPAPILDINIET aizmugurējo riteņu riepas ar riepu pārklājuma materiālu un putu pildmateriālu. Riepas, kas papildinātas ar pildmateriālu, radīs papildu slodzi un tādējādi arī priekšlaicīgas kļūmes. Izmantojiet tikai O.E.M. norādītās riepas.

### Drošības sistēma

Mašīna ir aprīkota ar drošības sistēmu, kas neļauj to iedarbināt vai braukt, ja ir spēkā tālāk aprakstītie nosacījumi.

Dzinēju var iedarbināt tikai tad, ja:

- plāšanas bloks ir izslēgts;
- stūres/stāvbremzes vadības ierīces ir ārējā jeb bloķētajā neitrālajā pozīcijā, tādējādi gādājot par pilnībā aktivizētu stāvbremzi un drošu iedarbināšanu.

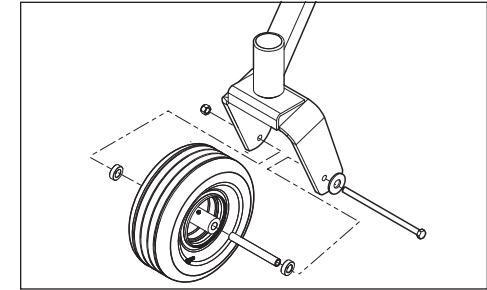
**PIEZĪME.** Ja stūres/stāvbremzes vadības ierīces neturas pilnībā izvīrtā pozīcijā, varat regulēt spriegumu. (Skatiet informāciju par stāvbremzi šajā sadaļā).

Katru dienu pārbaudiet, vai darbojas drošības sistēma, iedarbinot dzinēju brīdī, kad kāds no iepriekš minētajiem nosacījumiem nav spēkā. Mainiet nosacījumu izpildi un mēģiniet vēlreiz. Pārlicinieties, vai dzinējs tiek apturēts, kad stāvbremze nav aktivizēta un lietotājs izkāpj no sēdekļa.

Pārlicinieties, vai dzinējs tiek apturēts, kad plāvēja asmeņi ir aktivizēti un vadītājs izkāpj no sēdekļa.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Lai varētu braukt, vadītājam ir jābūt sēdekī un stūres/stāvbremzes vadības ierīcēm jābūt pārvietotām aktivizētā (ārējā) pozīcijā. Pretējā gadījumā dzinēja darbība tiks apturēta.

### Balsta riteņi



Pārbaudiet ik pēc 200 darba stundām.

Pārbaudiet, vai riteņi brīvi griežas.

Lai nomainītu riteņus, noņemiet uzgriezni un balsta skrūvi. Izvelciet riteņus no dakšas. Uzstādiet pretējā secībā. Piegrieziet balsta skrūvi. Izmantojiet griezes momentu 50 pēdmārciņas (67,8 Nm).

**PIEZĪME.** Riepai ir jāgriežas brīvi, bet ass starplikām nav jāgriežas. Ja riteņi negriežas brīvi, nogādājiet ierīci pie izplatītāja remonta veikšanai.

### Kopētājriteņi

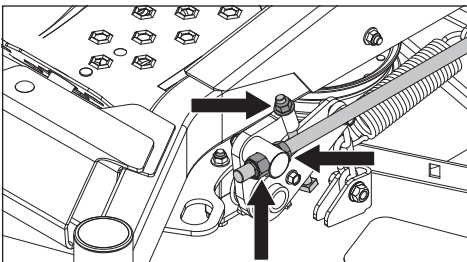
Kopētājriteņi notur korpusu pareizā pozīcijā, lai novērstu augsnes virsējās kārtas noņemšanu, braucot pa dažādām virsmām. Neregulējiet rullīšus, lai atbalstītu korpusu.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Kad regulējat kopētājriteņus, plāvējam jāatrodas uz gludas, līdzenas virsmas. Lai izvairītos no korpusa bojājumiem, kopētājriteņus nedrīkst regulēt, lai atbalstītu korpusu.



## TEHNISKĀ APKOPE

2. Nomēriet attālumu no zemes virsmas līdz asmens gala apakšējai daļai pļaujmašīnas korpusa izvades pusē. Reģistrējiet mērījumu. Pārejiet uz pretējo pusi un pārbaudiet, vai mērījums pretējā pusē ir tāds pats. Ja ir jāveic regulēšana, atlaidiet pretuzgriezni vaiļīgāk un regulējiet skrūvi virzienā uz augšu, līdz abi sānu mērījumi ir vienādi. Reģistrējiet mērījumu.



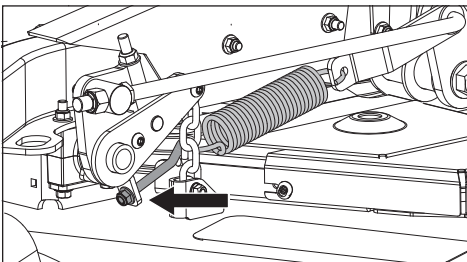
3. Pagrieziet abus ārējos asmeņus tā, lai tie atrastos vienā līnijā ar korpusa priekšpusi un aizmuguri. Mainiet ārējo montāžas skrūvju pozīciju uz augšu vai uz leju, līdz aizmugurējie asmeņu gali aizmugurē ir par 3,175–9,525 mm augstāk nekā priekšējie asmeņu gali.

4. Vēlreiz reģistrējiet mērījumus. Asmeņu galu augstumam abās pusēs jābūt vienādam. Aizmugurē asmeņu galiem jābūt par 3,175–9,525 mm augstākiem nekā priekšpusē. Priekšpusē asmeņu galiem abās pusēs jābūt vienādiem.

**PIEZĪME.** Veicot šīs darbības, pļaujmašīnas korpusa tiks novietots standarta mērīšanas pozīcijā. Atkarībā no pļaujamas zāles vai vides apstākļiem, iespējams, būs jāveic papildu regulēšana, lai varētu iegūt vajadzīgos griešanas rezultātus.

### Korpusa pacelšanas atspere

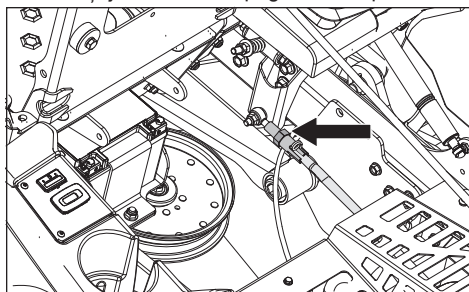
Ja pļaušanas augstums ir 5,1 cm vai zemāks, iespējams, ir jāregulē korpusa pacelšanas atspere. Lai piekļūtu atspērēm, nolieciet sēdekli uz priekšu. Atlaidiet uzgriezni vaiļīgāk, lai varētu regulēt atsperes spriegojumu.



## Neitrāls regulējums

Lai regulētu mašīnu, tai ir jābūt novietotai uz līdzenas virsmas un stāvbremzei ir jābūt aktivizētai.

1. Paceliet mašīnas aizmugurējos riteņus un atbalstiet, izmantojot domkratus.
2. Iedarbiniet dzinēju. Ja ir aktivizēta mašīnas stāvbremze, tomēr kāds ritenis griežas, ir jāregulē attiecīgā riteņa neitrālais savienojums.
3. Lai varētu piekļūt vadstieņa savienojumam, atbloķējiet sēdekli un pagrieziet uz priekšu.



4. Noņemiet un noglabājiet priekšējā savienotāja tapu.
5. Ar roku pagrieziet sešstūra uzgriezni jebkurā virzienā, līdz ritenis pārstāj griezties.
6. Vēlreiz pagrieziet sešstūra uzgriezni un skaitiet griezienus ar uzgriežņa plakanajām virsmām. Kad ritenis sāk griezties pretējā virzienā, pārstājiet griezt uzgriezni.
7. Pagrieziet uzgriezni atpakaļ tādu skaitu reižu, kas atbilst pusei no 6. darbībā saskaitītajām darbībām.
8. Ja nepieciešams, atkārtojiet darbības ar pretējo riteni.

## Stāvbremze

**BRĪDINĀJUMS!** Ja riepju spiediens būs kļūdaini noregulēts, bremzēšanas funkcionalitāte būs samazināta, un var notikt negadījums.

Vizuāli pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi stūres vadības svirās, ar stāvbremzi saistītajās saitēs vai slēdžos. Veiciet pārbaudi, mašīnai stāvo uz vietas, un pārliedzieties, vai bremzēšanas jauda ir pietiekama.

1. Regulējiet abas stāvbremzes vadības ierīces. Lai to paveiktu, noņemiet kniežu tapas no vāka un slidiniet vāku uz augšu.
2. Ja stāvbremzes pozīcija neatbilst pārbaudes prasībām, mašīnai stāvo uz vietas, vai stāvbremzei ir bijusi nepieciešama tehniskā

## PRIEŽIŪRA

### Veļapjovējs pļojimo agregato reguliavimas

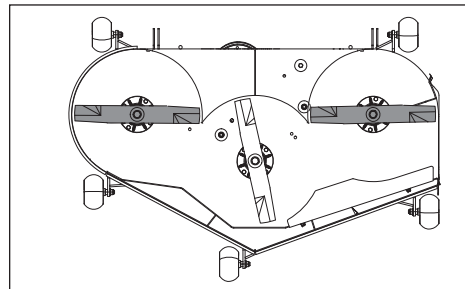
#### Pļojimo agregato lygiavimas

Pļojimo agregatā reguliokite pastatē veļapjovē ant lygaus paviršiaus. Įsitikinkite, kad padangų slėgis yra tinkamas. Žr. **Padangų slėgis** šioje dalyje. Jei padangų slėgis per didelis arba per mažas, pļojimo agregato nepavykus tinkamai sureguliuoti. Netinkamai sureguliuotas veļapjovės pļojimo agregatas pļaus netolygiai.

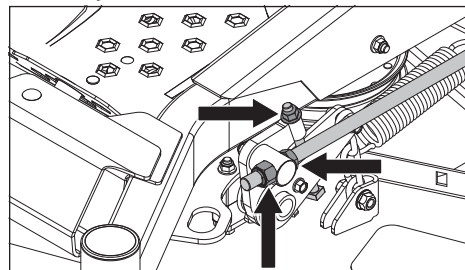
Keturias varžtais galima reguliuoti veļapjovės pļojimo agregato aukštį ir kampą. Gale pļojimo agregatas turi būti pakeltas truputį aukščiau.

**PASTABA.** Kad pavyktų sulyguoti tiksliai, veļapjovės pļojimo agregato pavaros diržas turi būti užmautas prieš lygiuojant pļojimo agregatą.

1. Mūvėkite storas pirštines. Pasukite išorinius peilių galiukus, kad jie būtų skersai pļojimo agregato.



2. Matuokite nuo žemės paviršiaus iki peilio galiuko apačios veļapjovės pļojimo agregato išmetimo pusėje. Užsirašykite matmenis. Pereikite į priešingą pusę, patikrinkite ar matmenys vienodi. Jei reikia reguliuoti, atlaisvinkite tvirtinimo veržlę sukite varžtą aukštyn, kol kraštų matmenys susilygins. Pasižymėkite matmenis.



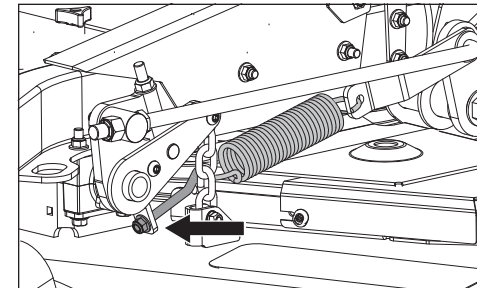
3. Pasukite vieną išorinius peilius išilgai pļojimo agregatui. Sukite galinius varžtus aukštyn arba žemyn, kol galiniai peilių galiukai bus 3,175–9,525 mm aukščiau už priekinius galiukus.

4. Vėl patikrinkite matmenis. Skersai peilių galiukai turi būti tame pačiame aukštyje. Galiniai peilių galiukai turi būti 3,175–9,525 mm aukščiau už priekinius. Priekyje peilių galiukai turi būti tame pačiame aukštyje.

**PASTABA.** Taip nustatoma standartinė veļapjovės pļojimo agregato padėtis. Atsižvelgiant į skirtingus vejos tipus ir aplinkos sąlygas gali reikėti papildomų korekcijų, kad paveją pavyktų nupjauti, kaip pageidaujama.

### Pļojimo agregato keltuvo spyruoklė

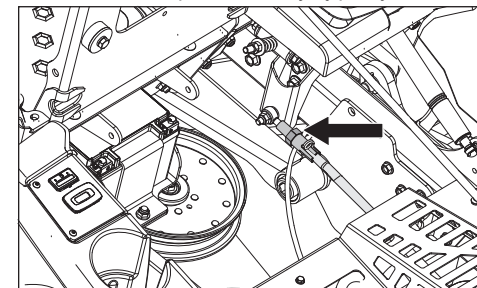
Pjaunant 5,1 cm arba žemesniu aukščiu gali tekti pareguliuoti pļojimo agregato keltuvo spyruoklę. Spyruokles galima pasiekti nulenkus sėdynę į priekį. Atlaisvinkite veržlę, kad pareguliuotumėte spyruoklės įtempimą.



### Neutralios padėties reguliavimas

Reguliuokite, kai įrenginys pastatytas ant lygaus paviršiaus ir įjungtas stovėjimo stabdys.

1. Pakelkite galinius įrenginio ratus ir paremkite juos domkratais.
2. Paleiskite variklį. Jei kuris nors ratas sukasi, kai įjungtas įrenginio stovėjimo stabdys, reikia pareguliuoti atitinkamo rato neutralios padėties traukę.
3. Kad pasiektumėte reguliavimo strypo traukę, atkabinkite ir pasukite sėdynę pirmyn.



4. Išimkite ir atidėkite priekinės jungties kaištį.
5. Ranka sukite šešiakampę veržlę į kurią nors pusę, kol ratas nebesisuks.
6. Vėl pasukite šešiakampę veržlę, skaičiuodami

## PRIEŽIŪRA

kiek kartų pasisuko veržlės plokštumos. Kai ratas pradės sukintis į priešingą pusę, nebesukite.

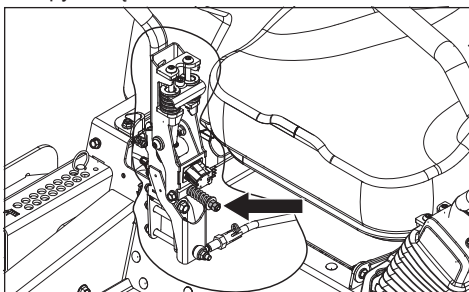
7. Pasukite veržlę atgal pusę kartų, kuriuos skaičiavote atlikdami 6 veiksmą.
8. Jei reikia, pakartokite procedūrą kitam ratui.

## Stovėjimo stabdys

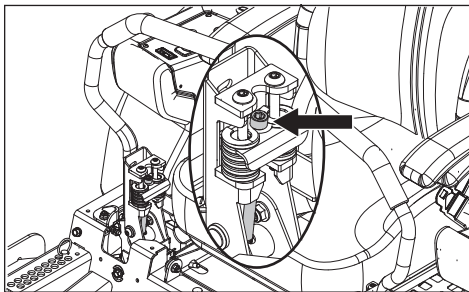
**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Netinkamai sureguliuoti stabdžiai lemia prastesnį stabdymą, dėl kurio gali įvykti nelaimė.

Apžiūrėkite, ar nėra pažeistos vairavimo valdymo svirtys, traukės arba stovėjimo stabdžio jungikliai. Patikrinkite, ar įrenginį įmanoma pajudinti iš vietos, kai įjungtas stovėjimo stabdys.

1. Vienodai reguliuokite abi stovėjimo stabdžio svirtis. Norėdami reguliuoti ištraukite kaiščius iš gaubto ir pastumkite gaubtą aukštyn.
2. Jei stovėjimo stabdis neišlaiko įrenginio vietoje arba jam reikia priežiūros, jį gali tekti reguliuoti. Suspaustos spyruoklės ilgis turėtų būti 12,7 mm trumpesnis už atleistos spyruoklės ilgį. Jei reikia, priveržkite spyruoklę laikančias veržles.



3. Norėdami keisti stovėjimo stabdžio jėgą, priveržkite svirties varžtą, kol bus tinkama stabdymo jėga.



## Padangų slėgis

Visų padangų slėgis turi būti 15 psi / 103 kPa / 1 bar.

**SVARBI INFORMACIJA** Į galines padangas nepurškite padangų padengimo arba užpildo medžiagų. Dėl per didelių padangų su užpildu apkrovų, gali greičiau atsirasti gedimų. Naudokite tik originalios įrangos gamintojo nurodytas padangas.

## Saugos sistema

Įrenginyje įrengta saugos sistema, tam tikromis sąlygomis neleidžianti užvesti variklio ar pajudėti iš vietos.

Paleisti variklį galima tik tuomet, kai:

- atjungtas pjovimo agregatas;
- vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtys yra išskėstos, užfiksuotos neutralioje padėtyje, įsitikinus, kad įjungtas stovėjimo stabdys ir galima saugiai užvesti variklį.

**PASTABA.** Jei vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtys *nesilaiko išskėstoje padėtyje, galima pareguliuoti įtempimą.* (Žr. „Stovėjimo stabdys“ šioje dalyje).

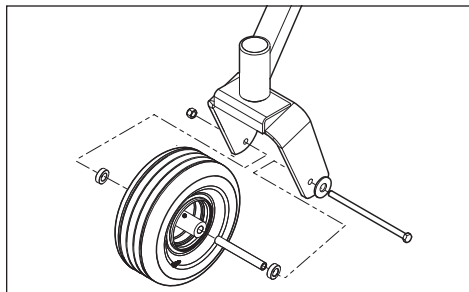
Kasdien tikrinkite saugos sistemos veiklą, bandydami užvesti variklį, kai netenkinama viena iš pirmiau nurodytų sąlygų. Pakeiskite sąlygas ir vėl bandykite.

Įsitikinkite, kad variklis išsijungia, kai operatorius pakyla nuo sėdynės neįjungęs stovėjimo stabdžio.

Įsitikinkite, kad variklis išsijungia, kai operatorius pakyla nuo sėdynės neišjungęs peilių.

**SVARBI INFORMACIJA** Norėdamas važiuoti vairuotojas privalo sėdėti sėdynėje, o vairavimo / stovėjimo stabdžio valdymo svirtys turi būti išskėstos į išorę. Antraip variklis užges.

## Priekiniai ratukai



Kas 200 valandų. Tikrinkite, ar ratukai sukasi laisvai.

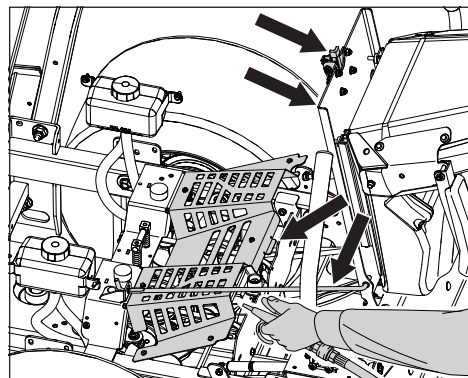
## TEHNISKĀ APKOPE

7. Uzlieciet siksnu aizsargus uz abiem tapņa korpuseim un nostipriniet, izmantojot fiksatorus.

## Pārnesumkārbas sūkņa un ventilatoru tīrīšana

Ap pārnesumkārbas sūkni un ventilatoriem var uzkrāties neīlūrumi vai zāle, kā rezultātā ventilatori var sabojāties vai pārkarst.

1. Lai atbrīvotu sēdekli, pavelciet fiksatora sviru uz leju.
2. Paceliet un pagrieziet sēdekli pilnībā uz priekšu, līdz to atbalsta sēdekļa stienis.
3. Paceliet ventilatora aizsarga mēlīti.

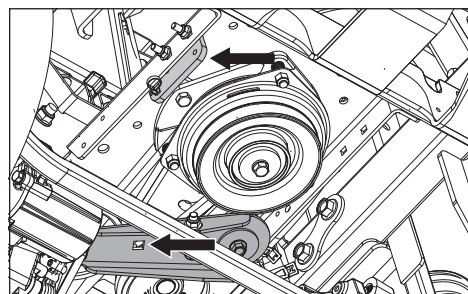


4. Aizpūstiet grūzus, kas ir sakrājušies ap pārnesumkārbas sūkni un ventilatoriem.
5. Atkārtoti uzstādiet ventilatora aizsargu.
6. Atbalstot sēdekli, paceliet sēdekļa stieni un nolaidiet sēdekli.

## Sūkņa siksna

Siksna nevar regulēt — ja tās ir tik nodilušas, ka sāk slīdēt, siksna ir jāmaina. Novietojiet plāvēju uz līdzenas virsmas. Aktivizējiet stāvbremzi.

8. Noņemiet korpasa siksnu.
9. Noņemiet sajūga aizturi, lai varētu piekļūt siksmai.



10. Atvienojiet sajūga vadu.
11. Izmantojiet 1/2 collu pārtraucēja sliedi un kvadrātveida atveri spriegošanas svirā, lai pārvietotu sviru un palaistu siksnu vaļīgāk.
12. Noņemiet siksnu no dzinēja un sūkņa spolēm.

## Atkārtota uzstādīšana

1. Aptiniet siksnu ap dzinēja spoli un pēc tam — ar kreisās puses sūkņa spoli.
2. Virziet siksnu ap spriegošanas bloka iekšpusi.
3. Izmantojiet 1/2 collu pārtraucēja sliedi un kvadrātveida atveri spriegošanas svirā, lai pārvietotu sviru un palaistu siksnu vaļīgāk.
4. Pieturiet spriegotāju ar pārtraucēja sliedi un aptiniet siksnu ap labās puses sūkņa spoli.
5. Uzlieciet un nostipriniet sajūga aizturi. Atkārtoti uzstādiet korpasa siksnu.
6. Pārbaudiet siksna spriegojumu. Lai pievilktu siksnu ciešāk, pagrieziet spriegotāja bulskrūves uzgriezni. Ieteicamais siksna spriegojums ir 27 mārciņas.

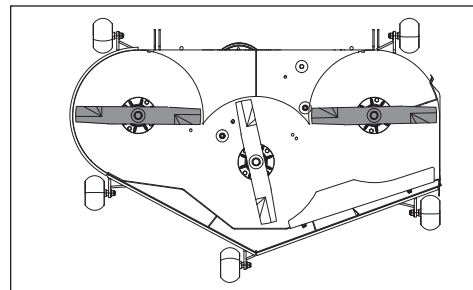
## Plāujmašīnas korpasa regulēšana

### Korpasa līmeņošana

Kad regulējat korpasu, plāvējam jāatrodas uz līdzenas virsmas. Pārliecinieties, vai riepās ir pareizs spiediens. Skatiet informāciju par **riepu spiedienu** šajā sadaļā. Ja riepās ir pārāk mazs vai pārāk liels spiediens, nevarēsīt pareizi regulēt korpasu. Ja plāujmašīnas korpuss nebūs pareizi noregulēts, plāušanas rezultāti būs nevienmērīgi. Četras skrūves kontrolē plāujmašīnas korpasa augstumu un soli. Noregulējiet korpasu tā, lai tas atrastos mazliet augstāk par aizmugurējo daļu.

**PIEZĪME.** Lai gādātu par līmeņošanas procedūras precizitāti, plāujmašīnas korpasa piedziņas siksna ir jāuzstāda pirms korpasa līmeņošanas.

1. Izmantojiet biezus cimdus. Pagrieziet katru ārējo asmens galu tā, lai tas atrastos vienā līnijā ar korpasa malām.



## TEHNISKĀ APKOPE

### Korpasa tehniskā apkope

Korpasa tehniskās apkopes laikā plāvējam jābūt uz līdzenas virsmas. Apturiet dzinēju un aktivizējiet stāvbremzi. Noņemiet korpasa aizsargus.

### Griešanas asmeņi

Lai nodrošinātu labāko plaušanas efektivitāti, asmeņiem jābūt labi uzasinātiem un nebojātiem. Nomainiet asmeņus, kas ir salocīti vai iekļāvušies pēc sadursmes ar šķēršļiem.

**UZMANĪBU!** Asmeņi ir asi. Kad veicat darbības ar asmeņiem, valkājiet aizsargcimdus un/vai ietiniet asmeņus izturīgā audumā. Asmeņus drīkst uzasināt tikai pilnvarotā apkopes darbnīcā.



Apkopes darbnīcas darbinieki izlems, vai asmeņi ar lielām plaisām var remontēt/slīpēt, vai arī tas ir jāmaina. Pēc asināšanas līdzsvarojiet asmeņus. Pārbaudiet asmeņus paliktņus.

### Asmeņu maiņa

1. Noņemiet asmeņa skrūvi, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.
2. Uzstādiat jaunu vai uzasinātu asmeņi ar zīmogu GRASS SIDE virzienā pret zemi/zāli (uz leju) vai ar uzrakstu THIS SIDE UP virzienā pret korpusu un griezēja korpusu.
3. Uzstādiat un cieši piegrieziet asmeņa skrūvi.
4. Pievelciet asmeņa skrūvi ar griezes momentu 90 pēdmārciņās (122 Nm).

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Īpašā asmeņa skrūve ir apstrādāta augstā temperatūrā. Ja nepieciešams, nomainiet to pret Husqvarna skrūvi. Neizmantojiet zemākas klases aparatūru, nekā norādīts.

### Ķīļsiksna

Pārbaudiet ik pēc 100 darba stundām. Pārbaudiet, vai nav radušās lielas plaisas vai skrambas.

*PIEZĪME.* Pēc parastās darbības siksna radīsies dažas nelielas plaisas.

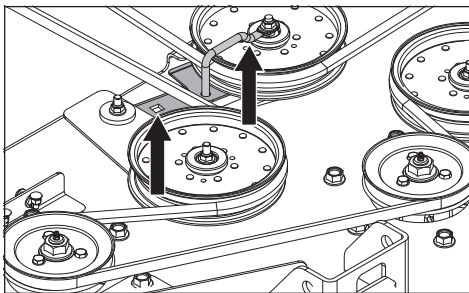
### Korpasa siksna

#### Korpasa siksna noņemšana

Novietojiet plāvēju uz līdzenas virsmas un aktivizējiet stāvbremzi. Nolaidiet korpusu līdz zemākajam griešanas augstumam.

1. Noņemiet kāju plāksni un siksnu aizsargus.
2. Noņemiet netīrumus un zāli no zonas ap griezēja korpusem un visas korpasa virsmas.

3. Noņemiet siksna vadotnes aparatūru, izmantojot 1/2 collu uzgriežņu atslēgu, un nolieciet siksna vadotni malā.

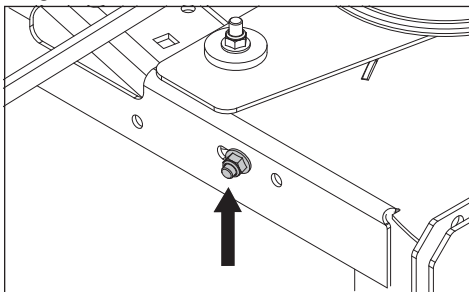


4. Izmantojiet 1/2 collu pārtraucēja sliedi un kvadrātveida atveri spriegošanas svirā, lai pagrieztu sviru pulksteņrādītāja kustības virzienā un palaistu siksnu vaļīgāk.
5. Uzmanīgi paceliet siksnu virs griezēja korpasa spolēm.
6. Noņemiet siksnu no elektriskā sajūga uz dzinēja vārpstas.

### Korpasa siksna uzstādīšana

*PIEZĪME.* Lai atvieglotu bloka siksna uzlikšanu, skatiet virzības uzlīmi uz plaušanas bloka.

1. Aplieciet siksnu ap visiem skriemeļiem, izņemot centrālo siksna skriemeļi.
2. Izmantojiet 1/2 pārtraucēja sliedi, lai pagrieztu spriegošanas sviru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam. Kad siksna kļūst pietiekami vaļīga, ieslidiniet to centrālajā vārpstas spolē.
3. Atkārtoti uzstādiat siksna vadotni, ko noņēmāt 3. darbībā.
4. Pārbaudiet siksna virzību, lai pārliecinātos, vai tā atbilst norādēm uz maršrutēšanas uzlīmes un nav savīta.
5. Regulējiet siksna spriegojumu, pagriežot bultskrūves uzgriežņi, līdz uzgriežņa ārpusē ir redzamas vītnes aptuveni 22,2–25,4 mm garumā.



6. Siksna spriegojums jāiestata 60–70 mārciņu diapazonā.

## PRIEŽIŪRA

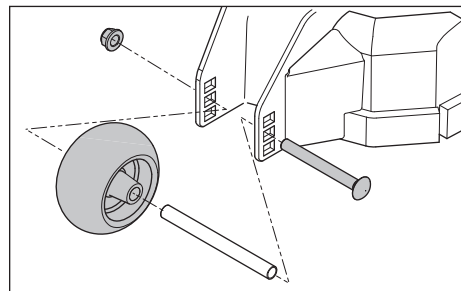
Norēdami pakeisti, atsukite veržļi ir priekinio ratuko varžtā. Ištraukite ratukā iš šakės. Uždėkite atvirkštine tvarka. Priveržkite priekinio ratuko varžtā. Priveržkite 50 pėd./svar. (67,8 Nm) jėga.

*PASTABA.* Padanga turi sukstis laisvai, bet ašies poveržlės – ne. Jei ratukai nesisuka laisvai, perduokite įrenginį prekybos atstovui, kad šis atliktų techninę priežiūrą.

### Atraminiai ratukai

Atraminiai ratukai išlaiko pjovimo agregatą tinkamoje padėtyje, kad jis nesiektų žemės kauburių pjaunant įvairiomis paviršiais sąlygomis. Nesureguliuokite ratukų taip, kad ant jų laikytųsi pjovimo agregatas.

**SVARBI INFORMACIJA** Atraminius ratukus reguliuokite ant lygaus paviršiaus. Kad nepažeistumėte pjovimo agregato, atraminiai ratukai negali būti pjovimo agregato atrama.



Galima pasirinkti vieną iš trijų atraminių ratukų padėčių.

- Viršutinė 38–64 mm žolei
- Vidurinė 64–102 mm žolei
- Apatinė 102–127 mm žolei

Ratukai privalo būti apytiksliai per 6,35 mm virš žemės. Nesureguliuokite ratukų taip, kad ant jų laikytųsi pjovimo agregatas.

### Valymas

**DĖMESIO!** Valydami ir plaudami visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.

Reguliariai valant ir plauant ypač veļapjovės pjovimo agregato apačią gerokai pailgėja įrenginio tarnavimo laikas. Įpraskite įrenginį valyti iškartu juo pasinaudojė (kai jis atvēsta), kol purvas nepridžiūvo.

Nepurškite vandens ant veļapjovės pjovimo agregato. Veļapjovės pjovimo agregatas viršų nupūskite suspaustu oru. Pjovimo agregatą ir

jo apačią reguliariai nuplaukite įprasto slėgio vandeniu. Nenaudokite aukšto slėgio ar garų valymo įrenginio. Nepurškite ant variklio ir elektrinių dalių vandens.

Neliekite šalto vandens ant karštų paviršių. Prieš plaudami įrenginį, palaukite, kol jis atvės.

### Priemonė

Tikrinkite kasdien. Apžiūrėkite visą įrenginį, ar nėra atsilaisvinusių arba trūkstamų dalių.

**Tepimo grafikas**

12/12	1/52	1/365		50h	250h	500h
				1 (2x)	1 (2x)	1 (2x)
				2 (2x)	2 (2x)	2 (2x)
				3 (3x)	3 (3x)	3 (3x)
(Y)	👁️	4		4	4	4
				5	5	5
				*	*	*

12/12	Kasmet
1/52	Kiekvieną savaitę
1/365	Kasdien

\* Pirmą kartą hidraulinę alyvą ir filtrą reikia keisti po 100 val., paskui kas 400 val.  
▲ Variklio alyvą keiskite kas 50 valandų.

Tepimas tepalo švirkštu	
Filtro keitimas	
Alyvos keitimas	
Lygio patikrinimas	

**Bendroji informacija**

Ištraukite užvedimo raktelį, kad sutepant įrenginys nejudėtų savaime.

Jei tepate naudodami alyvos skardinę, ji turi būti pripildyta variklio alyvos. Jei tepate tepalu, naudokite aukštos kokybės molibdeno disulfido tepalą, nebent nurodyta kitaip.

Jei įrenginys naudojama kasdien, jį reikia sutepti kas dvi savaites.

Suteptę nuvalykite tepalo perteklių Svarbu pasirūpinti, kad tepalo nepatektų ant diržų arba darbinių diržinės pavaros skriemulių paviršiaus. Jei taip vis dėl to nutiktų, nuvalykite paviršius spiritu. Jei nuvalius diržas vis vien slysta, jį reikia pakeisti. Diržų negalima valyti benzinu ir kitais naftos produktais.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Suslėgtos hidraulinės alyvos srovė gali pažeisti odą ir rimtai sužaloti. Sužeisti prasiskverbusio skysčio srovės nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Iškart nesulaukus tinkamos medicininės pagalbos gali prasidėti pavojinga infekcija arba reakcija.

**SVARBI INFORMACIJA** Tepkite saikingai ir pašalinkite tepalo perteklių, kad jis nesuteptų diržų arba diržinės pavaros skriemulių paviršių.

**Akumulators**

Ja akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems, lai iedarbinātu motoru, akumulators ir jāuzlādē.

**Savienotājkabeļu lietošana**

1. Katru SARKANĀ kabeļa galu pievienojiet katra akumulatora POZITĪVAJAI (+) spaiļei. Gādājiet par to, lai netiktu izveidots īssavienojums ar šasiju.
2. Vienu MELNĀ kabeļa galu pievienojiet pie pilnībā uzlādēta akumulatora NEGATĪVĀS (-) spaiļes.
3. Otru MELNĀ kabeļa galu pievienojiet pie derīga ŠASIJAS ZEMĒJUMA plāvējā ar izlādēto akumulatoru. Jums jābūt pietiekamā attālumā no degvielas tvertnes un akumulatora.

**Lai noņemtu vadus, rīkojieties apgrieztā secībā**

1. Vispirms no šasijas noņemiet MELNO vadu un pēc tam no pilnībā uzlādēta akumulatora.
2. Pēdējo noņemiet SARKANO kabeli no abiem akumulatoriem.

Plāvējs ir aprīkots ar akumulatoru, kam nav nepieciešama tehniskā apkope un remonts. Tomēr ir ieteicams periodiski uzlādēt akumulatoru, izmantojot automašīnām paredzētu akumulatoru lādētāju — tādējādi tiks paildzināts akumulatora darbmūžs.

- Akumulatoram un spaiļēm jābūt tīrām.
- Akumulatora skrūvēm jābūt cieši piegrieztām.
- Uzlādes laikus skatiet diagrammā.

AKUMULA-TORS	UZLĀDES STĀVOK-LIS	APTUVENĀIS UZLĀDES LAIKS* LĪDZ PILNAI UZLĀDEI, JA GAISA TEMPERĀTŪRA IR 80° F			
		Maksimālais strāvas stiprums:			
		50 ampēri	30 ampēri	20 ampēri	10 ampēri
12,6 V	100%	- PILNA UZLĀDE -			
12,4 V	75%	20 min	35 min	48 min	90 min
12,2 V	50%	45 min	75 min	95 min	180 min
12,0 V	25%	65 min	115 min	145 min	280 min
11,8 V	0%	85 min	150 min	195 min	370 min

\* Uzlādes laiks ir atkarīgs no akumulatora kapacitātes, stāvokļa, vecuma, temperatūras, kā arī no lādētāja efektivitātes.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Neatveriet un nenonēmiat vāciņus vai pārsegus. Nav nepieciešams papildināt vai pārbaudīt elektrolīta līmeni.

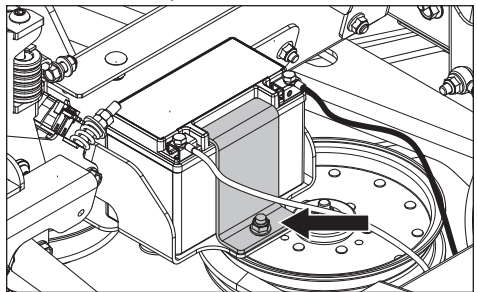
Darbā ar spaiļu skrūvēm obligāti izmantojiet divas uzgriežņu atslēgas.

**⚠️ UZMANĪBU!** Svina-skābes akumulatori ģenerē sprāgstošas gāzes. Akumulatoru tuvumā nedrīkst būt dzirksteles, liesma un dūmojoši materiāli.

**Akumulatora noņemšana**

Ja uz akumulatora un spaiļēm ir korozija un netīrumi, no akumulatora var noplūst strāva.

1. Paceliet un pagrieziet sēdekli līdz galam uz augšu, līdz to atbalsta sēdekļa stienis.
2. Izņemiet skrūvi un uzgriezni no akumulatora skavas un noņemiet skavu no akumulatora.



3. Izmantojiet divas uzgriežņu atslēgas, lai atvienotu MELNO akumulatora kabeli un pēc tam — SARKANO akumulatora kabeli.
4. Uzmanīgi izņemiet akumulatoru no plāvēja.

**Tīrīšana**

5. Noskalojiet akumulatoru ar parastu ūdeni un nožāvējiet.
6. Notīriete spaiļes un akumulatora kabeļu galus ar stipļu suku.

**Nomaiņa**

7. Uzstādiet jauno akumulatoru tādā pašā pozīcijā, kādā bija uzstādīts iepriekšējais akumulators.
8. Vispirms pievienojiet SARKANO akumulatora kabeli pozitīvajai (+) akumulatora spaiļei.
9. Pievienojiet MELNO zemējuma kabeli negatīvajai (-) akumulatora spaiļei.
10. Nostipriniet akumulatoru vietā, izmantojot 2. darbībā noņemto skavu.

## TEHNISKĀ APKOPE

APKOPE	KATRU DIENU		VIS-MAZ REIZI GADĀ	APKOPES INTERVĀLS STUNDĀS		
	PIRMS	PĒC		50	250	500
<b>KAS JĀPĀRBAUDA</b>						
Nepieciešamība regulēt droseles un gaisa vārsta kabeļus					■	
Nepieciešamība regulēt pļaujmašīnas korpusu			●			●
Siksnu un siksnu skriemeļu stāvoklis			●		●	
Balsta riteņi (ik pēc 200 darba stundām)			●		●	
Hidrauliskās eļļas līmenis		●				
Dzinēja vārsta atvērums <sup>3)</sup>			◆			◆
<b>KAS JĀNOMAINA</b>						
Aizdedzes sveces			■		■	
Dzinēja eļļa <sup>1)</sup>			■	■		
Dzinēja eļļas filtrs			■		■	
Degvielas filtrs			■		■	
Papīra gaisa filtrs <sup>2)</sup>			■		■	
Gaisa attīrītāja putu priekšfiltrs <sup>2)</sup>			■			
Gaisa attīrītāja papīra filtra elements <sup>2)</sup>			■		■	
Hidrauliskā eļļa (ik pēc 500 darba stundām)			●			●
Hidrauliskās eļļas filtrs (ik pēc 500 darba stundām)			●			●
<b>PAPILDU DARBĪBAS</b>						
Izjauciet un pārbaudiet starteri <sup>3)</sup> (ik pēc 500 darba stundām)						◆
Veiciet apkopes darbības, kas nepieciešamas pēc 500 darba stundām <sup>3)</sup>			◆			◆

- = Aprakstīts šajā rokasgrāmatā
- ◆ = Nav aprakstīts šajā rokasgrāmatā
- = Skatiet dzinēja ražotāja rokasgrāmatu

- 1) Pirmā nomaiņa pēc 8–10 darba stundām. Ja pļāvējs ir darbojies pie lielas slodzes vai augstā temperatūrā, nomainiet eļļu ik pēc 50 darba stundām.
- 2) Ja strādājat putekļainos apstākļos, tīrīšana un daļu nomaiņa jāveic biežāk.
- 3) Darbu drīkst veikt pilnvarotā apkopes darbnīcā.

**BRĪDINĀJUMS!** Akumulatorā nedrīkst izveidot īssavienojumu, atļaujot uzgriežņu atslēgai vai citam priekšmetam vienlaikus pieskarties abām spailēm. Pirms akumulatora pievienošanas noņemiet metāla rokassprādzes, rokaspulksteņu siksnīņas, gredzenus un citus priekšmetus.

Lai novērstu zemesslēguma izraisītu dzirksteļošanu, vispirms ir jāpievieno pozitīvā pola spaiļe.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Pļāvējs ir aprīkots ar negatīvi zemētu 12 voltu sistēmu. Arī otram transportlīdzeklim jābūt aprīkotam ar negatīvi zemētu 12 voltu sistēmu. Neizmantojiet pļāvēju, lai iedarbinātu citus transportlīdzekļus.

**UZMANĪBU!** Akumulatoru tuvumā obligāti izmantojiet acu aizsarglīdzekļus.

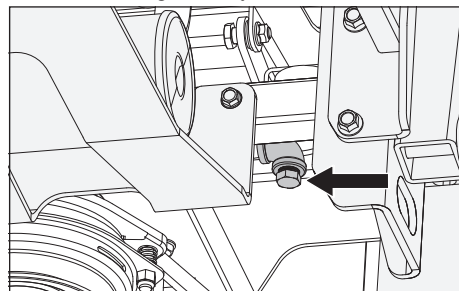
## TEPIMAS

### Variklio alyva

**PASTABA.** Alyvu keiskite, kai variklis šiltas. Norēdami sužinoti, kokia alyva ir filtrai tinka jūsu varikliui, žr. variklio gamintojo vadovā.

**⚠ ĪSPĒJIMAS!** Variklio išleidimo angos kaištis yra greta duslintuvo. Kad išvengtumėte nudegimų, išjunkite variklį ir palaukite, kol jis šiek tiek atvės, kad jis būtų šiltas, bet aplinkiniai paviršiai ir alyva jau būtų vėsūs.

1. Pastatykite įrenginį ant lygaus paviršiaus. Įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Nuvalykite purvą ir nešvarumus aplink alyvos pildymo dangtelį.
3. Atsukite dangtelį / ištraukite lygio matuoklę.
4. Susiraskite išleidimo žarnelę variklio dešiniajame galiniame kampe, po duslintuvu. Pastatykite tinkamo dydžio talpyklą po išleidimo žarnelės galu ir ištraukite alyvos išleidimo angos kaištį.



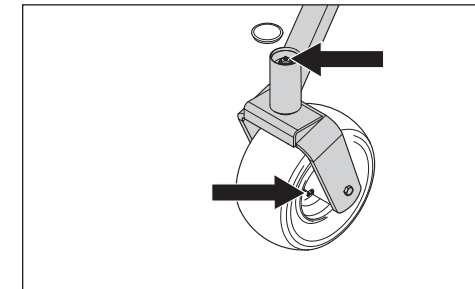
5. Palaukite, kol iš variklio išteklės visa alyva.
6. Įstatykite išleidimo žarnelės kaištį ir tvirtai priveržkite.
7. Pripilkite į variklį naujos alyvos iki pildymo vamzdelio sriegio apačios. Patikrinkite lygį matuokliu.
8. Tvirtai prisukite alyvos įpylimo angos dangtelį, jei alyvos lygis yra FULL.
9. Alyvos tikrinimo ir keitimo intervalai nurodyti priežiūros žurnale.

### Ratų ir pjovimo agregato vožtuvai

Naudokite tik aukštos kokybės guolių tepalą. Paprastai aukšta kokybė pasižymi žinomų gamintojų (naftos produktų gamintojų ir t. t.) tepalais.

### Priekinio rato stebulė

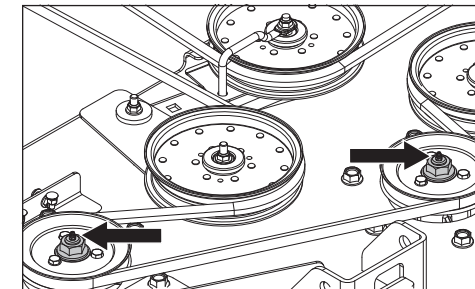
Nuimkite dangtelį, kad atidengtumėte vožtuvą. Tępkite tepalo švirkštą, kol tepalas ištrykš aplink viršutinę poveržlę.



### Priekinio rato guoliai

Sutepkite kiekvieną rato guolį 3–4 tepalo švirkšto spustelėjimais.

### Pjovimo agregato velenai



10. Visiškai nuleiskite pjovimo agregatą.
11. Jei naudojamas tepalo švirkštas be guminės žarnelės, reikia nuimti pagrindą, kad būtų galima pasiekti veleną.
12. Tępkite tepalo švirkštą, po 2–3 spustelėjimus vienam velenui.

### Transmisijos skysčio keitimas

#### Skysčio ir filtro keitimas

Hidraulinė pavara turi išorinį filtrą, kad ją būtų lengviau prižiūrėti. Kad skysčio kokybė nuolat būtų gera ir kad įrenginys tarnautų ilgiau, rekomenduojama keisti alyvos filtrą kas 400 valandų.

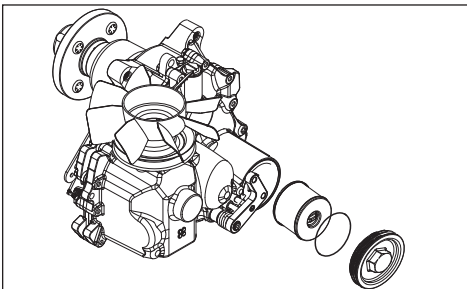
**Prieš** utilizuodami senus alyvos filtrus iš jų išvarinkite visą užsilikusią alyvą. Panaudotą alyvą supilkite į atitinkamas talpyklas ir ją utilizuokite atsižvelgdami į vietinius įstatymus.

Tolesnė procedūra atliekama naudojant įrenginio siurblių, kai įrenginys pastatytas ant lygaus paviršiaus.

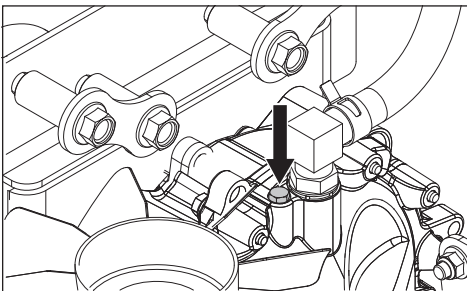
1. Pastatykite įrenginį ant lygaus paviršiaus. Įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Padėkite 8 kvortų (7,5 l) talpos alyvos indą po alyvos rezervuaru.
3. Nuimkite alyvos filtro dangtelį ir išmeskite tarpiklį.

## TEPIMAS

- Kai alyva ištekės, ištraukite filtrą iš korpuso.
- Įstatykite naują filtrą ir tarpiklį į filtro gaubtą ir įstatykite sąranką į transmisiją, pasukdami nuo trijų ketvirčių iki viso apsisukimo, kai filtro tarpiklis prisiglaudžia prie filtro pagrindo paviršiaus.



- Pakartokite šiuos veiksmus kitoje pusėje.
- Prieš pildami alyvą ištraukite viršutinės angos alsuoklio kaištį iš dešinėsios ir kairiosios transmisijų pusės.



- Pilkite 20W50 variklio alyvą, kol alyva pasirodys abiejų transmisijų viršutinės angos dugne – į vieną transmisiją telpa apytiksliai po 2 kvortas (1,89 litro) alyvos, iš viso 4 kvortas (3,78 litro).
- Kai alyva pasieks angą, įstatykite abiejų transmisijų pildymo angų kaiščius. Priveržkite viršutinės angos kaiščius 180 col./svar. jėga.
- Toliau pilkite alyvą į transmisijas per plėtimosi indą iki linijos FULL COLD. Tam reikia apytiksliai 23 uncijų (0,68 litro) alyvos.
- Ranka prisukite plėtimosi indo dangtelį. Nepriveržkite per stipriai.

### Transmisijos išleidimas

Dėl oro poveikio hidrostatinės pavaros našumui, svarbu išleisti sistemą.

Pirmą kartą procedūrą atlikite pakėleje varančiuosius įrangos ratus nuo žemės, tada pakartokite įprastinės eksploatacijos sąlygomis.

Hidrostatinės sistemos sutrikimų simptomai gali būti:

- Triukšmingas veikimas.
- Sumažėjusi galia arba greitis po trumpa eksploatacijos laikotarpio.
- Aukšta darbinė temperatūra ir labai išsiplėtusi alyva.
- Trumpesnis dalių tarnavimo laikas.

Išleidimą reikia atlikti, jei hidrostatinė sistema buvo atidaryta priežiūros darbams arba kai sistema buvo papildyta alyva.

Prieš pradėdami įsitikinkite, kad alyvos bakelyje yra pakankamai alyvos. Jei ne, įpilkite atsižvelgdami į anksčiau nurodytas specifikacijas.

Kaip reguliuoti transmisijos atjungimo jungtis, žr. **Įrenginio judinimas rankomis** dalyje **Naudojimas**.

- Atleiskite stovėjimo stabdį.
- Atidarę apėjimo vožtuvą ir palikę variklį veikti didelėmis tuščiomis apsuksomis, lėtai penkis arba šešis kartus pastumkite ir patraukite vairavimo svirtis. Orui išeinant iš įrenginio sumažės alyvos lygis.
- Atidarę apėjimo jungties vožtuvą ir palikę variklį veikti, lėtai penkis arba šešis kartus pastumkite ir patraukite vairavimo svirtis. Išjungę variklį patikrinkite alyvos lygį ir jei reikia papildykite.
- Kol iš sistemos išeis visas oras, gali tekti kartoti 2 ir 3 veiksmus keletą kartų. Kai hidraulinė pvara veikia skleisdama įprasto lygio triukšmą ir tolygiai važiuoja pirmyn ir atgal įprastiniu greičiu, galima teigti, kad iš hidraulinės alyvos išleistas oras.

## TEHNISKĀ APKOPE

### Apkopės grafiks

Tālāk sniegts saraksts ar mašīnas tehniskās apkopes darbībām. Lai saņemtu informāciju par saraksta punktiem, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, apmeklējiet pilnvarotu apkopes

darbītu. Ir ieteicams reizi gadā veikt remontu pilnvarotā apkopes darbnīcā, lai uzturētu mašīnu labākajā iespējamā stāvoklī un gādātu par drošu darbību.

Izlasiet informāciju par **vispārējo apkopi** sadaļā **Drošība**.

APKOPE	KATRU DIENU		VIS-MAZ REIZI GADĀ	APKOPES INTER-VĀLS STUNDĀS		
	PIRMS	PĒC		50	250	500
<b>KAS JĀPĀRBAUDA</b>						
Nepieciešamība regulēt stāvbremzi	●		●	●	●	●
Dzinēja eļļas līmenis (pēc katras uzpildes)	■					
Drošības sistēma	●					
Degvielas un eļļas noplūdes	◆					
Bojājumi		◆		◆	◆	◆
Vaiļģa aparatūra (skrūves, uzgriežņi)		●				
Plāujmašīnas korpusa bojājumi		●				
Riepu spiediensi		●		●	●	●
Akumulatoru savienojumi			●	●	●	●
<b>KAS JĀTĪRA</b>						
Dzinēja dzesējošā gaisa ieplūde		■				
Zona zem plāujmašīnas korpusa		●		●	●	●
Zona ap dzinēju		◆		◆	◆	◆
Zona ap siksnām, siksnu skrīmeļi		◆		◆	◆	◆
Ap pārnēsūmkārbas sūkni un ventilatoriem		●				
Dzinēja dzesējošā gaisa ieplūde <sup>2)</sup>			■	■	■	■
Gaisa attīrītāja putu priekšfiltrs <sup>2)</sup>			■		■	
Gaisa attīrītāja papīra filtra elements <sup>2)</sup>			■		■	
<b>PAPILDU DARBĪBAS</b>						
Pārbaudiet slāpētāju/dzirksteļu slāpētāju			◆	◆	◆	◆
Iedarbiniet dzinēju un asmeņus un pārbaudiet, vai neatšķan neparasts troksnis		◆				
Uzasiniet <sup>3)</sup> /nomainiet plāvēja asmeņus			●	●	●	●

- = Aprakstīts šajā rokasgrāmatā
- ◆ = Nav aprakstīts šajā rokasgrāmatā
- = Skatiet dzinēja ražotāja rokasgrāmatu

- Pirmā nomaina pēc 8–10 darba stundām. Ja plāvējs ir darbojies pie lielas slodzes vai augstā temperatūrā, nomainiet eļļu ik pēc 50 darba stundām.
- Ja strādājat putekļainos apstākļos, tīrīšana un daļu nomaina jāveic biežāk.
- Darbu drīkst veikt pilnvarotā apkopes darbnīcā.

**BRĪDINĀJUMS!** Pirms apkopes vai regulēšanas darbu sākuma veiciet tālāk norādītās darbības.

- Aktivizējiet stāvbremzi.
- Pārvietojiet asmeņu slēdzi atvienotā pozīcijā.
- Pagrieziet aizdedzes slēdzi līdz izslēgtai pozīcijai un izņemiet atslēgu.
- Pārlicinieties, vai asmeņi un visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās.

## DARBĪBA

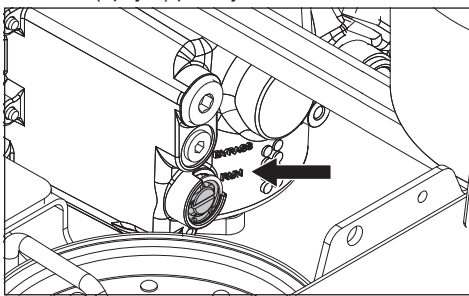
### Mašīnas manuāla pārvietošana

#### Pārplūdes vārsti

Pārplūdes vārsti atbrīvo sistēmu, sniedzot iespēju manuāli pārvietot apturētu mašīnu.

#### Hidrosūkņi

Kad stumjat vai velkat plāvēju, aktivizējat apejas vārstu katrā transmisijas montāžā. Vārstiem var piekļūt no ierīces apakšējās aizmugurējās daļas. Apejas vārsti atrodas transmisijas montāžu priekšējās apakšējās pusēs. Kad piekļūstat sūkņu vārstiem, iestatiet korpusu zemākajā pozīcijā. Lai izslēgtu katru sūkni, pagrieziet sūkņa vārsta atveri par 45° pulksteņrādītāja kustības virzienā no RUN (darbības) pozīcijas līdz BYPASS (apejas) pozīcijai.



Lai ievietotu mašīnu kravas automašīnā vai piekabē, brauciet uz uzbrauktuves, izmantojot zemu pārnesumu. **NECELIET MAŠĪNU!** Mašīnu nav paredzēts celt ar rokām.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Ievērojiet īpašu piesardzību, kad ievietojat mašīnu kravas automašīnā vai piekabē, izmantojot uzbrauktuvi. Ja mašīna nokritis no uzbrauktuves, pastāv nopietnu traumu rašanās risks vai nāves iestāšanās risks.

## GEDIMAI IR JŅ ŠALINIMAS

### Problema / priekzastis

#### Nepavyksta uzvesti variklio

- Ijungtas peilių jungiklis
- Vairavimo svirtys neužfiksuotos stovėjimo stabdžio padėtyje
- Išsikrovė akumuliatorius
- Užterštas karbiuratorius arba kuro linija
- Uždarytas kuro atkirtimo vožtuvas arba jo padėtis netinkama.
- Užsikimšo kuro filtras arba kuro linija
- Sugedo uždegimo sistema

#### Starteris nesuka variklio

- Išsikrovė akumuliatorius
- Pažeisti akumuliatoriaus kabelio kontaktai
- Perdegė saugiklis
- Starterio saugos grandinės gedimas. Žr. **Saugos sistema** dalyje *Priežiūra*

#### Variklis veikia netolygiai

- Sugedęs karbiuratorius
- Užsikimšęs kuro filtras arba purkštukas
- Oro sklendė įjungta, kai variklis šiltas
- Užsikimšo kuro įpylimo angos dangtelio ventiliacinis vožtuvas
- Kuro bakelyje beveik nėra kuro
- Užterštos uždegimo žvakės
- Per tirštas kuro mišinys arba kuro-oro mišinys.
- Netinkamas kuro tipas
- Kure susikaupė vandens
- Užsikimšęs oro filtras

#### Variklio galingumas atrodo sumažėjęs

- Užsikimšęs oro filtras
- Užterštos uždegimo žvakės
- Netinkamai sureguliuotas karbiuratorius
- Hidraulinėje sistemoje yra oro

#### Įrenginys vibruoja

- Atsileidę peiliai
- Netinkamai subalansuoti peiliai
- Atsilaisvinęs variklis

#### Variklis perkaista

- Užsikimšęs oro įsiurbimas arba aušinimo briaunos
- Variklis perkrautas
- Variklis prastai vėdinamas
- Sugedo variklio apsukų reguliatorius
- Variklyje per mažai arba visai nėra alyvos
- Užteršta kuro linija
- Užterštos uždegimo žvakės

#### Akumuliatorius neįsikrauna

- Pažeisti akumuliatoriaus kabelio kontaktai
- Atjungtas įkrovimo laidas
- Sugedo variklio įkrovimo sistema

#### Vejapjovė juda lėtai, netolygiai arba apskirtai nejuda

- Ijungtas stovėjimo stabdys
- Atidarytas siurblio apėjimo vožtuvas
- Nusmuko arba atsipalaidavo transmisijos pavarus diržas
- Hidraulinėje sistemoje yra oro

#### Vejapjovės pjovimo agregatas neįsijungia

- Atsipalaidavo vejapjovės pjovimo agregato pavarus diržas
- Atsilaisvino elektromagnetinės movos kontaktas
- Sugedo peilių jungiklis arba atsipalaidavo laido kontaktas
- Perdegė saugiklis

#### Iš transmisijos teka alyva

- Pažeisti tarpikliai arba korpusas
- Hidraulinėje sistemoje yra oro

#### Netolygiai pjaunama

- Nevienodas padangų slėgis
- Sulinkę peiliai
- Nelygi vejapjovės pjovimo agregato važiuoklė
- Atšipo peiliai
- Per didelis važiavimo greitis
- Per ilga žolė
- Po vejapjovės pjovimo agregatu prisikaupė žolės

## LAIKYMAS

### Laikymas ziemā

Irenginī reikia paruošti laikymui baigiantis pjovimo sezonui arba jei jis nebus naudojamas ilgiau kaip trisdešimt dienų.

Ilgiam laikui (trisdešimt dienų ar ilgiau) bakelyje palikus kuro gali susidaryti lipnių likučių, kurie gali užkimšti karbiuratorių ir sutrikdyti variklio veiklą.

Nuo lipnių likučių susidarymo laikymo metu gerai saugo kuro stabilizatoriai.

Į bakelyje esantį arba talpykloje laikomą kurą įpilkite stabilizatoriaus. Visada paisykite stabilizatoriaus gamintojo nurodyto maišymo santykio. Įpylę stabilizatoriaus leiskite varikliui veikti ne trumpiau kaip dešimt minučių, kad stabilizatoriaus patektų į karbiuratorių. Neištuštinkite kuro bakelio ir karbiuratoriaus, jei įpylėte stabilizatoriaus.



**ĮSPĖJIMAS!** Griežtai draudžiama variklį, kurio bakelyje yra kuro, laikyti patalpoje arba prastai vėdinamoje vietoje, kur kuro garų galėtų patekti ant atviros liepsnos, kibirkščių ar vandens šildytuvo, karšto vandens bako, drabužių džiovintuvo ar pan. prietaisų kontrolinių degiklių ar lempučių. Su kuru elkitės atsargiai. Jis yra labai degus ir gali rimtai sužaloti arba sugadinti turtą. Kurą į tinkamą indą išleiskite lauke ir saugokite toli nuo atviros liepsnos arba ugnies židinių. Nenaudokite benzino valymui. Naudokite nuriebalinimo priemonę ir šiltą vandenį.

Kaip paruošti įrenginį laikymui:

1. Kruopščiai nuvalykite įrenginį, ypač vejamąsias pjovimo agregato apačią. Uždažykite pažeistas vietas dažais, o vejamąsias pjovimo agregato apačią nupurškite plonu alyvos sluoksniu, kad apsaugotumėte ją nuo korozijos.
2. Apžiūrėkite įrenginį, ar nėra susidėvėjusių ar pažeistų dalių, ir priveržkite atsilaisvinusias varžles ir varžtus.
3. Pakeiskite variklio alyvą; tinkamai ją utilizuokite.
4. Ištuštinkite kuro bakelius arba įpilkite kuro stabilizatoriaus. Užveskite variklį ir leiskite jam padirbti, kol karbiuratoriuje nebeliks kuro arba į karbiuratorių pateks stabilizatoriaus.
5. Išsukite uždegimo žvakę ir į cilindrą įpilkite po arbatinį šaukštelį variklio alyvos. Pasukite variklio veleną, kad tolygiai pasiskirstytų alyva, tada įsukite uždegimo žvakę.
6. Sutepkite visus tepimo vožtuvus, jungtis ir ašis.
7. Išimkite akumuliatorių. Nuvalykite, įkraudkite ir laikykite akumuliatorių vėsioje, bet apsaugotoje nuo tiesioginio šalčio vietoje.
8. Sodo traktoriuką pastatykite švarioje ir sausoje vietoje ir uždenkite.

### Techninė priežiūra

Užsakydami atsargines dalis nurodykite įsigijimo metus, modelį, tipą ir serijos numerį.

Naudokite tik originalias „Husqvarna“ atsargines dalis.

Norint, kad kitą sezoną įrenginys nepriekaištingai veiktų, pravartu jį kasmet patikrinti įgaliosose techninės priežiūros dirbtuvėse.

## DARBĪBA

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Kad apturat mašiną un izkāpjat no tās, abām stūres/stāvbremzes vadības ierīcēm jābūt vienlaikus pārvietotām līdz bloķētajai pozīcijai.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Ja atstāsīt aizdedzes slēdzi pozīcijā, kas nav izslēgta pozīcija, akumulators izlādēsies.

### Darbs nogāzēs

Izlasiet drošības instrukcijas par **braukšanu nogāzēs** sadaļā *Drošība*.

- Braucot augšup vai lejup pa nogāzi, pārvietojieties ar mazāko iespējamo ātrumu.
- Ja apturēšana ir nepieciešama, pavēlciet stūres/stāvbremzes vadības ierīces līdz neitrālajai pozīcijai un pēc tam stumiet uz priekšu, lai aktivizētu stāvbremzi.
- Pavēlciet stūres/stāvbremzes vadības ierīces atpakaļ līdz plāvēja vidum un stumiet uz priekšu, lai turpinātu kustību uz priekšu.
- Centieties neapstāties un nemainīt ātrumu uz nogāzes.
- Visus pagriezienus veiciet lēni.



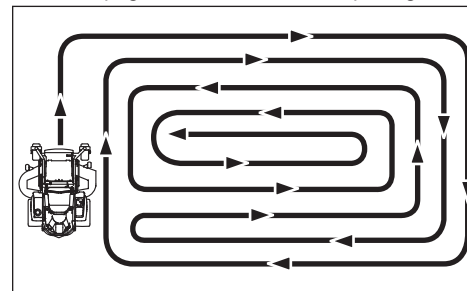
**BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet raideri uz virsmas, kuras slīpums pārsniedz 10 grādus. Nogāzē pļaujiet virzienā uz augšu un uz leju, nevis sāniski. Neveiciet pēkšņus virziena izmaiņus.

### Praktiski pļaušanas padomi

- Ievērojiet un atzīmējiet akmeņus un citus nepārvietojamus objektus, lai nepieļautu sadursmi ar tiem.
- Uzsākot pļaušanu, izvēlieties augstāko pļaušanas augstumu un samaziniet to, līdz tiek sasniegts vēlamais pļaušanas rezultāts. Vidējais zālājs ir jānopļauj līdz 63,5 mm augstumam vēsajos gada mēnešos un līdz 76,2 mm vai vairāk siltajos gada mēnešos. Lai zālājs būtu veselīgāks un pievilcīgāks, pļaujiet biežāk.
- Lai nodrošinātu labāko griešanas veiktspēju, zāle, kas augstāka par 15,2 cm, ir jāpļauj divreiz. Pirmajā griešanas reizē pļaujiet salīdzinoši augstu. Otrajā griešanas reizē pļaujiet līdz vajadzīgajam augstumam.
- Vislabākos pļaušanas rezultātus sasniegsit, ja strādāsīt ar lielu dzinēja apgriezienu skaitu (asmeņi strauji griežas) un ar zemu braukšanas ātrumu (raideris pārvietojas lēni). Ja zāle nav pārāk gara un bieza, braukšanas ātrumu

var palielināt, īpaši neietekmējot pļaušanas rezultātu.

- Ja strādājat lielā pļaušanas zonā, vispirms pagriezieties pa labi, lai nogrieztā zāle tiktu izvadīta virzienā projām no krūmiem, žogiem, ceļiem utt. Pēc viena vai diviem pļaušanas piegājieniem pļaujiet pretējā virzienā, veicot kreisos pagriezienus, līdz darbs ir pabeigts.



- Vislabākos rezultātus iegūsit, ja pļausit bieži. Tādējādi zālājs kļūs vienmērīgāks un nogrieztā zāle tiks vienmērīgi izkaisīta visā pļaušanas zonā. Kopējais pļaušanas laiks nepalīdināsies, jo varēsīt strādāt lielākā ātrumā, neietekmējot pļaušanas rezultātus.
- Nepļaujiet slapju zāli. Pretējā gadījumā pļaušanas rezultāti būs sliktāki, jo riteņi iestīgs mīkstajā zālājā, nogrieztā zāle savelsies un pielīps zem pārsega.
- Pēc katras lietošanas apstrādājiet pļaujmašīnas korpusa apakšējo daļu ar ūdens šļūteni. Tīrīšanas laikā pļaujmašīnas korpusam jābūt paceltam transportēšanas pozīcijā. Gādājiet par to, lai plāvējs būtu atdzēsēts un dzinējs būtu izslēgts.
- Notīriet korpusa ārējo virsmu, izmantojot saspīestu gaisu. Nepludiniet ūdeni uz ārējās virsmas, dzinēja un elektrisko komponentu tuvumā.
- Ja izmantojat mulčēšanas komplektu, ir svarīgi ievērot biežus pļaušanas intervālus.



**BRĪDINĀJUMS!** Veiciet regulēšanu tikai tad, ja:

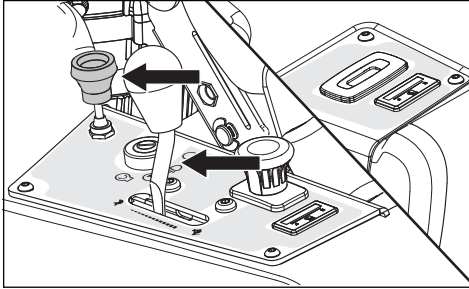
- dzinējs ir apturēts;
- aizdedzes atslēga ir izņemta;
- stāvbremze ir aktivizēta.



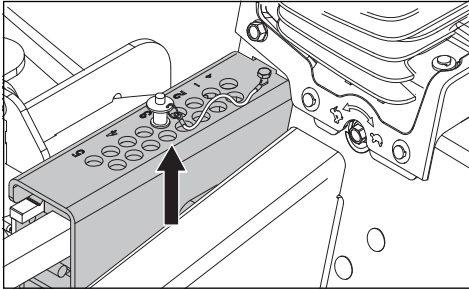
## DARBĪBA

### Dzinēja iedarbināšana

1. Apsēdieties sēdekļī.
2. Paceliet plaujmašīnas korpusu līdz transportēšanas pozīcijai, nospiežot pacelšanas pedāli uz priekšu.
3. Izslēdziet plāvēja asmeņus, nospiežot asmeņu slēdzi uz leju.
4. Pārvietojiet stūres/stāvbremzes vadības ierīces līdz bloķetai (ārējai) pozīcijai.
5. Pārvietojiet droseles vadības ierīci līdz vidējai pozīcijai. Ja dzinējs ir auksts, pavelciet gaisa vārsta vadības ierīci uz augšu.



6. Iestādiet degvielas tvertnes vārstu vajadzīgajā tvertnē.
7. Iestādiet korpusa augstuma tapu vajadzīgajā pozīcijā.



8. Virziet aizdedzes atslēgu uz iekšpusi un pagrieziet līdz iedarbināšanas pozīcijai.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Vienā reizē nedarbiniet starteri ilgāk par piecām sekundēm. Ja dzinējs nesāk darboties, uzgaidiet apmēram desmit sekundes, pirms mēģināt to iedarbināt vēlreiz.

9. Kad dzinējs ir iedarbināts, nekavējoties atļaidiet aizdedzes atslēgu līdz darba pozīcijai. Lēni virziet gaisa vārsta vadības kloķi uz iekšpusi, ja izmantojat to, lai iedarbinātu aukstu dzinēju.

10. Izmantojiet droseļi, lai iestatītu dzinēja apgriezienus. Pirms lietošanas neilgu laiku ļaujiet dzinējam darboties ar vidēji lieliem apgriezieniem (aptuveni līdz droseles vidējai pozīcijai). **PLĀUŠANAS LAIKĀ DROSELEI JĀBŪT PILNĪBĀ ATVĒRTAI** (bez gaisa vārsta).

### Darbojas

1. Lai izslēgtu stāvbremzi, vienlaikus velciet stūres/stāvbremzes vadības ierīces uz iekšu neitrālās pozīcijas virzienā.  
*PIEZĪME. Plāvējs ir aprīkots ar lietotāja klātbūtnes noteikšanas sistēmu. Ja lietotājs mēģinās izkāpt no sēdekļa, kamēr darbojas dzinējs, un pirms tam neaktivizēs stāvbremzi, dzinējs izslēgsies.*
2. Atļaidiet korpusa augstuma vadības ierīci, nospiežot pedāli uz priekšu, un nolaidiet korpusu līdz atlasītajam iestatījumam.
3. Pārvietojiet droseles vadības ierīci līdz pilnībā atvērta pozīcijai.
4. Ieslēdziet plaujmašīnas korpusu, pavelkot asmeņu slēdzi uz augšu.

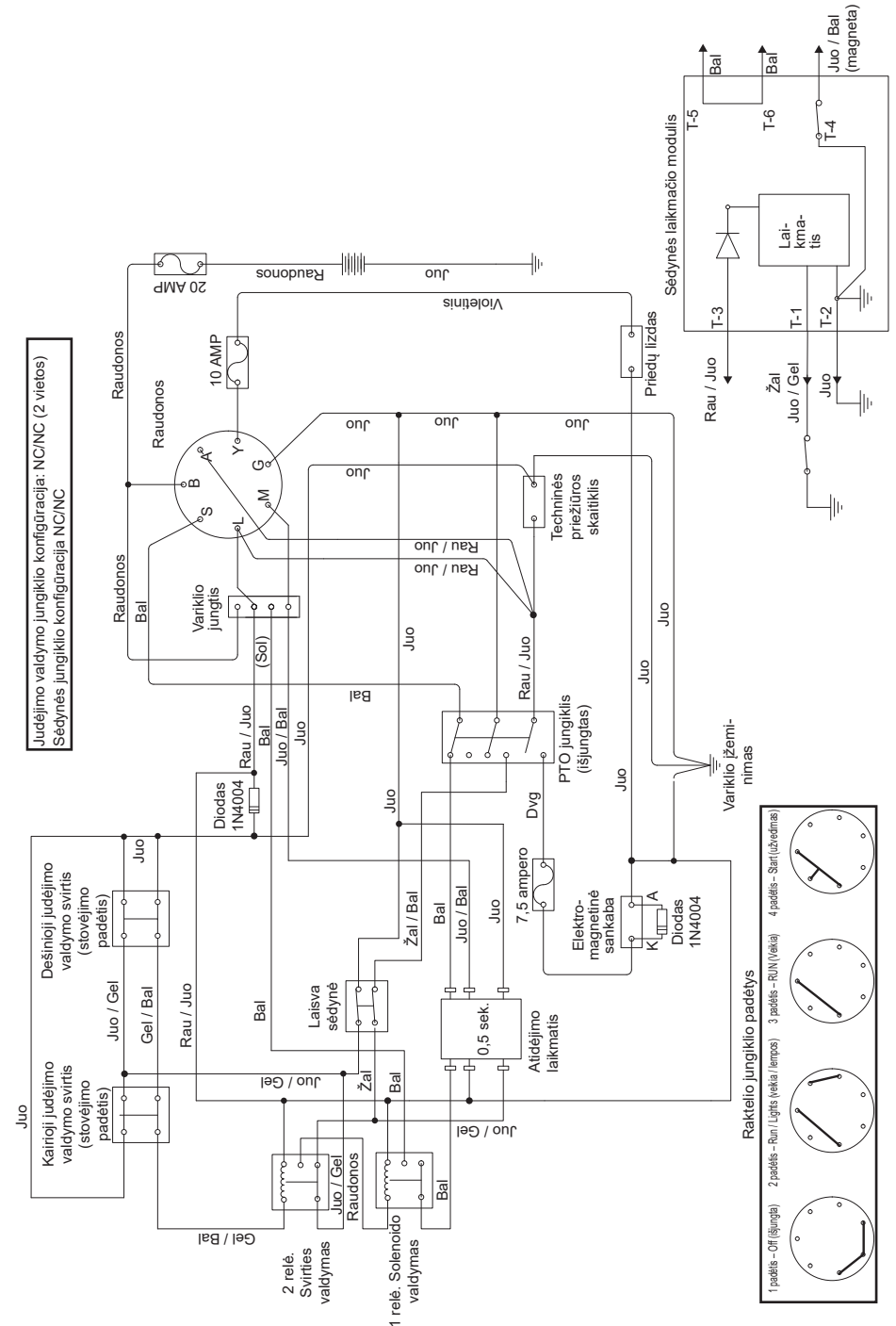
**BRĪDINĀJUMS!** Pirms aktivizēt asmeņu slēdzi, pārliecinieties, vai plāvēja tuvumā nav nevienas personas.

5. Pavelciet vadības sviras uz iekšpusi un lēnām pārvietojiet abas vadības sviras uz priekšu, lai brauktu uz priekšu taisnā līnijā.

### Dzinēja apturēšana

1. Pārvietojiet droseļi līdz minimālajai pozīcijai (bruņurupuča simbols).
2. Vienlaikus pārvietojiet stūres/stāvbremzes vadības ierīces uz āru līdz stāvbremzes pozīcijai.
3. Atļaidiet plaujmašīnas korpusu, nospiežot asmeņu slēdzi uz leju.
4. Paceliet plaujmašīnas korpusu, nospiežot kāju pedāļus uz priekšu līdz transportēšanas pozīcijai. Ja dzinējs ir ticis aktīvi lietots, ļaujiet tam darboties tukšgaitā vismaz sešdesmit sekundes, lai iegūtu parastu darba temperatūru, un tikai pēc tam apturiet dzinēju. Lai nepiesārņotu aizdedzes sveces, izvairieties no dzinēja ilgstošas darbināšanas tukšgaitā.
5. Pagrieziet aizdedzes atslēgu līdz apturētai pozīcijai un izņemiet atslēgu. Ja atstājat plāvēju nepieskatītu, obligāti izņemiet atslēgu, lai novērstu neatļautu izmantošanu.

## SCHEMAS



## ATITIKTIS

### EB atitikties deklaracija

Mēs, „Husqvarna AB“, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDIJA, savo atsakomybe pareiškiame, kad pateiktas gaminys:

Aprašas	Vidaus degimo varikliu varomas sodo traktoriukas su sėdyne operatoriui
Gamintojas	„Husqvarna“
Platforma / tipas / modelis	Z560X
Partija	Serijos numerių data nuo 2020

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reikalavimus:

Direktyva / reikalavimas	Aprašas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2000/14/EB; 2005/88/EB	„dėl triukšmo lauke“

Taikomi darnieji standartai ir (arba) techninės specifikacijos;

EN ISO 12100, ISO 14982, ISO 5395-1 ir 3, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032, ISO 21299

Pagal 2000/14/EB direktyvos V priedą nustatytosios garso vertės pateikiamos šio naudotojo vadovo techninių duomenų skyriuje ir pasirašytoje EB atitikties deklaracijoje.

Pateiktas vidaus degimo varikliu varomas sodo traktoriukas su sėdyne operatoriui atitinka kontrolę praėjusį pavyzdį.

## DARBĪBA

Ja nepärzinät mašinas darbību, izlasiet sadaļu *Drošība* un turpmākās lappuses.

### Apguve

Tā kā nulles pagrieziena plāvējiem piemīt unikālas stūrēšanas funkcijas, ar tiem var manevrēt daudz plašāk nekā ar parastām plaujmašīnām.

Pilnībā pārskatiet šo sadaļu, pirms mēģināt pārvietot mašīnu. Plāvēja pirmajā lietošanas reizē vai līdz laikam, kad būsīt apguvis vadības ierīces, ievērojiet samazinātu droseles ātrumu un braukšanas ātrumu. Sākotnējas darbības laikā NEPĀRVIETOJĒT vadības sviras līdz tālākajai turpgaitas vai atpakaļgaitas pozīcijai.

Iesācējiem ir jāapgūst plāvēja kustība uz stingras virsmas (piemēram, betona vai asfalta), PIRMS mēģināšanas darbināt plāvēju uz velēnas. Ja lietotājs vēl nebūs apguvis plāvēja vadības ierīces un nulles pagrieziena funkciju, pārmērīgi agresīva manevrēšana var sabojāt velēnu.

### Vadības mehānisms

#### Braukšana uz priekšu un atpakaļgaitā

Plāvēja kustības virzienu un ātrumu ietekmē vadības sviras(-u) kustība abās plāvēja pusēs. Kreisās puses svira kontrolē kreiso riteni. Labās puses svira kontrolē labo riteni.

Iesācējiem ir jāizstūm plāvējs (skatiet informāciju par **mašīnas manuālu pārvietošanu** sadaļā *Darbība*) atvērtā vietā ar līdzenu virsmu, kur tuvumā nav citu personu, transportlīdzekļu vai šķēršļu. Lai pārvietotu ierīci, izmantojot tās jaudu, lietotājam ir jāapsēžas sēdekli un jāiedarbina dzinējs (skatiet informāciju par **veicamajām darbībām pirms iedarbināšanas** sadaļā *Darbība*). Noregulējiet dzinēja apgriezienus līdz tukšgaitai, bet vēl neieslēdziet asmeņus. Pavelciet vadības sviras uz iekšu. Kamēr nepārvietosīt vadības sviras uz priekšu vai aizmuguri, plāvējs nepārvietosīs.

Lēni un pakāpeniski virziet abas vadības sviras uz priekšu. Tādējādi plāvējs sāks pārvietoties uz priekšu taisnā līnijā. Pavelciet vadības sviras atpakaļ neitrālajā pozīcijā, lai apturētu plāvēju. Viegli pavelciet vadības sviras uz aizmuguri, lai plāvējs pārvietotos atpakaļgaitā. Pārvietojiet vadības sviras uz priekšu līdz neitrālajai pozīcijai, lai apturētu plāvēju.

#### Pagriešanās pa labi

Virzoties uz priekšu, pavelciet labās puses sviru uz aizmuguri neitrālās pozīcijas virzienā, nemainot kreisās puses sviras pozīciju — tādējādi labās puses riteņa griešanās tiks palēnināta un mašīna pagriezīsies attiecīgajā virzienā.

#### Pagriešanās pa kreisi

Virzoties uz priekšu, pavelciet kreisās puses sviru uz aizmuguri neitrālās pozīcijas virzienā, nemainot labās puses sviras pozīciju — tādējādi kreisās puses riteņa griešanās tiks palēnināta un mašīna pagriezīsies attiecīgajā virzienā.

#### Nulles pagrieziens

Virzoties uz priekšu, vispirms pavelciet abas vadības sviras uz aizmuguri, līdz plāvējs apstājas vai ievērojami samazina braukšanas ātrumu.

Pēc tam pārvietojiet vienu sviru nedaudz uz priekšu un otru — uz aizmuguri, lai pabeigtu pagriezienu.



**BRĪDINĀJUMS!** Pārliecinieties, vai darba zonā nav akmeņu un citu priekšmetu, ko rotējoši asmeņi var izsviest.

#### Sliede aizsardzībai pret apgāšanos

Darbinot ierīci, slidei aizsardzībai pret apgāšanos jābūt paceltā un bloķētā pozīcijā. Piesprādzējiet drošības jostu. Ja sliede aizsardzībai pret apgāšanos būs nolaista, netiks nodrošināta nekāda aizsardzība pret apgāšanos. Ja ir nepieciešams nolaist sliedi aizsardzībai pret apgāšanos, nepiesprādzējiet drošības jostu. Paceliet sliedi aizsardzībai pret apgāšanos, tiklīdz tas ir iespējams.



**BRĪDINĀJUMS!** Ja sliede aizsardzībai pret apgāšanos ir paceltā pozīcijā, ir jāpiesprādzē drošības josta.

#### Pirms iedarbināšanas



**BRĪDINĀJUMS!** Pārliecinieties, vai darba zonā nav akmeņu un citu priekšmetu, ko rotējoši asmeņi var izsviest.

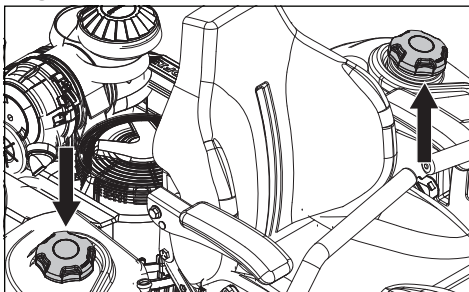
1. Pirms mašīnas iedarbināšanas izlasiet sadaļas *Drošība* un *Vadības ierīces*.
2. Pirms iedarbināšanas veiciet ikdienas apkopi (skatiet informāciju par **apkopes grafiku** sadaļā *Apkope*).
3. Pārbaudiet, vai degvielas tvertnē ir pietiekami daudz degvielas.
4. Noregulējiet sēdekli vēlamajā pozīcijā.

Lai varētu iedarbināt dzinēju, ir jābūt spēkā tālāk norādītajiem nosacījumiem.

- Asmeņu slēdzim jābūt nospiestam atvienotā pozīcijā.
- Abām stūres/stāvbremzes vadības ierīcēm jābūt bloķētā (ārējā) pozīcijā.

## VADĪBAS ELEMENTI

### Degvielas tvertnes



Pirms degvielas uzpildes izlasiet drošības instrukcijas. Katras tvertnes ietilpība ir seši galoni (22,7 litri).

Regulāri pārbaudiet, vai degvielas vāciņa blīve nav bojāta, un pareizi piegrieziet vāciņu.

**BRĪDINĀJUMS!** Piepildiet degvielas tvertni līdz ielietnes kakliņa lejasdaļai. Nepārpildiet. Saslaukiet izšļakstīto eļļu vai degvielu. Neglabājiet, neizšļakstiet un nelietojiet benzīnu atklātas liesmas tuvumā.

Dzinēja darbībai ir nepieciešams bezsvina benzīns ar oktānskaitli, kas nav mazāks par 87 (nedrīkst izmantot eļļas maisījumus). Varat izmantot videi pielāgotu alkilāta benzīnu. Informāciju par etanola degvielu skatiet tehniskajos datos. Nav atļauts izmantot metanola degvielu. Neizmantojiet degvielu E85, kuras pamatā ir spirts. Tādējādi varat sabojāt dzinēju un tā komponentus.

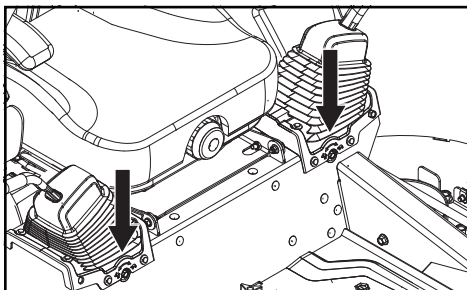
Ja strādājat temperatūrā, kas ir zemāka par 0 °C, izmantojiet svaigu un tīru ziemai piemērotu benzīnu, lai mašīnu varētu vienkārši iedarbināt aukstā laikā.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Degviela, kuras sastāvā ir spirts (tiek saukta arī par gazoholu vai degvielu, kuras sastāvā ir etanols vai metanols), var uzkrāt mitrumu, kas uzglabāšanas laikā izraisa skābju veidošanos. Glabāšanas periodā skābā gāze var sabojāt dzinēja degvielas sistēmu. Lai izvairītos no problēmām ar dzinēju, pirms ilgstošas uzglabāšanas (vismaz 30 dienas) degvielas sistēma ir jāiztukšo. Iztukšojiet degvielas tvertni, iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam darboties, līdz degvielas padeves caurules un karburators ir tukšs. Nākamajā sezonā iepildiet svaigu degvielu. Papildinformāciju skatiet sadaļā **Glabāšana**. Neļūniet degvielas tvertni ar dzinējam vai karburatoram paredzētiem tīrīšanas līdzekļiem, jo tie var neatgriezeniski sabojāt sistēmu.

**BRĪDINĀJUMS!** Benzīns ir viegli uzliesmojošs! Ievērojiet piesardzību un piepildiet tvertni ārpus telpām (skatiet drošības sadaļu).

**BRĪDINĀJUMS!** Motors un izplūdes sistēma darbības laikā ļoti stipri sakarst. Ja pieskarsities dzinējam vai izplūdes sistēmai, pastāv apdegumu gūšanas risks. Pirms degvielas atkārtotas uzpildes ļaujiet dzinējam un izplūdes sistēmai atdzist.

### Braukšana taisnā virzienā



Ja plāvējs nebrauc taisnā virzienā, pārbaudiet gaisa spiedienu abās aizmugurējās riepiēs. Aizmugurējās riepiēs ieteicamais gaisa spiediens ir 15 psi (1 bārs).

1. Lai regulētu braukšanu taisnā virzienā, izmantojiet braukšanas skrūves. Braukšanas skrūves ierobežo gaitas vadības sviras, kad mašīna brauc uz priekšu.
2. Lai sākotnēji regulētu braukšanu taisnā virzienā, pārvietojiet ierīci uz plašu vietu bez šķēršļiem, piemēram, tukšu stāvlaukumu vai klaju lauku.
3. Izvirziet skrūves uz āru, līdz tās ir vienā līnijā ar uzgriezni.
4. Pārbaudiet ierīces darbību, braucot ar pilnībā atvērtu drošeli un ar abām stūres vadības svirām pārvietotām turpgaitas pozīcijā. Pakāpeniski grieziet labās puses braukšanas skrūvi, līdz ierīce sāk ievērojami virzīties pa labi.
5. Brauciet uz priekšu ar pilnībā atvērtu drošeli un ar abām stūres vadības svirām pārvietotām turpgaitas pozīcijā. Pakāpeniski grieziet kreisās puses braukšanas skrūvi, līdz ierīce sāk braukt taisnā virzienā.

## TECHNINIAI DUOMENYS

VARIKLIS	
Gamintojas	„Briggs & Stratton“
Tipas	„Vanguard 810“
Galia	17,3 kW, esant 2900 aps./min. <sup>1)</sup>
Uždegimo žvakē	Champion XC12YC (Tarpas: .030"/0,76 mm)
Tepimas	Slēginis su alyvos filtru
Deģalai	Min. 87 oktānino skaičiaus bešvinis (maks. 10 % etanolio, maks. 15 % MTBE)
Deģaļū bakelio talpa	45,42 litro
Aušinimas	Aušinimas oru
Oro filtras	Sūkurinis
Generatorius	12 V 15 amperų, esant 3600 aps./min.
Starteris	Elektriniai
TRANSMISIJA	
Transmisija	„HydroGear ZT5400“
Vairavimo mehanizmas	Dvi svirtys su minkštomis rankenomis
Greitis pirmyn	0-19,3 km/h
Greitis atgal	0-9,6 km/h
Stabdžiai	Integruotas mechaninis stovėjimo stabdys
Priekinių ratukų padangos	13 x 6,5 pilnavidurės
Galinės padangos, velėnai, pneumatinės	24 x 12–12
Padangų slėgis	15 PSI / 103 kPa / 1 bar
RĒMAS	
Pjovimo plotis	152,4 cm
Pjovimo aukštis	2,5–12,7 cm
Peilių skaičius	3
Peilio ilgis	53,34 cm
Atraminis ratukas	4 reguliuojami
Sėdynė	„Husqvarna“ komercinė pakaba
Atlenkiami porankiai	Taip
Techninės priežiūros skaitiklis	Skaitmeninis
Peilio įjungimas	Sankaba Ogura
Pjovimo agregato konstrukcija	4,5 mm skardos, surinkta
Našumas	23,472 m <sup>2</sup> /h

<sup>1)</sup> Variklio gamintojo skelbiama nominalioji galia yra vidutinė bendroji išėjimo galia, pasiekama esant nurodytiems konkrečioms modelio įprastos gamybos variklio apsisukimams ir išmatuota naudojant variklio bendrajai galiai įvertinti taikomus SAE standartus. Žr. variklio gamintojo variklio specifikacijos.

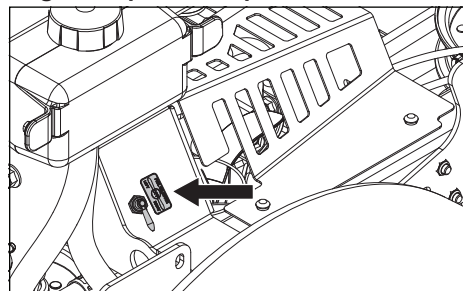
## TECHNINIAI DUOMENYS

MATMENYS	
Svoris	594 kg
Įrenginio bazinis ilgis	210 cm
Įrenginio bazinis aukštis	127 cm
Įrenginio bazinis plotis	138,4 cm
Bendras plotis su pakeltu rinktuvu	162 cm
Bendras plotis su nuleistu rinktuvu	188 cm
Bendras aukštis, pakėlus ROPS	183 cm
VIBRACIJA IR TRIUKŠMAS	
Rankos / plaštakos vibracija	1,27 m/s <sup>2</sup>
Viso kūno rankos / plaštakos	0,08 m/s <sup>2</sup>
Garso lygis, išmatuotas	105 dB
Garso lygis, garantuotas	105 dB

## VADĪBAS ELEMENTAI

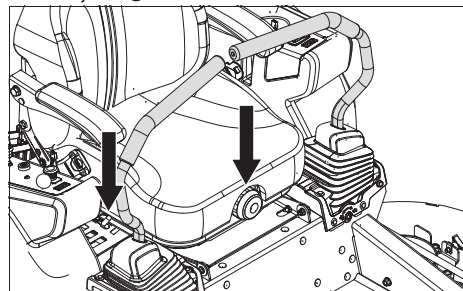
Drošinātāji atrodas mašīnas kreisajā pusē. Lai tiem piekļūtu, sēdekļis ir jānoliec uz priekšu. Drošinātāji ir plakanas tapas veida drošinātāji, kādus izmanto automašīnās. 20 A drošinātājs ir galvenais drošinātājs. 7,5 A drošinātājs ir paredzēts pļaujmašīnas korpasa savienotājam. 10 A drošinātājs ir paredzēts piederumiem.

### Degvielas padeves apturēšanas vārsts



Degvielas padeves apturēšanas vārsts sēdekļa aizmugurējā labajā pusē. Vārstam ir trīs pozīcijas: labās puses tvertnes, kreisās puses tvertnes un izslēgta pozīcija.

### Sēdekļa regulēšanas ierīce

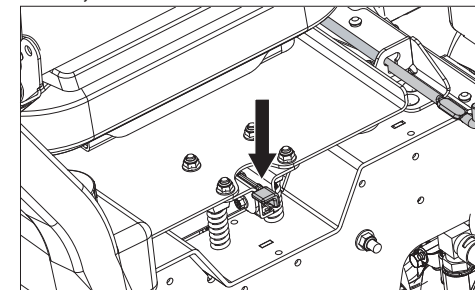


Sēdekli var regulēt gareniski, izmantojot sviru sēdekļa labajā pusē. Lai regulētu, svira ir jāpārvieto uz augšu.

Varat regulēt sēdekļa piekari, pagriežot centrālo kloķi.

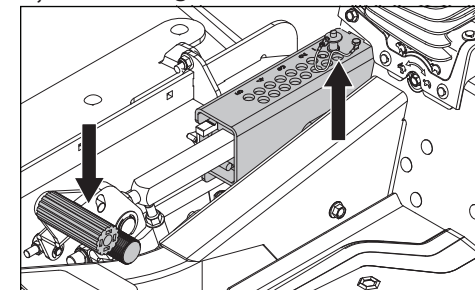
**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Sēdekli nedrīkst regulēt, ja ierīce pārvietojas.

### Sēdekļa atbrīvošana



Sēdekli var pagriezt uz priekšu, lai varētu piekļūt pļāvēja akumulatoram un hidrauliskajai pārnesumkārbai. Lai atbrīvotu sēdekli, pavelciet fiksatora sviru uz augšu. Paceliet sēdekli, līdz tiek aktivizēts stienis.

### Pļaušanas augstums



Griešanas augstuma pedāļus var izmantot, lai atbrīvotu korpasa pacelšanas ierīci un iestatītu vajadzīgo korpasa augstumu. Nospiediet pacelšanas (apakšējo) pedāli un pagrieziet pēdu, lai nospiegtu arī atlaišanas (augšējo) pedāli un tādējādi atbloķētu korpasa pacelšanas ierīci.

Lai transportētu mašīnu, nospiediet pacelšanas pedāli uz priekšu, līdz korpasa pacelšanas ierīce tiek nofiksēta transportēšanas (augstākajā) pozīcijā.

Varat iestatīt 25,4–127 mm griešanas augstumu. Lai iestatītu korpasa griešanas augstumu, nospiediet pogu uz augstuma tapas un noņemiet to. Ieslidiniet augstuma tapu atverē, kas atbilst vajadzīgajam griešanas augstumam.

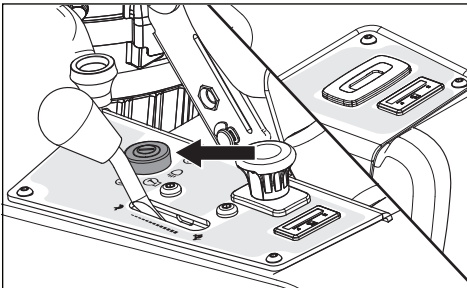
Atlaidiet korpasa augstuma vadības pedāli, stumjot to uz priekšu.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Ja mašīnu ir paredzēts transportēt, obligāti pavelciet korpasu līdz augstākajai pozīcijai.

## VADĪBAS ELEMENTI

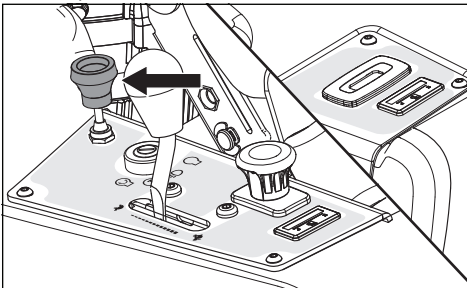
Nedarbiniet motoru tukšgaitā ilgu laiku, jo var sabojāties aizdedzes sveces. Lai nodrošinātu labāko plāvēja veiktspēju un akumulatora uzlādi, **PLĀUŠANAS LAIKĀ IZMANTOJIET PILNĪBĀ ATVĒRTU DROSELI.**

### Aizdedzes slēdzis



Aizdedzes slēdzi izmanto, lai iedarbinātu un apturētu dzinēju. Ja modelis ir aprīkots ar lukturiem, pagrieziet atslēgu pulksteņrādītāja kustības virzienā līdz pozīcijai ACCESSORY (Piederums) — tādējādi varēsiet ieslēgt lukturus.

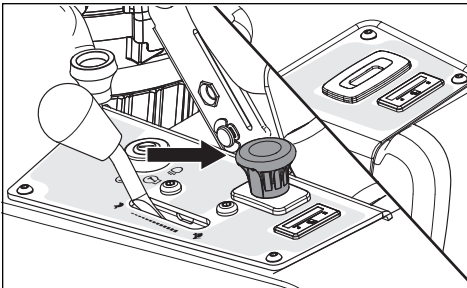
### Aizbīdņa (gaisa vārsta) vadība



Gaisa vārsta vadību izmanto, lai iedarbinātu aukstu dzinēju un nodrošinātu bagātīgāku degvielas maisījumu dzinējam.

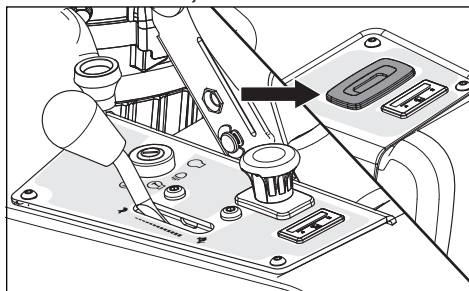
Lai iedarbinātu aukstu dzinēju, pavelciet vadības ierīci uz augšu.

### Asmeņu slēdzis



Lai aktivizētu plaujmašīnas korpusu, izvelciet kloķi uz āru — kad kloķis ir nospiests, plāvēja asmeņi ir izslēgti.

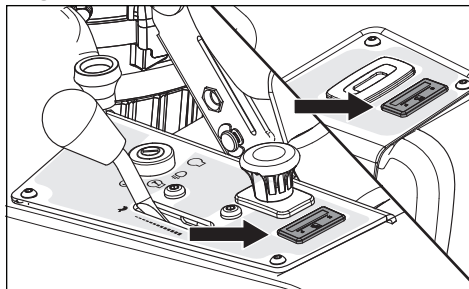
### Tehniskā stāvokļa mērierīce



Tehniskā stāvokļa mērierīce atrodas kreisās puses vadības pulktī, un tajā tiek parādīts kopējais darbības laiks ar iedarbinātu asmeni.

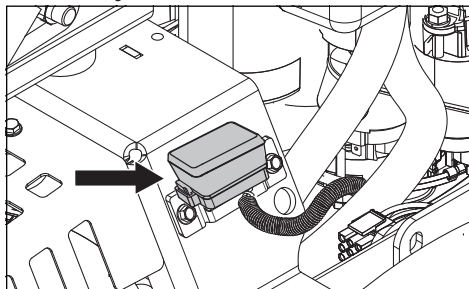
Ik pēc 50 darba stundām tiks parādīta eļļas kanniņas ikona, kas būs iedegta divas stundas. Pēc tam notiks automātiska atiestatīšana. Lai manuāli atiestatītu mērierīci, piecas reizes pagrieziet atslēgu izslēgtā un ieslēgtā pozīcijā, ievērojot vienas sekundes intervālu. Informāciju par dzinēja un plāvēja tehnisko apkopi skatiet šīs rokasgrāmatas apkopes žurnālā.

### Degvielas tausti



Katras degvielas tvertnes degvielas tausti atrodas labajā un kreisajā vadības pulktī.

### Drošinātāji



## TECHNINIAI DUOMENYS

### Sukimo momento specifikācijas

Variklio alkūninio veleno varžtas	50 pėd./svar.	Standartiniai 1/4" tvirtinimo elementai	9 pėd./svar.
Pjovimo agregato skriemulio varžtai	150 pėd./svar.	Standartiniai 5/16" tvirtinimo elementai	18 pėd./svar.
Suspaudimo veržlės	75 pėd./svar.	Standartiniai 3/8" tvirtinimo elementai	33 pėd./svar.
Peilio tvirtinimo varžtas	90 pėd./svar.	Standartiniai 7/16" tvirtinimo elementai	52 pėd./svar.
Uždegimo žvakė	16 pėd./svar.	Standartiniai 1/2" tvirtinimo elementai	80 pėd./svar.

### VARŽTAI ŠEŠIAKAMPĖMIS GALVUTĖMIS

Nurodytos sukimo momento vertės turi būti taikomos kaip bendrosios gairės, kai nenurodytos konkrečios vertės.

### JAV standartinės įrangos dalys

Įvertinimas	SAE 5 rūšies		SAE 8 rūšies		„Flangelock“ varžtas su „Flangelock“ veržle		
	Dydis	pėd./svar.	Nm	pėd./svar.	Nm	pėd./svar.	Nm
Galo skersmuo (coliais, tiek smulkiau, tiek retu sriegiu)	1/4	9	12	13	18		
	5 / 16	18	24	28	38	24	33
	3/8	31	42	46	62	40	54
	7 / 16	50	68	75	102		
	1 / 2	75	102	115	156		
	9 / 16	110	149	165	224		
	5 / 8	150	203	225	305		
	3/4	250	339	370	502		
	7 / 8	378	512	591	801		
	1-1/8	782	1060	1410	1912		

\*\* 5 rūšies – žemiausia komercinė kokybė (žemesnė kokybė nerekomenduojama)

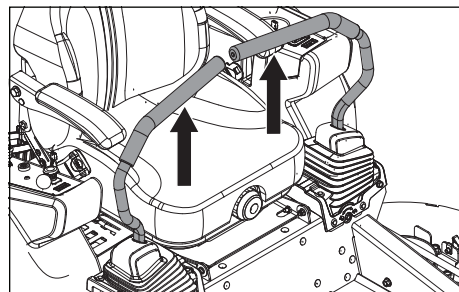
## TECHNINIAI DUOMENYS

### Metrinās sistemos standartinās ģrangos dalys

Ķvertinimas	8,8 rūšis		10,9 rūšis		12,9 rūšis		
	Dydis	pėd./svar.	Nm	pėd./svar.	Nm	pėd./svar.	Nm
Galo skersmuo (milimetrais, tiek smulkiu, tiek retu sriegiu)	M4	1,5	2	2,2	3	2,7	3,7
	M5	3	4	4,5	6	5,2	7
	M6	5,2	7	7,5	10	8,2	11
	M7	8,2	11	12	16	15	20
	M8	13,5	18	18,8	25	21,8	30
	M10	24	33	35,2	48	43,5	59
	M12	43,5	59	62,2	84	75	102
	M14	70,5	96	100	136	119	161
	M16	108	146	147	199	176	239
	M18	142	193	202	274	242	328
	M20	195	264	275	373	330	447
	M22	276	374	390	529	471	639
M24	353	478	498	675	596	808	
M27	530	719	735	996	904	1226	

## VADĪBAS ELEMENTI

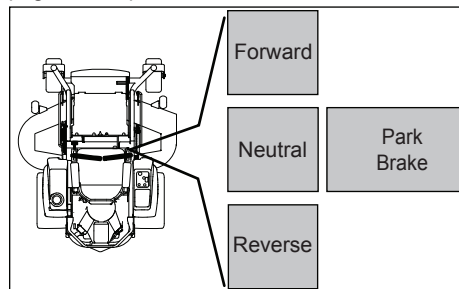
### Stūres vadības sviras



Mašīnas braukšanas ātrumu un virzienu var pastāvīgi mainīt, izmantojot abas stūres vadības ierīces. Stūres vadības ierīces var pārvietot uz priekšu vai aizmuguri, kā arī neitrālā pozīcijā. Ja stūres vadības ierīces tiek izkustinātas no vietas, neitrālā pozīcijā tiek bloķēta.

Kad abas vadības ierīces ir pārvietotas neitrālā pozīcijā (N), mašīna stāv uz vietas. Vienlaikus pārvietojot abas vadības ierīces uz priekšu vai aizmuguri, mašīna pārvietojas taisnā virzienā uz priekšu vai aizmuguri.

Piemēram, ja braucat uz priekšu un vēlaties pagriezties pa labi, pārvietojiet labo vadības ierīci neitrālās pozīcijas virzienā. Labās puses riteņa griešanās ātrums tiks samazināts, un mašīna pagriezīsies pa labi.

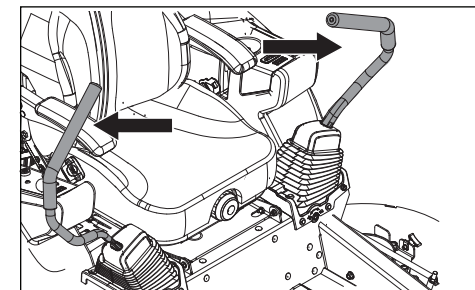


Lai veiktu nulles pagriezienu, pārvietojiet vienu vadības ierīci uz aizmuguri (aiz neitrālās pozīcijas) un uzmanīgi pārvietojiet otru vadības ierīci uz priekšu no neitrālās pozīcijas. Veicot nulles pagriezienu, griešanās virzienu nosaka tas, kura stūres vadības ierīce tiek pārvietota uz aizmuguri aiz neitrālās pozīcijas. Ja pavilksit kreisās puses stūres vadības ierīci uz aizmuguri, mašīna pagriezīsies pa kreisi. Ievērojiet piesardzību, kad veicat šo manevru.

Ja, mašīnai stāvot uz vietas, stūres vadības ierīces ir nevienādās pozīcijās vai neietilpst atverēs, kas paredzētas vadības ierīču izvēršanai, tās var regulēt.

**BRĪDINĀJUMS!** Ja vienu stūres vadības ierīci pārvietosit ievērojami tālāk par otru, mašīna var ļoti strauji pagriezties.

### Stāvbremze

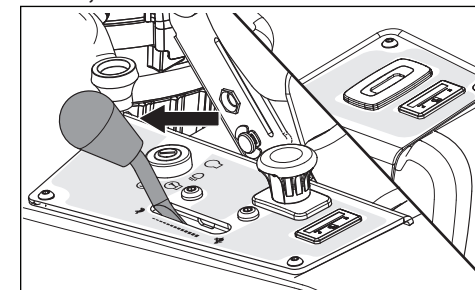


Stāvbremze ir iestrādāta stūres vadības svirās. Lai ieslēgtu stāvbremzi, pārvietojiet abas sviras uz āru no neitrālās pozīcijas.

Lai izslēgtu stāvbremzi, vienlaikus velciet abas stūres vadības sviras uz iekšu neitrālās pozīcijas virzienā. Nedarbiniet ierīci, ja abas sviras nav vērstas uz iekšpusi no darba pozīcijas — pretējā gadījumā varat sabojāt mašīnas komponentus.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Ja nevirzīsiet stūres/ stāvbremzes vadības ierīces uz iekšpusi vienlaikus, ierīces drošības sistēma izslēgs ierīci.

### Drošējvārsta vadība



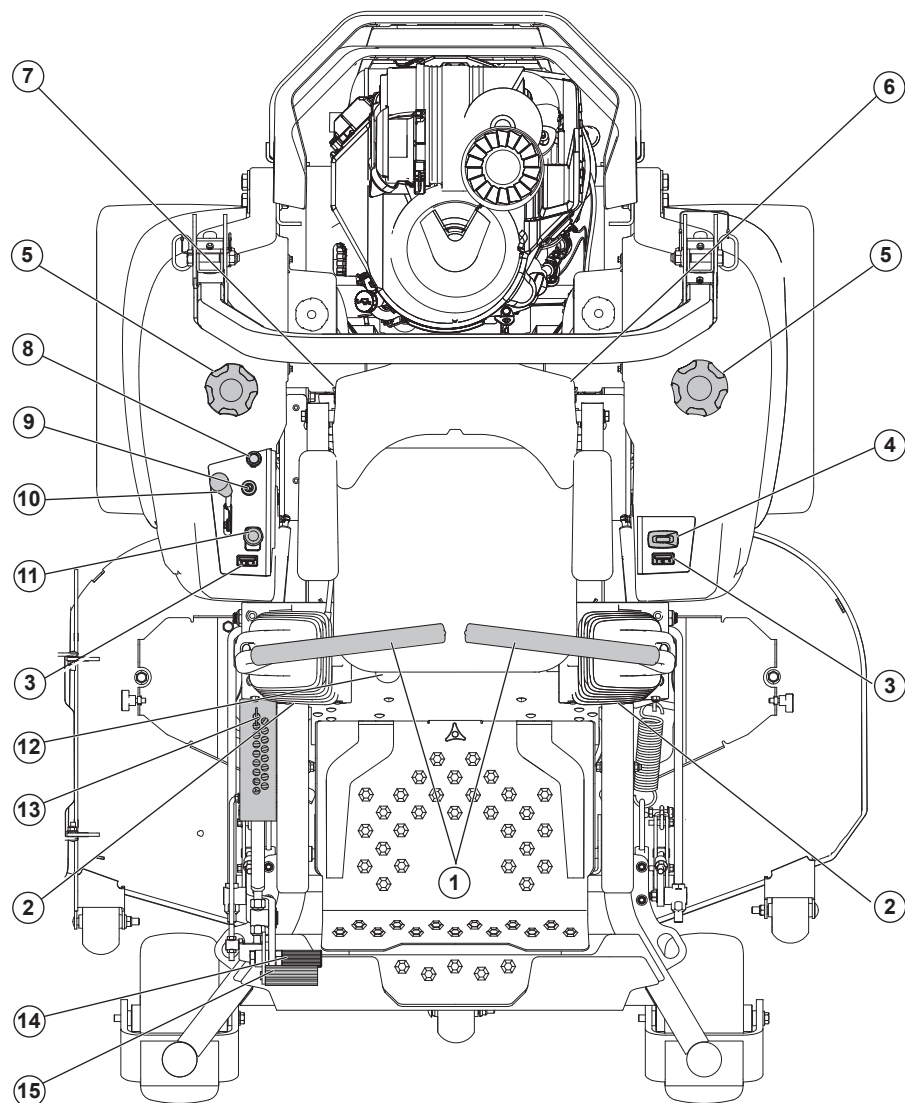
Drošes vadība regulē dzinēja apgriezienu, kā arī asmeņu griešanās ātrumu (ja asmeņu slēdzis ir izvilts uz āru).

Lai palielinātu vai samazinātu dzinēja apgriezienu skaitu, pārvietojiet vadības ierīci attiecīgi uz priekšu vai aizmuguri.

## VADĪBAS ELEMENTI

Šajā lietotāja rokasgrāmatā ir aprakstīts Husqvarna raideris Zero Turn. Raideris ir aprīkots ar četrtaktu papildu vārsta dzinēju.

Dzinēja transmisijas darbību nodrošina ar siksnu vadāmi hidrauliskie sūkņi. Ar kreisā un labā virziena stūres vadības ierīcēm tiek regulēta plūsma un līdz ar to arī mašīnas braukšanas virziens un ātrums.



- |                                       |                                   |                                |
|---------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Stūres/stāvbremzes vadības ierīces | 6. Drošinātāji                    | 11. Asmeņu slēdzis             |
| 2. Izsekošanas vadības ierīces        | 7. Degvielas tvertnes atlasītājs  | 12. Sēdekļa regulēšanas svira  |
| 3. Degvielas tausti                   | 8. Aizbīdņa (gaisa vārsta) vadība | 13. Korpusa augstuma tapa      |
| 4. Tehniskā stāvokļa mērierīce        | 9. Aizdedzes slēdzis              | 14. Korpusa pacelšanas pedālis |
| 5. Degvielas tvertnes vāciņi          | 10. Droseļvārsta vadība           | 15. Korpusa atlaišanas pedālis |

## TEHNINĒS PRIEŽIŪROS ŽURNALAS

### TEHNINĒ PRIEŽIŪRA PRISTATANT

Veiksmas

Data, skaitliklo rodmenys, atspaudas, parašas

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| Įkrauti ir prijungti akumuliatorių  | <input type="checkbox"/> |
| Pripūsti visas padangas vienodu slėgiu iki 15 PSI (1 bar)                             | <input type="checkbox"/> |
| Sumontuoti vairavimo svirtis įprastinėje padėtyje                                     | <input type="checkbox"/> |
| Prijungti kontaktų dėžutę prie sėdynės avarinio jungiklio kabelio                     | <input type="checkbox"/> |
| Patikrinti, ar variklyje yra pakankamai alyvos.                                       | <input type="checkbox"/> |
| Sureguliuoti vairavimo svirčių padėtį   | <input type="checkbox"/> |
| Pripilti kuro ir atidaryti kuro atkirtimo vožtuvą                                     | <input type="checkbox"/> |
| Variklio užvedimas  | <input type="checkbox"/> |
| Patikrinti, ar varomi abu ratai   | <input type="checkbox"/> |
| Patikrinti vejąplovės pjovimo agregato žingsnį ir sureguliuvimą                       | <input type="checkbox"/> |
| Tikrinkite toliau išvardytus dalykus.   |                          |
| Stovėjimo stabdžio avarinį jungiklį   | <input type="checkbox"/> |
| Vejąplovės pjovimo agregato avarinį jungiklį  | <input type="checkbox"/> |
| Sėdynės avarinį jungiklį  | <input type="checkbox"/> |
| Vairavimo svirčių avarinį jungiklį  | <input type="checkbox"/> |
| Stovėjimo stabdžio veikimą ir sureguliuvimą   | <input type="checkbox"/> |
| Važiavimą pirmyn  | <input type="checkbox"/> |
| Važiavimą atgal   | <input type="checkbox"/> |
| Peilių įjungimą   | <input type="checkbox"/> |
| Greitis tuščiaja eiga   | <input type="checkbox"/> |
| Didžiausias variklio apskukas tuščiaja eiga   | <input type="checkbox"/> |
| Pranešti klientui apie:   |                          |
| Techninės priežiūros grafiko poreikį ir naudą   | <input type="checkbox"/> |
| Įrenginio perdavimo techninei priežiūrai poreikį ir naudą                             | <input type="checkbox"/> |
| Techninės priežiūros ir tvarkingo priežiūros žurnalo įtaką įrenginio pardavimo kainai | <input type="checkbox"/> |
| Mulčiavimo naudojimą  | <input type="checkbox"/> |

Pardavimo dokumentų pildymą ir t. t.

Techninė priežiūra pristatant atlikta

Daugiau pastabų nėra

Patvirtinta:

## TECHNINĖS PRIEŽIŪROS ŽURNALAS

PO 10 VALANDŲ

Veiksmas	Data, skaitiklio rodmenys, atspaudas, parašas
Pakeisti variklio alyvą	<input type="checkbox"/>
Pakeisti alyvos filtrą	<input type="checkbox"/>
Patikrinti hidraulinės žarnos	<input type="checkbox"/>
Patikrinti hidraulinės sistemos diržą	<input type="checkbox"/>
Patikrinti hidraulinės sistemos filtrą	<input type="checkbox"/>
Patikrinti neutralią padėtį	<input type="checkbox"/>
Patikrinti saugos sistemas	<input type="checkbox"/>
Patikrinti saugos diržą	<input type="checkbox"/>
Patikrinti ROPS	<input type="checkbox"/>
Patikrinti, ar nėra kuro sistemos nuotėkių	<input type="checkbox"/>
Apžiūrėti apsauginius gaubtus ir skydus	<input type="checkbox"/>
Patikrinti, ar sureguliuoti stabdžiai	<input type="checkbox"/>

## KASDIENĖ TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Veiksmas	Data, skaitiklio rodmenys, atspaudas, parašas
Nuvalyti nešvarumus nuo veļapjovės	<input type="checkbox"/>
Patikrinti variklio alyvos lygį	<input type="checkbox"/>
Patikrinti padangų slėgį	<input type="checkbox"/>
Patikrinti pjovimo agregato apačią	<input type="checkbox"/>
Patikrinti pjovimo agregato skriemulį	<input type="checkbox"/>
Patikrinti / išvalyti variklio aušinamojo oro įsiurbimą	<input type="checkbox"/>
Patikrinti saugos sistemas	<input type="checkbox"/>
Patikrinti saugos diržą	<input type="checkbox"/>
Patikrinti ROPS	<input type="checkbox"/>
Patikrinti, ar nėra kuro sistemos nuotėkių	<input type="checkbox"/>
Apžiūrėti apsauginius gaubtus ir skydus	<input type="checkbox"/>
Patikrinti, ar sureguliuoti stabdžiai	<input type="checkbox"/>

## DROŠĪBA

- Samaziniet braukšanas ātrumu, kad veicat pagriezīenu, šķērsojat nogāzes un braucat pa nelīdzenām, slīdenām vai dubļainām virsmām. Nebrauciet uz nogāzēm, kas ir pārāk stāvas, lai darbība uz tām būtu droša.
- Sekojiet līdzi apkārtējai videi, īpaši līniju beigās, uz ceļiem un ap kokiem.
- Neļaujiet citām personām braukt ar mašīnu.
- Darbiniet plāvēju vienmērīgi, neveicot straujus pagriezienus, iedarbināšanu vai apturēšanu.
- Kad plāvējs ir apturēts, droši aktivizējiet stāvbremzi.

ROPS slīdi nav paredzēts lietot temperatūrā, kas ir zemāka par nulli.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Nemiet vērā: ja ROPS ir nolocīta, netiek nodrošināta NEKĀDA aizsardzība pret apgāšanos.



## DROŠĪBA

- Neizmantojiet šo mašīnu piekabju un līdzīgu priekšmetu vilkšanai. Piekabes var sagriezties asā leņķī vai apgāzties un tādējādi radīt plāvēja bojājumus un, iespējams, arī nopietnas traumas lietotājam.
- Ievietojiet ierīci kravas automašīnā vai piekabē, ar mazu ātrumu braucot uz pietiekami izturīgas uzbrauktuves. Neceliet mašīnu! Mašīnu nav paredzēts celt ar rokām.
- Ievietojot vai izņemot šo mašīnu, nepārsniedziet maksimālo ieteicamo darbības leņķi — 10°.



**BRĪDINĀJUMS!** Ievērojiet īpašu piesardzību, kad ievietojat mašīnu kravas automašīnā vai piekabē, izmantojot uzbrauktuvi. Ja mašīna nokritis no uzbrauktuves, pastāv nopietnu traumu rašanās risks vai nāves iestāšanās risks.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Stāvbremzes funkcionalitāte nav pietiekama, lai transportēšanas laikā nofiksētu mašīnu vietā. Pārliedzieties, vai mašīna ir pareizi piestiprināta pie pārvadāšanas transportlīdzekļa. Obligāti iebrauciet pārvadāšanas transportlīdzeklī atpakaļgaitā, lai novērstu mašīnas apgāšanos.

### Vilkšana

Ja mašīna ir aprīkota ar vilkšanas sakabi, vilkšanas laikā ievērojiet papildu piesardzību. Neļaujiet bērniem vai citām personām atrasties velkama aprīkojuma iekšpusē vai virspusē.

Braukšanas laikā veiciet plašus pagriezienus, lai izvairītos no šaura leņķa pagriezienā. Brauciet lēni un gādājiet par to, lai attālums līdz priekšā braucošiem transportlīdzekļiem būtu lielāks nekā parasti. Nevelciet mašīnu uz slīpas virsmas. Vilkta aprīkojuma svars var izraisīt saķeres mazināšanos un kontroles zaudēšanu.

Ievērojiet ražotāja ieteikumus attiecībā uz viltka aprīkojuma svāra ierobežojumiem. Nevelciet mašīnu grāvju, kanālu un citu bīstamu vietu tuvumā.

### Dzirksteļu slāpētājs

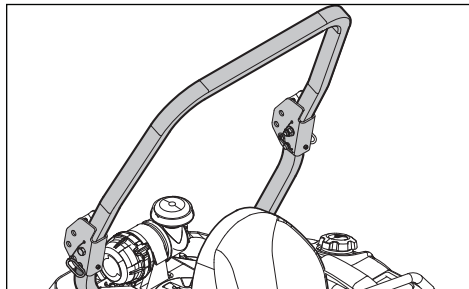
Šis plāvējs ir aprīkots ar iekšdedzes dzinēju, un to nedrīkst lietot uz neuzlabotas zemes, ko klāj mežs, krūmi vai bieza zāle, vai tās tuvumā, ja dzinēja sistēma nav aprīkota ar dzirksteļu slāpētāju atbilstoši piemērojamiem vietējiem vai valsts tiesību aktiem. Federālie tiesību akti ir spēkā uz federālās zemes. Ja izmantojat dzirksteļu slāpētāju, tas jāuztur labā darba

kārtībā.

Jūsu pilnvarotais Husqvarna izplatītājs var nodrošināt dzirksteļu slāpētāju.

### Pretapgāšanās sistēma

Pretapgāšanās sistēma (Rollover Protection System — ROPS) palielina ierīces pamatsvaru par 73 mārciņām.



- Neizmantojiet ROPS kā pacelšanas, pievienošanas vai pietauvošanas atbalsta punktu.
- Neizmantojiet ROPS graušanai vai vilkšanai.
- Nepārsniedziet maksimālo pilnmasu: 2200 mārciņas.
- Pirms lietošanas izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.
- Ja ierīce ir aprīkota ar ROPS, rūpīgi piesprādzējiet drošības jostu.
- Pārliedzieties, vai drošības josta pareizi darbojas un ārkārtas situācijā to var ātri atvienot.
- Turpiniet locīt ROPS paceltajā un bloķētajā pozīcijā, un izmantojiet drošības jostu, kad darbināt mašīnu.
- Varat īslaicīgi nolaist salocītu ROPS tikai tad, ja tas ir nepieciešams. NEPIESPRĀDZĒJIET drošības jostu, ja ROPS ir nolocīta.
- Rūpīgi pārbaudiet, vai virs mašīnas nav šķēršļu (piemēram, pirms braucāt zem kokiem, elektrības vadiem, cauri durvīm), kad ievietojat mašīnu kravas automašīnā vai piekabē.
- Gādājiet par to, lai ROPS ekspluatācijas apstākļi būtu droši — lai to paveiktu, periodiski pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi, un turiet visus montāžas stiprinājumus cieši piegrieztus. Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai visas skrūves (tostarp arī skrūve uz drošības jotas) ir piegrieztas ar pareizo vērpes momentu.
- Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai ROPS struktūra nav bojāta. Ja jebkura ROPS daļa ir bojāta, ir jāmaina visa ROPS struktūra.
- NENOŅEMĪET ROPS struktūru.
- Ja iespējams, izvairieties no ierīces lietošanas grāvju, bedru un atveru tuvumā.

## TEHNINĒS PRIEŽIŪROS ŽURNĀLAS

50 VALANDŪ PRIEŽIŪRA

Veiksmas

Data, skaitliklio rodmenys, atspaudas,  
parašas

Nuvalyti nešvarumus nuo veļapjovės

Patikrinti variklio alyvos lygį

Patikrinti padangų slėgį

Patikrinti pjovimo agregato apačią

Patikrinti pjovimo agregato skriemulį

Patikrinti / išvalyti variklio aušinamojo oro įsiurbimą

Patikrinti saugos sistemas

Patikrinti saugos diržą

Patikrinti ROPS

Patikrinti, ar nėra kuro sistemos nuotėkių

Apžiūrėti apsauginius gaubtus ir skydus

Patikrinti, ar sureguliuoti stabdžiai

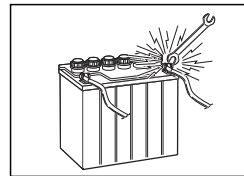
Veiksmas	Data, skaitklio rodmenys, atspaužas, parašas
Sutepti tvirtinimo vietas (besisukančias jungtis ir priekinius ratukus)	<input type="checkbox"/>
Patikrinti amortizatorius	<input type="checkbox"/>
Patikrinti rēma	<input type="checkbox"/>
Patikrinti akceleratoriaus ir oro sklendēs lynelius	<input type="checkbox"/>
Patikrinti ģrangos dalis	<input type="checkbox"/>
Patikrinti padangų slēgi	<input type="checkbox"/>
Pakeisti variklio alyvā ir filtrā	<input type="checkbox"/>
Pakeisti oro filtrā	<input type="checkbox"/>
Patikrinti uždēgimo žvakę	<input type="checkbox"/>
Patikrinti kuro filtrā	<input type="checkbox"/>
Patikrinti variklio apsukas	<input type="checkbox"/>
Nuvalyti pļovimo agregato apačią	<input type="checkbox"/>
Patikrinti peilio žingsnį	<input type="checkbox"/>
Sutepti peilių velenus	<input type="checkbox"/>
Patikrinti velenų guolius	<input type="checkbox"/>
Patikrinti pļovimo agregato diržā ir peilius	<input type="checkbox"/>
Patikrinti kreiptuvo svirties guolius	<input type="checkbox"/>
Patikrinti pļovimo agregato kreipiančiuosius skriemulius	<input type="checkbox"/>
Patikrinti hidraulines sistemas filtrā	<input type="checkbox"/>
Patikrinti hidraulines pavaros diržā	<input type="checkbox"/>
Patikrinti hidraulines žarnas	<input type="checkbox"/>
Patikrinti neutraliā padēti	<input type="checkbox"/>
Patikrinti akumulatoriaus jungtis	<input type="checkbox"/>
Patikrinti saugos sistemas	<input type="checkbox"/>
Patikrinti saugos diržā	<input type="checkbox"/>
Patikrinti ROPS	<input type="checkbox"/>
Patikrinti, ar nēra kuro sistemas nuotēki	<input type="checkbox"/>
Apžiūrēti apsauginius gaubtus ir skydus	<input type="checkbox"/>
Patikrinti, ar sureguliuoti stabdžiai	<input type="checkbox"/>

## DROŠĪBA

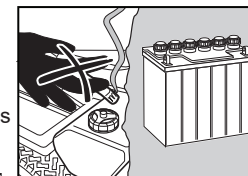
- Netraucējiet drošības ierīces darbību un nemēģiniet samazināt drošības ierīču nodrošināto aizsardzības līmeni. Regulāri pārbaudiet, vai tās darbojas pareizi. **NEDARBINIET** mašīnu, ja tās drošības ierīce nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet zāles savācēja un izvades aizsarga komponentus un, ja nepieciešams, nomainiet tos pret ražotāja ieteiktajām daļām.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Dzinēju nedrīkst iedarbināt, ja ir noņemta pļaujmašīnas korpusa piedziņas siksnas vadītāja puses grīdas plāksne vai aizsargplāksnes.

- Nemainiet dzinēja vadības ierīču iestatījumus un nedarbiniet dzinēju ar pārāk augstiem apgriezieniem. Ja darbināsiet dzinēju pārāk lielā ātrumā, varat sabojāt mašīnas komponentus.
- Lai samazinātu aizdegšanās risku, neļaujiet mašīnā uzkrāties zālei, lapām vai citiem netīrumiem. Noslaukiet izlījušo eļļu vai degvielu, kā arī noslaukiet ar degvielu piesūcinātus netīrumus. Pirms mašīnas novietošanas glabāšanai ļaujiet tai atdzist.
- Apturiet mašīnu un pārbaudiet aprīkojumu, ja uzbraucat kādam šķērslim. Ja nepieciešams, veiciet remontdarbus pirms mašīna tiek vēlreiz iedarbināta.
- Neregulējiet un nelabojiet mašīnu, kamēr tās dzinējs darbojas.
- Asmeņi ir ļoti asi, tāpēc var viegli sagriezties vai saskrāpēties. Kad veicat darbības ar asmeņiem, aptiniet tos vai lietojiet aizsargcimdus.
- Regulāri pārbaudiet stāvbremzes darbību. Ja nepieciešams, noregulējiet un veiciet apkopi.
- Neveiciet darbības ar startera shēmu, ja tuvumā ir izšļakstīta degviela.
- Pārliecinieties, vai degvielas uzpildes vāciņš ir stingri aizvērts un uzliesmojošas vielas netiek glabātas atvērtos traukos.
- Strādājot ar startera shēmas akumulatoru un smagiem kabeljiem, var rasties dzirksteles. Tādējādi var notikt akumulatora eksplozija, sākties ugunsgrēks vai rasties acu traumas. Dzirksteļošanu var novērst, no akumulatora izņemot zemējuma kabeli (parasti negatīvi lādēts un melnā krāsā).



- Zemējuma kabelim ir jābūt pirmajam, ko atvienojat no akumulatora, un pēdējam, ko pievienojat atpakaļ.
- Neizveidojiet tilta īssavienojumu startera relejā, lai darbinātu starteri.
- Esiet ļoti uzmanīgs, rīkojoties ar elektrolītu. Uz ādas nokļuvusi skābe var radīt nopietnus kodīgus apdegumus. Ja elektrolīts nonāk saskarē ar ādu, nekavējoties noskalojiet to ar ūdeni.
- Acīs nonākusi skābe var izraisīt aklumu — nekavējoties sazinieties ar ārstu.
- Esiet uzmanīgs, rīkojoties ar akumulatoru. Akumulatorā veidojas sprāgstošas gāzes. Neveiciet akumulatora apkopi, ja akumulatora vai atklātas liesmas vai dzirksteļu tuvumā kāds smēķē. Akumulators var eksplodēt un izraisīt nopietnas traumas vai bojājumus.
- Mašīna ir pārbaudīta un apstiprināta lietošanai kopā tikai ar aprīkojumu, kas iekļauts oriģinālajā komplektācijā vai ko iesaka ražotājs. Mašīnā izmantojiet tikai apstiprinātas rezerves daļas.
- Mulčēšanas asmeņus drīkst izmantot tikai labi zināmās zonās, ja ir nepieciešama augstākas kvalitātes pļaušanas.
- Regulāri iztīriet bloku un zonu zem tā. Nesmidziniet ūdeni uz dzinēja un elektriskajiem komponentiem.

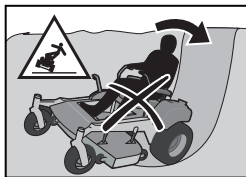


## Transportēšana

- Mašīna ir smaga un var izraisīt nopietnas saspiešanas traumas. Ievērojiet īpašu piesardzību, ievietojot vai izņemot mašīnu no transportlīdzekļa vai piekabes.
- Lai ievietotu mašīnu piekabē vai kravas automašīnā, izmantojiet pilna platuma uzbrauktuves.
- Izmantojiet abas priekšējās un aizmugurējās fiksatoru siksnas, kas jāsiens leju un ārpus mašīnas.
- Pārbaudiet un ievērojiet vietējos ceļu satiksmes noteikumus, pirms transportējat mašīnu uz ceļiem.
- Izmantojiet apstiprinātu piekabi mašīnas transportēšanai. Izslēdziet degvielas padevi. Nostipriniet mašīnu, izmantojot apstiprinātas ierīces, piemēram, lentes, ķēdes vai siksnas.
- Nevelciet šo mašīnu — pretējā gadījumā varat sabojāt piedziņas sistēmu.

## DROŠĪBA

- Ievērojiet Īpašu piesardzību, darbinot mašīnu ar zāles savācējiem vai citiem papildpiederumiem, jo šādi piederumi var samazināt mašīnas stabilitāti.



- Nelietojiet mašīnu uz stāvām nogāzēm.
- Nemēģiniet stabilizēt mašīnu, novietojot uz zemes kāju.
- Neizmantojiet pļaujmašīnu gravu, grāvju vai stāvu krastmalu tuvumā. Ja kāds no mašīnas riteņiem nokļūš pāri gravas malai, mašīna var pēkšņi apgāzties.

**BRĪDINĀJUMS!** Nebrauciet augšup vai lejup pa nogāzēm, kuru slīpums pārsniedz 10 grādus. Nebrauciet šķērsām pāri nogāzēm.

### Drošas darbības ar benzīnu

Lai izvairītos no traumām rašanās vai Īpašuma bojājumiem, ievērojiet piesardzību, veicot darbības ar benzīnu. Benzīns ir ļoti viegli uzliesmojošs šķidrums, savukārt tā tvaiki ir sprādzienbīstami.

**BRĪDINĀJUMS!** Dzinējs un izplūdes sistēma darbības laikā ļoti stipri sakarst. Ja pieskaršities dzinējam vai izplūdes sistēmai, pastāv apdegumu gūšanas risks. Pirms degvielas atkārtotas uzpildes ļaujiet dzinējam un izplūdes sistēmai atdzist.

- Neiepildiet benzīnu, ja mašīna atrodas telpās.
- Nelietojiet benzīna tuvumā cigaretes, cigārus, pīpes vai citus aizdegšanās avotus.
- Izmantojiet tikai apstiprinātus benzīna konteinerus.
- Nenoņemiet gāzes vāciņu un nepildiet degvielu, kamēr darbojas dzinējs. Pirms atkārtotas degvielas iepildes ļaujiet dzinējam atdzist.
- Neglabājiet mašīnu vai degvielas konteineru atklātas liesmas, dzirksteļu vai gāzes liesmas tuvumā, piemēram, ūdens sildītāja vai līdzīgu ierīču tuvumā.
- Pirms degvielas uzpildes sākšanas



pieskarities metāla virsmai, lai līdz minimumam samazinātu statiskās elektrības risku.

- Neuzpildiet konteinerus transportlīdzeklī, kravas automašīnā vai uz piekabes platformas ar plastmasas apdari. Pirms uzpildes novietojiet konteinerus uz zemes atstātus no transportlīdzekļa.
- Nelejiet degvielas tvertnē pārāk daudz degvielas. Uzlieciet atpakaļ gāzes vāciņu un cieši pievelciet to.
- Noņemiet ar gāzi darbināmu aprīkojumu no kravas automašīnas vai piekabes un iepildiet degvielu, novietojot aprīkojumu uz zemes. Ja tas nav iespējams, iepildiet degvielu, izmantojot pārvietojamu konteineru, nevis benzīna dozatora sprauslu.
- Vienmēr turiet sprauslu tā, lai tā saskaras ar degvielas tvertnes vai konteineru atvērta malu, līdz uzpilde ir pabeigta. Nelietojiet iepildes pistoles fiksatoru, kas bloķē to atvērta stāvoklī.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz drēbēm, nekavējoties tās nomainiet.
- Nedarbiniet dzinēju izšķakstītas degvielas tuvumā.
- Neizmantojiet benzīnu tīrīšanai.
- Ja degvielas sistēmā radušās noplūdes, dzinēju nedrīkst darbināt, līdz problēma tiek novērsta.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet degvielas uzpildes līmeni un atstājiet tvertnē vietu, kur degvielai izplesties (dzinējs un saules stari var sakarsēt degvielu, un sakarsēta degviela var izplesties un pārpļūst).

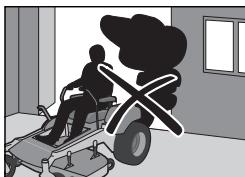
### Vispārējā apkope

- Nelietojiet mašīnu telpās vai nepietiekami vēdināmās vietās. Izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir indīga, dzīvībai bīstama gāze bez smaržas.
- Pārliecinieties, vai aprīkojums ir labā stāvoklī un visi uzgriežņi un skrūves (īpaši skrūves, ar kurām nofiksēti asmeņu papildpiederumi) ir piegrieztas ar pareizu vērpes momentu.



**UZMANĪBU!** Apkopes darbu laikā izmantojiet aizsargbrilles.

- Ja nepieciešams, atjaunojiet vai nomainiet drošības un norādījumu uzlīmes.



## TECHNINĒS PRIEŽIŪROS ŽURNĀLAS

500 VALANDŪ PRIEŽIŪRA

Veiksmas

Data, skaitliklo rodmenys, atspaudas, parašas

Sutepti tvirtinimo vietas (besisukančias jungtis ir priekinius ratukus)

Patikrinti amortizatorius

Patikrinti rėmą

Patikrinti akceleratoriaus ir oro sklendės lynelius

Patikrinti įrangos dalis

Patikrinti padangų slėgį

Pakeisti variklio alyvą ir filtrą

Pakeisti oro filtrą

Patikrinti uždegimo žvakę

Patikrinti kuro filtrą

Patikrinti variklio apsukas

Nuvalyti pjovimo agregato apačią

Patikrinti peilio žingsnį

Sutepti peilių velenus

Patikrinti velenų guolius

Patikrinti pjovimo agregato diržą ir peilius

Patikrinti kreiptuvo svirties guolius

Patikrinti pjovimo agregato kreipiančiuosius skriemulius

Pakeisti hidraulinės alyvos lygį

Pakeisti hidraulinės alyvos filtrą

Pakeisti hidraulinės pavaros diržą

Patikrinti hidraulines žarnas

Patikrinti neutralią padėtį

Patikrinti akumulatoriaus jungtis

Įdėti bandomąjį akumuliatorių

Nuvalyti elektros jungtis

Patikrinti sankabą

Patikrinti saugos sistemas

Patikrinti saugos diržą

Patikrinti ROPS

Patikrinti, ar nėra kuro sistemos nuotėkių

Apžiūrėti apsauginius gaubtus ir skydus

Patikrinti, ar sureguliuoti stabdžiai

Veiksmas	Data, skaitliklo rodmenys, atspaudas, parašas
Patikrinti variklio aušinamojo oro īsiurbima	<input type="checkbox"/>
Pakeisti oro filtro pirminj porolono filtra	<input type="checkbox"/>
Pakeisti oro filtro pagrindinj popierinj filtra	<input type="checkbox"/>
Pakeisti variklio alyva	<input type="checkbox"/>
Pakeisti variklio alyvos filtra	<input type="checkbox"/>
Patikrinti / sureguliuoti pjovimo aukštj	<input type="checkbox"/>
Patikrinti / sureguliuoti stovējimo stabdj	<input type="checkbox"/>
Išvalyti / pakeisti užddegimo žvakes	<input type="checkbox"/>
Patikrinti užddegimo žvakę	<input type="checkbox"/>
Patikrinti variklio vožtuvų tarpą	<input type="checkbox"/>

## DROŠĪBA

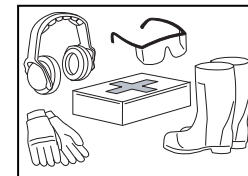
- Pirms nokāpšanas no plāvēja obligāti izslēdziet asmeņus, pārvietojiet stūres vadības sviru stāvbremzes pozīcijā, apturiet dzinēju un izņemiet atslēgas.
- Nepārvadājiet pasažierus. Mašīnu drīkst izmantot tikai viena persona.
- Darbiniet mašīnu tikai dienas gaismā vai pietiekamā mākslīgā apgaismojumā.
- Izslēdziet asmeņus, kad ar tiem neplāujat. Pirms mašīnas tīrīšanas, zāles savācēja noņemšanas vai izvades aizsarga tīrīšanas izslēdziet dzinēju un uzgaidiet, līdz visas mašīnas daļas pilnībā pārstāj darboties.
- Neizmantojiet plāujmašīnu pēc alkohola vai zāļu lietošanas.
- Pievērsiet uzmanību ceļu satiksmei, ja darbojaties ceļu tuvumā vai šķērsojat tos.
- Ievērojiet īpašu piesardzību, ievietojot vai izņemot mašīnu no piekabes vai kravas automašīnas.
- Lietojot plāujmašīnu, vienmēr izmantojiet acu aizsarglīdzekļus.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Izmantojot šo mašīnu, ir jālieto apstiprināts individuālais drošības aprīkojums. Individuālais drošības aprīkojums nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, tomēr samazinās traumu apmēru, ja notiks negadījums. Konsultējieties ar mazumtirgotāju, lai uzzinātu, kā izvēlēties pareizu aprīkojumu.

- Mašīnas lietošanas laikā valkājiet pareizu individuālo drošības aprīkojumu (PPE), tostarp (vismaz) izturīgus apavus, acu aizsarglīdzekļus un dzirdes aizsarglīdzekļus. Plāušanas laikā nevalkājiet šortus un/vai apavus ar atvērtu priekšējo daļu.
- Izpētes dati liecina, ka visbiežāk traumas gūst mašīnu lietotāji, kuri ir vismaz 60 gadus veci. Šāda vecuma lietotājiem jāizvērtē savas spējas droši vadīt plāujmašīnu, tādējādi aizsargājot sevi un citus no nopietnām traumām.
- Ievērojiet ražotāja ieteikumus attiecībā uz riteņu svaru vai pretsvaru.
- Neļaujiet mašīnā uzkrāties netīrumiem, kas var saskarties ar karstām izvades sistēmas/dzinēja daļām un aizdegties. Neļaujiet lapām un citiem netīrumiem uzkrāties mašīnas blokā. Pirms mašīnas lietošanas vai uzglabāšanas notīriet izlijušo eļļu vai degvielu.
- Pirms mašīnas novietošanas glabāšanai ļaujiet tai atdzist.

## Individuālais drošības aprīkojums

- Mašīnas lietošanas laikā tuvumā jābūt neatliekamās palīdzības aprīkojumam.

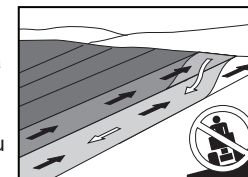


- Nelietojiet mašīnu, ja jums nav apavu.
- Obligāti valkājiet aizsargapavus. Ir ieteicams valkāt apavus ar tērauda purngaliem.
- Montāžas vai braukšanas laikā obligāti valkājiet apstiprinātas aizsargbrilles vai pilnu vizieri.
- Ja veicat darbības ar asmeņiem, obligāti valkājiet cimdus.
- Nevalkājiet vaļīgu apģērbu, kas var iekerties kustīgajās daļās.
- Lai nesabojātu dzirdi, izmantojiet ausu aizsargus.

## Plāušana slīpumā

Nogāzes ir biežs iemesls vadības zaudēšanai, kā arī apgāšanās negadījumiem, kas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi. Ja plāujat slīpumā, ir jāievēro īpaša piesardzība. Ja neesat pārliecināts, vai varēsiet strādāt uz nogāzes, vai jūtaties nedroši, nedariet to.

- Pārvietojieties pa nogāzi uz augšu vai uz leju (ne vairāk kā 10 grādu slīpumā), nevis šķērsojiet to.
- Pievērsiet uzmanību bedrēm, grambām, pauguriem, akmeņiem vai citiem paslēptiem priekšmetiem. Neļūdzena virsma var izraisīt plāujmašīnas apgāšanos. Garā zālē var atrasties dažādi šķēršļi.



- Izvēlieties lēnu braukšanas ātrumu, lai nerastos nepieciešamība apstāties uz nogāzes.
- Neplāujiet mitru zāli. Pretējā gadījumā riepas var zaudēt saķeri.
- Neieslēdziet, neizslēdziet vai neveiciet apgriešanos uz nogāzes. Ja riepas zaudē saķeri, izslēdziet asmeņus un turpiniet lēni vadīt mašīnu uz leju pa nogāzi.
- Nogāzēs pārvietojieties vienmērīgi un lēni. Neveiciet pēkšņu ātruma vai virziena maiņu, kas var izraisīt mašīnas apgāšanos.

## DROŠĪBA

### Drošības instrukcijas

Šīs instrukcijas ir paredzētas Jūsu drošībai. Rūpīgi izlasiet tās.

**BRĪDINĀJUMS!** ŠĪ PĻAUJMAŠĪNA VAR AMPUTĒT PĻAUKSTAS UN PĒDAS, KĀ ARĪ IZMEST PRIEKŠMETUS. TĀLĀKAPRAKSTĪTO DROŠĪBAS INSTRUKCIJU NEIEVĒROŠANA VAR IZRAISĪT NOPIETNAS TRAUMAS VAI NĀVI.

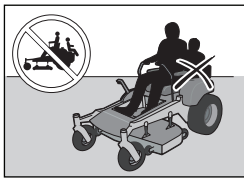
**BRĪDINĀJUMS!** ŠIS APRĪKOJUMS VAR NOPIETNI TRAUMĒT VAI NOGALINĀT BĒRNUS. Rūpīgi izlasiet un ievērojiet visas tālāk sniegtās drošības instrukcijas.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Amerikas Pediatrijas akadēmija iesaka ievērot 16 gadu ierobežojumu braucamu zālespļāvēju lietošanai.

### Bērnu aizsardzība

Ja operators neapzinās, ka tuvumā ir bērni, var rasties traģiski negadījumi. Bērni bieži pievērš uzmanību mašīnai un zāles pļaušanai. **Nekādā gadījumā** nepieņemiet, ka bērni joprojām būs tur, kur jūs pēdējo reizi viņus redzējāt.

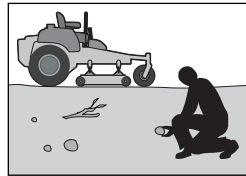
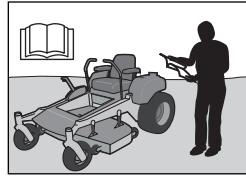
- Neļaujiet bērniem atrasties pļaušanas zonā un nodrošiniet tādas personas klātbūtni, kas nav mašīnas vadītājs.
- Ja bērni atrodas paredzētajā darba zonā, esiet piesardzīgs un izslēdziet pļaujmašīnu.
- Pirms uzsākat kustību atpakaļgaitā un tās laikā pārliecinieties, vai aizmugurē nav bērnu.
- Nepārvadāji bērnu pat tad, ja asmeņi ir izslēgti. Viņi var nokrist un gūt nopietnas traumas vai arī ietekmēt mašīnas drošu lietošanu. Bērni, kuri iepriekš ir pārvadāti mašīnā, var negaidīti ienākt pļaušanas zonā, kur pastāv uzbraukšanas risks, mašīnai pārvietojoties atpakaļgaitā.
- Neļaujiet bērniem darbināt mašīnu.
- Ievērojiet īpašu piesardzību, tuvojoties nepārredzamiem ēku stūriem, krūmiem, kokiem vai citiem objektiem, kas var traucēt savlaicīgi



pamanīt bērnus.

### Galvenie pļāvēja darbības principi

- Pirms mašīnas lietošanas izlasiet, izprotiet un ievērojiet visus uz mašīnas sniegtos norādījumus, kā arī rokasgrāmatā iekļauto informāciju.
- Ir ieteicams informēt citu personu par veicamajiem pļaušanas darbiem, lai jūs varētu saņemt palīdzību pēc traumas vai negadījuma.
- Personām, kuras darbinās, apkops un/vai remontēs šo mašīnu, vispirms ir jāizlasa un jāizprot šī lietotāja rokasgrāmata. Vietējie tiesību akti var ierobežot pieļaujamo lietotāja vecumu. Īpašnieks atbild par šī aprīkojuma lietotāju apmācību.
- Šī aprīkojuma īpašnieks un lietotājs var novērst negadījumus un atbild par negadījumiem vai traumām/bojājumiem, kas var rasties īpašniekam vai lietotājam, citām personām un/vai īpašumam.
- Nenovietojiet rokas vai kājas blakus rotējošām daļām vai zem pļaujmašīnas. Nekādā gadījumā netuvojieties izvades atverei.
- Mašīnu var lietot tikai pieaugušas personas, kuras ir iepazinušās ar attiecīgajiem norādījumiem.
- Attīriet pļaušanai paredzēto vietu no akmeņiem, rotaļlietām, vadiem un citiem priekšmetiem, kas var saskarties ar asmeņiem un tādējādi tikt ar spēku izsviesti.
- Pirms mašīnas lietošanas pārliecinieties, vai tuvumā nav citu personu. Ja kāds tuvojās pļaušanas zonai, apturiet mašīnas darbību.
- Neļaujiet atpakaļgaitā, ja vien tas nav absolūti nepieciešams. Pirms braukšanas atpakaļgaitā, kā arī tās laikā.
- Nevērsiet izvades materiālu pret citām personām. Nepieļaujiet nopļautās zāles izmesti pret sienu vai citiem objektiem. Zāle var tikt mesta atpakaļ lietotāja virzienā. Apturiet asmeņu darbību, kad šķērsojat grantētas virsmas.
- Neizmantojiet mašīnu bez zāles savācēja, izvades aizsarga vai citām drošības ierīcēm, kā arī tad, ja šīs ierīces nedarbojas.
- Pirms pagrieziena samaziniet ātrumu.



**BRĪDINĀJUMS!** Neievērojot piesardzību, pastāv bīstamu traumu risks operatoram vai citām personām. Īpašniekam ir jāizprot šie norādījumi, un šo plāvēju drīkst izmantot tikai tādas apstiprinātas personas, kas izprot šos norādījumus.

Visām personām, kas darbina plāvēju, ir jābūt teicamā garīgā un fiziskā stāvoklī. Plāvēju nedrīkst darbināt personas, kas atrodas apreibinošu vielu ietekmē.

**BRĪDINĀJUMS!** Ja plāvējs apgāžas vai ROPS ir mainīts, tas var nelabvēlīgi ietekmēt pretapgāšanās sistēmas funkcijas. Šādos gadījumos ir OBLIGĀTI jāmaina visa struktūra.

**BRĪDINĀJUMS!** Dzinēja izplūdes gāzes, dažas tā sastāvdaļas un atsevišķi transportlīdzekļa komponenti satur vai izdala ķīmiskas vielas, par kurām Kalifornijas štatā ir zināms, ka tās izraisa vēzi, iedzimus defektus un citus reproduktīvo funkciju traucējumus.

**BRĪDINĀJUMS!** Akumulatoru bloki, spaiļes un saistītie piederumi satur svina un svina savienojumus — par šīm ķīmiskajām vielām Kalifornijas štatā ir zināms, ka tās izraisa vēzi, iedzimus defektus un citus reproduktīvo funkciju traucējumus. Pēc darba ar mašīnu notīriet rokas.

**BRĪDINĀJUMS!** Dzinēja izplūdes gāzes un atsevišķi transportlīdzekļa komponenti satur vai izdala ķīmiskas vielas, kas ir zināmas kā vēža, iedzimu defektu un citu reproduktīvo traucējumu izraisītāji. Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir indīga gāze bez smaržas un krāsas. Nelietojiet mašīnu slēgtās telpās.

**BRĪDINĀJUMS!** Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai pirms mašīnas lietošanas esat izpratis visus norādījumus.

**BRĪDINĀJUMS!** Šajā mašīnā var lietot benzīnu, kurā etanola saturs nepārsniedz 10% (E10). Ja izmantosit benzīnu, kurā etanola saturs pārsniedz 10% (E10), izstrādājuma garantija vairs nebūs spēkā.

Kad šis izstrādājums ir nolietots un vairs netiek izmantots, atgrieziet to tālākpārdevējam vai citai pusei, lai varētu veikt izstrādājuma utilizāciju.

Lai ieviestu uzlabojumus, specifikācijas un dizaini var tikt mainīti bez iepriekšēja paziņojuma.

Remontam izmantojiet tikai oriģinālās daļas. Ja izmantosit citas daļas, garantija vairs nebūs spēkā.

Nemodificējiet ierīci un neuzstādi uz tās nestandarta aprīkojumu bez ražotāja piekrišanas. Modificētas ierīces darbība var būt nedroša, kā arī šādas modifikācijas var bojāt ierīci.

## SIMBOLI UN UZLĪMES

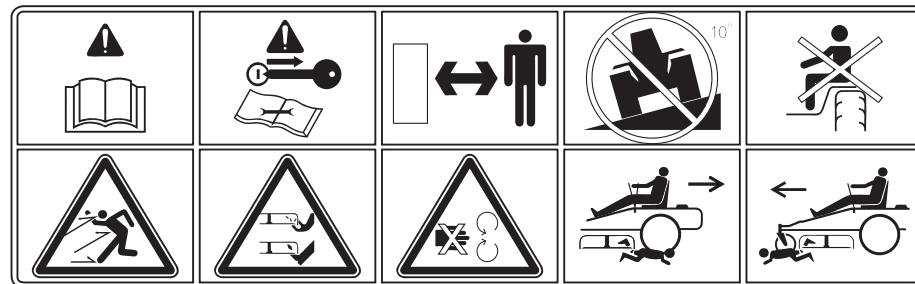
Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu

Pirms tehniskās apkopes vai remonta darbu veikšanas izslēdziet dzinēju un izņemiet atslēgu

Ievērojiet drošu attālumu no mašīnas

Neizmantojiet slīpmā, kas pārsniedz 10°

Nedrīkst pārvadāt pasažierus



Lidojoši priekšmeti var radīt traumas visā augumā

Pirkstu un kāju pirkstu traumu risks

Neatveriet un nenņemiet drošības aizsargus, ja dzinējs darbojas

Braucot atpakaļgaitā, ievērojiet piesardzību un pārliecinieties, vai tuvumā nav citu personu

Braucot turpgaitā, ievērojiet piesardzību un pārliecinieties, vai tuvumā nav citu personu

## SIMBOLI UN UZLĪMES

Šie simboli ir norādīti uz mašīnas, kā arī lietotāja rokasgrāmatā. Rūpīgi izpētiet simbolus, lai pārzinātu to nozīmi.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Xxx xxxxxx xxxxxx xxxxxx  
xxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxx.

Apzīmējums tiek izmantots šajā publikācijā, lai informētu lasītāju par traumu rašanos vai nāves iestāšanās risku, īpaši tad, ja lasītājs neievēro rokasgrāmatā ietvertos norādījumus.



Atpakaļgaita    Neitrālā pozīcija    Ātri    Lēni    Gaisa drosele    Degviela    Stāvbremze



Bīstami!    Lietojiet aizsargbrilles    Lietojiet aizsargcimdus    Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus    Nekāpiet šeit



Brīdinājums! Nepieskarieties daļām    Brīdinājums! Nelietot bez novirzītāja vai zāles savācēja    Brīdinājums! Ievērojiet piesardzību, paceļot pārsegu    Brīdinājums! Elektrolīts ir kodīgs, sprāgstošs un uzliesmojošs

Mašīna atbilst Eiropas Savienības direktīvas prasībām attiecībā uz trokšņa izplūdi vidē. Mašīnas emisiju apjoms ir norādīts nodaļā **TEHNISKIE DATI**, kā arī uz uzlīmēm.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA** Xxx xxxxxx xxxxxx  
xxxx xxxxxxxxxx xxxxxx xxxxxxxxxx.

Apzīmējums tiek izmantots šajā publikācijā, lai informētu lasītāju par īpašuma bojājumu risku, īpaši tad, ja lasītājs neievēro rokasgrāmatā ietvertos norādījumus. Apzīmējumu izmanto arī gadījumos, kad pastāv nepareizas lietošanas vai montāžas risks.

## SATURS

IEVADS .....	144
SIMBOLI UN UZLĪMES .....	146
DROŠĪBA .....	148
VADĪBAS ELEMENTI .....	154
DARBĪBA .....	159
APKOPE .....	163
EĻĻOŠANA .....	171
PROBLĒMU NOVĒRŠANA .....	174
UZGLABĀŠANA .....	176
SHĒMA .....	177
ATBILSTĪBA .....	178
TEHNISKIE DATI .....	179
TEHNISKĀS APKOPES ŽURNĀLS .....	182

## IEVADS

### Apsveicam!

Paldies, ka iegādājāties Husqvarna braucamo plāvēju! Šī mašīna ir paredzēta efektīvam darbam un ātrai plašu zonu plaušanai. Mašīnas veiktspēju papildina ērti pieejama vadības pults un hidrostātiskā transmisija, ko regulē ar stūres vadības ierīcēm.

Šī rokasgrāmata ir svarīgs dokuments. Pirms mašīnas lietošanas vai tehniskās apkopes veikšanas rūpīgi izlasiet rokasgrāmatas saturu. Visiem mašīnas lietotājiem ir jāievēro norādījumi par lietošanu, remontu un tehnisko apkopi, lai gādātu par lietotāja un citu personu drošību. Izpildot norādījumus, arī ievērojami paildzināsīt mašīnas darbmūžu un uzlabosīt tās tālākpārdošanas vērtību.

Ja pārdodat mašīnu, obligāti atdodiet lietotāja rokasgrāmatu jaunajam īpašniekam.

Šīs lietotāja rokasgrāmatas pēdējā nodaļā ir ietverts apkopes žurnāls. Gādājiet, lai apkopes darbi un remontdarbi tiktu dokumentēti. Pareizi uzturot apkopes žurnālu, samazināsīt izdevumus par apkopes pakalpojumiem, kā arī uzlabosīt mašīnas tālākpārdošanas vērtību. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar savu izplatītāju. Kad nogādājat mašīnu pie izplatītāja apkopes veikšanai, ņemiet līdzi arī lietotāja rokasgrāmatu.

### Vispārīgi

Šajā lietotāja rokasgrāmatā apzīmējumi "pa kreisi/pa labi" un "uz aizmuguri/uz priekšu" tiek izmantoti attiecībā pret mašīnas parasto braukšanas virzienu.

Tā kā mēs pastāvīgi uzlabojam savus izstrādājumus, specifikācijas un dizaini var tikt mainīti bez iepriekšēja paziņojuma.

### Transportēšana un braukšana pa koplietošanas ceļiem

Pirms transportējat plāvēju pa koplietošanas ceļiem, pārbaudiet piemērojamos ceļu satiksmes drošības noteikumus. Ja mašīna ir jātransportē, obligāti izmantojiet apstiprinātus stiprinājumus un pārliecinieties, vai mašīna ir pareizi nostiprināta. NEDARBINIET šo mašīnu uz koplietošanas ceļiem.

## Vilkšana

Ja mašīna ir aprīkota ar vilkšanas sakabi, vilkšanas laikā ievērojiet papildu piesardzību. Neļaujiet bērniem vai citām personām atrasties velkama aprīkojuma iekšpusē vai virspusē. Braukšanas laikā veiciet plašus pagriezienus, lai izvairītos no šaura leņķa pagriezienā. Brauciet lēni un gādājiet par to, lai attālums līdz priekšā braucošiem transportlīdzekļiem būtu lielāks nekā parasti.

Nevelciet mašīnu uz slīpas virsmas. Vilkta aprīkojuma svars var izraisīt saķeres mazināšanos un kontroles zaudēšanu.

Ievērojiet ražotāja ieteikumus attiecībā uz vilkta aprīkojuma svāra ierobežojumiem. Nevelciet mašīnu grāvju, kanālu un citu bīstamu vietu tuvumā.

### Darbības

Šī mašīna ir paredzēta tikai zāles plaušanai zālajos un uz līdzenas virsmas bez šķēršļiem, piemēram, akmeņiem, celmiem utt. Mašīnu var izmantot arī citiem uzdevumiem, ja tā ir aprīkota ar ražotāja nodrošinātiem īpašiem piederumiem. Piederumu ekspluatācijas instrukcijas ir iekļautas to komplektācijā. Visi citi lietošanas veidi ir nepareizi. Rūpīgi ievērojiet ražotāja norādījumus par lietošanu, apkopi un remontu.

Zālesplāvēji un cits energoaprikojums var būt bīstams, ja to lieto nepareizi. Lai gādātu par drošību, lietojiet mašīnu saprātīgi un piesardzīgi atbilstoši šiem norādījumiem un veselajam saprātam.

Mašīnu darbināt, apkopt un remontēt drīkst tikai personas, kas pārzina mašīnas īpašības un drošības instrukcijas. Šīs mašīnas apkopei izmantojiet tikai apstiprinātas rezerves daļas.

Rūpīgi ievērojiet noteikumus par nelaiemes gadījumu novēršanu, noteikumus par darba drošību, ceļu satiksmes noteikumus, kā arī citus vispārējos drošības noteikumus.

Ražotājs tiek atbrīvots no atbildības par jebkādam traumām vai īpašuma bojājumiem, ja mašīnas konstrukcijā ir veiktas neatļautas izmaiņas.

## IEVADS

### Kvalitatīvs serviss

Husqvarna izstrādājumus visā pasaulē pārdod neatkarīgi izplatītāji, mazumtirgotāji, kā arī tie tiek pārdoti tiešsaistes veikalos. Neatkarīgi no tā, kur iegādājāties Husqvarna izstrādājumu vai risinājumu, jūs varat uzticēties mūsu komandai, kas nodrošinās jums uzticamu apkopi un atbalstu visā izstrādājuma kalpošanas laikā. Ja jums ir jāpasūta rezerves daļa, jāpiesaka garantijas prasība vai ir radies ar apkopi saistīts jautājums, lūdzu, sazinieties ar norādīto speciālistu:

Šī lietotāja rokasgrāmata ir paredzēta mašīnai ar šādu ražošanas numuru:	Dzinējs	Transmisija

### Ražošanas numurs

*Mašīnas ražošanas numurs ir norādīts uz apdrukātās plāksnes, kas piestiprināta dzinēja nodalījumam.*

Uz plāksnītes virzienā no augšas uz leju ir norādīta tālāk aprakstītā informācija.

- Mašīnas tipa apzīmējums (ID).
- Ražotāja tipa numurs (modelis).
- Mašīnas sērijas numurs (sērijas numurs).

*Pasūtiet rezerves daļas, norādiet mašīnas tipa apzīmējumu un sērijas numuru.*

Dzinēja ražošanas numurs ir norādīts zīmogā uz vārsta pārsega.

Uz plāksnes ir norādīta tālāk aprakstītā informācija.

- Dzinēja modelis.
- Dzinēja tips.
- Kods.

*Pirms rezerves daļu pasūtīšanas sagatavojiet šo informāciju.*

Dzinēja riteņu un hidrostātisko sūkņu aizmugurē ir piestiprināta uzlīme ar svītrkodu.